

# Europeiska unionens officiella tidning

# L 221



Svensk utgåva

## Lagstiftning

sextiotredje årgången

10 juli 2020

### Innehållsförteckning

#### II *Icke-lagstiftningsakter*

#### FÖRORDNINGAR

- ★ **Kommissionens delegerade förordning (EU) 2020/987 av den 20 januari 2020 om rättelse av vissa språkversioner av delegerad förordning (EU) nr 1254/2014 om komplettering av Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/30/EU vad gäller energimärkning av ventilationsenheter för bostäder <sup>(1)</sup> .....** 1
- ★ **Kommissionens delegerade förordning (EU) 2020/988 av den 12 mars 2020 om rättelse av vissa språkversioner av delegerad förordning (EU) 2015/35 om komplettering av Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/138/EG om upptagande och utövande av försäkringsverksamhet (Solvens II) <sup>(1)</sup> .....** 3
- ★ **Kommissionens delegerade förordning (EU) 2020/989 av den 27 april 2020 om ändring av delegerad förordning (EU) 2020/124 vad gäller vissa bestämmelser och bilagor från de bevarande- och tillämpningsföreskrifter som fastställts av Fiskeriorganisationen för Nordatlantens västra del (Nafo) .....** 5
- ★ **Kommissionens delegerade förordning (EU) 2020/990 av den 28 april 2020 om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/429 vad gäller djurhälsokrav och krav avseende utfärdande av intyg för förflyttningar av vattenlevande djur och produkter av animaliskt ursprung från vattenlevande djur inom unionen <sup>(1)</sup> .....** 42
- ★ **Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2020/991 av den 13 maj 2020 om öppnande och förvaltning av tullkvoter för import av ris med ursprung i Socialistiska republiken Vietnam .....** 64
- ★ **Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2020/992 av den 9 juli 2020 om godkännande av ett preparat av 6-fytas framställt av *Aspergillus niger* (DSM 25770) som fodertillsats för alla fågelarter som föds upp för värpning (innehavare av godkännandet BASF SE) <sup>(1)</sup> .....** 73

<sup>(1)</sup> Text av betydelse för EES.

# SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

- ★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2020/993 av den 9 juli 2020 om godkännande av ett preparat av endo-1,4-beta-xylanas (EC 3.2.1.8) framställt av *Trichoderma reesei* (BCCM/MUCL 49755) som fodertillsats för alla andra fågelarter avsedda för slakt än slaktkycklingar, burfåglar, alla andra avvanda svinarter än avvanda smågrisar och alla andra svinarter avsedda för slakt än slaktsvin (innehavare av godkännandet: Berg und Schmidt GmbH Co. KG) <sup>(1)</sup> ..... 76
- ★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2020/994 av den 9 juli 2020 om godkännande av monensin och nicarbazin (Monimax) som fodertillsats för slaktkalkoner, slaktkycklingar och kycklingar som föds upp till värphöns (innehavare av godkännandet: Huvepharma NV) <sup>(1)</sup> ..... 79
- ★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2020/995 av den 9 juli 2020 om godkännande av ett preparat av endo-1,4-beta-xylanas framställt av *Aspergillus oryzae* (DSM 26372) som fodertillsats för lakterande suggor (innehavare av godkännandet: DSM Nutritional Products Ltd, som företräds av DSM Nutritional Products Sp. Z o.o) <sup>(1)</sup> ..... 84
- ★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2020/996 av den 9 juli 2020 om godkännande av ett preparat av karvakrol, tymol, D-karvon, metylsalicylat och L-mentol som fodertillsats för slaktkycklingar, kycklingar som föds upp till värphöns och mindre vanligt förekommande fjäderfäarter som föds upp för värpning (innehavare av godkännandet: Biomin GmbH) <sup>(1)</sup> ..... 87
- ★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2020/997 av den 9 juli 2020 om godkännande av L-lysinbas (flytande), L-lysinulfat och L-lysinmonohydroklorid (tekniskt ren) som fodertillsatser för alla djurarter <sup>(1)</sup> ..... 90
- ★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2020/998 av den 9 juli 2020 om förlängt godkännande av astaxantindimetyldisuccinat som fodertillsats för fisk och kräftdjur och om upphävande av förordning (EG) nr 393/2008 <sup>(1)</sup> ..... 96
- ★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2020/999 av den 9 juli 2020 om fastställande av tillämpningsföreskrifter för Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/429 vad gäller godkännande av anläggningar för avelsmaterial och spårbarhet för avelsmaterial från nötkreatur, svin, får, getter och hästdjur <sup>(1)</sup> ..... 99
- ★ Kommissionens förordning (EU) 2020/1000 av den 9 juli 2020 om rättelse av vissa språkversioner av förordning (EU) nr 1253/2014 om genomförande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/125/EG avseende krav på ekodesign för ventilationsenheter <sup>(1)</sup> ..... 105
- ★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2020/1001 av den 9 juli 2020 om tillämpningsföreskrifter för Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG vad gäller driften av moderniseringsfonden till stöd för investeringar i modernisering av energisystem och förbättring av energieffektivitet i vissa medlemsstater ..... 107
- ★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2020/1002 av den 9 juli 2020 om undantag från genomförandeförordning (EU) 2019/2072 vad gäller kraven för införsel till unionen av trä av ask med ursprung i eller bearbetat i Förenta staterna ..... 122
- ★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2020/1003 av den 9 juli 2020 om förnyelse av godkännandet av det verksamma ämnet *Phlebiopsis gigantea* stammarna VRA 1835, VRA 1984 och FOC PG 410.3 som ämnen med låg risk i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1107/2009 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden, och om ändring av bilagan till kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 <sup>(1)</sup> ..... 127

<sup>(1)</sup> Text av betydelse för EES.

- ★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2020/1004 av den 9 juli 2020 om godkännande av allmänkemikalien komjolk i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1107/2009 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden, och om ändring av bilagan till kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 <sup>(1)</sup> ..... 133

#### BESLUT

- ★ Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2020/1005 av den 9 juli 2020 om ändring av bilagan till genomförandebeslut 2014/709/EU om djurhälsoåtgärder för att bekämpa afrikansk svinpest i vissa medlemsstater <sup>(1)</sup> ..... 137

---

#### Rättelser

- ★ Rättelse till Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2020/459 av den 30 mars 2020 om ändring av förordning (EEG) nr 95/93 om gemensamma regler för fördelning av ankomst- och avgångstider vid gemenskapens flygplatser (EUT L 99, 31.3.2020) ..... 164

---

<sup>(1)</sup> Text av betydelse för EES.



## II

(Icke-lagstiftningsakter)

## FÖRORDNINGAR

## KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) 2020/987

av den 20 januari 2020

om rättelse av vissa språkversioner av delegerad förordning (EU) nr 1254/2014 om komplettering av Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/30/EU vad gäller energimärkning av ventilationsenheter för bostäder

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2017/1369 av den 4 juli 2017 om fastställande av en ram för energimärkning och om upphävande av direktiv 2010/30/EU <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 16, och

av följande skäl:

- (1) De bulgariska, danska, engelska, estniska, finska, grekiska, italienska, kroatiska, lettiska, litauiska, maltesiska, nederländska, polska, slovakiska, slovenska, spanska, svenska, tjeckiska, tyska och ungerska språkversionerna av kommissionens delegerade förordning (EU) nr 1254/2014 <sup>(2)</sup> innehåller fel i artikel 1.2 e vad gäller de ventilationsenheter för bostäder som är undantagna från den delegerade förordningens tillämpningsområde. Dessa fel påverkar bestämmelsens innehåll.
- (2) Den maltesiska språkversionen av delegerad förordning (EU) nr 1254/2014 innehåller även ett fel i artikel 1.2 f vad gäller de ventilationsenheter för bostäder som är undantagna från den delegerade förordningens tillämpningsområde. Detta fel påverkar bestämmelsens innehåll.
- (3) Den svenska språkversionen av delegerad förordning (EU) nr 1254/2014 innehåller ett ytterligare fel i punkt 9 i bilaga I och led o i bilaga IV med avseende på en av definitionerna som gäller i bilagorna II–IX. Detta fel påverkar bestämmelsernas innehåll.
- (4) De bulgariska, danska, engelska, estniska, finska, grekiska, italienska, kroatiska, lettiska, litauiska, maltesiska, nederländska, polska, slovakiska, slovenska, spanska, svenska, tjeckiska, tyska och ungerska språkversionerna av delegerad förordning (EU) nr 1254/2014 bör därför rättas i enlighet med detta. Övriga språkversioner berörs inte.

<sup>(1)</sup> EUT L 198, 28.7.2017, s. 1.

<sup>(2)</sup> Kommissionens delegerade förordning (EU) nr 1254/2014 av den 11 juli 2014 om komplettering av Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/30/EU vad gäller energimärkning av ventilationsenheter för bostäder (EUT L 337, 25.11.2014, s. 27).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

Delegerad förordning (EU) nr 1254/2014 ska rättas på följande sätt:

1. Artikel 1.2 ska rättas på följande sätt:

a) Led e ska ersättas med följande:

”e) omfattar en värmeväxlare och en värmepump som är avsedd för värmeåtervinning eller som möjliggör värmeöverföring eller luftutsugning utöver vad som sker i värmeåtervinningsystemet, utom när det är fråga om värmeöverföring för frostskydd eller avfrostning.”.

b) (berör ej den svenska versionen)

2. I bilaga I ska punkt 9 ersättas med följande: ”9. *yttre läckage*: andelen luft av referensflödet som läcker ut från en enhets hölje vid en tryckprovning. Provningen ska genomföras vid ett tryck på 250 Pa för såväl över- som undertryck.”.

3. I bilaga IV ska led o ersättas med följande: ”o) Deklarerade maximala inre och yttre läckage (%) för dubbelriktade ventilationsenheter eller återföring (*carry over*, endast för regenerativa värmeväxlare) och yttre läckage (%) för enkelriktade kanalanslutna ventilationsenheter.”.

#### Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 20 januari 2020.

På kommissionens vägnar  
Ursula VON DER LEYEN  
Ordförande

**KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) 2020/988****av den 12 mars 2020****om rättelse av vissa språkversioner av delegerad förordning (EU) 2015/35 om komplettering av Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/138/EG om upptagande och utövande av försäkringsverksamhet (Solvens II)****(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/138/EG av den 25 november 2009 om upptagande och utövande av försäkrings- och återförsäkringsverksamhet (Solvens II) <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 86.1 a och artikel 111.1 b, c och f, och

av följande skäl:

- (1) Den tyska språkversionen av kommissionens delegerade förordning (EU) 2015/35 <sup>(2)</sup> innehåller ett fel i den inledande meningen i det första stycket i artikel 18.5 som gör att innebörden av bestämmelsen är motsatt den avsedda innebörden.
- (2) Den tyska språkversionen av delegerad förordning (EU) 2015/35 innehåller fel i artikel 116.3 d ii och artikel 147.3 d ii som gör att innebörden av texten ändras.
- (3) Den danska språkversionen av delegerad förordning (EU) 2015/35 innehåller fel i artikel 209.3 h och i, som gör att innebörden av bestämmelsen är motsatt den avsedda innebörden.
- (4) De danska och tyska språkversionerna av delegerad förordning (EU) 2015/35 bör därför rättas i enlighet med detta. Övriga språkversioner berörs inte.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1**(berör ej den svenska versionen)**Artikel 2*Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.<sup>(1)</sup> EUT L 335, 17.12.2009, s. 1.<sup>(2)</sup> Kommissionens delegerade förordning (EU) 2015/35 av den 10 oktober 2014 om komplettering av Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/138/EG om upptagande och utövande av försäkringsverksamhet (Solvens II) (EUT L 12, 17.1.2015, s. 1).

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 12 mars 2020.

*På kommissionens vägnar*  
Ursula VON DER LEYEN  
*Ordföranden*

---



**KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) 2020/989**

av den 27 april 2020

**om ändring av delegerad förordning (EU) 2020/124 vad gäller vissa bestämmelser och bilagor från de bevarande- och tillämpningsföreskrifter som fastställts av Fiskeriorganisationen för Nordatlantens västra del (Nafo)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/833 av den 20 maj 2019 om fastställande av bevarande- och tillämpningsföreskrifter som är tillämpliga i regleringsområdet för Fiskeriorganisationen för Nordatlantens västra del, om ändring av förordning (EU) 2016/1627 och om upphävande av rådets förordningar (EG) nr 2115/2005 och (EG) nr 1386/2007 <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 50.1, och

av följande skäl:

- (1) Unionen är part i konventionen om framtida multilateralt samarbete om fisket i Nordatlantens västra del (nedan kallad *Nafo-konventionen*), som godkändes genom rådets förordning (EEG) nr 3179/78 <sup>(2)</sup>.
- (2) Europaparlamentet och rådet antog förordning (EU) 2019/833 i syfte att införliva Nafos bevarande- och tillämpningsföreskrifter i unionsrätten.
- (3) Enligt artikel 50 i förordning (EU) 2019/833 ska kommissionen anta en delegerad akt för att komplettera den förordningen med bestämmelserna i och bilagorna till Nafos bevarande- och tillämpningsföreskrifter, som det hänvisas till i bilagan till den förordningen.
- (4) Genom artikel 50 i förordning (EU) 2019/833 ges kommissionen också befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 51 för efterföljande ändringar av den delegerade akten.
- (5) Genom kommissionens delegerade förordning (EU) 2020/124 <sup>(3)</sup> kompletterades förordning (EU) 2019/833 med ett antal av Nafos bevarande- och tillämpningsföreskrifter.
- (6) Vid sitt årliga möte i september 2019 ändrade Nafo nio bilagor till sina bevarande- och tillämpningsföreskrifter, nämligen förteckningen över indikatorarter för känsliga marina ekosystem (del VI i bilaga I.E), formaten för anmälan och godkännande av fartyg (bilaga II.C), förteckningen över arter (bilaga I.C), de godkända övre slitskydden/distanskedjorna (bilaga III.B), formatet för fångstrapporten (bilaga II.D), formatet för annullering av fångstrapporten (bilaga II.F), standardmallen för observatörsrapporter (bilaga II.M), observatörsrapporten (bilaga II.G) och inspektionsrapporten (bilaga IV.B). Dessa bilagor blev bindande för unionen den 3 december 2019.
- (7) Dessa ändringar bör också införlivas i unionsrätten. Delegerad förordning (EU) 2020/124 bör därför ändras i enlighet med detta.

<sup>(1)</sup> EUT L 141, 28.5.2019, s. 1.

<sup>(2)</sup> Rådets förordning (EEG) nr 3179/78 av den 28 december 1978 om Europeiska ekonomiska gemenskapens antagande av konventionen om framtida multilateralt samarbete om fisket i Nordatlantens västra del (EGT L 378, 30.12.1978, s. 1).

<sup>(3)</sup> Kommissionens delegerade förordning (EU) 2020/124 av den 15 oktober 2019 om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/833 om fastställande av bevarande- och tillämpningsföreskrifter som är tillämpliga i regleringsområdet för Fiskeriorganisationen för Nordatlantens västra del (EUT L 34 I, 6.2.2020, s. 1).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Bilagan till delegerad förordning (EU) 2020/124 ska ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 april 2020.

*På kommissionens vägnar*  
Ursula VON DER LEYEN  
*Ordförande*

---

## BILAGA

Bilagan till delegerade förordning (EU) 2020/124 ska ändras på följande sätt:

1. Punkt 3 ska ersättas med följande:

”3. Del VI i bilaga I.E till bevarande- och tillämpningsföreskrifterna, som det hänvisas till i artiklarna 3.21, 21.2 och 27.11 a i) i förordning (EU) 2019/833

Förteckning över indikatorarter för känsliga marina ekosystem

Namn och TREBOKSTAVSKOD ENLIGT FAO – ASFIS	Taxon	Familj	TREBOKSTAVSKOD ENLIGT FAO – ASFIS
	<i>Asconema foliatum</i>	Rossellidae	ZBA
	<i>Aphrocallistes beatrix</i>	Aphrocallistidae	
	<i>Asbestopluma (Asbestopluma) ruetzleri</i>	Cladorhizidae	ZAB (Asbestopluma)
	<i>Axinella</i> sp.	Axinellidae	
	<i>Chondrocladia grandis</i>	Cladorhizidae	ZHD (Chondrocladia)
	<i>Cladorhiza abyssicola</i>	Cladorhizidae	ZCH (Cladorhiza)
	<i>Cladorhiza kenchingtonae</i>	Cladorhizidae	ZCH (Cladorhiza)
	<i>Craniella</i> spp.	Tetillidae	ZCS (Craniella spp.)
	<i>Dictyaulus romani</i>	Euplectellidae	ZDY (Dictyaulus)
	<i>Esperiopsis villosa</i>	Esperiopsidae	ZEW
	<i>Forcepia</i> spp.	Coelosphaeridae	ZFR
	<i>Geodia barrette</i>	Geodiidae	
	<i>Geodia macandrewii</i>	Geodiidae	
	<i>Geodia parva</i>	Geodiidae	
Stora svampdjur (SPO) (PFR – Porifera)	<i>Geodia phlegraei</i>	Geodiidae	
	<i>Haliclona</i> sp.	Chalinidae	ZHL
	<i>Iophon piceum</i>	Acarnidae	WJP
	<i>Isodictya palmata</i>	Isodictyidae	
	<i>Lissodendoryx (Lissodendoryx) complicata</i>	Coelosphaeridae	ZDD
	<i>Mycale (Mycale) lingua</i>	Mycalidae	
	<i>Mycale (Mycale) loveni</i>	Mycalidae	
	<i>Phakellia</i> sp.	Axinellidae	
	<i>Polymastia</i> spp.	Polymastiidae	ZPY
	<i>Stelletta normani</i>	Ancorinidae	WSX (Stelletta)
	<i>Stelletta tuberosa</i>	Ancorinidae	WSX (Stelletta)
	<i>Stryphnus fortis</i>	Ancorinidae	WPH
	<i>Thenea muricata</i>	Pachastrellidae	ZTH (Thenea)
	<i>Thenea valdiviae</i>	Pachastrellidae	ZTH (Thenea)
	<i>Weberella bursa</i>	Polymastiidae	

Stenkoraller (CSS - Scleractinia)	<i>Enallopsammia rostrata*</i>	Dendrophylliidae	FEY
	<i>Lophelia pertusa*</i>	Caryophylliidae	LWS
	<i>Madrepora oculata*</i>	Oculinidae	MVI
	<i>Solenosmilia variabilis*</i>	Caryophylliidae	RZT
Små gorgoniska koraller (GGW)	<i>Acanella arbuscula</i>	Isididae	KQL (Acanella)
	<i>Anthothela grandiflora</i>	Anthothelidae	WAG
	<i>Chrysogorgia</i> sp.	Chrysogorgiidae	FHX
	<i>Metallogorgia melanotrichos*</i>	Chrysogorgiidae	
<i>Narella laxa</i>	Primnoidae		
<i>Radicipes gracilis</i>	Chrysogorgiidae	CZN	
<i>Swiftia</i> sp.	Plexauridae		
Stora gorgoniska koraller (GGW)	<i>Acanthogorgia armata</i>	Acanthogorgiidae	AZC
	<i>Calyptrophora</i> sp.*	Primnoidae	
	<i>Corallium bathyrubrum</i>	Coralliidae	COR (Corallium)
	<i>Corallium bayeri</i>	Coralliidae	COR (Corallium)
	<i>Iridogorgia</i> sp.*	Chrysogorgiidae	
	<i>Keratoisis</i> cf. <i>siemensii</i>	Isididae	
	<i>Keratoisis grayi</i>	Isididae	
	<i>Lepidisis</i> sp.*	Isididae	QFX (Lepidisis)
	<i>Paragorgia arborea</i>	Paragorgiidae	BFU
	<i>Paragorgia johnsoni</i>	Paragorgiidae	BFV
	<i>Paramuricea grandis</i>	Plexauridae	PZL (Paramuricea)
	<i>Paramuricea placomus</i>	Plexauridae	PZL (Paramuricea)
	<i>Paramuricea</i> spp.	Plexauridae	PZL (Paramuricea)
	<i>Parastenella atlantica</i>	Primnoidae	
	<i>Placogorgia</i> sp.	Plexauridae	
<i>Placogorgia terceira</i>	Plexauridae		
<i>Primnoa resedaeformis</i>	Primnoidae	QOE	
<i>Thouarella</i> ( <i>Euthouarella</i> ) <i>grasshoffi*</i>	Primnoidae		
Sjöpenner (NTW – Pennatulacea)	<i>Anthoptilum grandiflorum</i>	Anthoptilidae	AJG (Anthoptilum)
	<i>Distichoptilum gracile</i>	Protoptilidae	WDG
	<i>Funiculina quadrangularis</i>	Funiculinidae	FQJ
	<i>Halipterus</i> cf. <i>christii</i>	Halipteridae	ZHX (Halipterus)
	<i>Halipterus finmarchica</i>	Halipteridae	HFM

	<i>Halipterus</i> sp.	Halipteridae	ZHX (Halipterus)
	<i>Kophobelemnion stelliferum</i>	Kophobelemnidae	KVF
	<i>Pennatula aculeata</i>	Pennatulidae	QAC
	<i>Pennatula grandis</i>	Pennatulidae	
	<i>Pennatula</i> sp.	Pennatulidae	
	<i>Protoptilum carpenteri</i>	Protoptilidae	
	<i>Umbellula lindahli</i>	Umbellulidae	
	<i>Virgularia mirabilis</i>	Virgulariidae	
Cylinderrosor	<i>Pachycerianthus borealis</i>	Cerianthidae	WQB
Upprätta mossdjur (BZN – Bryozoa)	<i>Eucratea loricata</i>	Eucrateidae	WEL
Sjöiljor (CWD – Crinoidea)	<i>Conocrinus lofotensis</i>	Bourgueticrinidae	WCF
	<i>Gephyrocrinus grimaldii</i>	Hyocrinidae	
	<i>Trichometra cubensis</i>	Antedonidae	
Sjöpungar (SSX – Ascidiacea)	<i>Boltenia ovifera</i>	Pyuridae	WBO
	<i>Halocynthia aurantium</i>	Pyuridae	
Följande påträffas troligen inte i trålar; endast observationer in situ:			
Stora Xenophyophora	<i>Syringamina</i> sp.	Syringamminidae	

”

2. Punkt 5 ska ersättas med följande:

”5. Format som föreskrivs i bilaga II.C till bevarande- och tillämpningsföreskrifterna, som det hänvisas till i artikel 4.2 a i förordning (EU) 2019/833

Anmälan och tillstånd för fartyg

(1) Format för register över fartyg

Dataelement	Kod	Obligatorisk (M) / Frivillig (O)	Anmärkingar
Rapportstart	SR	M	Systemuppgift – visar rapportens början
Adress	AD	M	Meddelandeuppgift – destination, 'XNW' för Nafos sekretariat
Avsändare	FR	M	Meddelandeuppgift – den sändande avtalsslutande partens ISO-3-kod
Rapportnummer	RN	M	Meddelandeuppgift – löpnummer under innevarande år
Rapporteringsdatum	RD	M	Meddelandeuppgift – datum för sändningen
Rapporterings tid	RT	M	Meddelandeuppgift – tidpunkt för sändningen

Dataelement	Kod	Obligatorisk (M) / Frivillig (O)	Anmärkningar
Typ av meddelande	TM	M	Meddelandeuppgift – meddelandetyp, 'NOT' för anmälan av fartyg som får bedriva fiskeverksamhet i Nafos regleringsområde
Fartygsnamn	NA	M	Fartygets namn
Radioanropssignal	RC	M	Fartygets internationella radioanropssignal
Flaggstat	FS	M	Stat där fartyget är registrerat
Internt referensnummer	IR	O (1)	Den avtalslutande partens unika fartygsnummer som ISO-3-kod för flaggstat följt av nummer
Distriktsbeteckning	XR	M	Numret på fartygets sida
Fartygets IMO-nummer	IM	M	IMO-nummer
Hamnens namn	PO	M	Registreringshamn eller hemmahamn
Fartygets ägare	VO	M (2)	Registrerad ägare och adress
Fartygets befraktare	VC	M (2)	Ansvarig för fartygets användning
Fartygstyp	TP	M	Fartygets FAO-kod (bilaga II.I)
Fartygets redskap	GE	O	FAO:s statistiska klassificering av fiskeredskap (bilaga II.J)
Fartygets tonnage Mätmetod Tonnage	VT	M	Fartygets tonnagekapacitet, parvis vid behov 'OC' = Oslokonventionen 1947, 'LC' = Londonkonventionen ICTM-69 Total kapacitet i ton
Fartygets längd Mätmetod Längd	VL	M	Längd i meter, parvis vid behov 'OA' = överallt Längd i meter
Fartygets maskinstyrka Mätmetod Effekt	VP	M	Motoreffekt, parvis vid behov, i 'KW' PE = drivmotor AE = hjälpmotorer, sammanlagt Fartygets totala installerade motoreffekt mätt i 'KW'
Rapportslut	ER	M	Systemuppgift – visar rapportens slut

(1) Obligatorisk uppgift vid användning som enda identifiering i andra meddelanden.

(2) Välj det alternativ som passar bäst.

(2) Format för återkallande av fartyg från registret

Dataelement	Kod	Obligatorisk (M) / Frivillig (O)	Anmärkningar
Rapportstart	SR	M	Systemuppgift – visar rapportens början
Adress	AD	M	Meddelandeuppgift – destination, 'XNW' för Nafos sekretariat
Avsändare	FR	M	Meddelandeuppgift – den sändande avtalslutande partens ISO-3-kod
Rapportnummer	RN	M	Meddelandeuppgift – löpnummer under innevarande år
Rapporteringsdatum	RD	M	Meddelandeuppgift – datum för sändningen
Rapporteringstid	RT	M	Meddelandeuppgift – tidpunkt för sändningen
Typ av meddelande	TM	M	Meddelandeuppgift – meddelandetyp, 'WIT' för återkallande av anmälda fartyg

Dataelement	Kod	Obligatorisk (M) / Frivillig (O)	Anmärkningar
Fartygsnamn	NA	M	Fartygets namn
Radioanropssignal	RC	M	Fartygets internationella radioanropssignal
Internt referensnummer	IR	O	Den avtalsslutande partens unika fartygsnummer som ISO-3-kod för flaggstat följt av nummer, i förekommande fall
Distriktsbeteckning	XR	M	Numret på fartygets sida
Fartygets IMO-nummer	IM	M	IMO-nummer
Startdatum	SD	M	Datum då återkallandet träder i kraft
Rapportslut	ER	M	Systemuppgift – visar rapportens slut

## (3) Format för tillstånd att bedriva fiskeverksamhet

Dataelement	Kod	Obligatorisk (M) / Frivillig (O)	Anmärkningar
Rapportstart	SR	M	Systemuppgift – visar rapportens början
Adress	AD	M	Meddelandeuppgift – destination, 'XNW' för Nafos sekretariat
Avsändare	FR	M	Meddelandeuppgift – den sändande avtalsslutande partens ISO-3-kod
Rapportnummer	RN	M	Meddelandeuppgift – löpnummer under innevarande år
Rapporteringsdatum	RD	M	Meddelandeuppgift – datum för sändningen
Rapporteringstid	RT	M	Meddelandeuppgift – tidpunkt för sändningen
Typ av meddelande	TM	M	Meddelandeuppgift – meddelandetyp, 'AUT' för tillstånd för fartyg att bedriva fiskeverksamhet i Nafos regleringsområde
Fartygsnamn	NA	M	Fartygets namn
Radioanropssignal	RC	M	Fartygets internationella radioanropssignal
Internt referensnummer	IR	O	Den avtalsslutande partens unika fartygsnummer som ISO-3-kod för flaggstat följt av nummer, i förekommande fall
Distriktsbeteckning	XR	M	Numret på fartygets sida
Fartygets IMO-nummer	IM	M	IMO-nummer
Startdatum	SD	M	Licensuppgift – datum då tillståndet börjar gälla
Slutdatum	ED	O	Licensuppgift – det datum då tillståndet löper ut. Maximal giltighetstid är 12 månader.
Målarter och område	TA	M <sup>(1)</sup>	Licensuppgift – art och område som är tillåtna för riktat fiske. Reglerade arter i bilaga I.A eller I.B ska hänvisa till specifikationen av beståndet. För oreglerade arter kan delområde, sektion eller 'ANY' användas. Det är möjligt att använda flera par av fält. t.ex. //TA/GHL 3LMNO COD 3M RED 3LN RED 3M HER ANY//
Rapportslut	ER	M	Systemuppgift – visar rapportens slut

<sup>(1)</sup> För transportfartyg är fältet TA frivilligt.

## (4) Format för indragning av tillståndet att bedriva fiskeverksamhet

Dataelement	Kod	Obligatorisk (M) / Frivillig (O)	Anmärkningar
Rapportstart	SR	M	Systemuppgift – visar rapportens början
Adress	AD	M	Meddelandeuppgift – destination, 'XNW' för Nafos sekretariat
Avsändare	FR	M	Meddelandeuppgift – den sändande avtalsslutande partens ISO-3-kod
Rapportnummer	RN	M	Meddelandeuppgift – löpnummer under innevarande år
Rapporteringsdatum	RD	M	Meddelandeuppgift – datum för sändningen
Rapporteringstid	RT	M	Meddelandeuppgift – tidpunkt för sändningen
Typ av meddelande	TM	M	Meddelandeuppgift – meddelandetyp, 'SUS' för indragning av tillstånd för fartyg
Fartygsnamn	NA	M	Fartygets namn
Radioanropssignal	RC	M	Fartygets internationella radioanropssignal
Internt referensnummer	IR	O	Den avtalsslutande partens unika fartygsnummer som ISO-3-kod för flaggstat följt av nummer, i förekommande fall
Distriktsbeteckning	XR	M	Numret på fartygets sida
Fartygets IMO-nummer	IM	M	IMO-nummer
Startdatum	SD	M	Licensuppgift – datum då indragningen träder i kraft
Rapportslut	ER	M	Systemuppgift – visar rapportens slut

”

## 3. Punkt 11 ska ersättas med följande:

”11. Bilaga I.C till bevarande- och tillämpningsföreskrifterna, som det hänvisas till i artiklarna 13.2 d, 24.1 b och 25.6 andra stycket i förordning (EU) 2019/833

Artförteckning <sup>(1)</sup>

Svenskt namn	Vetenskapligt namn	Trebokstavskod
<b>Bottenlevande arter</b>		
Torsk	<i>Gadus morhua</i>	COD
Kolja	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	HAD
Kungsfiskar	<i>Sebastes</i> sp.	RED
Större kungsfisk	<i>Sebastes marinus</i>	REG
Djuphavskungsfisk	<i>Sebastes mentella</i>	REB
Akadisk kungsfisk	<i>Sebastes fasciatus</i>	REN
Silverkummel	<i>Merluccius bilinearis</i>	HKS
Skäggbrosme (*)	<i>Urophycis chuss</i>	HKR
Gråsej	<i>Pollachius virens</i>	POK

(<sup>1</sup>) Om en art fångas som inte finns upptagen i denna förteckning (bilaga I.C) ska FAO:s ASFIS-förteckning med artkoder användas. ASFIS-förteckningen finns på: <http://www.fao.org/fishery/collection/asfis/en>



Svenskt namn	Vetenskapligt namn	Trebokstavskod
Lerskädda	<i>Hippoglossoides platessoides</i>	PLA
Rödtunga	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	WIT
Gulstjartsskädda	<i>Limanda ferruginea</i>	YEL
Liten hälleflundra	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	GHL
Hälleflundra	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	HAL
Vinterflundra	<i>Pseudopleuronectes americanus</i>	FLW
Sommarvar	<i>Paralichthys dentatus</i>	FLS
Fönsterglasvar	<i>Scophthalmus aquosus</i>	FLD
Plattfiskar (ej spec.)	<i>Pleuronectiformes</i>	FLX
Amerikansk marulk	<i>Lophius americanus</i>	ANG
Knorrhanar	<i>Prionotus</i> sp.	SRA
Atlantisk frostfisk	<i>Microgadus tomcod</i>	TOM
Blå antimora	<i>Antimora rostrata</i>	ANT
Blåvitling	<i>Micromesistius poutassou</i>	WHB
Luring	<i>Tautoglabrus adspersus</i>	CUN
Lubb	<i>Brosme brosme</i>	USK
Uvak	<i>Gadus ogac</i>	GRC
Birkelånga	<i>Molva dypterygia</i>	BLI
Långa	<i>Molva molva</i>	LIN
Sjurygg	<i>Cyclopterus lumpus</i>	LUM
Randig kungskväkare	<i>Menticirrhus saxatilis</i>	KGF
Fläckig blåsfisk	<i>Sphoeroides maculatus</i>	PUF
Ålbrosmar (ej spec.)	<i>Lycodes</i> sp.	ELZ
Västatlantisk ålbrosme	<i>Macrozoarces americanus</i>	OPT
Polartorsk	<i>Boreogadus saida</i>	POC
Skoläst	<i>Coryphaenoides rupestris</i>	RNG
Långstjärt	<i>Macrourus berglax</i>	RHG
Tobisar	<i>Ammodytes</i> sp.	SAN
Rötsimpor	<i>Myoxocephalus</i> sp.	SCU
Scup	<i>Stenotomus chrysops</i>	SCP
Tautog	<i>Tautoga onitis</i>	TAU
Blå tegelabborre	<i>Lopholatilus chamaeleonticeps</i>	TIL
Vitbrosme (*)	<i>Urophycis tenuis</i>	HKW
Longfin hake (svenskt namn saknas)	<i>Urophycis chesteri</i>	GPE
Tretömmad skärlånga	<i>Gaidropsarus ensis</i>	GDE
Havskatter (ej spec.)	<i>Anarhichas</i> sp.	CAT

Svenskt namn	Vetenskapligt namn	Trebokstavskod
Havskatt	<i>Anarhichas lupus</i>	CAA
Fläckig havskatt	<i>Anarhichas minor</i>	CAS
Blå havskatt	<i>Anarhichas denticulatus</i>	CAB
Bottenfisk (ej spec.)		GRO
Pelagiska arter		
Sill/strömming	<i>Clupea harengus</i>	HER
Makrill	<i>Scomber scombrus</i>	MAC
Fläckig smörfisk	<i>Peprilus triacanthus</i>	BUT
Atlantisk menhaden	<i>Brevoortia tyrannus</i>	MHA
Makrillgädda	<i>Scomberesox saurus</i>	SAU
Amerikansk ansjovis	<i>Anchoa mitchilli</i>	ANB
Blåfisk	<i>Pomatomus saltatrix</i>	BLU
Gullöpare	<i>Caranx hippos</i>	CVJ
Fregattauxid	<i>Auxis thazard</i>	FRI
Kungsmakrill	<i>Scomberomourus cavalla</i>	KGM
Fläckig kungsmakrill	<i>Scomberomourus maculatus</i>	SSM
Segelfisk	<i>Istiophorus platypterus</i>	SAI
Vit marlin	<i>Tetrapturus albidus</i>	WHM
Blå marlin	<i>Makaira nigricans</i>	BUM
Svärdfisk	<i>Xiphias gladius</i>	SWO
Långfenad tonfisk	<i>Thunnus alalunga</i>	ALB
Ryggstrimmig pelamid	<i>Sarda sarda</i>	BON
Tunnina	<i>Euthynnus alletteratus</i>	LTA
Storögd tonfisk	<i>Thunnus obesus</i>	BET
Atlantisk blåfenad tonfisk	<i>Thunnus thynnus</i>	BFT
Bonit	<i>Katsuwonus pelamis</i>	SKJ
Gulfenad tonfisk	<i>Thunnus albacares</i>	YFT
Makrillfiskar (ej spec.)	<i>Scombridae</i>	TUN
Pelagiska fiskar (ej spec.)		PEL
Övriga fiskar		
Gumsill	<i>Alosa pseudoharengus</i>	ALE
Serioler	<i>Seriola</i> sp.	AMX
Amerikansk havsål	<i>Conger oceanicus</i>	COA
Amerikansk ål	<i>Anguilla rostrata</i>	ELA
Pirål	<i>Myxine glutinosa</i>	MYG
Vit staksill	<i>Alosa sapidissima</i>	SHA

Svenskt namn	Vetenskapligt namn	Trebokstavskod
Guldaxfiskar (ej spec.)	<i>Argentina sp.</i>	ARG
Stubbkväkare	<i>Micropogonias undulatus</i>	CKA
Atlantisk nålgädda	<i>Strongylura marina</i>	NFA
Lax	<i>Salmo salar</i>	SAL
Nordlig silversida	<i>Menidia menidia</i>	SSA
Atlantisk trådsill	<i>Opisthonema oglinum</i>	THA
Bairds släthuvudfisk	<i>Alepocephalus bairdii</i>	ALC
Svart trumfisk	<i>Pogonias cromis</i>	BDM
Svart havsabborre	<i>Centropristis striata</i>	BSB
Blå staksill	<i>Alosa aestivalis</i>	BBH
Lodda	<i>Mallotus villosus</i>	CAP
Rödingar (ej spec.)	<i>Salvelinus sp.</i>	CHR
Cobia	<i>Rachycentron canadum</i>	CBA
Atlantisk pompano	<i>Trachinotus carolinus</i>	POM
Vimpelsill	<i>Dorosoma cepedianum</i>	SHG
Grymtor (ej spec.)	<i>Pomadasyidae</i>	GRX
Hickorysill	<i>Alosa mediocris</i>	SHH
Prickfisk	<i>Notoscopelus sp.</i>	LAX
Multefiskar (ej spec.)	<i>Mugilidae</i>	MUL
Skördefisk	<i>Peprilus alepidotus (= paru)</i>	HVF
Åsnegrymta	<i>Orthopristis chrysoptera</i>	PIG
Regnbågsnors	<i>Osmerus mordax</i>	SMR
Röd trumfisk	<i>Sciaenops ocellatus</i>	RDM
Rödbraxen	<i>Pagrus pagrus</i>	RPG
Sträv taggmakrill	<i>Trachurus lathami</i>	RSC
Sandhavsabborre	<i>Diplectrum formosum</i>	PES
Fårhuvudfisk	<i>Archosargus probatocephalus</i>	SPH
Slätkväkare	<i>Leiostomus xanthurus</i>	SPT
Prickveka	<i>Cynoscion nebulosus</i>	SWF
Kungsveka	<i>Cynoscion regalis</i>	STG
Strimmig havsabborre	<i>Morone saxatilis</i>	STB
Störfiskar (ej spec.)	<i>Acipenseridae</i>	STU
Tarpon	<i>Tarpon (= Megalops) atlanticus</i>	TAR
Laxar och öringar (ej spec.)	<i>Salmo sp.</i>	TRO
Vitabborre	<i>Morone americana</i>	PEW

Svenskt namn	Vetenskapligt namn	Trebokstavskod
Beryxar (ej spec.)	<i>Beryx</i> sp.	ALF
Pigghaj	<i>Squalus acanthias</i>	DGS
Pigghajar (ej spec.)	<i>Squalidae</i>	DGX
Oxhaj	<i>Odontaspis taurus</i>	CCT
Håbrand	<i>Lamna nasus</i>	POR
Makrillhaj	<i>Isurus oxyrinchus</i>	SMA
Mörkhaj	<i>Carcharhinus obscurus</i>	DUS
Blåhaj	<i>Prionace glauca</i>	BSH
Pigghajartade hajar (ej spec.)	<i>Squaliformes</i>	SHX
Vitprickig spetsnoshaj	<i>Rhizoprionodon terraenovae</i>	RHT
Svart pigghaj	<i>Centroscyllium fabricii</i>	CFB
Håkäring	<i>Somniosus microcephalus</i>	GSK
Brugd	<i>Cetorhinus maximus</i>	BSK
Rockor (ej spec.)	<i>Raja</i> sp.	SKA
Igelkottsrocka	<i>Leucoraja erinacea</i>	RJD
Isrocka	<i>Amblyraja hyperborea</i>	RJG
Barndoor skate (svenskt namn saknas)	<i>Dipturus laevis</i>	RJL
Vinterrocka	<i>Leucoraja ocellata</i>	RJT
Klorocka	<i>Amblyraja radiata</i>	RJR
Smooth skate (svenskt namn saknas)	<i>Malcoraja senta</i>	RJS
Taggsvansrocka	<i>Bathyraja spinicauda</i>	RJQ
Fiskar (ej spec.)		FIN
Ryggradslösa djur		
Långfenad bläckfisk ( <i>Loligo</i> )	<i>Loligo pealei</i>	SQL
Nordlig stjärtenad bläckfisk ( <i>Illex</i> )	<i>Illex illecebrosus</i>	SQI
Bläckfiskar (ej spec.)	<i>Loliginidae, Ommastrephidae</i>	SQU
Atlantisk knivmussla	<i>Ensis directus</i>	CLR
Hård venusmussla	<i>Mercenaria mercenaria</i>	CLH
Islandsmussla	<i>Arctica islandica</i>	CLQ
Sandmussla	<i>Mya arenaria</i>	CLS
Bränningsmussla	<i>Spisula solidissima</i>	CLB
Stimpsons bränningsmussla	<i>Spisula polynyma</i>	CLT
Musslor (ej spec.)	<i>Prionodesmacea, Teleodesmacea</i>	CLX
Vikkammussla	<i>Argopecten irradians</i>	SCB
Kalikåkamussla	<i>Argopecten gibbus</i>	SCC
Isländsk kammussla	<i>Chlamys islandica</i>	ISC

Svenskt namn	Vetenskapligt namn	Trebokstavskod
Atlantisk mantelkammussla	<i>Placopecten magellanicus</i>	SCA
Kammusslor (ej spec.)	Pectinidae	SCX
Amerikanskt ostron	<i>Crassostrea virginica</i>	OYA
Blåmussla	<i>Mytilus edulis</i>	MUS
Hjälmsnäckor (ej spec.)	<i>Busycon</i> sp.	WHX
Strandsnäckor (ej spec.)	<i>Littorina</i> sp.	PER
Marina blötdjur (ej spec.)	Mollusca	MOL
Stenkrabba	<i>Cancer irroratus</i>	CRK
Amerikansk blåkrabba	<i>Callinectes sapidus</i>	CRB
Strandkrabba	<i>Carcinus maenas</i>	CRG
Nordlig krabbtaska	<i>Cancer borealis</i>	CRJ
Arktisk maskeringskrabba	<i>Chionoecetes opilio</i>	CRQ
Djuphavsrödkrabba	<i>Geryon quinquedens</i>	CRR
Stentrollkrabba	<i>Lithodes maia</i>	KCT
Marina krabbor (ej spec.)	Reptantia	CRA
Amerikansk hummer	<i>Homarus americanus</i>	LBA
Nordhavsräka	<i>Pandalus borealis</i>	PRA
Randig karamellräka	<i>Pandalus montagui</i>	AES
Penausräkor (ej spec.)	<i>Penaeus</i> sp.	PEN
Räkor	<i>Pandalus</i> sp.	PAN
Havskräftdjur (ej spec.)	Crustacea	CRU
Sjöborrar	<i>Strongylocentrotus</i> sp.	URC
Havsborstmaskar (ej spec.)	Polychaeta	WOR
Dolksvans	<i>Limulus polyphemus</i>	HSC
Marina ryggradslösa djur (ej spec.)	Invertebrata	INV

(\*) I enlighet med en rekommendation som antogs av Ständiga kommittén för forskning och statistik vid årsmötet 1970 (Rödboken från Internationella kommissionen för fisket i nordvästra Atlanten, del I, s. 67) benämns fjällbrosmefiskar av släktet *Urophycis* på följande sätt i samband med statistisk rapportering: a) *Urophycis*-exemplar från delområdena 1, 2 och 3 och sektionerna 4R, S, T och V ska benämnas vitbrosme, *Urophycis tenuis*, b) *Urophycis*-exemplar som fångas med linor eller *Urophycis*-exemplar som är större än 55 cm standardlängd, oavsett fångstmetod, från sektionerna 4W och X, delområde 5 och statistikområde 6 ska benämnas vitbrosme, *Urophycis tenuis*, c) utöver vad som anges enligt b ska andra *Urophycis*-exemplar som fångas i sektionerna 4W och X, delområde 5 och statistikområde 6 benämnas skäggbrosme, *Urophycis chuss*."

#### 4. Punkt 12 ska ersättas med följande:

"12. Bilaga III.B till bevarande- och tillämpningsföreskrifterna, som det hänvisas till i artikel 14.2 och 14.3 i förordning (EU) 2019/833

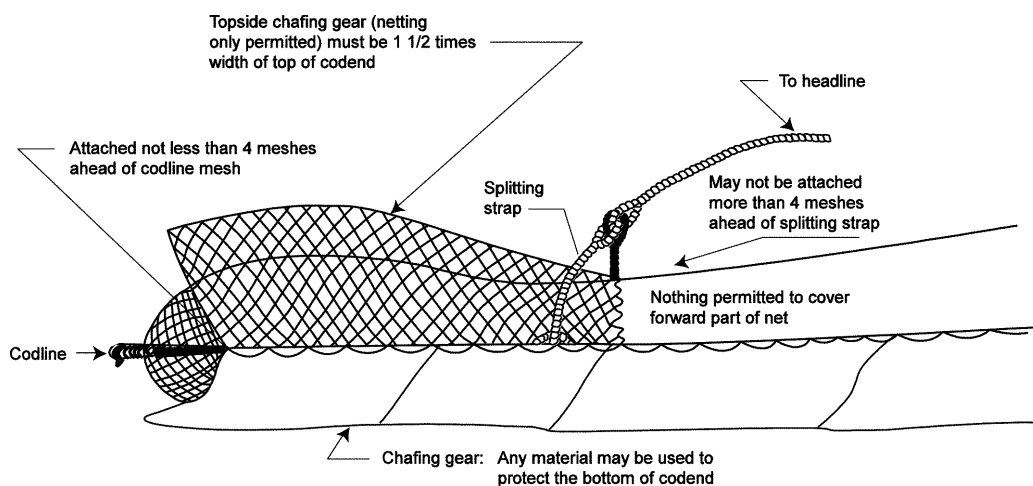
Tillåtna övre slitskydd/distanskedjor för räktrål

##### (1) Övre slitskydd av ICNAF-typ

Övre slitskydd av ICNAF-typ är ett rektangulärt nätstycke som fästs på övre delen av lyftet på trålnätet för att minska och förebygga skador, förutsatt att nätet uppfyller följande villkor:

a) Nätstycket får inte ha en mindre maskstorlek än den som gäller för lyftet enligt artikel 13.

- b) Nätstycket får vara fäst vid lyftet endast längs med sin framkant och sina sidor, och ska vara fäst på ett sådant sätt att det sträcker sig högst fyra maskor framför delningsstroppen och slutar minst fyra maskor framför lyftets bottenstropp; om delningsstropp inte används får nätstycket inte täcka mer än en tredjedel av lyftet mätt från minst fyra maskor framför bottenstroppen.
- c) Nätstyckets bredd ska vara minst en och en halv gång bredden på den täckta delen av lyftet, och bredden ska mätas i rät vinkel mot lyftets längdaxel.



#### Förklaring:

Topside chafing gear (netting only permitted) must be 1 1/2 times width of top of codend = Slitskyddets övre del (endast nätstycken tillåtna) ska vara 1 1/2 gånger så bred som lyftets övre del

Attached not less than 4 meshes ahead of codline mesh = Fäst minst 4 maskor framför lyftets bottenstropp

Splitting strap = Delningsstropp

To headline = Till huvudlinan

May not be attached more than 4 meshes ahead of splitting strap = Får inte fästas mer än 4 maskor framför delningsstroppen

Nothing permitted to cover forward part of net = Den främre delen av nätet får inte täckas

Codline = Bottenstropp

Chafing gear: Any material may be used to protect the bottom of codend = Slitskydd: Alla typer av material får användas för att skydda lyftets botten

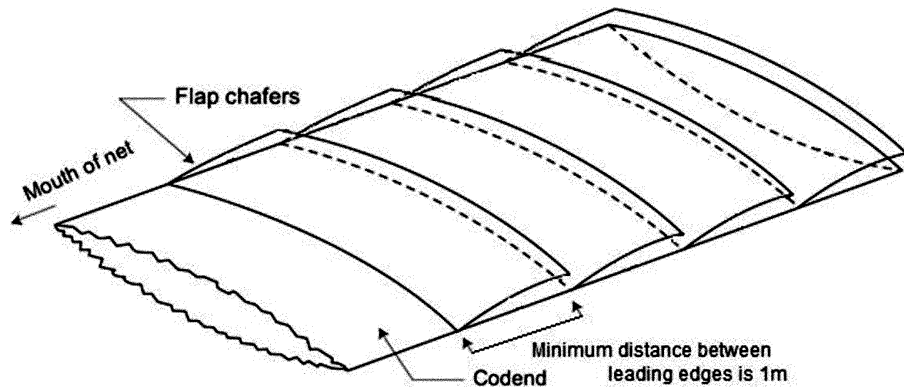
#### (2) Övre slitskydd i flera stycken

Övre slitskydd i flera stycken definieras som nätstycken som i alla delar har maskor som inte är mindre än maskorna i lyftet, under förutsättning att

##### a) varje nätstycke

- är fäst med minst en meters mellanrum vid sin främre kant, tvärs över lyftet i rät vinkel mot dess längdaxel,
- inte överlappar den främre kanten på nästa nätstycke (se illustrationen nedan),
- är minst lika brett som lyftet (varvid bredden ska mätas vid fästpunkten i rät vinkel mot lyftets längdaxel), och
- är tillverkat av ett flytande material av enkelt garn, och

- b) den sammanlagda längden av alla nätstycken som är fästa enligt ovan inte överstiger två tredjedelar av lyftets längd.



Förklaring:

Mouth of net = Nätöppning

Flap chafers = Slitskydd

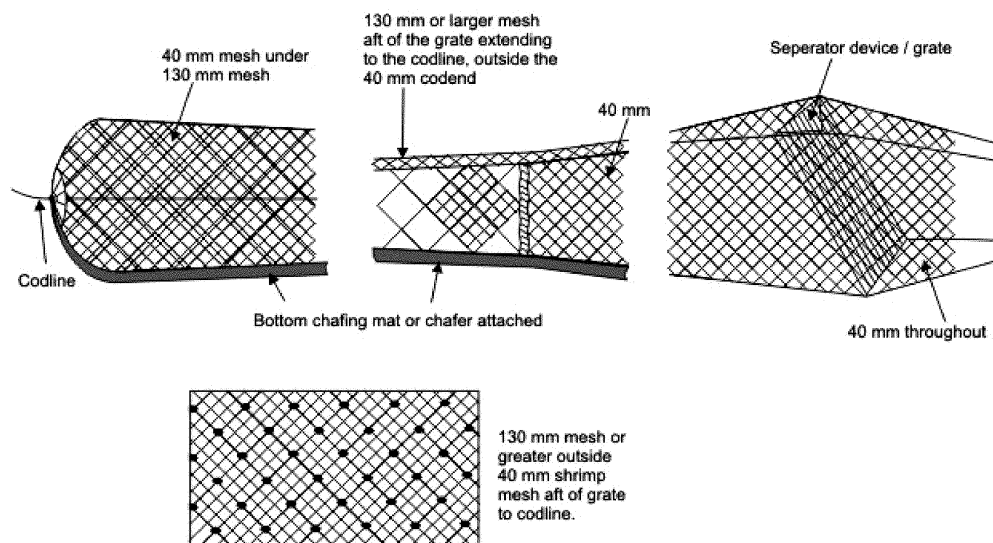
Codend = Lyft

Minimum distance between leading edges is 1m = Minst 1 m mellan framkanterna

- (3) Räktrål – förstärkande nätkasse till lyftet för fartyg som bedriver riktat fiske efter räkor i Nafos regleringsområde

En förstärkande nätkasse definieras som ett yttre täckande nätstycke som kan användas på en räktrål för att skydda och ge extra styrka till räktråls lyft.

- Fartyg får inte använda en förstärkande nätkasse vars maskstorlek är mindre än 130 millimeter.
- Den förstärkande nätkassen får inte sträcka sig framför sorteringsristerna eller hindra dessa på något sätt.
- En förstärkande nätkasse får inte vara fäst på ett sätt som begränsar den tillåtna maskan eller täcker masköppningen.
- Fartyg får inte använda en förstärkande nätkasse samtidigt med något annat övre slitskydd.



Förklaring:

40 mm mesh under 130 mm mesh = 40 mm maskor under 130 mm maskor

130 mm or larger mesh aft of the grate extending to the codline, outside the 40 mm shrimp mesh = minst 130 mm maskor akter om risten och ända till bottenstroppen, utanför lyftet med 40 mm maskor

Separator device/grate = Separeringsanordning/rist

Codline = Bottenstropp

Bottom chafing mat or chafer attached = Slitmatta eller slitskydd fäst i botten

40 mm throughout = 40 mm överallt

130 mm mesh or greater outside 40 mm shrimp mesh aft of grate to codline = minst 130 mm maskor utanför maskorna för räkor (40 mm), akter om risten och ända till bottenstroppen

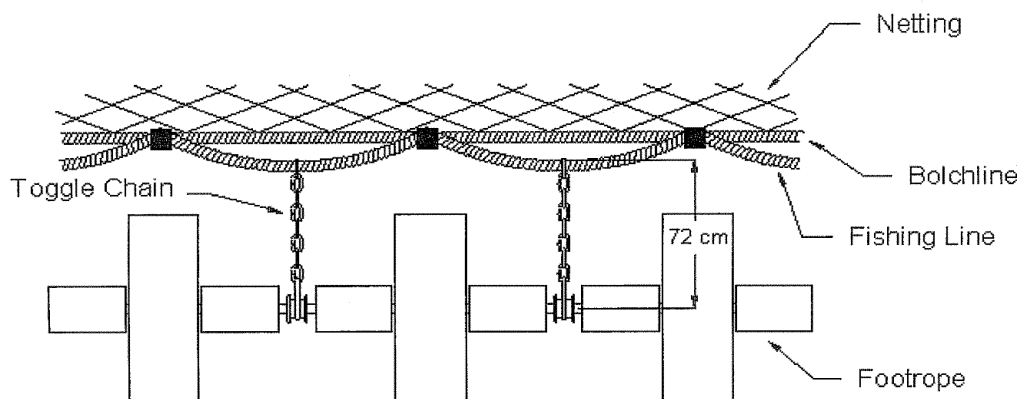
### Distanskedjor för räktrål

Distanskedjor är kedjor eller rep eller en kombination av båda, som håller fast undertelnen vid den förstärkande linan eller bolshlinan med olika mellanrum.

Begreppen 'förstärkande lina' och 'bolshlina' betyder samma sak. Vissa fartyg använder endast en lina, medan andra använder både förstärkande lina och en bolshlina såsom visas på bilden.

Distanskedjans längd bör mätas från mitten av den kedja eller vajer som löper genom undertelnen (dess centrum) till den förstärkande linans undersida.

Bifogade bild visar hur distanskedjans längd ska mätas.



### Förklaring:

Toggle Chain = Distanskedja

Netting = Nätstycke

Bolchline = Bolshlina

Fishing Line = Förstärkande lina

Footrope = Underteln

”.

5. Punkt 31 ska ersättas med följande:

”31. Format för fångstrapport i bilaga II.D till bevarande- och tillämpningsföreskrifterna, som det hänvisas till i artiklarna 25.6, 25.8 och 26.9 b i förordning (EU) 2019/833

Format och protokoll för datautbyte

A. Format för dataöverföring

En dataöverföring struktureras på följande sätt:

(1) Datatecken i enlighet med ISO 8859.1



(2) En dataöverföring struktureras på följande sätt:

- Dubbla snedstreck "/" tillsammans med bokstäverna 'SR' anger att en rapport påbörjas.
- Dubbla snedstreck "/" tillsammans med en datafältkod anger att ett dataelement påbörjas.
- Ett enkelt snedstreck "/" används för att skilja datafältkoden från efterföljande data.
- Data som lämnas parvis ska åtskiljas av ett mellanslag.
- Dubbla snedstreck "/" tillsammans med bokstäverna 'ER' anger att rapporten är avslutad.

#### B. Protokoll för datautbyte

Godkända protokoll för datautbyte vid elektronisk sändning av rapporter och meddelanden mellan de avtalsslutande parterna och sekretariatet ska uppfylla kraven i bilaga II.B, Regler om konfidentialitet.

#### C. Format för elektroniskt utbyte av information om fiskerikontroll

##### (Det nordatlantiska formatet)

Kategori	Dataelement	Fältkod	Typ	Innehåll	Definitioner
System	Rapportstart	SR			Visar att rapporten har påbörjats
Uppgifter	Rapportslut	ER			Visar att rapporten är avslutad
	Returstatus	RS	Char*3	Koder	ACK/NAK = Bekräftad/Ej bekräftad
	Felnummer	RE	Num*3	001-999	Koder som vid mottagandet på den operativa centralen visar att ett fel uppstått, se bilaga II.D.D(2)
Meddelande	Destinationadress	AD	Char*3	ISO-3166-adress	Adress till den part som tar emot meddelandet, för Nafo anges 'XNW'
Uppgifter	Avsändare	FR	Char*3	ISO-3166-adress	Den sändande avtalsslutande partens adress
	Typ av Meddelande	TM	Char*3	Kod	Kod för typen av meddelande
	Löpnummer	SQ	Num*6	NNNNNN	Löpnummer på meddelanden som skickats från ett fartyg till slutdestinationen (XNW). Numret är unikt för varje fartyg under ett kalenderår. I början av det innevarande året kommer detta värde att återställas till 1 för varje fartyg och sedan höjas stegvis för varje meddelande som skickas.
	Rapportnummer	RN	Num*6	NNNNNN	Löpnummer på rapporter som skickats från ett centrum för fiskerikontroll till slutdestinationen (XNW). Numret är unikt för varje centrum för fiskerikontroll under ett kalenderår. I början av det innevarande året kommer detta värde att återställas till 1 och sedan höjas stegvis för varje rapport som skickas.
	Rapporteringsdatum	RD	Num*8	ÅÅÅÅMM-DD	År, månad och dag i UTC från centrumet för fiskerikontroll
	Rapporterings-tid	RT	Num*4	TTMM	Timmar och minuter i UTC från centrumet för fiskerikontroll

Kategori	Dataelement	Fältkod	Typ	Innehåll	Definitioner
	Datum	DA	Num*8	ÅÅÅÅMM-DD	År, månad och dag i UTC för den första sändningen När det gäller RET-meddelanden sker den första sändningen från ett centrum för fiskerikontroll, i alla andra fall sker den första sändningen från fartyget.
	Tidpunkt	TI	Num*4	TTMM	Timmar och minuter i UTC för den första sändningen När det gäller RET-meddelanden sker den första sändningen från ett centrum för fiskerikontroll, i alla andra fall sker den första sändningen från fartyget.
	Annulerad rapport	CR	Num*6	NNNNNN	Den annulerade rapportens registreringsnummer
	Den annullerade rapportens år	YR	Num*4	NNNN	Den annullerade rapportens år i UTC
Fartyg	Radioanropssignal	RC	Char*7	IRCS-kod	Fartygets internationella radioanropssignal
Registrering	Fartygsnamn	NA	Char*30		Fartygets namn
Uppgifter	Distriktsbe-teckning	XR	Char*14		Numret på fartygets sida
	Flaggstat	FS	Char*3	ISO-3166	Registreringsstat
	Den avtals-slutande partens interna refe-rensnummer	IR	Char*3 Num*9	ISO-3166 + max. 9N	Unikt fartygsnummer som tilldelas av flaggstaten i enlighet med registreringen
	Hamnens namn	PO	Char*20		Fartygets registreringshamn/hemhamn
	Fartygets ägare	VO	Char*60		Namn och adress för den som äger fartyget
	Fartygets be-fraktare	VC	Char*60		Namn och adress för den som befraktar fartyget
Fartygets IMO-nummer	IMO-nummer	IM	Num*7	NNNNNNN	IMO-nummer för identifiering av fartyg
Fartygets egen-skaper	Fartygets ton-nageenhet	VT	Char*2 Num*4	'OC'/'LC' Tonnage	Enligt 'OC' – Oslokonventionen från 1947 eller 'LC' – Londonkonventionen ICTM-69
	Fartygets ma-skinstyrka Enhet	VP	Char*2 Num*5	0-99999	Huvudmotorns totala effekt i 'KW'
	Fartygets längd	VL	Char*2 Num*3	'OA' Längd i me-ter	Enheten 'OA' avser längd överallt. Fartygets totala längd, avrundad till närmaste hela meter
	Fartygstyp	TP	Char*3	Kod	Enligt förteckningen i bilaga II.I.
	Fiskeredskap	GE	Char*3	Kod enligt FAO	Internationell statistisk standardklassifi-cering av fiskeredskap enligt bilaga II.J

Kategori	Dataelement	Fältkod	Typ	Innehåll	Definitioner
Uppgifter om tillstånd	Startdatum	SD	Num*8	ÅÅÅÅMM-DD	Licensuppgift – datum då tillståndet börjar gälla
	Slutdatum	ED	Num*8	ÅÅÅÅMM-DD	Licensuppgifter – datum då tillståndet löper ut
	Målarter och område	TA	Char*3 Char*10	Specifikationer av bestånd FAO:s artkod och Nafos definierade områdeskod eller 'ANY'	Art och område som är tillåtna för riktat fiske. Reglerade arter i bilaga I.A eller I.B ska hänvisa till specifikationen av beståndet. För oreglerade arter kan delområde, sektion eller 'ANY' användas. Det är möjligt att använda flera par av fält. t.ex. //TA/GHL 3LMNO COD 3M RED 3LN RED 3M HER ANY//
Verksamhet Uppgifter	Latitud	LA	Char*5	NDDMM (WGS-84)	t.ex. //LA/N6235 = 62°35' N
	Longitud	LO	Char*6	E/WDDMM (WGS-84)	t.ex. //LO/W02134 = 21°34' W
	Latitud (med decimaler)	LT	Char*7	+/-DD.ddd	Negativt värde om latituden ligger på södra halvklotet (°) (WGS84)
	Longitud (med decimaler)	LG	Char*8	+/-DDD.ddd	Negativt värde om longituden ligger på västra halvklotet (°) (WGS84)
	Resansnummer	TN	Num*3	001–999	Fiskeresans nummer under innevarande år
	Fångst Art Kvantitet	CA	Char*3 Num*7	FAO:s artkod 0–9999999	Daglig fångst per art och sektion som behålls ombord, i kg levande vikt
	Kvantitet ombord Art Kvantitet	OB	Char*3 Num*7	FAO:s artkod 0–9999999	Total kvantitet per art ombord på fartyget vid det tillfälle då det berörda anropsmedlandet skickas, i kg levande vikt
	Arter som kastats överbord Kvantitet	RJ	Char*3 Num*7	FAO:s artkod 0–9999999	Fångst som kastats överbord per art och sektion, i kg levande vikt
	Fångst som inte uppfyller storlekskraven Art Kvantitet	US	Char*3 Num*7	FAO:s artkod 0–9999999	Fångst som inte uppfyller storlekskraven per art och sektion, i kg levande vikt
	Överförda arter Art Kvantitet	KG	Char*3 Num*7	FAO:s artkod 0–9999999	Uppgifter om vilka kvantiteter som överförts mellan fartyg under verksamheten i regleringsområdet. Uppgifter ska lämnas för varje art och anges i kg levande vikt avrundat till närmaste 100 kg.
Berört område	Regleringsområde	Char*6	Ices-/Nafokoder	Fiskeområdets kod	

Kategori	Dataelement	Fältkod	Typ	Innehåll	Definitioner
	Målarter	DS	Char*3	FAO:s artkoder	Kod för målartern för fartygets fiske enligt artikel 5.2. Det är möjligt att ange flera arter separerade med mellanslag. t.ex. //DS/art art art//
	Observatör ombord	OO	Char*1	Ja eller Nej	En observatör som kontrollerar att fartyget uppfyller kraven är närvarande ombord
	Omlastning från	TF	Char*7	IRCS-kod	Det levererande fartygets internationella radioanropssignal
	Omlastning till	TT	Char*7	IRCS-kod	Det mottagande fartygets internationella radioanropssignal
	Befälhavarens namn	MA	Char*30		Fartygsbefälhavarens namn
	Kuststat	CS	Char*3	ISO-3166 Trebokstavskod	Landningshamnens kuststat
	Planerat datum	PD	Num*8	ÅÅÅÅMM-DD	Planerat datum UTC när befälhavaren har för avsikt att anlända till hamnen
	Planerad tidpunkt	PT	Num*4	TTMM	Planerad tidpunkt UTC när befälhavaren har för avsikt att anlända till hamnen
	Hamnens namn	PO	Char*20		Namnet på den faktiska landningshamnen
	Hastighet	SP	Num*3	Knots*10	t.ex. //SP/105 = 10,5 knop
	Kurs	CO	Num*3	360°-skala	t.ex. //CO/270 = 270
	Flaggstat i befraktningsavtal	CH	Char*3	ISO-3166	Flaggstat som är avtalslutande part till befraktaren
	Inträdesområde	AE	Char*6	Ices-/Nafo-koder	Nafo-sektion som inträdet sker i
	Fiskedagar	DF	Num*3	1–365	Antal dagar som fartyget uppehållit sig i fiskezonen under resan.
	Uppenbara överträdelser	AF	Char*1	Ja eller Nej	Fält där observatören ombord kan rapportera sina observationer
	Maskstorlek	ME	Num*3	0–999	Genomsnittlig maskstorlek i mm
	Produktion	PR	Char*3	Kod	Kod för produktionen enligt bilaga II.K
	Loggbok	LB	Char*1	Ja eller Nej	Fält där observatören ombord kan bekräfta uppgifterna i fartygets loggbok
	Anrop	HA	Char*1	Ja eller Nej	Fält där observatören ombord kan bekräfta de anrop som skickats från fartyget
	Observatörens namn	ON	Char*30	Text	Namnet på observatören ombord
	Fritext	MS	Char*255	Text	Verksamhetsuppgift – ytterligare anmärkningar från observatören

(<sup>1</sup>) Plustecknet (+) behöver inte sändas och inledande nollor kan utelämnas.

D.1. Utformning av rapporter och meddelanden enligt föreskrifterna i bilaga II.E och II.F när de överförs av de avtalsslutande parterna till sekretariatet.

I tillämpliga fall ska varje avtalsslutande part återsända de rapporter och meddelanden som tagits emot från dess fartyg i enlighet med artiklarna 28 och 29 till sekretariatet, med följande ändringar:

- a) Adressen (AD) ska ersättas med adressen till sekreteraren (XNW).
- b) Följande dataelement ska läggas till: rapporteringsdatum (RD), rapporteringstid (RT), rapportnummer (RN) samt avsändare (FR).

D.2. Returmeddelanden

På begäran av en avtalsslutande part ska sekreteraren skicka ett returmeddelande varje gång en elektronisk sändning av en rapport eller ett meddelande tas emot.

A) Format för returmeddelanden:

Dataelement	Fältkod	Obligatorisk (M)/Frivillig (O)	Anmärkingar
Rapportstart	SR	M	Systemuppgift – visar rapportens början
Adress	AD	M	Meddelandeuppgift – destination samt den avtalsslutande part som skickar rapporten
Avsändare	FR	M	Meddelandeuppgift – XNW är Nafo (som skickar returmeddelandet)
Typ av meddelande	TM	M	Meddelandeuppgift – meddelandetyp, 'RET' för returmeddelande
Radioanropssignal	RC	O	Rapporteringsuppgift – fartygets internationella radioanropssignal, enligt den rapport som mottagits.
Löpnummer	SQ	O	Rapporteringsuppgift – löpnumret på rapporten från fartyget under berört år, enligt den rapport som mottagits.
Returstatus	RS	M	Rapporteringsuppgift – kod som visar om meddelandet tagits emot eller inte ('ACK' eller 'NAK')
Felnummer	RE	O	Rapporteringsuppgift – nummer som visar typen av fel. Se tabell B för felnummer.
Rapportnummer	RN	M	Rapporteringsuppgift – registreringsnummer för det meddelande som mottagits
Datum	DA	M	Meddelandeuppgift – datum för sändningen
Tidpunkt	TI	M	Meddelandeuppgift – tidpunkt för sändningen
Rapportslut	ER	M	Systemuppgift – visar rapportens slut

## B) Felnummer

Ämne/Artikel	Felnummer			Felorsak
	Avvisad (NAK: ej mottagen) Uppföljande åtgärd krävs	Godtagen och lagrad (ACK: mottagen) Uppföljande åtgärd krävs	Godtagen och lagrad (ACK: mottagen) med varning	
Kommunikation	101			Meddelandet är oläsligt
	102			Datavärdet överskrider fältets storlek
	104			Obligatoriska data saknas
	105			Denna rapport är en dupli- katrapport. Gör ett nytt för- sök att skicka en rapport som tidigare avvisats
	106			Otillåten datakälla
			150	Sekvensfel
			151	Datum/tidpunkt i framtiden
			155	Denna rapport är en dupli- katrapport. Gör ett nytt för- sök att skicka en rapport som tidigare godtagits
Artikel 25			250	Försök att återkontakta ett fartyg
		251		Fartyget har inte anmälts
		252		Art är inte AUT eller SUS
Artikel 28		301		Fångst före fångst vid inträde
		302		Omlastning före fångst vid inträde
		303		Fångst vid utträde före fångst vid inträde
		304		Positionsbestämning ej mot- tagen (CAT, TRA, COX)
			350	Position utan fångst vid in- träde

## E. Typer av rapporter och meddelanden

Bilaga	Bestämmelser	Kod	Meddelande/Rapport	Anmärkingar
II.C	Artikel 25.1 a	NOT	Anmälan	Anmälan av fiskefartyg
II.C	Artikel 25.1 b	WIT	Återkallande	Anmälan om återkallande av ett registrerat fartyg
II.C	Artikel 25.5 a	AUT	Tillstånd	Meddelande om fartyg som har tillstånd att bedriva fiskeverksamhet i regleringsområdet
II.C	Artikel 25.5 b	SUS	Indragning	Meddelande om indragning av ett tillstånd att bedriva fiskeverksamhet i regleringsområdet, inom dess ursprungliga giltighetsperiod
II.E	Artikel 29.2	ENT POS EXI	Inträde Position Utträde	VMS-meddelanden
	Artikel 29.8	MAN	Manuell position	Rapporter som sänts av fiskefartyg med en defekt satellitföljare till den avtalsslutande parten
II.F	Artikel 28.6 a	COE	Fångst vid inträde	Rapport som sänts av fiskefartyg före inträdet i regleringsområdet
	Artikel 28.6 c	CAT	Fångst	Daglig fångstrapport för alla arter per sektion
	Artikel 28.6 d	COB	Passering av gräns	Fångstrapport innan gränsen till 3L passeras
	Artikel 28.6 e	TRA	Omlastning	Rapport om kvantiteter som har lastats eller lossats i regleringsområdet
	Artikel 28.6 f	POR	Landningshamn	Rapport om fångst ombord och vikt som ska landas
	Artikel 28.6 b	COX	Fångst vid utträde	Rapport som sänts av fiskefartyg före utträdet ur regleringsområdet
	Artikel 28.6	CAN	Annullering	Rapport om annullering av en rapport enligt artikel 28.6
II.D.D	Artikel 29.10 a Artikel 28.9 c	RET	Retur	Automatiskt elektroniskt meddelande om mottagande av rapporter
II.G	Artikel 30.14 e	OBR	Observatör	Observatörens dagliga rapport

6. Punkt 32 ska ersättas med följande:

”32. Format för annullering av fångstrappport i bilaga II.F till bevarande- och tillämpningsföreskrifterna, som det hänvisas till i artikel 25.6 och 25.7 i förordning (EU) 2019/833

Rapport om ANNULLERING

Specifikationer av format vid sändning av rapporter från ett centrum för fiskerikontroll till Nafo (XNW), se även bilagorna II.D.A, II.D.B, II.D.C och II.D.D.1

Dataelement	Fältkod	Obligatorisk (M)/ Frivillig (O)	Krav för fältet
Rapportstart	SR	M	Systemuppgift – visar rapportens början
Avsändare	FR	M	Meddelandeuppgift – den sändande partens adress (ISO-3)
Adress	AD	M	Meddelandeuppgift – destination, 'XNW' för Nafo
Rapportnummer	RN	M	Meddelandeuppgift – unikt löpnummer som börjar med 1 varje år för rapporter som skickas från ett centrum för fiskerikontroll till (XNW) (se även bilaga II.D.C)
Rapporteringsdatum	RD	M	Meddelandeuppgift – år, månad och dag i UTC för sändningen av rapporten från centrumet för fiskerikontroll
Rapporteringstid	RT	M	Meddelandeuppgift – timmar och minuter i UTC för sändningen av rapporten från centrumet för fiskerikontroll
Typ av meddelande	TM	M	Meddelandeuppgift – meddelandetyp, 'CAN' <sup>(1)</sup> för annulleringsrapport
Radioanropssignal	RC	M	Fartygsuppgift – fartygets internationella radioanropssignal
Annullerad rapport	CR	M	Meddelandeuppgift – registreringsnummer för den rapport som ska annulleras
Den annullerade rapportens år	YR	M	Meddelandeuppgift – årtalet för den rapport som ska annulleras
Datum	DA	M	Meddelandeuppgift – datum i UTC för sändning av rapporten från fartyget <sup>(2)</sup>
Tidpunkt	TI	M	Meddelandeuppgift – tidpunkt i UTC för sändning av rapporten från fartyget <sup>(2)</sup>
Rapportslut	ER	M	Systemuppgift – visar rapportens slut

<sup>(1)</sup> En annulleringsrapport bör inte användas för att annullera en annan annulleringsrapport.

<sup>(2)</sup> Om rapporten inte skickas från ett fartyg kommer tidpunkten att räknas från centrumet för fiskerikontroll och vara samma som RD, RT.

”

7. Punkt 35 ska ersättas med följande:

”35. Observatörsrapport i bilaga II.M till bevarande- och tillämpningsföreskrifterna, som det hänvisas till i artikel 27.11 a i förordning (EU) 2019/833

Standardiserad mall för observatörsrapport

#### Del 1. A – Fiskefartyg – Information om fiskeresan och observatören

Information om fiskefartyget	
Fartygsnamn	
Fartygets radioanropssignal	
Flaggstat	



Information om fiskefartyget	
Distriktsbeteckning	
Fartygets IMO-nummer	
Fartygets längd (m)	
Fartygets bruttotonnage	
Motoreffekt (ange HP eller KW)	
Fartygstyp	
Lastrummets totala volym för djupfrysta produkter (m <sup>3</sup> )	
Lastrummets volym för fiskmjöl (m <sup>3</sup> )	
Lastrummets volym för övriga produkter (m <sup>3</sup> )	

Information om fiskeresan	
Fiskeskepparens namn	
Resans nummer	
Antal besättningsmän	
Målarter	
Datum för inträde i Nafos regleringsområde (ENT)	
Datum för utträde ur Nafos regleringsområde (EXI)	
Nafos-sektion(er) som besökts	
Övriga områden som besökts	
Omlastning	
Landningshamn	

Information om observatören	
Observatörens namn	
Observationens startdatum	
Observationens slutdatum	
Rapportens datum	

Anmärkningar

Del 1.B – Information om fiskeredskap

Trålnredskap																						
Redskap	Redskapstyp	Redskapsmärke	Maskstorlek (mm)														Mätt av observatör/inspektör/befälhavare	Datum för mätning	Tillbehör	Ristens spaltbredd	Stroppar (beskriv)	Anmärkningar
			Vingar			Kropp			Förlängningsstycke			Lyft										
			Hög	Låg	Medel	Hög	Låg	Medel	Hög	Låg	Medel	Hög	Låg	Medel								
1																						
2																						
3																						

Långrev												
Redskap	Redskapstyp	Total längd	Krokar				Krokstorlek	Bojar	Ankare	Huvudlinans material	Beteslinans material	Anmärkningar
			Antal	Genomsnittligt avstånd (m)	Kroktyp	Märkta ja/nej		Antal				
1												
2												
3												
...												

## Del 2. Information om fångst och ansträngning per tråldrag/utsättning

Tråldrag/utsättning	Redskapstyp	START (*)						SLUT (*)						Varaktighet(**)	Art (FAO:s trebokstavs-kod(***))	Målarter (ja eller nej)	Produktform	Observatörens uppskattningar		
		Nafo-sektion	Latitud (med decima-ler)	Longi-tud (med decima-ler)	Djup (m)	Tid-punkt (UTC) (TTMM)	Datum (ÅÅÅÅ-MMDD)	Nafo-Sektion	Latitud (med decima-ler)	Longi-tud (med decima-ler)	Djup (m)	Tid-punkt (UTC) (TTMM)	Datum (ÅÅÅÅ-MMDD)					Omrä-knings-faktor som använts	Behål-len (kg levande vikt)	Kastad överbord (kg levande vikt)
1																				
2																				
3																				
...																				

(\*) Vid trålfiske är 'start' den tidpunkt då utsättningen av redskap slutförts och 'slut' den tidpunkt då upptagningen inleddes. I alla andra fall är 'start' den tidpunkt då utsättningen av redskap inleddes och 'slut' den tidpunkt då upptagningen slutförts.

(\*\*) Decimaltimmar. Vid trålfiske är detta tiden från det att utsättningen av redskap slutförts till dess att upptagningen inleddes. I alla andra fall är det tiden från det att utsättningen av redskap inleddes till dess att upptagningen slutförts.

(\*\*\*) Inklusive indikatorer för känsliga marina ekosystem

Fartygets fiskeloggbok			Fartygets produktionsloggbok	Avvikelse identifierad? (ja/nej)	Uppgifter om avvikelser	Anmärkningar
Omräkningsfaktor för fartyget	Behållen (kg levande vikt)	Kastad överbord (kg levande vikt)	Behållen (kg)			

**Del 3. Information om överensstämmelse**

Ange observationer av följande:

Anmärkningar	Uppgifter
Varje obstruerande, hot, inblandning i eller på annat sätt hindrande av observatörens tjänsteutövning.	
Avvikelser mellan lastningen och lastplanen (se art. 30.14 b)	
Satellitföljarens funktion (rapportera alla avbrott, störningar och funktionsfel)	
Omlastningar (rapportera alla)	
Fångster av fisk som inte uppfyller storlekskraven	
Inspektioner till sjöss (rapportdatum, tidpunkter och andra observationer)	
Övriga observationer	

**Del 4. Sammanfattning av ansträngning och fångst****4A. Sammanfattning av ansträngning**

Tabell för sammanfattning av ansträngning

Nafo-sektion	Redskapstyp	Målarter (*)	Datum		Antal tråldrag/utsättningar	Djup (m)		Fisketimar (**)	Fiskedagar (***)
			Start	Slut		Minimum	Maximum		

(\*) I enlighet med artikel 5.2 i bevarande- och tillämpningsföreskrifterna

(\*\*) Vid trålfiske räknas fisketiden från det att utsättningen av redskap slutförts till dess att upptagningen inleds. I alla andra fall är det tiden från det att utsättningen av redskap inleds till dess att upptagningen slutförts. Sammanlagd varaktighet för alla fiskeinsatser i den förtecknade sektionen, per redskapstyp och målart

(\*\*\*) I enlighet med artikel 1.6 i bevarande- och tillämpningsföreskrifterna

Anmärkningar	
1	Om fiskeverksamhet per sektion
2	Om datakommunikation
3	Om maskstorlekar
4	Övrigt



Tråldrag/utsättning nummer	Totalt antal håkåringar	Antal håkåringar	Uppskattad vikt (kg levande vikt)	Längd	Längd uppmätt eller uppskattad?	Kön	Fångstens tillstånd (Levande, Död, Okänt)	Anmärkningar

### Del 6. Formulär för längdfrekvens

Observatörens namn					
Fartygets anropssignal					
Resans nummer					

År					
Månad					
Dag					
Redskapsnummer					
Tråldrag/utsättning nummer					
Trebokstavskod för art					
Fångstvikt (kg levande vikt)					
Provtyp (fångst som kastas överbord, behålls, blandning)					

Provets vikt i kg levande vikt					
Minimistorlek					
Maximistorlek					
Kön					
Totalt antal prover (n=)					
Typ av mått (TL, SL, FL osv.)					
Mätmetod					
Enhet (mm eller cm)					
Anmärkningar					

Storlek mellan	Antal	Antal	Antal	Antal	Antal
9,5–10,0					
10,0–10,5					
10,5–11,0					
11,0–11,5					
11,5–12,0					
12,0–12,5					
12,5–13,0					
...					
...					
...					
97,0–97,5					
97,5–98,0					
98,0–98,5					
98,5–99,0					
99,0–99,5					
99,5–100,0					
100,0–100,5					
...					

”

8. Punkt 36 ska ersättas med följande:

”36. Rapport som sänds av observatören dagligen, enligt bilaga II.G till bevarande- och tillämpningsföreskrifterna, som det hänvisas till i artikel 27.11 c i förordning (EU) 2019/833

Observatörsrapport

Dataelement	Kod	Obligatorisk (M)/ Frivillig (O)	Krav för fältet
Rapportstart	SR	M	Systemuppgift – visar rapportens början
Adress	AD	M	Meddelandeuppgift – destination, 'XNW' för Nafo
Löpnummer	SQ	M	Meddelandeuppgift – löpnummer under innevarande år
Typ av meddelande	TM	M	Meddelandeuppgift – meddelandetyp, 'OBR' för observatörsrapport
Radioanropssignal	RC	M	Fartygsuppgift – fartygets internationella radioanropssignal
Fiskeredskap	GE	M (!)	Verksamhetsuppgift – FAO-kod för fiskeredskap
Målarter	DS	M (!)	Verksamhetsuppgift – FAO:s artkod för varje målart sedan den senaste OBR-rapporten
Maskstorlek	ME	M (!)	Verksamhetsuppgift – genomsnittlig maskstorlek i mm

Dataelement	Kod	Obligatorisk (M)/ Frivillig (O)	Krav för fältet
Berört område	Regle- rings- område	M	Verksamhetsuppgift – Nafo-sektion
Dagliga fångster Art Levande vikt	CA	M M	Verksamhetsuppgift – fångst som behållits ombord per art och sektion sedan den senaste OBR-rapporten, i kg avrundat till närmaste 100 kg. Det är möjligt att ange flera par av fält bestående av art (FAO:s trebokstavskod) + levande vikt i kg (upp till 9 siffror), med varje fält avgränsat med ett mellanrum, t.ex. //CA/artmellanrumvikt mellanrum art mellanrumvikt mellanrum art mellanrumvikt//
Fångst som kastats överbord Art Levande vikt	RJ	M <sup>(1)</sup>	Verksamhetsuppgift – fångst som kastats överbord per art och sektion sedan den senaste OBR-rapporten, i kg avrundat till närmaste 100 kg. Det är möjligt att ange flera par av fält bestående av art (FAO:s trebokstavskod) + levande vikt i kg (upp till 9 siffror), med varje fält avgränsat med ett mellanrum, t.ex. //RJ/artmellanrumvikt mellanrum art mellanrumvikt mellanrum art mellanrumvikt//
Fångst som inte uppfyller storlekskraven <sup>(6)</sup> Art Levande vikt	US	M <sup>(1)</sup>	Verksamhetsuppgift – fångst som inte uppfyller storlekskraven per art och sektion sedan den senaste OBR-rapporten, i kg avrundat till närmaste 100 kg. Det är möjligt att ange flera par av fält bestående av art (FAO:s trebokstavskod) + levande vikt i kg (upp till 9 siffror), med varje fält avgränsat med ett mellanrum, t.ex. //US/artmellanrumvikt mellanrum art mellanrumvikt mellanrum art mellanrumvikt//
Loggbok	LB	M	Verksamhetsuppgift – 'Ja' eller 'Nej' <sup>(2)</sup>
Anrop	HA	M	Verksamhetsuppgift – 'Ja' eller 'Nej' <sup>(3)</sup>
Uppenbara överträdelser	AF	M	Verksamhetsuppgift – 'Ja' eller 'Nej' <sup>(4)</sup>
Observatörens namn	ON	M	Meddelandeuppgift – namn på den observatör som undertecknar rapporten
Datum	DA	M	Meddelandeuppgift – datum för sändning av rapporten
Fritext	MS	O <sup>(5)</sup>	Verksamhetsuppgift – ytterligare anmärkningar från observatören
Tidpunkt	TI	M	Meddelandeuppgift – tidpunkt för sändning av rapporten
Rapportslut	ER	M	Systemuppgift – visar rapportens slut

<sup>(1)</sup> Sänds endast i tillämpliga fall.

<sup>(2)</sup> 'Ja', om observatören bekräftar att loggboksnoteeringarna gjorts i enlighet med bevarande- och tillämpningsföreskrifterna.

<sup>(3)</sup> 'Ja', om observatören bekräftar att de rapporter som krävs enligt artiklarna 13.11, 13.12 och 28.6 har sänts i enlighet med bevarande- och tillämpningsföreskrifterna.

<sup>(4)</sup> 'Ja', om observatören upptäcker en avvikelser från bevarande- och tillämpningsföreskrifterna.

<sup>(5)</sup> Obligatorisk uppgift om 'LB' = 'Nej' eller 'HA' = 'Nej' eller 'AF' = 'Ja'.

<sup>(6)</sup> Fångster som inte uppfyller storlekskraven och kastas överbord och som rapporteras i fältet US ska också tas med i de kvantiteter som anges i fältet RJ för fisk som kastas överbord.”



9. Punkt 41 ska ersättas med följande:

"41. Inspektionsrapporten i bilaga IV.B till bevarande- och tillämpningsföreskrifterna, som det hänvisas till i artiklarna 33.1, 34.2 a och 45 d i förordning (EU) 2019/833

Inspektionsrapport

FISKERIORGANISATIONEN FÖR NORDATLANTENS VÄSTRA DEL

(Till inspektören: Skriv STORA BOKSTÄVER och använd SVART BLÄCK)

(1) INSPEKTIONSFARTYG

1.1 NAMN		1.2 REGISTRERING	
1.3 Internationell radioanropssignal (IRCS)		1.4 Registreringshamn	

(2) INSPEKTÖRER (ange om de är under utbildning)

NAMN	AVTALSSLUTANDE PART

(3) UPPGIFTER OM DET INSPEKTERADE FARTYGET

Avtalsslutande part och registreringshamn				
Fartygsnamn		Radioanropssignal		
Externt nummer		IMO-nummer		
Befälhavarens namn				
Befälhavarens adress (endast vid överträdelser)				
Ägarens namn och adress				
Inspektionsfartyget – Tid/Position	UTC	Lat	Long	Sektion
Det inspekterade fartyget – Tid/Position	UTC	Lat	Long	

(4) DATUM FÖR SENASTE INSPEKTION TILL SJÖSS

DATUM	
-------	--





## (11) RESULTAT AV INSPEKTIONEN AV FISK

## 11.1 Fångster som observerats I DET SENASTE DRAGET (i tillämpliga fall)

Dragets varaktighet	Dragets djup	
Total vikt i ton	Alla fångade arter	Andel av varje art

## 11.2 Fångster OMBORD

Inspektörens uppskattning (ton)	
Inspektörens kommentarer till hur uppskattningen har gjorts:	
Märkning korrekt?	Ja / Nej

## (12) RESULTAT AV INSPEKTIONEN AV FISK OMBORD

## 12.1 Avvikelser från loggböckerna

Kommentar: Om inspektörens uppskattning av fångsten ombord och summan av fångsterna enligt loggböckerna skiljer sig åt, ska denna skillnad uttryckt i procent anges här.

## 12.2 Överträdelser

REFERENS I BEVARANDE- OCH TILLÄMPNINGSFÖRE- SKRIFTERNA	ÖVERTRÄDELSENS KARAKTÄR

Kommentar:

Härmed bekräftar jag att jag har blivit informerad om de påstådda överträdelserna och, i förekommande fall, om placeringen av förseglingar för att säkra bevis. DATUM:

BEFÄLHAVARENS UNDERSKRIFT:

## (13) KOMMENTARER OCH OBSERVATIONER (ytterligare sidor kan läggas till vid behov)

Skriftliga handlingar som kontrollerats till följd av en överträdelse

Inspektörens eller inspektörernas kommentarer, uttalanden och/eller andra iakttagelser

Uttalande av befälhavarens vittne(n)

Uttalande av medföljande inspektör eller vittne

- (14) DEN ANSVARIGA INSPEKTÖRENS UNDERSKRIFT
- (15) NAMN OCH UNDERSKRIFT AV MEDFÖLJANDE INSPEKTÖR ELLER VITNE
- (16) NAMN OCH UNDERSKRIFT AV BEFÄLHAVARENS VITNE(N)
- (17) DATUM OCH TIDPUNKTER FÖR SLUTFÖRANDE AV INSPEKTIONER OCH AVSTIGNING

---

**SLUTSATS AV INSPEKTIONEN**

DATUM		TIDPUNKT	UTC
-------	--	----------	-----

---

**AVSTIGNING:**

DATUM		TIDPUNKT	UTC
POSITION	Lat	Long	

- (18) BEFÄLHAVARENS BEKRÄFTELSE AV MOTTAGANDET AV RAPPORTEN (ytterligare sidor kan läggas till vid behov)

---

 Kommentarer av fartygets befälhavare
 

---

Som befälhavare på fartyget intygar jag härmed att en kopia av denna rapport har lämnats till mig i dag. Min underskrift innebär inte att jag godkänner någon del av innehållet i rapporten.

DATUM	UNDERSKRIFT
-------	-------------

”

**KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) 2020/990**

av den 28 april 2020

**om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/429 vad gäller djurhälsokrav och krav avseende utfärdande av intyg för förflyttningar av vattenlevande djur och produkter av animaliskt ursprung från vattenlevande djur inom unionen**

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/429 av den 9 mars 2016 om överförbara djursjukdomar och om ändring och upphävande av vissa akter med avseende på djurhälsa ("djurhälsolag")<sup>(1)</sup>, särskilt artiklarna 192.2, 197.3, 201.3, 202.3, 205.2, 211.1, 213.1, 216.4, 218.3, 221.1, 222.3, 223.6 och 224.3, och

av följande skäl:

- (1) I förordning (EU) 2016/429 fastställs bestämmelser om förebyggande och bekämpning av sjukdomar som kan överföras till djur eller till människor, inklusive bestämmelser om kategorisering av förtecknade sjukdomar som är relevanta på EU-nivå. I artikel 5 i den förordningen fastställs att sjukdomsspecifika bestämmelser om förebyggande och bekämpning av sjukdomar ska tillämpas på de sjukdomar som förtecknas i den artikeln och i bilaga II till den förordningen. Eftersom de förtecknade sjukdomarna måste hanteras genom olika typer av åtgärder föreskrivs i artikel 9 i förordning (EU) 2016/429 bestämmelser om förebyggande och bekämpning av sjukdom, vilka tar hänsyn till hur allvarligt de olika typerna av förtecknade sjukdomar kan påverka människors och djurs hälsa, ekonomin, samhället och miljön.
- (2) I artikel 9.1 a–e i förordning (EU) 2016/429 anges de olika typerna av förtecknade sjukdomar, med beaktande av de potentiella riskerna vid fall av de förtecknade sjukdomarna. I artikel 9.1 d i den förordningen föreskrivs dessutom att de förtecknade sjukdomar som avses i artikel 9.1 a, b och c i förordningen även ska anses som förtecknade sjukdomar enligt artikel 9.1 d, om den risk som den aktuella sjukdomen utgör på ett effektivt och proportionellt sätt kan minskas genom åtgärder avseende förflyttningar av djur och produkter. Denna åtskillnad mellan olika kategorier av förtecknade sjukdomar bör beaktas vid fastställandet av de bestämmelser i den här förordningen som gäller förflyttningar inom unionen av vattenlevande djur och produkter av animaliskt ursprung från andra vattenlevande djur än levande vattenlevande djur.
- (3) I del IV avdelning II kapitlen 2 och 3 i förordning (EU) 2016/429 fastställs sjukdomsspecifika bestämmelser som gäller för sjukdomar i kategori D och förtecknade arter för dessa sjukdomar samt bestämmelser för nya sjukdomar. I dessa bestämmelser fastställs även djurhälsokrav för förflyttningar inom unionen av vattenlevande djur, även sådana som är avsedda att användas som livsmedel, och produkter av animaliskt ursprung från vattenlevande djur, för att förhindra och bekämpa spridningen av förtecknade och nya sjukdomar i unionen.
- (4) I del IV avdelning II kapitlen 2 och 3 i förordning (EU) 2016/429 ges även kommissionen befogenhet att anta bestämmelser i syfte att komplettera vissa icke väsentliga delar av den förordningen genom delegerade akter. Sådana kompletterande bestämmelser bör därför antas för att säkerställa att det nya regelverket för bekämpning och förebyggande av djursjukdomar som fastställs genom den förordningen fungerar smidigt. Eftersom dessa kompletterande bestämmelser är innehållsmässigt kopplade till varandra bör, av skäl som rör förenkling och insyn samt i syfte att underlätta tillämpningen av bestämmelserna, dessa bestämmelser fastställas i en enda akt snarare än i ett antal separata akter med många korshänvisningar och risk för överlappning.

<sup>(1)</sup> EUT L 84, 31.3.2016, s. 1.

- (5) I kommissionens genomförandeförordning (EU) 2018/1882 <sup>(2)</sup> delas de förtecknade sjukdomar som avses i artikel 9.1 i förordning (EU) 2016/429 in i sjukdomar i kategori A, B, C, D och E. Där anges också att de bestämmelser om förebyggande och bekämpning av förtecknade sjukdomar som avses i artikel 9.1 i förordning (EU) 2016/429 ska tillämpas på de kategorier av förtecknade sjukdomar för de förtecknade arter, och grupper av förtecknade arter, som avses i tabellen i bilagan till den genomförandeförordningen. I den tabellen förtecknas bland annat arter och grupper av arter av vattenlevande djur samt vektorarter för sjukdomar som drabbar vattenlevande djur.
- (6) De bestämmelser och riskreducerande åtgärder som fastställs i den här förordningen bör komplettera de djurhälsokrav som fastställs i förordning (EU) 2016/429 vad gäller förflyttningar inom unionen av vattenlevande djur, inklusive vattenlevande djur avsedda att användas som livsmedel, och produkter av animaliskt ursprung från vattenbruksdjur, för att säkerställa att dessa varor inte utgör någon betydande risk för spridning av de sjukdomar hos vattenlevande djur som avses i bilaga II till förordning (EU) 2016/429 och som definieras i kommissionens genomförandeförordning (EU) 2018/1882 som sjukdomar i kategori D, vilket i förekommande fall inbegriper sjukdomar i kategori A, B och C. I kommissionens delegerade förordning (EU) 2020/689 <sup>(3)</sup> fastställs bestämmelser om obligatoriska och valbara utrotningsprogram för specifika förtecknade sjukdomar. När det gäller sjukdomar i kategori B och C omfattas vissa medlemsstater av program för att utrota de förtecknade sjukdomarna eller styrka att de har sjukdomsfri status vad gäller de förtecknade sjukdomarna. Med beaktande av de programmen bör därför förflyttningar av vattenlevande djur och produkter av animaliskt ursprung från andra vattenbruksdjur än levande vattenbruksdjur av förtecknade arter för den relevanta sjukdomen i kategori B eller C endast tillåtas om sådana förflyttningar inte äventyrar utrotningsprogrammets resultat eller en eventuellt uppnådd sjukdomsfri status vad gäller de förtecknade sjukdomarna.
- (7) När det gäller sjukdomar i kategori C får aktörer som inte omfattas av något valbart utrotningsprogram genomföra ett frivilligt övervakningsprogram för en specifik sjukdom i kategori C i enlighet med bestämmelserna i delegerad förordning (EU) 2020/689. Även om sådana anläggningar inte kommer att förklaras sjukdomsfria kommer de att dra nytta av att de endast tar emot vattenbruksdjur av förtecknade arter för den relevanta sjukdomen i kategori C, vilket inte äventyrar övervakningsprogrammets resultat.
- (8) I den här förordningen bör det därför fastställas sådana kompletterande bestämmelser om förflyttningar av vattenlevande djur och produkter av animaliskt ursprung från vattenlevande djur som krävs för att säkerställa ett framgångsrikt genomförande av sådana utrotnings- och övervakningsprogram i de berörda medlemsstaterna, zonerna eller anläggningskretsarna samt i medlemsstater, zoner och anläggningskretsar som har uppnått sjukdomsfri status.
- (9) I artikel 192 i förordning (EU) 2016/429 fastställs sjukdomsförebyggande åtgärder vid transport av vattenlevande djur, och där ges kommissionen, i syfte att minska de risker som kan uppstå vid transport av dessa vattenlevande djur inom unionen, befogenhet att fastställa kompletterande bestämmelser om rengöring och desinfektion av transportmedel för vattenlevande djur, vattenbyte, utsläpp av vatten och biosäkerhetsåtgärder. I den här förordningen bör det därför fastställas mer detaljerade krav för transport av vattenlevande djur, inklusive transport med brunnbåt.
- (10) Enligt förordning (EU) 2016/429 ska sändningar av vattenlevande djur av förtecknade arter som förs in till ett område som har sjukdomsfri status eller som omfattas av ett utrotningsprogram åtföljas av ett djurhälsointyg, utom under vissa mycket begränsade omständigheter. Eftersom vissa sändningar som transporteras i kommersiellt syfte i form av blandade partier skulle kunna åtföljas av olika djurhälsointyg, är det mycket viktigt att se till att varje sändning lossas vid sin avsedda destinationsort. Det är en nödvändigt riskreducerande åtgärd att sändningar märks på ett sådant sätt att etiketten tydligt kopplar samman sändningen av vattenlevande djur med motsvarande djurhälsointyg för att möjliggöra spårbarhet, och för att säkerställa att endast de sändningar som har vederbörliga intyg för att sändas till sjukdomsfria områden hamnar i dessa områden. Därför bör det i den här förordningen fastställas kompletterande bestämmelser för märkning av sådana sändningar.

<sup>(2)</sup> Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2018/1882 av den 3 december 2018 om tillämpningen av vissa bestämmelser om förebyggande och bekämpning av sjukdom för kategorier av förtecknade sjukdomar och om fastställande av en förteckning över djurarter och grupper av djurarter som utgör en betydande risk för spridning av dessa förtecknade sjukdomar (EUT L 308, 4.12.2018, s. 21).

<sup>(3)</sup> Kommissionens delegerade förordning (EU) 2020/689 av den 17 december 2019 om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/429 vad gäller bestämmelser om övervakning, utrotningsprogram och sjukdomsfri status för vissa förtecknade och nya sjukdomar (EUT L 174, 3.6.2020, s. 211).

- (11) Enligt artikel 197 i förordning (EU) 2016/429 måste vattenbruksdjur av förtecknade arter som är relevanta när det gäller sjukdomar i kategori B och C härröra från områden som har sjukdomsfri status om de är avsedda för medlemsstater, zoner eller anläggningskretsar som är fria från dessa förtecknade sjukdomar eller som omfattas av ett utrotningsprogram för dessa förtecknade sjukdomar. I vissa situationer motiverar dock inte riskerna för djurhälsan sådana restriktioner. I den här förordningen bör det därför föreskrivas ett undantag från de restriktioner som fastställs i artikel 197 i förordning (EU) 2016/429, samtidigt som det säkerställs att nödvändiga riskreducerande åtgärder tillämpas så att sådana förflyttningar av vattenbruksdjur inte äventyrar hälsostatusen eller befintliga utrotningsprogram.
- (12) Det måste också fastställas kompletterande bestämmelser om undantag avseende levande vattenlevande djur av förtecknade arter som är avsedda att användas som livsmedel för de fall då de flyttas till en sjukdomsfri medlemsstat, zon eller anläggningskrets eller till en medlemsstat, zon eller anläggningskrets som omfattas av ett utrotningsprogram och de inte härrör från en sjukdomsfri medlemsstat, zon eller anläggningskrets. I sådana fall får dessa vattenlevande djur vara av de arter som förtecknas som vektorarter i kolumn 4 i tabellen i bilagan till genomförandeförordning (EU) 2018/1882, men som inte har varit i kontakt med de förtecknade arter som är mottagliga för den relevanta förtecknade sjukdomen enligt kolumn 3 i den tabellen och därför inte anses vara vektorer. Alternativt är de vattenlevande djuren avsedda för slakt och bearbetning på en livsmedelsanläggning för sjukdomsbekämpning av vattenlevande djur, och den behöriga myndigheten har tillåtit att de lämnar ett område som omfattas av åtgärder för sjukdomsbekämpning när det gäller en förtecknad eller ny sjukdom. I den här förordningen bör det fastställas att ytterligare riskreducerande åtgärder avseende förpackning och märkning i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 853/2004<sup>(4)</sup> ska tillämpas på blötdjur och kräftdjur avsedda att användas som livsmedel, i syfte att säkerställa att sådana vattenlevande djur kan flyttas till ett område som har sjukdomsfri status eller som omfattas av ett utrotningsprogram utan att utgöra en risk för spridning av en relevant förtecknad eller ny sjukdom.
- (13) Kompletterande bestämmelser bör även fastställas för förflyttningar av vattenbruksdjur av förtecknade arter till avgränsade vattenbruksanläggningar. Vattenbruksdjur som förtecknas som vektorarter i kolumn 4 i tabellen i bilagan till genomförandeförordning (EU) 2018/1882 men som inte har kommit i kontakt med de mottagliga arter som förtecknas i kolumn 3 i den tabellen, och vattenbruksdjur som har hållits i karantän i en anläggning som godkänts i enlighet med artikel 15 i kommissionens delegerade förordning (EU) 2020/691<sup>(5)</sup> eller i en annan avgränsad anläggning, inklusive destinationsanläggningen, bör få flyttas till avgränsade anläggningar. Eftersom avgränsade anläggningar kan byta vattenbruksdjur sinsemellan med färre krav vad gäller förflyttning än för andra typer av vattenbruksanläggningar, är det viktigt att de särskilda bestämmelser och undantag som fastställs i den här förordningen säkerställer att sådana förflyttningar mellan avgränsade anläggningar inte utgör någon risk för spridning av förtecknade eller nya sjukdomar.
- (14) Vilda vattenlevande djur är en viktig resurs som bör skyddas. Enligt artikel 199 i förordning (EU) 2016/429 får medlemsstaterna därför kräva att endast vattenlevande djur från sjukdomsfria områden får sättas ut i naturen, även om de vatten i vilka de sättas ut inte har sjukdomsfri status. I artikel 205.2 i den förordningen föreskrivs dessutom att kommissionen ska anta delegerade akter om kompletterande bestämmelser för förflyttningar av vattenlevande djur för sportfiske, inklusive fiskagn. I den här förordningen bör det därför fastställas kompletterande bestämmelser om ett förfarande som gör det möjligt för medlemsstaterna att uppnå detta. Eftersom det enligt förordning (EU) 2016/429 inte krävs att djurhälsointyg utfärdas för sådana förflyttningar av sändningar av vattenlevande djur till områden som inte är sjukdomsfria, bör det i den här förordningen fastställas bestämmelser för att säkerställa att de behöriga myndigheterna i båda medlemsstaterna kan spåra förflyttningar av sådana sändningar.
- (15) Levande fiskagn som smittats med en förtecknad eller ny sjukdom hos vattenlevande djur utgör en betydande sjukdomsrisk för vilda vattenlevande djur, och därmed eventuellt även för vattenbruksdjur. För att hantera den risken bör det i den här förordningen därför fastställas att levande fiskagn endast får komma från ett område som har sjukdomsfri status om de ska användas i en medlemsstat, zon eller anläggningskrets som har sjukdomsfri status eller i medlemsstater som har vidtagit de åtgärder som avses i artikel 199 i förordning (EU) 2016/429.

<sup>(4)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 853/2004 av den 29 april 2004 om fastställande av särskilda hygienregler för livsmedel av animaliskt ursprung (EUT L 139, 30.4.2004, s. 55).

<sup>(5)</sup> Kommissionens delegerade förordning (EU) 2020/691 av den 30 januari 2020 om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/429 vad gäller bestämmelser för vattenbruksanläggningar och transportörer av vattenlevande djur (EUT L 174, 3.6.2020, s. 345).



- (16) I artiklarna 208 och 209 i förordning (EU) 2016/429 fastställs bestämmelser om vilka typer av förflyttningar av vattenlevande djur som ska åtföljas av ett intyg. Erfarenheter från tillämpningen av bestämmelserna i rådets direktiv 2006/88/EG <sup>(6)</sup> visar dock att det under vissa mycket begränsade och särskilda omständigheter, med kommissionens och de berörda medlemsstaternas samtycke, kan medges undantag från tillämpningen av bestämmelserna i artiklarna 208 och 209 i förordning (EU) 2016/429 när det gäller sjukdomar i kategori C. I den här förordningen bör det därför fastställas på vilka villkor djurhälsointyg inte behöver åtföljas av sändningar av vattenlevande djur av förtecknade arter när de är avsedda för sjukdomsfria medlemsstater.
- (17) Enligt artikel 218 i förordning (EU) 2016/429 ska aktörerna utfärda en egenförsäkran för sändningar som ska flyttas mellan medlemsstaterna men som inte behöver åtföljas av ett djurhälsointyg. Det är viktigt att fastställa bestämmelser om de uppgifter som bör ingå i en sådan egenförsäkran för att säkerställa att sändningar kan spåras och främja säker handel. Egenförsäkran har ett mervärde i fråga om förflyttningar av vattenbruksdjur mellan vattenbruksanläggningar som genomför övervakningsprogram för en eller flera sjukdomar i kategori C. I den här förordningen bör det därför föreskrivas att egenförsäkran ska innehålla de uppgifter som behövs för att bekräfta att ursprungsvattenbruksanläggning deltar i ett övervakningsprogram och att ingen sjukdom i kategori C misstänks eller har bekräftats på vattenbruksanläggningen.
- (18) För att säkerställa att bestämmelserna om utfärdande av djurhälsointyg i artikel 216.3 i förordning (EU) 2016/429 följs ska den officiella veterinären utföra dokumentkontroller, en klinisk inspektion och, i förekommande fall, kliniska undersökningar vid ursprungsvattenbruksanläggning innan djurhälsointyget undertecknas. Syftet med dessa kontroller är att se till att det inte finns några tecken som tyder på att en förtecknad eller ny sjukdom förekommer på vattenbruksanläggningen och att främja säker handel. Kompletterande bestämmelser avseende dessa kontroller bör fastställas i den här förordningen.
- (19) Kliniska tecken på sjukdom är mindre uppenbara hos vissa kategorier av vattenbruksdjur såsom ägg och blötdjur. Det är därför inte en lämplig resursanvändning att kräva att kliniska inspektioner av sådana kategorier av vattenbruksdjur sker före varje förflyttning från en vattenbruksanläggning. I den här förordningen bör det därför fastställas ett undantag från kravet på kliniska inspektioner av ägg och blötdjur varje gång intyg ska utfärdas för dem, förutsatt att vissa kontroller utförs vad gäller dokumentation, datum för den senaste kliniska inspektionen av vattenbruksdjuren som hålls i en vattenbruksanläggning och uppgifter om förflyttningar till anläggningen.
- (20) Erfarenheter från tillämpningen av direktiv 2006/88/EG visar att det i den här förordningen också bör fastställas vissa andra undantag från kravet på klinisk inspektion inom 72 timmar före avsändandet. Dessa undantag är avsedda att ge den behöriga myndigheten flexibilitet att utföra den kliniska inspektionen inom en period på sju dagar före tidpunkten för avsändning, under vissa begränsade omständigheter där sannolikheten för sjukdomsmanifestering eller risken för spridning av en förtecknad eller ny sjukdom uppskattas vara låg.
- (21) I artiklarna 219 och 220 i förordning (EU) 2016/429 fastställs skyldigheter för andra aktörer än transportörer och för de behöriga myndigheterna i medlemsstaterna när det gäller anmälan av förflyttningar av vattenlevande djur mellan medlemsstater. I den här förordningen bör det fastställas kompletterande bestämmelser avseende de uppgifter som aktörerna bör lämna till den behöriga myndigheten före varje sådan förflyttning och de uppgifter som den behöriga myndigheten i ursprungsmedlemsstaten bör anmäla till den behöriga myndigheten i destinationsmedlemsstaten. Denna förhandsanmälan av förflyttningar mellan medlemsstaterna bör gälla både för vattenbruksdjur och för vilda vattenlevande djur.
- (22) När det gäller förflyttningar av vattenbruksdjur av förtecknade arter mellan en anläggning i en medlemsstat som deltar i ett övervakningsprogram för en viss sjukdom i kategori C och en anläggning i en annan medlemsstat som deltar i ett övervakningsprogram för samma sjukdom i kategori C, är det viktigt att fastställa bestämmelser avseende de uppgifter som måste anmälas i förväg för att säkerställa att destinationsanläggningen tar emot vattenbruksdjur med lämplig hälsostatus. I den här förordningen bör det därför fastställas bestämmelser avseende de uppgifter som den aktör som driver ursprungsanläggningen bör anmäla till den behöriga myndigheten i ursprungsmedlemsstaten och de uppgifter som denna behöriga myndighet bör anmäla till den behöriga myndigheten i destinationsmedlemsstaten.

<sup>(6)</sup> Rådets direktiv 2006/88/EG av den 24 oktober 2006 om djurhälsokrav för djur och produkter från vattenbruk och om förebyggande och bekämpning av vissa sjukdomar hos vattenlevande djur (EUT L 328, 24.11.2006, s. 14).

- (23) Eftersom anmälan av förflyttningar mellan medlemsstaterna är ett viktigt steg för att säkerställa spårbarheten för vattenlevande djur och produkter av animaliskt ursprung från andra vattenbruksdjur än levande vattenbruksdjur och för att stödja säker handel, bör det i den här förordningen fastställas närmare bestämmelser avseende kraven på förhandsanmälan, inklusive uppgifter om den information som aktörerna bör tillhandahålla och nödrutiner för sådana anmälningar. I artiklarna 219.2, 220.2 och 221.1 i förordning (EU) 2016/429 och i artikel 46 i kommissionens genomförandeförordning (EU) 2019/1715<sup>(7)</sup> beskrivs vilka uppgifter som aktörer och behöriga myndigheter ska tillhandahålla i fråga om sådana anmälningar och de nödrutiner som den behöriga myndigheten ska införa i händelse av strömavbrott eller andra störningar av Traces.
- (24) Enligt artikel 222.3 i förordning (EU) 2016/429 ska kommissionen anta delegerade akter med avseende på aktörernas skyldigheter när det gäller förflyttningar av produkter av animaliskt ursprung från andra vattenlevande djur än levande vattenlevande djur, inklusive de riskreducerande åtgärder som bör tillämpas på sådana produkter på ursprungsorten och destinationsorten. I artikel 222.4 i den förordningen anges att bestämmelserna i den artikeln inte ska tillämpas på produkter av animaliskt ursprung från vilda vattenlevande djur som tas upp eller fångas för att direkt användas som livsmedel. De kompletterande bestämmelserna i den här förordningen bör därför endast tillämpas på produkter av animaliskt ursprung från vattenbruksdjur och bör omfatta de åtgärder som ska vidtas när vissa produkter av animaliskt ursprung från vattenbruksdjur av förtecknade arter, utom levande vattenbruksdjur, förs in till ett område som har sjukdomsfri status för vidarebearbetning eller när de har fått tillstånd av den behöriga myndigheten att lämna en anläggning eller zon som omfattas av nödatgärder eller restriktioner vad gäller förflyttning. För att säkerställa att dessa produkter kan spåras bör det i de kompletterande bestämmelserna även fastställas krav avseende utfärdande av djurhälsointyg och anmälan som bör gälla för dessa förflyttningar.
- (25) De bestämmelser som fastställs i den här förordningen avseende förflyttningar av levande vattenlevande djur bör avse de arter som förtecknas i kolumnerna 3 och 4 i tabellen i bilagan till genomförandeförordning (EU) 2018/1882, med vissa undantag för vektorarterna i kolumn 4. Med tanke på den lägre risknivå som är förknippad med produkter av animaliskt ursprung från andra vattenbruksdjur än levande vattenbruksdjur bör de bestämmelser som fastställs i den här förordningen när det gäller förflyttning av sådana produkter emellertid endast tillämpas på de mottagliga arter som förtecknas i kolumn 3 i tabellen i bilagan till genomförandeförordning (EU) 2018/1882 och inte på de vektorarter som anges i kolumn 4 i samma tabell.
- (26) Produkter av animaliskt ursprung från andra vattenbruksdjur än levande vattenbruksdjur måste under vissa omständigheter åtföljas av ett djurhälsointyg i enlighet med artikel 223 i förordning (EU) 2016/429. Bestämmelser om innehållet i sådana djurhälsointyg bör fastställas i den här förordningen.
- (27) Den här förordningen bör tillämpas från och med den 21 april 2021 i överensstämmelse med tillämpningsdatumet för förordning (EU) 2016/429.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

DEL I

## SYFTE, TILLÄMPNINGSSOMRÅDE OCH DEFINITIONER

### Artikel 1

#### Syfte och tillämpningsområde

Denna förordning kompletterar bestämmelserna i del IV avdelning II kapiteln 2 och 3 i förordning (EU) 2016/429 vad gäller förflyttningar av vattenlevande djur och produkter från vattenlevande djur inom unionen.

<sup>(7)</sup> Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2019/1715 av den 30 september 2019 om fastställande av bestämmelser för ett datoriserat informationshanteringssystem för offentlig kontroll och dess systemkomponenter (Imsoc-förordningen) (EUT L 261, 14.10.2019, s. 37).

I synnerhet fastställs bestämmelser om

- a) krav på aktörer, inklusive transportörer, för transport av vattenlevande djur,
- b) kompletterande djurhälsokrav för förflyttningar av vattenlevande djur avsedda för specifik användning eller särskilda ändamål, inklusive krav avseende utfärdande av intyg och anmälan,
- c) produktion, bearbetning och distribution av produkter av animaliskt ursprung från andra vattenbruksdjur än levande vattenbruksdjur.

## Artikel 2

### Definitioner

I denna förordning ska definitionerna i artikel 4 i förordning (EU) 2016/429 och i artikel 2 i delegerade förordning (EU) 2020/691 gälla.

Dessutom gäller följande definitioner:

1. *behållare*: bur, box, låda eller annan styv konstruktion som används för transport av vattenlevande djur eller ägg från vattenlevande djur, men som inte är ett transportmedel.
2. *brunnbåt*: fartyg som har en brunn eller behållare för lagring, transport eller behandling av levande vattenbruksdjur i vatten.
3. *vektorarter*: de smittbärande arter som förtecknas i kolumn 4 i tabellen i bilagan till genomförandeförordning (EU) 2018/1882 och som uppfyller villkoren för att anses vara vektorer enligt kolumn 3 i bilaga I till den här förordningen.
4. *fiskagn*: vattenlevande djur som används för att locka eller fånga ett annat vattenlevande djur.
5. *nationella åtgärder*: nationella åtgärder för att begränsa effekterna av andra sjukdomar än förtecknade sjukdomar enligt artikel 226 i förordning (EU) 2016/429.
6. *livsmiljö*: vattenområden präglade av särskilda geografiska, abiotiska och biotiska förhållanden som är naturliga eller delvis naturliga.
7. *sjukdomsfri medlemsstat, zon eller anläggningskrets*: medlemsstat, zon eller anläggningskrets som har förklarats sjukdomsfri i enlighet med artikel 36.4 eller 37.4 i förordning (EU) 2016/429.
8. *utrotningsprogram*: obligatoriskt utrotningsprogram som inrättats i enlighet med artikel 31.1 i förordning (EU) 2016/429, eller valbart utrotningsprogram som inrättats i enlighet med artikel 31.2 i den förordningen.
9. *registrerad vattenbruksanläggning*: anläggning som har registrerats av den behöriga myndigheten i enlighet med artikel 173 i förordning (EU) 2016/429.
10. *godkänd vattenbruksanläggning*: anläggning som har godkänts av den behöriga myndigheten i enlighet med artikel 176 i förordning (EU) 2016/429.
11. *godkänd grupp av vattenbruksanläggningar*: grupp av vattenbruksanläggningar som har godkänts av den behöriga myndigheten i enlighet med artikel 177 i förordning (EU) 2016/429.

## DEL II

### FÖRFLYTTNINGAR AV VATTENLEVANDE DJUR

#### KAPITEL 1

#### *Allmänna krav på aktörer för transport av vattenlevande djur*

## Artikel 3

### **Allmänna skyldigheter för aktörer vad gäller biosäkerhetskrav för transport av vattenlevande djur**

1. Aktörerna, inklusive transportörer, ska se till att vattenlevande djur

- a) lastas och transporteras i vatten som inte ändrar deras hälsostatus,
  - b) inte transporteras i samma vatten eller i samma behållare som vattenlevande djur med lägre hälsostatus från tidpunkten för lastningen till tidpunkten för ankomsten till destinationsorten.
2. Aktörerna, inklusive transportörer, ska se till att
- a) transportmedlen och behållarna är utformade och konstruerade på ett sådant sätt att rengöring och desinfektion kan utföras effektivt mellan varje sändning så att de vattenlevande djurens hälsostatus inte äventyras under transport,
  - b) behållaren, om den inte är en engångsartikel, eller fartyget och annan transportutrustning rengörs och desinficeras mellan varje sändning.
3. Aktörerna, inklusive transportörer, ska se till att den rengöring och desinfektion som krävs enligt punkt 2 b utförs i enlighet med ett protokoll som godkänts av den behöriga myndigheten på ursprungsorten och som ska innehålla uppgifter om var och när rengöringen och desinfektionen ska utföras samt vilken typ av desinfektionsmedel som ska användas.

#### Artikel 4

##### **Aktörernas allmänna skyldigheter vad gäller krav på vattenbyte och utsläpp av vatten vid transport av vattenlevande djur**

1. Aktörerna, inklusive transportörer, ska se till att nödvändigt vattenbyte endast görs enligt följande:
  - a) Vid transport på land: På platser där bytet inte påverkar hälsostatusen hos de vattenlevande djur som transporteras eller hos dem som befinner sig på eller är på väg till destinationsorten.
  - b) Vid transport med brunnbåt: Minst 10 km från alla vattenbruksanläggningar längs vägen från lastningsplatsen till destinationsorten.
2. Aktörerna, inklusive transportörer, ska se till att de vattenbyten som avses i punkt 1 inte sker i områden som omfattas av restriktioner vad gäller förflyttning eller av nödåtgärder.

#### Artikel 5

##### **Aktörernas skyldigheter vad gäller särskilda transport- och märkningskrav för transportmedel och behållare i vilka vattenlevande djur transporteras**

1. Aktörer, inklusive transportörer, med ansvar för sändningar av vattenlevande djur som åtföljs av ett djurhälsointyg enligt artikel 208 eller 209 i förordning (EU) 2016/429 ska se till att de transportmedel eller behållare i vilka de vattenlevande djuren transporteras identifieras genom en läslig etikett som ska
  - a) placeras på synlig plats på behållaren eller transportmedlet, enligt vad som är praktiskt möjligt,
  - b) innehålla de uppgifter som krävs för att sändningen tydligt ska kunna kopplas samman med djurhälsointyget.
2. Vid transport med brunnbåt får, genom undantag från punkt 1 b, etiketten ersättas med information i fartygsmanifestet innehållande de uppgifter som krävs för att sändningen tydligt ska kunna kopplas samman med det djurhälsointyg som avses i punkt 1.

## KAPITEL 2

**Kompletterande djurhälsokrav för förflyttningar av vattenlevande djur**

## Avsnitt 1

**Förflyttningar av vattenlevande djur avsedda för vattenbruksanläggningar eller för utsättning i naturen**

## Artikel 6

**Undantag från kravet på att vattenbruksdjur av förtecknade arter ska härröra från en sjukdomsfri medlemsstat, zon eller anläggningskrets**

Genom undantag från artikel 197.1 och 197.2 i förordning (EU) 2016/429 får aktörerna, inklusive transportörer, flytta vattenbruksdjur av förtecknade arter som är relevanta när det gäller sjukdomar i kategori B eller C för vilka destinationsmedlemsstaten, destinationszonen eller destinationsanläggningskretsen har fått sjukdomsfri status eller för vilka destinationsmedlemsstaten, destinationszonen eller destinationsanläggningskretsen omfattas av ett utrotningsprogram, från medlemsstater, zoner eller anläggningskretsar som inte är fria från dessa förtecknade sjukdomar, under en av följande omständigheter:

- a) Vattenbruksdjuren tillhör en av de arter som förtecknas i kolumn 4 i tabellen i bilagan till genomförandeförordning (EU) 2018/1882 och anses inte vara vektorer för de aktuella sjukdomarna i kategori B eller C.
- b) Vattenbruksdjuren tillhör en av de arter som förtecknas i kolumn 4 i tabellen i bilagan till genomförandeförordning (EU) 2018/1882 och är vektorer, men de anses vara fria från de aktuella sjukdomarna i kategori B eller C eftersom de har genomgått karantän i en karantänanläggning som godkänts i enlighet med artikel 15 i delegerad förordning (EU) 2020/691 enligt kraven i del 8 punkt 2 i bilaga I till den delegerade förordningen.
- c) Vattenbruksdjuren tillhör en av de arter som förtecknas i kolumn 4 i tabellen i bilagan till genomförandeförordning (EU) 2018/1882 och är vektorer, men de har hållits i en vattenbruksanläggning som godkänts i enlighet med artikel 16 i delegerad förordning (EU) 2020/691 enligt kraven i del 9 punkt 2 i bilaga I till den delegerade förordningen och anses inte längre vara vektorer för de aktuella sjukdomarna i kategori B eller C.
- d) Vattenbruksdjuren är avsedda för en avgränsad anläggning för vetenskapliga ändamål.

## Artikel 7

**Aktörernas skyldigheter vad gäller sjukdomsförebyggande och riskreducerande åtgärder för förflyttningar av vilda vattenlevande djur till vattenbruksanläggningar**

Genom undantag från artikel 197.1 och 197.2 i förordning (EU) 2016/429 jämförd med artikel 200.1 i den förordningen får aktörerna, inklusive transportörer, flytta vilda vattenlevande djur av förtecknade arter som är relevanta när det gäller sjukdomar i kategori B eller C för vilka destinationsmedlemsstaten, destinationszonen eller destinationsanläggningskretsen har fått sjukdomsfri status eller för vilka destinationsmedlemsstaten, destinationszonen eller destinationsanläggningskretsen omfattas av ett utrotningsprogram, från medlemsstater, zoner eller anläggningskretsar som inte är fria från dessa förtecknade sjukdomar, förutsatt att de vilda vattenlevande djuren är avsedda för en vattenbruksanläggning och en av följande omständigheter föreligger:

- a) De anses vara fria från de aktuella sjukdomarna i kategori B eller C eftersom de har genomgått karantän i en karantänanläggning som godkänts i enlighet med artikel 15 i delegerad förordning (EU) 2020/691 enligt kraven i del 8 punkt 2 i bilaga I till den delegerade förordningen.
- b) Om det gäller vilda vattenlevande djur av de arter som förtecknas i kolumn 4 i tabellen i bilagan till genomförandeförordning (EU) 2018/1882 och som är vektorer, dessa vattenlevande djur har hållits i en vattenbruksanläggning som godkänts i enlighet med artikel 16 i delegerad förordning (EU) 2020/691 enligt kraven i del 9 punkt 2 i bilaga I till den delegerade förordningen och de anses inte längre vara vektorer.

## Avsnitt 2

**Förflyttningar av levande VATTENLEVANDE djur som är avsedda att användas som livsmedel**

## Artikel 8

**Undantag från kraven vad gäller förflyttning av levande vattenlevande djur av förtecknade arter avsedda att användas som livsmedel i en medlemsstat, zon eller anläggningskrets som har fått sjukdomsfri status eller som omfattas av ett utrotningsprogram**

Genom undantag från artikel 201.1 i förordning (EU) 2016/429 jämförd med artikel 202.1 i den förordningen får medlemsstaterna, när det gäller levande vattenlevande djur som är avsedda att användas som livsmedel, tillåta att aktörerna flyttar djur av förtecknade arter för sjukdomar i kategori B eller C för vilka destinationsmedlemsstaten, destinationszonen eller destinationsanläggningskretsen har fått sjukdomsfri status eller för vilka destinationsmedlemsstaten, destinationszonen eller destinationsanläggningskretsen omfattas av ett utrotningsprogram, när en eller flera av följande omständigheter föreligger:

- a) De levande vattenlevande djuren tillhör en av de arter som förtecknas i kolumn 4 i tabellen i bilagan till genomförandeförordning (EU) 2018/1882 och är inte vektorer för de aktuella sjukdomarna i kategori B eller C.
- b) De levande vattenlevande djuren är avsedda för en livsmedelsanläggning för sjukdomsbekämpning av vattenlevande djur för slakt och efterföljande bearbetning och härrör från ett område som omfattas av de restriktioner vad gäller förflyttning eller de nödgärder som avses i artikel 191.2 b i och ii i förordning (EU) 2016/429, och den behöriga myndigheten tillåter sådana förflyttningar och dessa sker i enlighet med villkoren i tillståndet.
- c) De levande vattenlevande djuren är blötdjur eller kräftdjur som är förpackade och märkta för att användas som livsmedel i enlighet med de särskilda kraven för de djuren i avsnitten VII och VIII i bilaga III till förordning (EG) nr 853/2004 och de skulle inte längre kunna överleva som levande djur om de återförs till vattenmiljön.
- d) De levande vattenlevande djuren är blötdjur eller kräftdjur som är förpackade och märkta för att användas som livsmedel i enlighet med de särskilda kraven för de djuren i avsnitten VII och VIII i bilaga III till förordning (EG) nr 853/2004 och de är avsedda för vidarebearbetning utan tillfällig lagring på bearbetningsplatsen.
- e) De levande vattenlevande djuren är blötdjur eller kräftdjur som är avsedda att användas som livsmedel utan vidarebearbetning och de är förpackade för detaljhandelsförsäljning i enlighet med de särskilda kraven för de djuren i avsnitten VII och VIII i bilaga III till förordning (EG) nr 853/2004.

## Avsnitt 3

**Förflyttningar av vattenlevande djur som är avsedda för annan specifik användning och andra särskilda ändamål**

## Artikel 9

**Djurhälsokrav för förflyttningar av vattenbruksdjur till avgränsade anläggningar**

1. Aktörerna får flytta hållna vattenbruksdjur av förtecknade arter från en avgränsad anläggning till en avgränsad anläggning i en annan medlemsstat endast om dessa djur inte utgör någon betydande risk för spridning av de sjukdomar för vilka de förtecknas, på grundval av resultaten av den övervakningsplan som avses i artikel 9 c i delegerad förordning (EU) 2020/691.
2. Aktörerna får flytta vattenbruksdjur av förtecknade arter som är relevanta när det gäller sjukdomar i kategori D från andra vattenbruksanläggningar än en avgränsad anläggning till en avgränsad anläggning, endast om vattenbruksdjuren uppfyller ett eller flera av följande krav:
  - a) De härrör från en sjukdomsfri medlemsstat, zon eller anläggningskrets.
  - b) De hålls i karantän under lämpliga förhållanden
    - i) på en karantänanläggning som är godkänd i enlighet med artikel 15 i delegerad förordning (EU) 2020/691, eller
    - ii) i en karantänlokal på en annan avgränsad anläggning, eller
    - iii) i en karantänlokal på den avgränsade anläggning som utgör den slutliga destinationsorten.

- c) De är vattenbruksdjur som tillhör en av de arter som förtecknas i kolumn 4 i tabellen i bilagan till genomförandeförordning (EU) 2018/1882 och är vektorer, men de har hållits i en vattenbruksanläggning som godkänts i enlighet med artikel 16 i delegerad förordning (EU) 2020/691 enligt kraven i del 9 punkt 2 i bilaga I till den delegerade förordningen och de anses inte längre vara vektorer.
3. Genom undantag från punkt 2 får aktörerna flytta vattenbruksdjur som inte uppfyller kraven i den punkten till en avgränsad anläggning för vetenskapliga ändamål.

#### Artikel 10

### Kompletterande krav avseende utsättning av vattenlevande djur i naturen

Aktörerna får flytta vattenlevande djur för utsättning i naturen i en medlemsstat som har vidtagit åtgärder i enlighet med artikel 199 i förordning (EU) 2016/429, endast om de vattenlevande djuren är avsedda för sportfiske, inklusive fiskagn enligt artikel 205.2 a iii i den förordningen, och de härrör från en medlemsstat, zon eller anläggningskrets som har sjukdomsfri status samt följande krav är uppfyllda:

- a) Destinationsmedlemsstaten har anmält till kommissionen och övriga medlemsstater att den tillämpar åtgärder i enlighet med artikel 199 i förordning (EU) 2016/429 för vattenlevande djur avsedda för sportfiske, inklusive fiskagn enligt artikel 205.2 a iii i den förordningen.
- b) Den behöriga myndigheten i ursprungsmedlemsstaten har tillåtit förflyttningen.
- c) De behöriga myndigheterna i ursprungs- och destinationsmedlemsstaten har vidtagit åtgärder för att säkerställa att de vattenlevande djur som flyttas i enlighet med denna artikel kan spåras.

#### Artikel 11

### Djurhälsokrav för förflyttningar av vattenlevande djur avsedda som levande fiskagn

Aktörerna får flytta levande fiskagn som är vattenlevande djur av de förtecknade arter som är relevanta när det gäller sjukdomar i kategori D, utom av de arter som förtecknas i kolumn 4 i tabellen i bilagan till genomförandeförordning (EU) 2018/1882 och som inte anses vara vektorer, till en medlemsstat, zon eller anläggningskrets som har sjukdomsfri status eller som omfattas av ett utrottningsprogram för att erhålla sjukdomsfri status för en eller flera av de relevanta sjukdomarna i kategori D, endast om detta levande fiskagn härrör från en sjukdomsfri medlemsstat, zon eller anläggningskrets.

#### KAPITEL 3

### Djurhälsointyg, egenförsäkran och anmälan av förflyttning

#### Avsnitt 1

### Allmänna bestämmelser om utfärdande av djurhälsointyg

#### Artikel 12

### Undantag från kravet på djurhälsointyg för vissa arter av vattenbruksdjur

Genom undantag från kraven på utfärdande av djurhälsointyg i artikel 208.1 i förordning (EU) 2016/429 får aktörerna flytta vattenbruksdjur av förtecknade arter som är relevanta när det gäller sjukdomar i kategori C utan djurhälsointyg, förutsatt att följande villkor är uppfyllda:

- a) Den behöriga myndigheten i destinationsmedlemsstaten har anmält till kommissionen och övriga medlemsstater om att sådana förflyttningar är tillåtna förutsatt att villkoren i leden c och d är uppfyllda.
- b) Den behöriga myndigheten i ursprungsmedlemsstaten har tillåtit förflyttningen.

- c) Den aktuella sjukdomen i kategori C har aldrig förekommit i ursprungsmedlemsstaten eller destinationsmedlemsstaten.
- d) Den behöriga myndigheten både i ursprungsmedlemsstaten och i destinationsmedlemsstaten har inrättat system för att säkerställa att vattenbruksdjur som flyttas i enlighet med villkoren i leden a, b och c kan spåras.

## Avsnitt 2

### **Bestämmelser om innehållet i djurhälsointyg och i egenförsäkran för vattenlevande djur**

#### Artikel 13

### **Bestämmelser om innehållet i djurhälsointyg för olika arter och kategorier av vattenlevande djur av förtecknade arter**

1. Aktörerna ska se till att de djurhälsointyg som avses i artikel 208.1 i förordning (EU) 2016/429 för vattenbruksdjur och i artikel 209 i den förordningen för andra vattenlevande djur än vattenbruksdjur innehåller följande:
  - a) De allmänna uppgifter som anges i del A punkt 1 eller 2 i bilaga II, beroende på vad som är relevant för vattenbruksdjur eller vilda vattenlevande djur.
  - b) De särskilda djurhälsogarantierna i enlighet med punkt 2 i denna artikel, beroende på vad som är relevant för den berörda arten och kategorin av vattenlevande djur.
  - c) Uppgifter om för vilket ändamål de vattenlevande djuren ska användas i enlighet med del A punkt 3 i bilaga II.
2. De särskilda djurhälsogarantierna för de vattenlevande djur av relevanta arter som avses i punkt 1 b ska vara följande:
  - a) De vattenlevande djur som flyttas uppvisar inga sjukdomssymtom och de härrör
    - i) från en vattenbruksanläggning eller livsmiljö där det inte förekommer någon ökad dödlighet utan fastställd orsak, eller
    - ii) från en del av en vattenbruksanläggning eller livsmiljö som är avskild från den epidemiologiska enhet där ökad dödlighet eller andra sjukdomssymtom har förekommit och där den behöriga myndigheten i destinationsmedlemsstaten, och i förekommande fall den behöriga myndigheten i en eller flera transitmedlemsstater (om sådana förekommer), har gett sitt samtycke till denna förflyttning, eller
    - iii) en vattenbruksanläggning som omfattas av de restriktioner vad gäller förflyttning eller de nödgårdar som avses i artikel 191.2 b i och ii i förordning (EU) 2016/429, och den behöriga myndigheten tillåter ett undantag från restriktionerna vad gäller förflyttning eller nödgårdarna och förflyttningen sker i enlighet med villkoren i tillståndet.
  - b) De vattenlevande djur som flyttas härrör från en medlemsstat, zon eller anläggningskrets som
    - i) har sjukdomsfri status för de sjukdomar i kategori B eller C för vilka destinationsmedlemsstaten, destinationszonen eller destinationsanläggningskretsen har fått sjukdomsfri status eller för vilka destinationsmedlemsstaten, destinationszonen eller destinationsanläggningskretsen omfattas av ett utrotningsprogram, eller
    - ii) omfattas av ett utrotningsprogram för en sjukdom i kategori B eller C, om de vattenlevande djuren är avsedda för en vattenbruksanläggning som också omfattas av ett utrotningsprogram för samma sjukdom i kategori B eller C,
  - c) När destinationsmedlemsstaterna har vidtagit nationella åtgärder uppfyller de relevanta arterna av vattenlevande djur de hälsogarantier som är nödvändiga för att följa de nationella åtgärderna.
  - d) När vattenbruksdjuren flyttas från en annan vattenbruksanläggning än de som avses i punkt 2 a iii har det utförts en dokumentkontroll av vattenbruksanläggningens journaler över dödlighet, förflyttningar, hälsa och produktion som tyder på att det inte finns någon misstanke om en förtecknad sjukdom eller ny sjukdom vid vattenbruksanläggningen.



*Artikel 14***Uppgifter som ska ingå i egenförsäkran för olika arter och kategorier av vattenbruksdjur**

1. Aktörerna ska se till att den egenförsäkran för förflyttningar av vattenbruksdjur från ursprungsorten i en medlemsstat till destinationsorten i en annan medlemsstat som utfärdas i enlighet med artikel 218 i förordning (EU) 2016/429 innehåller följande uppgifter:
  - a) De särskilda uppgifter som avses i punkterna 2 och 3 i denna artikel, beroende på vad som är relevant för den berörda kategorin av vattenbruksdjur.
  - b) De allmänna uppgifter som anges i del B punkt 1 i bilaga II.
  - c) Uppgifter om för vilket ändamål vattenbruksdjuren ska användas i enlighet med del B punkt 2 i bilaga II.
2. Utöver kraven i punkt 1 ska aktörerna se till att egenförsäkran för vattenbruksdjur av förtecknade arter omfattar följande specifika uppgifter:
  - a) En försäkran om att de vattenbruksdjur som flyttas inte uppvisar några sjukdomssymtom och att de härrör
    - i) från en vattenbruksanläggning där det inte förekommer någon ökad dödlighet utan fastställd orsak, eller
    - ii) från en del av en vattenbruksanläggning som är avskild från den epidemiologiska enhet där ökad dödlighet eller andra sjukdomssymtom har förekommit och där den behöriga myndigheten i destinationsmedlemsstaten och den behöriga myndigheten i en eller flera transitmedlemsstater (om sådana förekommer) har gett sitt samtycke till denna förflyttning.
  - b) När vattenbruksdjuren är avsedda för en vattenbruksanläggning som deltar i ett övervakningsprogram för en angiven sjukdom i kategori C, en försäkran om att vattenbruksdjuren härrör från en vattenbruksanläggning
    - i) som deltar i ett övervakningsprogram för den angivna sjukdomen i kategori C, och
    - ii) där det inte har förekommit någon misstanke om eller bekräftelse på förekomst av den angivna sjukdomen i kategori C, vilket stöds av den provtagning och de laboratorieuppgifter som avses i del B punkt 1 f i bilaga II.
3. Utöver kraven i punkt 1 i denna artikel ska aktörerna se till att egenförsäkran för vattenbruksdjur av icke-förtecknade arter och för vattenbruksdjur av arter som förtecknas i kolumn 4 i tabellen i bilagan till genomförandeförordning (EU) 2018/1882 och som inte anses vara vektorer för den relevanta sjukdomen i kategori C, innehåller uppgifter om att de vattenbruksdjur som flyttas inte uppvisar några sjukdomssymtom och att de härrör
  - a) från en vattenbruksanläggning eller livsmiljö där det inte förekommer någon ökad dödlighet utan fastställd orsak, eller
  - b) från en del av en vattenbruksanläggning som är avskild från den epidemiologiska enhet där ökad dödlighet eller andra sjukdomssymtom har förekommit och där den behöriga myndigheten i destinationsmedlemsstaten och den behöriga myndigheten i en eller flera transitmedlemsstater (om sådana förekommer) har gett sitt samtycke till denna förflyttning.

*Avsnitt 3***Bestämmelser om den behöriga myndighetens ansvar för utfärdande av djurhälsointyg***Artikel 15***Bestämmelser om den behöriga myndighetens ansvar för utfärdande av djurhälsointyg**

1. Innan den officiella veterinären undertecknar ett djurhälsointyg enligt artikel 216.2 a i förordning (EU) 2016/429 ska veterinären utföra följande kontroller och undersökningar på vattenbruksanläggningen:
  - a) En dokumentkontroll av de journaler över dödlighet, förflyttningar, hälsa och produktion som förs vid vattenbruksanläggningen.

- b) En klinisk inspektion och, i förekommande fall, en klinisk undersökning av
- i) de vattenbruksdjur som ska förflyttas,
  - ii) alla döende vattenbruksdjur som observeras i andra produktionsenheter än de där de vattenbruksdjur som avses i led i hålls,
  - iii) vattenbruksdjur från de produktionsenheter inom vattenbruksanläggningen där dokumentkontrollen har väckt misstanke om förekomst av en förtecknad sjukdom eller en ny sjukdom.

2. Genom undantag från punkt 1 b behöver ingen klinisk inspektion utföras av ägg och blötdjur om en sändning ska flyttas från vattenbruksanläggningen inom fyra veckor från den dag då den senaste kliniska inspektionen slutfördes, förutsatt att en dokumentkontroll enligt punkt 1 a utförs inom 72 timmar före den tidpunkt då sändningen flyttas och att denna dokumentkontroll visar

- a) att inga förflyttningar av förtecknade arter har skett till vattenbruksanläggningen sedan den senaste kliniska inspektionen utfördes, och
- b) att det inte finns någon misstanke om förekomst av förtecknade eller nya sjukdomar på vattenbruksanläggningen.

3. Den officiella veterinären ska, efter att ha slutfört de kontroller, inspektioner och i förekommande fall undersökningar som anges i punkt 1, utfärda ett djurhälsointyg för sändningen av vattenbruksdjur eller ägg inom 72 timmar före den tidpunkt då sändningen avsänds från ursprungsanläggningen.

4. Djurhälsointyget enligt artikel 216.2 a i förordning (EU) 2016/429 ska vara giltigt i tio dagar från den dag då det utfärdas av den officiella veterinären.

Genom undantag från första stycket får perioden på tio dagar, när det gäller vattenbruksdjur som transporteras på vattenvägar eller till havs, förlängas med restiden på vattenvägar eller till havs.

#### Artikel 16

##### **Undantag från vissa krav vad gäller kliniska undersökningar och utfärdande av intyg före förflyttning**

1. Genom undantag från artikel 15.3 får den period inom vilken den officiella veterinären ska utföra den kliniska inspektionen, och i förekommande fall den kliniska undersökningen, och utfärda ett djurhälsointyg för andra vattenbruksdjur av förtecknade arter än de som avses i artikel 15.2 förlängas från 72 timmar till sju dagar före dagen för avsändande från ursprungsvattenbruksanläggningen, under följande omständigheter:

- a) Flera förflyttningar av samma art av vattenbruksdjur sker från samma ursprungsvattenbruksanläggning till samma destinationsvattenbruksanläggning med högst sju dagars mellanrum mellan förflyttningarna.
- b) En dokumentkontroll av journalerna över dödlighet, förflyttningar, hälsa och produktion görs före förflyttningen av varje sändning och en klinisk inspektion, och vid behov en klinisk undersökning, utförs inom 72 timmar före tidpunkten för den första förflyttningen och därefter minst var sjunde dag tills den sista av de förflyttningar som avses i led a har skett.
- c) Varje sändning är fullt spårbar.

2. Den officiella veterinären ska utfärda ett djurhälsointyg enligt artikel 216.2 a i förordning (EU) 2016/429 för varje sändning som flyttas under den sjudagarsperiod mellan kliniska inspektioner som avses i punkt 1 i denna artikel, förutsatt att följande villkor är uppfyllda:

- a) Inga förflyttningar av förtecknade arter har skett till vattenbruksanläggningen sedan den senaste kliniska inspektionen utfördes.
- b) Det finns ingen misstanke om förekomst av en förtecknad sjukdom eller ny sjukdom på vattenbruksanläggningen.

## Avsnitt 4

**Närmare bestämmelser om anmälan av förflyttningar av vattenlevande djur***Artikel 17***Förhandsanmälan av förflyttningar till en annan medlemsstat av vattenbruksdjur från en vattenbruksanläggning som omfattas av ett övervakningsprogram för en sjukdom i kategori C**

Aktörer som driver anläggningar där ett övervakningsprogram genomförs avseende en angiven sjukdom i kategori C i enlighet med artikel 3.2 b iv i delegerade förordning (EU) 2020/689 och som flyttar vattenbruksdjur till en vattenbruksanläggning i en annan medlemsstat där ett övervakningsprogram genomförs avseende samma sjukdom i kategori C, ska i förväg anmäla den planerade förflyttningen till den behöriga myndigheten i ursprungsmedlemsstaten.

*Artikel 18***Aktörernas informationsskyldighet när det gäller anmälan av förflyttningar av vattenlevande djur till andra medlemsstater**

De aktörer som är skyldiga att, i enlighet med artikel 219 i förordning (EU) 2016/429, till den behöriga myndigheten i ursprungsmedlemsstaten anmäla förflyttningar av sändningar av vattenlevande djur till andra medlemsstater, ska till den behöriga myndigheten lämna de uppgifter om dessa sändningar som anges i

- a) del A punkterna 1 och 3 i bilaga II vad gäller andra vattenbruksdjur än de som avses i led c i denna artikel, vilka ska flyttas till en annan medlemsstat,
- b) del A punkterna 2 och 3 i bilaga II vad gäller vilda vattenlevande djur som ska flyttas till en annan medlemsstat,
- c) del B i bilaga II vad gäller de vattenbruksdjur som avses i artikel 17 och som ska flyttas till en annan medlemsstat.

*Artikel 19***Den behöriga myndighetens informationsskyldighet när det gäller anmälan av förflyttningar av vattenlevande djur till andra medlemsstater**

1. Den behöriga myndighet i ursprungsmedlemsstaten som, i enlighet med artikel 220.1 i förordning (EU) 2016/429, till den behöriga myndigheten i destinationsmedlemsstaten ska anmäla förflyttningar av sändningar av vattenlevande djur till andra medlemsstater, ska till den behöriga myndigheten lämna de uppgifter om dessa sändningar som anges i

- a) del A punkterna 1 och 3 i bilaga II vad gäller andra vattenbruksdjur än de som avses i artikel 18 c, vilka ska flyttas till en annan medlemsstat,
- b) del A punkterna 2 och 3 i bilaga II vad gäller vilda vattenlevande djur som ska flyttas till en annan medlemsstat.

2. Den behöriga myndigheten i ursprungsmedlemsstaten ska till den behöriga myndigheten i destinationsmedlemsstaten anmäla förflyttningar av de vattenbruksdjur som avses i artikel 17, bekräfta att vattenbruksanläggningen deltar i det övervakningsprogram som avses i den artikeln och lämna de uppgifter som anges i del B i bilaga II.

*Artikel 20***Nödrutiner för anmälan av förflyttningar av vattenlevande djur mellan medlemsstater vid strömavbrott och andra störningar av Traces**

Den behöriga myndigheten i ursprungsmedlemsstaten för de vattenlevande djur som ska flyttas till en annan medlemsstat ska, om Traces inte är tillgängligt, följa de beredskapsarrangemang som fastställts enligt artikel 46 i genomförandeförordning (EU) 2019/1715.

*Artikel 21***Utseende av regioner för administration av anmälningar av förflyttningar**

Medlemsstaterna ska inom sina territorier utse regioner för administration av anmälningar av förflyttningar av vattenlevande djur till andra medlemsstater enligt artiklarna 17, 18 och 19.

När medlemsstaterna utser dessa regioner ska de se till att

- a) alla delar av deras territorium omfattas av minst en utsedd region,
- b) varje utsedd region omfattas av ansvarsområdet hos en behörig myndighet som utsetts för utfärdande av djurhälsointyg i den utsedda regionen,
- c) den behöriga myndighet som ansvarar för den utsedda regionen har tillgång till Traces,
- d) personalen på den behöriga myndighet som ansvarar för den utsedda regionen har lämplig kompetens och kunskap samt har fått särskild utbildning eller har motsvarande praktiska erfarenheter av användning av Traces för produktion, hantering och överföring av de uppgifter som föreskrivs i artiklarna 17, 18 och 19.

## DEL III

**PRODUKTION, BEARBETNING OCH DISTRIBUTION AV PRODUKTER AV ANIMALISKT URSPRUNG FRÅN ANDRA VATTENBRUKSDJUR ÄN LEVANDE VATTENBRUKSDJUR***Artikel 22***Skyldigheter för aktörer som flyttar produkter av animaliskt ursprung från andra vattenbruksdjur än levande vattenbruksdjur för vidarebearbetning i en medlemsstat, zon eller anläggningskrets som har fått sjukdomsfri status eller som omfattas av ett utrotningsprogram**

1. När det gäller produkter avsedda för vidarebearbetning får aktörerna flytta produkter av animaliskt ursprung från andra vattenbruksdjur än levande vattenbruksdjur av arter som förtecknas i kolumn 3 i tabellen i bilagan till genomförandeförordning (EU) 2018/1882 för sjukdomar i kategori B eller C för vilka destinationsmedlemsstaten, destinationszonen eller destinationsanläggningskretsen har fått sjukdomsfri status eller för vilka destinationsmedlemsstaten, destinationszonen eller destinationsanläggningskretsen omfattas av ett utrotningsprogram, endast om dessa produkter härrör från en medlemsstat, zon eller anläggningskrets som är fri från den aktuella sjukdomen.
2. Genom undantag från punkt 1 behöver följande produkter av animaliskt ursprung från andra vattenbruksdjur av förtecknade arter än levande vattenbruksdjur inte uppfylla kraven i punkt 1:
  - a) Fisk avsedd som livsmedel och som är slaktad och rensad före förflyttningen.
  - b) Produkter av animaliskt ursprung som är avsedda för en livsmedelsanläggning för sjukdomsbekämpning av vattenlevande djur.

*Artikel 23***Skyldigheter för aktörer som flyttar produkter av animaliskt ursprung från andra vattenbruksdjur än levande vattenbruksdjur från vissa anläggningar och zoner**

Aktörerna får flytta produkter av animaliskt ursprung från andra vattenbruksdjur än levande vattenbruksdjur som härrör från anläggningar och zoner som omfattas av de nödåtgärder avseende förtecknade och nya sjukdomar som avses i artikel 222.2 a i förordning (EU) 2016/429 eller av de restriktioner vad gäller förflyttning som avses i artikel 222.2 b i den förordningen, till en annan medlemsstat, zon eller anläggningskrets, endast om följande villkor är uppfyllda:

- a) Den behöriga myndigheten på destinationsorten har tillåtit förflyttningarna.
- b) De berörda produkterna av animaliskt ursprung uppfyller villkoren för det tillstånd som avses i led a.

*Artikel 24***Särskilda transport- och märkningskrav för produkter av animaliskt ursprung från andra vattenbruksdjur än levande vattenbruksdjur**

Aktörerna, inklusive transportörer, ska se till att de sändningar av produkter av animaliskt ursprung från andra vattenbruksdjur än levande vattenbruksdjur som avses i artiklarna 22 och 23 i den här förordningen och som ska åtföljas av ett djurhälsointyg i enlighet med artikel 223.1 i förordning (EU) 2016/429, uppfyller följande krav:

- a) Sändningarna är spårbara under transporten.
- b) Sändningarna identifieras genom en läslig etikett som är placerad på synlig plats på transportmedlet eller behållaren, enligt vad som är praktiskt möjligt, eller vid sjötransport genom information i fartygsmanifestet. Etiketten eller manifestet ska innehålla de uppgifter som krävs för att sändningen tydligt ska kunna kopplas samman med djurhälsointyget.

*Artikel 25***Innehållet i djurhälsointyg för de produkter av animaliskt ursprung från andra vattenbruksdjur än levande vattenbruksdjur som avses i artikel 22**

Det djurhälsointyg som den behöriga myndigheten utfärdar i enlighet med artikel 223.4 i förordning (EU) 2016/429 för förflyttningar av produkter av animaliskt ursprung från andra vattenbruksdjur än levande vattenbruksdjur ska för de produkter som avses i artikel 22 i den här förordningen, utöver de uppgifter som anges i artikel 224 i den förordningen, även innehålla följande uppgifter:

- a) De allmänna uppgifter som anges i punkt 1 i bilaga III.
- b) Uppgifter om för vilket ändamål produkterna av animaliskt ursprung ska användas i enlighet med punkt 2 i bilaga III.
- c) Ett intyg undertecknat av den officiella veterinären på att produkterna av animaliskt ursprung från de berörda vattenbruksdjuren uppfyller kraven i artikel 22.1.

*Artikel 26***Innehållet i djurhälsointyg för de produkter av animaliskt ursprung från andra vattenbruksdjur än levande vattenbruksdjur som avses i artikel 23**

Det djurhälsointyg som den behöriga myndigheten i ursprungsmedlemsstaten utfärdar i enlighet med artikel 223.4 i förordning (EU) 2016/429 för förflyttningar av produkter av animaliskt ursprung från andra vattenbruksdjur än levande vattenbruksdjur ska, utöver de uppgifter som anges i artikel 224 i den förordningen, även innehålla följande uppgifter:

- a) De allmänna uppgifter som anges i punkt 1 i bilaga III.
- b) Uppgifter om för vilket ändamål produkterna av animaliskt ursprung ska användas i enlighet med punkt 2 i bilaga III.
- c) Ett intyg undertecknat av den officiella veterinären, enligt punkt 3 i bilaga III, på att kraven i artikel 23 b är uppfyllda.

*Artikel 27***Aktörernas informationsskyldighet när det gäller anmälan av förflyttningar av produkter av animaliskt ursprung från andra vattenbruksdjur än levande vattenbruksdjur mellan medlemsstater**

Aktörerna ska, i de anmälningar av förflyttningar av produkter av animaliskt ursprung från andra vattenbruksdjur än levande vattenbruksdjur till andra medlemsstater som avses i artikel 225.1 i förordning (EU) 2016/429, till den behöriga myndigheten i ursprungsmedlemsstaten lämna de uppgifter som anges i bilaga III till den här förordningen för varje sändning av produkter av animaliskt ursprung från andra vattenbruksdjur än levande vattenbruksdjur.

*Artikel 28***Den behöriga myndighetens informationsskyldighet när det gäller anmälan av förflyttningar av produkter av animaliskt ursprung från andra vattenbruksdjur än levande vattenbruksdjur mellan medlemsstater**

Den behöriga myndighet i ursprungsmedlemsstaten ska, i de anmälningar av förflyttningar av produkter av animaliskt ursprung från andra vattenbruksdjur än levande vattenbruksdjur som avses i artikel 225.2 i förordning (EU) 2016/429, till den behöriga myndigheten i destinationsmedlemsstaten lämna de uppgifter som anges i bilaga III till den här förordningen för varje sändning av produkter av animaliskt ursprung från andra vattenbruksdjur än levande vattenbruksdjur.

*Artikel 29***Nödrutiner**

Om Traces inte är tillgängligt ska den behöriga myndigheten i ursprungsmedlemsstaten för de produkter av animaliskt ursprung från andra vattenbruksdjur än levande vattenbruksdjur som ska flyttas till en annan medlemsstat följa de beredskapsarrangemang som fastställts enligt artikel 46 i genomförandeförordning (EU) 2019/1715.

## DEL IV

**SLUTBESTÄMMELSER***Artikel 30*

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 21 april 2021.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 april 2020.

*På kommissionens vägnar*  
Ursula VON DER LEYEN  
*Ordförande*

## BILAGA I

**Vektorarter som förtecknas i kolumn 4 i tabellen i bilagan till genomförandeförordning (EU) 2018/1882 och villkor för att dessa arter ska betraktas som vektorer när det gäller förflyttning**

Förteckning över sjukdomar	Vektorarter	Villkor vad gäller förflyttningar från ursprungsorten av vattenlevande djur av de vektorarter som förtecknas i kolumn 4 i tabellen i bilagan till genomförandeförordning (EU) 2018/1882
Epizootisk hematopoietisk nekros	I enlighet med kolumn 4 i tabellen i bilagan till genomförandeförordning (EU) 2018/1882	Vattenlevande djur av de arter som förtecknas i kolumn 4 i tabellen i bilagan till genomförandeförordning (EU) 2018/1882 ska alltid anses vara vektorer för epizootisk hematopoietisk nekros.
Viral hemorragisk septikemi	I enlighet med kolumn 4 i tabellen i bilagan till genomförandeförordning (EU) 2018/1882	Vattenlevande djur av de arter som förtecknas i kolumn 4 i tabellen i bilagan till genomförandeförordning (EU) 2018/1882 ska anses vara vektorer för viral hemorragisk septikemi när de härrör från a) en vattenbruksanläggning eller grupp av vattenbruksanläggningar där de arter som förtecknas i kolumn 3 i den tabellen hålls, eller b) naturen där de kan ha exponerats för de arter som förtecknas i kolumn 3 i den tabellen.
Infektiös hematopoietisk nekros	I enlighet med kolumn 4 i tabellen i bilagan till genomförandeförordning (EU) 2018/1882	Vattenlevande djur av de arter som förtecknas i kolumn 4 i tabellen i bilagan till genomförandeförordning (EU) 2018/1882 ska anses vara vektorer för infektiös hematopoietisk nekros när de härrör från a) en vattenbruksanläggning eller grupp av vattenbruksanläggningar där de arter som förtecknas i kolumn 3 i den tabellen hålls, eller b) naturen där de kan ha exponerats för de arter som förtecknas i kolumn 3 i den tabellen.
Infektion med ILA HPRA-virus	Inga vektorarter finns förtecknade för infektion med ILA HPRA-virus	
Infektion med <i>Mikrocytos mackini</i>	Inga vektorarter finns förtecknade för infektion med <i>Mikrocytos mackini</i>	
Infektion med <i>Perkinsus marinus</i>	I enlighet med kolumn 4 i tabellen i bilagan till genomförandeförordning (EU) 2018/1882	Vattenlevande djur av de arter som förtecknas i kolumn 4 i tabellen i bilagan till genomförandeförordning (EU) 2018/1882 ska anses vara vektorer för infektion med <i>Perkinsus marinus</i> när de härrör från a) en vattenbruksanläggning eller grupp av vattenbruksanläggningar där de arter som förtecknas i kolumn 3 i den tabellen hålls, eller b) naturen där de kan ha exponerats för de arter som förtecknas i kolumn 3 i den tabellen.
Infektion med <i>Bonamia ostreae</i>	I enlighet med kolumn 4 i tabellen i bilagan till genomförandeförordning (EU) 2018/1882	Vattenlevande djur av de arter som förtecknas i kolumn 4 i tabellen i bilagan till genomförandeförordning (EU) 2018/1882 ska anses vara vektorer för infektion med <i>Bonamia ostreae</i> när de härrör från a) en vattenbruksanläggning eller grupp av vattenbruksanläggningar där de arter som förtecknas i kolumn 3 i den tabellen hålls, eller

Förteckning över sjukdomar	Vektorarter	Villkor vad gäller förflyttningar från ursprungsarten av vattenlevande djur av de vektorarter som förtecknas i kolumn 4 i tabellen i bilagan till genomförandeförordning (EU) 2018/1882
		b) naturen där de kan ha exponerats för de arter som förtecknas i kolumn 3 i den tabellen.
Infektion med <i>Bonamia exitiosa</i>	I enlighet med kolumn 4 i tabellen i bilagan till genomförandeförordning (EU) 2018/1882	Vattenlevande djur av de arter som förtecknas i kolumn 4 i tabellen i bilagan till genomförandeförordning (EU) 2018/1882 ska anses vara vektorer för infektion med <i>Bonamia exitiosa</i> när de härrör från a) en vattenbruksanläggning eller grupp av vattenbruksanläggningar där de arter som förtecknas i kolumn 3 i den tabellen hålls, eller b) naturen där de kan ha exponerats för de arter som förtecknas i kolumn 3 i den tabellen.
Infektion med <i>Marteilia refringens</i>	I enlighet med kolumn 4 i tabellen i bilagan till genomförandeförordning (EU) 2018/1882	Vattenlevande djur av de arter som förtecknas i kolumn 4 i tabellen i bilagan till genomförandeförordning (EU) 2018/1882 ska anses vara vektorer för infektion med <i>Marteilia refringens</i> när de härrör från a) en vattenbruksanläggning eller grupp av vattenbruksanläggningar där de arter som förtecknas i kolumn 3 i den tabellen hålls, eller b) naturen där de kan ha exponerats för de arter som förtecknas i kolumn 3 i den tabellen.
Infektion med Taura-syndromvirus	I enlighet med kolumn 4 i tabellen i bilagan till genomförandeförordning (EU) 2018/1882	Vattenlevande djur av de arter som förtecknas i kolumn 4 i tabellen i bilagan till genomförandeförordning (EU) 2018/1882 ska anses vara vektorer för infektion med Taura-syndromvirus när de härrör från a) en vattenbruksanläggning eller grupp av vattenbruksanläggningar där de arter som förtecknas i kolumn 3 i den tabellen hålls, eller b) naturen där de kan ha exponerats för de arter som förtecknas i kolumn 3 i den tabellen.
Infektion med yellowheadvirus	I enlighet med kolumn 4 i tabellen i bilagan till genomförandeförordning (EU) 2018/1882	Vattenlevande djur av de arter som förtecknas i kolumn 4 i tabellen i bilagan till genomförandeförordning (EU) 2018/1882 ska anses vara vektorer för infektion med yellowheadvirus när de härrör från a) en vattenbruksanläggning eller grupp av vattenbruksanläggningar där de arter som förtecknas i kolumn 3 i den tabellen hålls, eller b) naturen där de kan ha exponerats för de arter som förtecknas i kolumn 3 i den tabellen.
Infektion med White Spot Syndrome Virus (WSS-virus)	I enlighet med kolumn 4 i tabellen i bilagan till genomförandeförordning (EU) 2018/1882	Vattenlevande djur av de arter som förtecknas i kolumn 4 i tabellen i bilagan till genomförandeförordning (EU) 2018/1882 ska anses vara vektorer för infektion med WSS-virus när de härrör från a) en vattenbruksanläggning eller grupp av vattenbruksanläggningar där de arter som förtecknas i kolumn 3 i den tabellen hålls, eller b) naturen där de kan ha exponerats för de arter som förtecknas i kolumn 3 i den tabellen.



## BILAGA II

**A. Uppgifter som ska ingå i djurhälsointyget eller anmälan för vattenlevande djur**

1. Djurhälsointyget eller anmälan för vattenbruksdjur ska innehålla åtminstone följande uppgifter:
  - a) Avsändarens och mottagarens namn och adress.
  - b) Ursprungsanläggningens namn och adress, och
    - i) om ursprungsanläggningen är en godkänd anläggning, anläggningens unika godkännandenummer, eller
    - ii) om ursprungsanläggningen är en registrerad anläggning, anläggningens unika registreringsnummer.
  - c) Destinationsanläggningens namn och adress, och
    - i) om destinationsanläggningen är en godkänd anläggning, anläggningens unika godkännandenummer,
    - ii) om destinationsanläggningen är en registrerad anläggning, anläggningens unika registreringsnummer.
    - iii) om destinationsorten är en livsmiljö, den plats där djuren är avsedda att lossas.
  - d) Transportörens namn och adress.
  - e) Vattenbruksdjurens vetenskapliga artnamn och deras antal, volym eller vikt, beroende på vad som är lämpligt för deras levnadsstadium.
  - f) Datum, tidpunkt och ort för utfärdande av djurhälsointyget och dess giltighetstid, den officiella veterinärens namn, befattning och underskrift samt stämpel från den behöriga myndigheten på ursprungsorten för sändningen.
  - g) Om det är relevant, bekräftelse på att samtycke har erhållits från den behöriga myndigheten i den mottagande medlemsstaten.
2. Djurhälsointyget eller anmälan för förflyttningar av vilda vattenlevande djur ska innehålla åtminstone följande uppgifter:
  - a) Avsändarens och mottagarens namn och adress.
  - b) Den plats där djuren har fångats och lastats för avsändning.
  - c) Destinationsorten, och
    - i) om destinationsorten är en livsmiljö, den plats där djuren är avsedda att lossas, eller
    - ii) om destinationsanläggningen är en registrerad anläggning, anläggningens unika registreringsnummer.
  - d) Transportörens namn och adress.
  - e) De vilda vattenlevande djurens vetenskapliga artnamn och deras antal, volym eller vikt, beroende på vad som är lämpligt för deras levnadsstadium.
  - f) Datum, tidpunkt och ort för utfärdande av djurhälsointyget och dess giltighetstid, den officiella veterinärens namn, befattning och underskrift samt stämpel från den behöriga myndigheten på ursprungsorten för sändningen.
  - g) Om det är relevant, bekräftelse på att samtycke har erhållits från den behöriga myndigheten i den mottagande medlemsstaten.
3. Djurhälsointyget eller anmälan för förflyttningar av vattenlevande djur ska innehålla uppgifter om för vilket ändamål de vattenlevande djuren är avsedda; välj ett av följande ändamål:
  - a) Fortsatt djurhållning.
  - b) Utsättning i naturen.
  - c) Återutläggning.
  - d) Karantän.
  - e) Prydnadsändamål.
  - f) Fiskagn.
  - g) Destruering eller slakt eftersom de härrör från ett område som omfattas av sjukdomsbekämpningsåtgärder.

- h) Slakt och vidarebearbetning.
- i) Användning som livsmedel.
- j) Reningsanläggningar.
- k) Leveranscentraler.
- l) Forskning.
- m) Annat (specificera).

**B. Uppgifter som ska ingå i egenförsäkran för vattenbruksdjur som flyttas till en annan medlemsstat**

1. Egenförsäkran för vattenbruksdjur, inklusive vattenbruksdjur avsedda att användas som livsmedel, ska innehålla åtminstone följande uppgifter:
    - a) Avsändarens och mottagarens namn och adress.
    - b) Ursprungsanläggningens namn och adress, och
      - i) om ursprungsanläggningen är en godkänd anläggning, anläggningens unika godkännandenummer, eller
      - ii) om ursprungsanläggningen är en registrerad anläggning, anläggningens unika registreringsnummer.
    - c) Destinationsanläggningens namn och adress, och
      - i) om destinationsanläggningen är en godkänd anläggning, anläggningens unika godkännandenummer, eller
      - ii) om destinationsanläggningen är en registrerad anläggning, anläggningens unika registreringsnummer.
    - d) Transportörens namn och adress.
    - e) Vattenbruksdjurens art och deras antal, volym eller vikt, beroende på vad som är lämpligt för deras levnadsstadium.
    - f) Det datum då det sista provet togs i enlighet med del III i bilaga VI till kommissionens delegerade förordning (EU) 2020/689 och testresultaten för det provet, när vattenbruksdjuren är avsedda för en anläggning i en annan medlemsstat som genomför ett övervakningsprogram för en eller flera sjukdomar i kategori C.
    - g) Datum och tidpunkt för avsändande av sändningen.
  2. Egenförsäkran för vattenbruksdjur, inklusive vattenbruksdjur avsedda att användas som livsmedel, ska innehålla uppgifter om för vilket ändamål vattenbruksdjuren är avsedda att användas; välj ett av följande ändamål:
    - a) Fortsatt djurhållning.
    - b) Utsättning i naturen.
    - c) Återutläggning.
    - d) Karantän.
    - e) Prydnadsändamål.
    - f) Slakt och vidarebearbetning.
    - g) Användning som livsmedel.
    - h) Reningsanläggningar.
    - i) Leveranscentraler.
    - j) Forskning.
    - k) Annat (specificera).
-

## BILAGA III

**Uppgifter som ska ingå i djurhälsointyget eller anmälan för produkter av animaliskt ursprung från andra vattenbruksdjur än levande vattenbruksdjur**

1. Djurhälsointyget eller anmälan för produkter av animaliskt ursprung från andra vattenbruksdjur än levande vattenbruksdjur ska innehålla åtminstone följande uppgifter:
  - a) Avsändarens och mottagarens namn och adress.
  - b) Ursprungsanläggningens eller ursprungsortens namn och adress, och
    - i) om ursprungsanläggningen är en godkänd anläggning, anläggningens unika godkännandenummer, eller
    - ii) om ursprungsanläggningen är en registrerad anläggning, anläggningens unika registreringsnummer.
  - c) Destinationsanläggningens eller destinationsortens namn och adress, och
    - i) om destinationsanläggningen är en godkänd anläggning, anläggningens unika godkännandenummer, eller
    - ii) om destinationsanläggningen är en registrerad anläggning, anläggningens unika registreringsnummer.
  - d) Vetenskapligt artnamn för de vattenbruksdjur från vilka produkterna av animaliskt ursprung härrör och deras antal, volym eller vikt, beroende på vad som är lämpligt.
  - e) Datum, tidpunkt och ort för utfärdande av djurhälsointyget och dess giltighetstid, den officiella veterinärens namn, befattning och underskrift samt stämpel från den behöriga myndigheten på ursprungsorten för sändningen.
2. Djurhälsointyget eller anmälan för förflyttning av produkter av animaliskt ursprung från andra vattenbruksdjur än levande vattenbruksdjur ska innehålla uppgifter om för vilket ändamål produkterna är avsedda att användas; välj ett av följande ändamål:
  - a) Direkt användning som livsmedel.
  - b) Bearbetning vid en livsmedelsanläggning för sjukdomsbekämpning av vattenlevande djur.
  - c) Annat (specificera).
3. Det intyg som ska ingå i djurhälsointyget för de produkter av animaliskt ursprung från andra vattenbruksdjur än från levande vattenbruksdjur som ska flyttas från en restriktionszon ska vara följande:

"Produkter av animaliskt ursprung som uppfyller villkoren i tillståndet [xxx, inklusive den relevanta rättsaktens titel och datum för offentliggörande] avseende åtgärder för sjukdomsbekämpning vad gäller [ange sjukdomens namn] i [ange den ursprungliga restriktionszonen]."

---

## KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2020/991

av den 13 maj 2020

## om öppnande och förvaltning av tullkvoter för import av ris med ursprung i Socialistiska republiken Vietnam

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007 <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 187 första stycket leden a–d, och

av följande skäl:

- (1) Frihandelsavtalet mellan Europeiska unionen och Socialistiska republiken Vietnam (nedan kallat *avtalet*) godkändes genom rådets beslut (EU) 2020/753 <sup>(2)</sup>. I artikel 2.7 i avtalet föreskrivs särskilt att tullar på varor med ursprung i den andra parten ska sättas ner eller avskaffas i enlighet med bindningslistorna i bilaga 2-A till avtalet.
- (2) I enlighet med avsnitt B underavsnitt 1 punkterna 5–10 i bilaga 2-A till avtalet ska unionen öppna tullkvoter för import av 80 000 ton ris med ursprung i Vietnam.
- (3) Tullkvoter för import av ris med ursprung i Vietnam bör därför öppnas. För att säkerställa korrekt förvaltning av dessa tullkvoter bör det krävas att importlicenser utfärdas för import, för vilka en säkerhet bör ställas. Kommissionen bör förvalta dessa tullkvoter enligt den metod som avses i artikel 184.2 b i förordning (EU) nr 1308/2013. Kommissionens förordningar (EG) nr 1301/2006 <sup>(3)</sup> och (EG) nr 1342/2003 <sup>(4)</sup> samt kommissionens delegerade förordning (EU) 2016/1237 <sup>(5)</sup> bör dessutom tillämpas, om inte annat föreskrivs i den här förordningen.
- (4) För att undvika att importen inom ramen för dessa tullkvoter stör den normala saluföringen av ris som odlas inom unionen, bör kvotperioden delas upp i delperioder för varje enskild kvot och importen bör fördelas över dessa delperioder så att den bättre kan tas upp av unionsmarknaden.
- (5) För att säkerställa att kvoterna förvaltas korrekt är det lämpligt att fastställa tidsfrister för inlämnande av importlicensansökningar samt vilka uppgifter som ska ingå i ansökningarna och i licenserna. Produktvikt bör anges separat för råris och slipat ris för att uppfylla kraven i avtalet genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Amerikas förenta stater avseende metoden för beräkning av tullar för råris <sup>(6)</sup>, som ingicks genom rådets beslut 2005/476/EG <sup>(7)</sup>, och i avtalet genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Thailand i enlighet med artikel XXVIII i Gatt 1994 om ändring av de medgivanden för ris som anges i EG:s bindningslista CXL som bifogas Gatt 1994 <sup>(8)</sup>, som ingicks genom rådets beslut 2005/953/EG <sup>(9)</sup>.

<sup>(1)</sup> EUT L 347, 20.12.2013, s. 671.

<sup>(2)</sup> Rådets beslut (EU) 2020/753 av den 30 mars 2020 om ingående av frihandelsavtalet mellan Europeiska unionen och Socialistiska republiken Vietnam (EUT L 186, 12.6.2020, s. 1).

<sup>(3)</sup> Kommissionens förordning (EG) nr 1301/2006 av den 31 augusti 2006 om gemensamma regler för administrationen av sådana importtullkvoter för jordbruksprodukter som omfattas av ett system med importlicenser (EUT L 238, 1.9.2006, s. 13).

<sup>(4)</sup> Kommissionens förordning (EG) nr 1342/2003 av den 28 juli 2003 om särskilda tillämpningsföreskrifter för systemet med import- och exportlicenser för spannmål och ris (EUT L 189, 29.7.2003, s. 12).

<sup>(5)</sup> Kommissionens delegerade förordning (EU) 2016/1237 av den 18 maj 2016 om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 vad gäller reglerna för tillämpning av systemet med import- och exportlicenser, om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1306/2013 vad gäller reglerna om frisläppande och förverkande av de säkerheter som ställs för import- och exportlicenser, om ändring av kommissionens förordningar (EG) nr 2535/2001, (EG) nr 1342/2003, (EG) nr 2336/2003, (EG) nr 951/2006, (EG) nr 341/2007 och (EG) nr 382/2008 och om upphävande av kommissionens förordningar (EG) nr 2390/98, (EG) nr 1345/2005, (EG) nr 376/2008 och (EG) nr 507/2008 (EUT L 206, 30.7.2016, s. 1).

<sup>(6)</sup> EUT L 170, 1.7.2005, s. 67.

<sup>(7)</sup> Rådets beslut 2005/476/EG av den 21 juni 2005 om ingående av ett avtal genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Amerikas förenta stater avseende metoden för beräkning av tullar för råris samt om ändring av beslut 2004/617/EG, 2004/618/EG och 2004/619/EG (EUT L 170, 1.7.2005, s. 67).

<sup>(8)</sup> EUT L 346, 29.12.2005, s. 26.

<sup>(9)</sup> Rådets beslut 2005/953/EG av den 20 december 2005 om ingående av ett avtal genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Thailand i enlighet med artikel XXVIII i Gatt 1994 om ändring av de medgivanden för ris som anges i EG:s bindningslista CXL som bifogas Gatt 1994 (EUT L 346, 29.12.2005, s. 24).

- (6) Ansökningar om importlicenser och medlemsstaternas anmälningar av de kvantiteter som omfattas av dessa ansökningar bör avse den faktiska produktvikten i kilogram. Kommissionen kommer därför att omvandla de anmälda kvantiteterna till den typ av ekvivalent som anges för varje kvot, vilket antingen är rårisequivänt eller ekvivalent slipat ris, för att kontrollera om de överskrider kvoten och i så fall beräkna tilldelningskoefficienten.
- (7) I protokoll 1 till avtalet, som rör definitionen av begreppet "ursprungsprodukter" och metoder för administrativt samarbete, fastställs de regler som ska tillämpas när det gäller ursprungsbevis. Det är därför lämpligt att fastställa bestämmelser om uppvisande av ett ursprungsbevis i enlighet med bestämmelserna i protokollet.
- (8) För att effektivisera administrationen bör medlemsstaterna för sina anmälningar till kommissionen använda det informationssystem som föreskrivs i kommissionens delegerade förordning (EU) 2017/1183 <sup>(10)</sup>.
- (9) Denna förordning bör tillämpas från och med dagen för avtalets ikraftträdande.
- (10) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från kommittén för den samlade marknadsordningen inom jordbruket.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

### Öppnande och förvaltning av tullkvoter

1. Följande importtullkvoter för ris med ursprung i Vietnam ska vara öppna årligen från och med den 1 januari till och med den 31 december:
  - a) 20 000 ton ris, uttryckt i rårisequivänt, som omfattas av HS-undernummer ex1006 10 eller 1006 20. Löpnumret för denna kvot ska vara 09.4729.
  - b) 30 000 ton ris, uttryckt i ekvivalent slipat ris, som omfattas av HS-undernummer 1006 30. Löpnumret för denna kvot ska vara 09.4730.
  - c) 30 000 ton ris, uttryckt i ekvivalent slipat ris, som omfattas av HS-undernummer ex1006 10, 1006 20 eller 1006 30 och som tillhör en av de sorter av doftande ris som anges i bilaga I. Löpnumret för denna kvot ska vara 09.4731.
- Alla kvotvolymerna som avses i första stycket ska fördelas över delperioder enligt bilaga I.
2. Genom undantag från punkt 1 ska kvotperioden för året för denna förordnings ikraftträdande vara öppen från och med dagen för denna förordnings ikraftträdande till och med den 31 december samma år.
3. För år 1 för varje importtullkvot som avses i punkt 1 ska tullkvotens volym beräknas genom att den volym som motsvarar perioden mellan den 1 januari och dagen för avtalets ikraftträdande dras av.
4. Importtullen inom de tullkvoter som avses i punkt 1 ska vara 0 euro per ton.
5. De omräkningstal mellan paddyris, råris, delvis slipat ris och helt slipat ris som avses i artikel 1 i kommissionens förordning (EG) nr 1312/2008 <sup>(11)</sup> ska tillämpas.
6. De tullkvoter som avses i punkt 1 ska förvaltas enligt den metod som avses i artikel 184.2 b i förordning (EU) nr 1308/2013.
7. Förordningarna (EG) nr 1301/2006 och (EG) nr 1342/2003 samt delegerad förordning (EU) 2016/1237 ska tillämpas, om inte annat föreskrivs i artikel 2.4 i den här förordningen.

<sup>(10)</sup> Kommissionens delegerade förordning (EU) 2017/1183 av den 20 april 2017 om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordningar (EU) nr 1307/2013 och (EU) nr 1308/2013 vad gäller anmälan av uppgifter och handlingar till kommissionen (EUT L 171, 4.7.2017, s. 100).

<sup>(11)</sup> Kommissionens förordning (EG) nr 1312/2008 av den 19 december 2008 om fastställande av omräkningskurser, bearbetningskostnader och värdet av biprodukterna från de olika bearbetningsleden för ris (EUT L 344, 20.12.2008, s. 56).

*Artikel 2***Ansökningar om importlicenser**

1. Ansökningar om importlicenser ska lämnas in till medlemsstaternas behöriga myndigheter inom de sju första kalenderdagarna i varje månad under tullkvotperioden, med undantag av december då inga ansökningar ska lämnas in. Ansökningar om importlicenser med giltighet från och med den 1 januari ska lämnas in mellan den 23 och den 30 november föregående år. Varje ansökan om importlicens ska endast avse ett löpnummer och ett KN-nummer. Varubeskrivningen för produkterna och deras KN-nummer ska anges i fält 15 respektive 16 i licensansökan.
2. I varje importlicensansökan ska det anges en kvantitet i produktvikt som anges för löpnumret enligt artikel 1.1 första stycket. Denna ska anges i kilogram avrundat nedåt till närmaste enhet för KN-numret.
3. I importlicensansökan ska namnet "Viet Nam", "Viet-Nam" eller "Vietnam" anges i fält 8 och rutan "ja" ska markeras med ett kryss. Licenserna ska endast vara giltiga för produkter med ursprung i Vietnam. Ett ursprungsbevis enligt definitionen i artikel 15.2 i protokoll 1 till avtalet ska uppvisas för övergång till fri omsättning.
4. Genom undantag från artikel 6.1 i förordning (EG) nr 1301/2006 får sökande lämna in högst en importlicensansökan per månad för samma löpnummer.
5. En säkerhet på 30 euro per ton ska ställas i samband med att ansökan om importlicens lämnas in.

*Artikel 3***Tilldelningskoefficient och utfärdande av importlicens**

1. Importlicenser ska utfärdas för kvantiteten i produktvikt för varje löpnummer enligt artikel 1.1 första stycket, i enlighet med punkterna 2 och 3 i den här artikeln.
2. Om den information som medlemsstaterna lämnar i enlighet med artikel 7 visar att de kvantiteter som omfattas av licensansökningar överstiger de kvantiteter som finns tillgängliga för delperioden för en importtullkvot, ska kommissionen i enlighet med artikel 7.2 i förordning (EG) nr 1301/2006 fastställa en tilldelningskoefficient. För detta ändamål ska kommissionen räkna om de kvantiteter i produktvikt som medlemsstaterna har anmält till kvantiteter i den typ av ekvivalent som anges för varje löpnummer enligt artikel 1.1 första stycket i denna förordning.  
  
Tilldelningskoefficienten ska offentliggöras på lämpligt sätt på internet senast den 22:a dagen i varje månad. Kommissionen ska samtidigt offentliggöra de kvantiteter som finns tillgängliga för påföljande delperiod. Om ansökan har lämnats in mellan den 23 och den 30 november ska tilldelningskoefficienten offentliggöras senast den 14 december.
3. Importlicenserna ska utfärdas för kvantiteterna i produktvikt för varje löpnummer enligt artikel 1.1 första stycket, beräknat genom multiplicering av kvantiteterna i importlicensansökningarna med tilldelningskoefficienten. Den kvantitet som blir resultatet av tillämpningen av tilldelningskoefficienten ska avrundas nedåt till närmaste enhet.
4. Importlicenser ska utfärdas efter det att kommissionen har offentliggjort tilldelningskoefficienten och före månadens utgång.
5. Importlicenser med giltighet från och med den 1 januari ska utfärdas mellan den 15 och den 31 december föregående år.

*Artikel 4***Importlicensernas giltighet**

1. Importlicenserna ska vara giltiga
  - a) från och med den första kalenderdagen i månaden efter den månad då ansökan lämnades in, för ansökningar som lämnas in under den pågående tullkvotperioden,
  - b) från och med den 1 januari påföljande år, för ansökningar som lämnas in mellan den 23 och den 30 november föregående år.

2. Tullkvotsvolymerna är fördelade över delperioder, och licenser som utfärdats varje månad är giltiga i fyra månader men ska inte löpa ut senare än vid tullkvotperiodens utgång.
3. Om giltighetstiden för en importlicens för de tullkvoter som avses i artikel 1.1 förlängs på grund av force majeure i enlighet med artikel 16 i kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/1239 <sup>(1)</sup>, får förlängningen inte löpa längre än till tullkvotperiodens utgång.

#### Artikel 5

### Äkthetsintyg

1. Det äkthetsintyg som utfärdas av ett behörigt organ i Vietnam förtecknat i bilaga II och som anger att riset tillhör en av de särskilda sorter av doftande ris som anges i bilaga I ska upprättas på ett formulär som överensstämmer med förlagan i bilaga III.

Formulären ska tryckas och fyllas i på engelska.

2. Varje äkthetsintyg ska i det övre högra fältet ha ett löpnummer. Kopiaerna ska ha samma nummer som originalet.
3. Äkthetsintyget ska vara giltigt i 120 dagar från och med dagen för utfärdandet.

För att vara giltigt ska intyget vara korrekt ifyllt och undertecknat.

Äkthetsintygen ska anses vara vederbörligen undertecknade om de anger ort och datum för utfärdande och bär den utfärdande myndighetens stämpel samt underskrift av den eller dem som har befogenhet att underteckna intygen.

4. Äkthetsintyget ska lämnas in till tullmyndigheterna för kontroll av att de villkor som krävs för att utnyttja tullkvoten med löpnummer 09.4731 är uppfyllda.

Det behöriga organ i Vietnam som förtecknas i bilaga II ska förse kommissionen med relevant information som kan vara till hjälp vid kontrollen av uppgifterna i äkthetsintygen, särskilt i fråga om vilka typer av stämplat det har använt.

#### Artikel 6

### Ursprungsbevis

För produkternas övergång till fri omsättning i unionen krävs att ett ursprungsbevis enligt artikel 15.2 i protokoll 1 till avtalet uppvisas för unionens tullmyndigheter. Ursprungsbeviset ska vara ett ursprungsintyg eller en ursprungsdeklaration på en faktura, följesedel eller någon annan kommersiell handling som beskriver de berörda produkterna tillräckligt detaljerat för att de ska kunna identifieras.

#### Artikel 7

### Anmälan av kvantiteter till kommissionen

1. Medlemsstaterna ska till kommissionen anmäla de sammanlagda kvantiteter för varje KN-nummer som omfattas av ansökningar om importlicens för varje tullkvot som avses i artikel 1.1
  - a) före den 14:e i en månad, om licensansökningarna lämnas in under de sju första kalenderdagarna i en månad,
  - b) före den 6 december, om licensansökningarna lämnas in mellan den 23 och den 30 november.
2. Medlemsstaterna ska till kommissionen anmäla de kvantiteter för varje KN-nummer som omfattas av importlicenser som de har utfärdat för varje tullkvot som avses i artikel 1.1

<sup>(1)</sup> Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/1239 av den 18 maj 2016 om regler för tillämpningen av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 vad gäller systemet med import- och exportlicenser (EUT L 206, 30.7.2016, s. 44).

- a) före den sista dagen i månaden, om licensansökningarna för en tullkvot lämnas in under de sju första kalenderdagarna i en månad,
  - b) före den 31 december, om licensansökningarna för en tullkvot lämnas in mellan den 23 och den 30 november.
3. Medlemsstaterna ska anmäla de outnyttjade kvantiteter som omfattas av de utfärdade importlicenserna till kommissionen inom fyra månader efter det att de berörda licensernas giltighetstid har löpt ut. De outnyttjade kvantiteterna ska stämma överens med skillnaden mellan de kvantiteter som anges på baksidan av importlicenserna och de kvantiteter för vilka licenserna har utfärdats.
  4. Under den sista delperioden ska de outnyttjade kvantiteterna anmälas tillsammans med den anmälan som avses i punkt 1 a.
  5. Kvantiteterna ska anges i kilogram produktvikt och vara uppdelade efter löpnummer och, i förekommande fall, efter ursprung.
  6. Outnyttjade kvantiteter ska läggas till de kvantiteter som finns tillgängliga för nästa delperiod. Kvantiteter som är outnyttjade vid utgången av den årliga kvotperioden får inte föras över till nästa årliga kvotperiod.
  7. Artikel 3 i genomförandeförordning (EU) 2016/1239 ska tillämpas på de perioder och tidsfrister som anges i denna artikel.

#### Artikel 8

#### **Ikraftträdande och tillämpning**

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 1 augusti 2020.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 13 maj 2020.

På kommissionens vägnar  
Ursula VON DER LEYEN  
Ordförande



## BILAGA I

a) Importtullkvot på 20 000 ton uttryckt i rårisekvivalent enligt följande tullpositioner enligt artikel 1.1 a:

1006.10.30	1006.20.11
1006.10.50	1006.20.13
1006.10.71	1006.20.15
1006.10.79	1006.20.17
	1006.20.92
	1006.20.94
	1006.20.96
	1006.20.98

Denna kvot ska fördelas över följande delperioder:

Kvantitet (ton)	Löpnummer	Delperioder (kvantitet i ton)			
		1 januari–31 mars	1 april–30 juni	1 juli–30 september	1 oktober– 31 december
20 000	09.4729	10 000	5 000	5 000	—

b) Importtullkvot på 30 000 ton uttryckt i ekvivalent slipat ris enligt följande tullpositioner enligt artikel 1.1 b:

1006.30.21
1006.30.23
1006.30.25
1006.30.27
1006.30.42
1006.30.44
1006.30.46
1006.30.48
1006.30.61
1006.30.63
1006.30.65
1006.30.67
1006.30.92
1006.30.94
1006.30.96
1006.30.98

Denna kvot ska fördelas över följande delperioder:

Kvantitet (ton)	Löpnummer	Delperioder (kvantitet i ton)			
		1 januari–31 mars	1 april–30 juni	1 juli–31 september	1 oktober– 31 december
30 000	09.4730	15 000	7 500	7 500	—

c) Importtullkvot på 30 000 ton uttryckt i ekvivalent slipat ris enligt följande tullpositioner enligt artikel 1.1 c:

1006.10.30	1006.20.11	1006.30.21
1006.10.50	1006.20.13	1006.30.23
1006.10.71	1006.20.15	1006.30.25
1006.10.79	1006.20.17	1006.30.27
	1006.20.92	1006.30.42
	1006.20.94	1006.30.44
	1006.20.96	1006.30.46
	1006.20.98	1006.30.48
		1006.30.61
		1006.30.63
		1006.30.65
		1006.30.67
		1006.30.92
		1006.30.94
		1006.30.96
		1006.30.98

Sorter av doftande ris med ursprung i Vietnam som omfattas av den importtullkvot som avses i artikel 1.1 c:

Jasmine 85

ST 5

ST 20

Nang Hoa 9 (NàngHoa 9)

VD 20

RVT

OM 4900

OM 5451

Tai nguyen Cho Dao (Tàinguyên Cho Dào)

Denna kvot ska fördelas över följande delperioder:

Kvantitet (ton)	Löpnummer	Delperioder (kvantitet i ton)			
		1 januari–31 mars	1 april–30 juni	1 juli–30 september	1 oktober– 31 december
30 000	09.4731	15 000	7 500	7 500	—

*BILAGA II*

Organ med befogenhet att utfärda de äkthetsintyg som avses i artikel 5.

Vietnams ministerium för jordbruk och landsbygdsutveckling.

---

## BILAGA III

Förlaga till äkthetsintyg enligt artikel 5

1 Exporter (Name and full address)	CERTIFICATE OF AUTHENTICITY for export to the European Union	
2 Consignee (Name and full address)		
3 country and place of cultivation		
4 country of destination in EU		
5 Packing 5 kg or less (number of packings)		
6 Description of goods	7 Packing between 5 and 20 kg (number of packings)	
	8 Net weight (kg) Gross weight (kg)	
<p>9 DECLARATION BY EXPORTER The undersigned declares that the information shown above is correct.</p> <p>Place and date: _____ Signature: _____</p>		
<p>10 CERTIFICATION BY THE ISSUING BODY It is hereby certified that the rice described above is one of the varieties of fragrant rice listed in Annex I of Commission Implementing Regulation (EU) 2020/991 and that the information shown in this certificate is correct.</p> <p>Place and date: _____ Signature: _____ Stamp: _____</p>		
11 FOR COMPETENT AUTHORITIES IN THE EUROPEAN UNION		

## KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2020/992

av den 9 juli 2020

**om godkännande av ett preparat av 6-fytas framställt av *Aspergillus niger* (DSM 25770) som fodertillsats för alla fågelarter som föds upp för värpning (innehavare av godkännandet BASF SE)**

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1831/2003 av den 22 september 2003 om fodertillsatser <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 9.2, och

av följande skäl:

- (1) Förordning (EG) nr 1831/2003 innehåller bestämmelser om godkännande av fodertillsatser samt de skäl och förfaranden som gäller för sådana godkännanden.
- (2) En ansökan om godkännande av ett preparat av 6-fytas framställt av *Aspergillus niger* (DSM 25770) har lämnats in i enlighet med artikel 7 i förordning (EG) nr 1831/2003. Till ansökan bifogades de uppgifter och handlingar som krävs enligt artikel 7.3 i förordning (EG) nr 1831/2003.
- (3) Ansökan gäller godkännande av ett preparat av 6-fytas framställt av *Aspergillus niger* (DSM 25770) som fodertillsats i kategorin "zootekniska tillsatser" för värphöns och mindre vanligt förekommande fjäderfäarter och andra fågelarter som föds upp för värpning.
- (4) Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (nedan kallad *myndigheten*) konstaterade i sitt yttrande av den 3 juli 2019 <sup>(2)</sup> att preparatet av 6-fytas framställt av *Aspergillus niger* (DSM 25770) inte inverkar negativt på djurs hälsa, konsumenternas säkerhet eller miljön. Myndigheten konstaterade också att tillsatsen bör betraktas som hudsensibiliserande och som potentiellt luftvägssensibiliserande. Kommissionen anser därför att lämpliga skyddsåtgärder bör vidtas för att motverka negativa effekter på människors hälsa, framför allt vad gäller användare av tillsatsen. Myndigheten drog också slutsatsen att tillsatsen kan vara effektiv för att förbättra de zootekniska resultaten och/eller användningen av fosfor för värphöns. Denna slutsats kan extrapoleras till alla mindre vanligt förekommande fjäderfäarter och andra fågelarter som föds upp för värpning. Myndigheten anser inte att det behövs några särskilda krav på övervakning efter utsläppandet på marknaden. Den bekräftade även den rapport om analysmetoden för fodertillsatsen i foder som lämnats av det referenslaboratorium som inrättats genom förordning (EG) nr 1831/2003.
- (5) Bedömningen av preparatet av 6-fytas framställt av *Aspergillus niger* (DSM 25770) visar att villkoren för godkännande i artikel 5 i förordning (EG) nr 1831/2003 är uppfyllda. Preparatet bör därför godkännas för användning i enlighet med bilagan till den här förordningen.
- (6) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

## Artikel 1

Det preparat i kategorin "zootekniska tillsatser" och den funktionella gruppen "smältbarhetsförbättrande medel" som anges i bilagan godkänns som fodertillsats, under förutsättning att de villkor som anges i den bilagan uppfylls.

## Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

<sup>(1)</sup> EUT L 268, 18.10.2003, s. 29.

<sup>(2)</sup> *EFSA Journal*, vol. 17(2019):7, artikelnr 5789.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 9 juli 2020.

*På kommissionens vägnar*  
Ursula VON DER LEYEN  
*Ordförande*

---

## BILAGA

Tillsatsens identifieringsnummer	Namn på innehavaren av godkännandet	Tillsats	Sammansättning, kemisk formel, beskrivning, analysmetod	Djurart eller djurkategori	Högsta ålder	Lägsta halt	Högsta halt	Övriga bestämmelser	Godkännandet gäller till och med
						Aktivitet/kg helfoder med en vattenhalt på 12 %			
<b>Kategori: zootekniska tillsatser. Funktionell grupp: smältbarhetsförbättrande medel.</b>									
4a27	BASF SE	6-Fytas EC 3.1.3.26	<p><b>Tillsatsens sammansättning</b> Preparat av 6-fytas (EC 3.1.3.26) framställt av <i>Aspergillus niger</i> (DSM 25770) med en lägsta halt på: Fast form: 5 000 FTU <sup>(1)</sup>/g Flytande form: 5 000 FTU/g</p> <hr/> <p><b>Beskrivning av den aktiva substansen</b></p> <p>6-Fytas framställt av <i>Aspergillus niger</i> (DSM 25770)</p> <hr/> <p>Analysmetod <sup>(2)</sup></p> <p>Bestämning av fytasaktivitet i fodertillsatsen: — Kolorimetrisk metod baserad på fytas enzymreaktion med fytat. Bestämning av fytasaktivitet i förblandningar: — Kolorimetrisk metod baserad på fytas enzymreaktion med fytat – VDLUFA 27.1.3. Bestämning av fytasaktivitet i foder: — Kolorimetrisk metod baserad på fytas enzymreaktion med fytat – EN ISO 30024.</p>	Alla fågelarter som föds upp för värpning	-	200 FTU	-	1. Ange följande i bruksanvisningen till tillsatsen och förblandningen: lagringsvillkor och stabilitet vid värmebehandling. 2. För användare av tillsatsen och förblandningarna ska foderföretagare fastställa driftsrutiner och organisatoriska åtgärder för att hantera potentiella risker som kan uppstå vid användning. När dessa risker inte kan elimineras eller minskas till ett minimum genom sådana rutiner och åtgärder ska tillsatsen och förblandningarna användas med personlig skyddsutrustning, inklusive hudskydd och andningsskydd.	30.7.2030

<sup>(1)</sup> 1 FTU motsvarar den mängd enzym som per minut frisätter 1 mikromol oorganiskt fosfat från natriumfytat vid pH 5,5 och 37 °C.

<sup>(2)</sup> Närmare information om analysmetoderna finns på referenslaboratoriets webbplats: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>

## KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2020/993

av den 9 juli 2020

**om godkännande av ett preparat av endo-1,4-beta-xylanas (EC 3.2.1.8) framställt av *Trichoderma reesei* (BCCM/MUCL 49755) som fodertillsats för alla andra fågelarter avsedda för slakt än slaktkycklingar, burfåglar, alla andra avvanda svinarter än avvanda smågrisar och alla andra svinarter avsedda för slakt än slaktsvin (innehavare av godkännandet: Berg und Schmidt GmbH Co. KG)**

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1831/2003 av den 22 september 2003 om fodertillsatser <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 9.2, och

av följande skäl:

- (1) Förordning (EG) nr 1831/2003 innehåller bestämmelser om godkännande av fodertillsatser samt de skäl och förfaranden som gäller för sådana godkännanden.
- (2) Preparatet av endo-1,4-beta-xylanas (EC 3.2.1.8) framställt av *Trichoderma reesei* (BCCM/MUCL 49755) har godkänts för tio år för slaktsvin genom kommissionens genomförandeförordning (EU) 2018/130 <sup>(2)</sup> och för slaktkycklingar och avvanda smågrisar genom kommissionens genomförandeförordning (EU) 2019/929 <sup>(3)</sup>.
- (3) En ansökan om godkännande av ett preparat av endo-1,4-beta-xylanas (EC 3.2.1.8) framställt av *Trichoderma reesei* (BCCM/MUCL 49755) har lämnats in i enlighet med artikel 7 i förordning (EG) nr 1831/2003. Till ansökan bifogades de uppgifter och handlingar som krävs enligt artikel 7.3 i förordning (EG) nr 1831/2003.
- (4) Ansökan gäller godkännande av ett preparat av endo-1,4-beta-xylanas (EC 3.2.1.8) framställt av *Trichoderma reesei* (BCCM/MUCL 49755) som fodertillsats i kategorin "zootekniska tillsatser" för alla andra fågelarter avsedda för slakt, burfåglar, alla andra avvanda svinarter och alla andra svinarter avsedda för slakt.
- (5) Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (nedan kallad *myndigheten*) konstaterade i sitt yttrande av den 2 juli 2019 <sup>(4)</sup> att preparatet av endo-1,4-beta-xylanas (EC 3.2.1.8) framställt av *Trichoderma reesei* (BCCM/MUCL 49755) under föreslagna användningsvillkor inte inverkar negativt på djurs hälsa, konsumenternas säkerhet eller miljön. Myndigheten konstaterade också att tillsatsen bör betraktas som potentiellt hud- och luftvägssensibiliserande. Lämpliga skyddsåtgärder bör därför vidtas för att motverka negativa effekter på människors hälsa, framför allt vad gäller användare av tillsatsen. Myndigheten konstaterade i sina tidigare yttranden <sup>(5)</sup> att tillsatsen kan vara effektiv för att förbättra de zootekniska resultaten för slaktkycklingar, avvanda smågrisar och slaktsvin och att dessa slutsatser kan extrapoleras till alla fåglar avsedda för slakt, burfåglar, alla avvanda svinarter och alla svinarter avsedda för slakt. Myndigheten anser inte att det behövs några särskilda krav på övervakning efter utsläppandet på marknaden. Den bekräftade även den rapport om analysmetoden för fodertillsatsen i foder som lämnats av det referenslaboratorium som inrättats genom förordning (EG) nr 1831/2003.
- (6) Bedömningen av preparatet av endo-1,4-beta-xylanas (EC 3.2.1.8) framställt av *Trichoderma reesei* (BCCM/MUCL 49755) visar att villkoren för godkännande i artikel 5 i förordning (EG) nr 1831/2003 är uppfyllda. Preparatet bör därför godkännas för användning i enlighet med bilagan till den här förordningen.
- (7) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder.

<sup>(1)</sup> EUT L 268, 18.10.2003, s. 29.<sup>(2)</sup> EUT L 22, 26.1.2018, s. 120.<sup>(3)</sup> EUT L 148, 6.6.2019, s. 25.<sup>(4)</sup> EFSA Journal, vol. 17(2019):7, artikelnr 5781.<sup>(5)</sup> EFSA Journal, vol. 15(2017):2, artikelnr 4707 och EFSA Journal, vol. 16(2018):10, artikelnr 5457.



HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Det preparat i kategorin "zootekniska tillsatser" och den funktionella gruppen "smältbarhetsförbättrande medel" som anges i bilagan godkänns som fodertillsats, under förutsättning att de villkor som anges i den bilagan uppfylls.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 9 juli 2020.

*På kommissionens vägnar*

Ursula VON DER LEYEN

*Ordförande*

---

## BILAGA

Tillsatsens identifieringsnummer	Namn på innehavaren av godkännandet	Tillsats	Sammansättning, kemisk formel, beskrivning, analysmetod	Djurart eller djurkategori	Högsta ålder	Lägsta halt	Högsta halt	Övriga bestämmelser	Godkännandet gäller till och med
						Aktivitet/kg helfoder med en vattenhalt på 12 %			
<b>Kategori: zootekniska tillsatser. Funktionell grupp: smältbarhetsförbättrande medel.</b>									
4a26	Berg and Schmidt GmbH Co. KG	Endo-1,4-beta-xylanas (EC 3.2.1.8)	<p><b>Tillsatsens sammansättning</b> Preparat av endo-1,4-beta-xylanas (EC 3.2.1.8) framställt av <i>Trichoderma reesei</i> (BCCM/MUCL 49755). Minsta aktivitet: 15 000 EPU <sup>(1)</sup>/g.</p> <p>Fast form</p> <hr/> <p><b>Beskrivning av den aktiva substansen</b></p> <p>Endo-1,4-beta-xylanas (EC 3.2.1.8) framställt av <i>Trichoderma reesei</i> (BCCM/MUCL 49755)</p> <hr/> <p><b>Analysmetod</b> <sup>(2)</sup></p> <p>Bestämning av halten endo-1,4-beta-xylanas i fodertillsatsen, förblandningar och foder:</p> <p>— Kolorimetrisk metod som mäter den mängd vattenlösligt färgämne som endo-1,4-beta-xylanas frisätter från vetearabinoxylansubstrat tvärbundna med azurin.</p>	<p>Alla andra fågelarter avsedda för slakt än slaktkycklingar</p> <p>Burfåglar</p> <p>Alla andra avvanda svinarter än avvanda smågrisar</p> <p>Alla andra svinarter avsedda för slakt än slaktsvin</p>	–	1 500 EPU	–	<p>1. Ange följande i bruksanvisningen till tillsatsen och förblandningen: lagringsvillkor och stabilitet vid värmebehandling.</p> <p>2. För användare av tillsatsen och förblandningarna ska foderföretagare fastställa driftsrutiner och organisatoriska åtgärder för att hantera potentiella risker som kan uppstå vid användning. När dessa risker inte kan elimineras eller minskas till ett minimum genom sådana rutiner och åtgärder ska tillsatsen och förblandningarna användas med personlig skyddsutrustning, inklusive hudskydd, ögonskydd och andningsskydd.</p>	30.7.2030

<sup>(1)</sup> 1 EPU (endopentosan-enhet) motsvarar den mängd enzym som frigör 0,0083 mikromol reducerande sockerarter (xylosekvalenter) per minut från havrespeltylan vid pH 4,7 och 50 °C.

<sup>(2)</sup> Närmare information om analysmetoderna finns på referenslaboratoriets webbplats: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>

## KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2020/994

av den 9 juli 2020

**om godkännande av monensin och nicarbazin (Monimax) som fodertillsats för slaktkalkoner, slaktkycklingar och kycklingar som föds upp till värphöns (innehavare av godkännandet: Huvepharma NV)**

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1831/2003 av den 22 september 2003 om fodertillsatser <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 9.2, och

av följande skäl:

- (1) Förordning (EG) nr 1831/2003 innehåller bestämmelser om godkännande av fodertillsatser samt de skäl och förfaranden som gäller för sådana godkännanden.
- (2) En ansökan om godkännande av monensin och nicarbazin (Monimax) har lämnats in i enlighet med artikel 7 i förordning (EG) nr 1831/2003. Till ansökan bifogades de uppgifter och handlingar som krävs enligt artikel 7.3 i förordning (EG) nr 1831/2003.
- (3) Ansökan gäller godkännande av monensin och nicarbazin (Monimax) som fodertillsats i kategorin "koccidiostatika och histomonostatika" för slaktkalkoner, slaktkycklingar och kycklingar som föds upp till värphöns.
- (4) Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (nedan kallad *myndigheten*) konstaterade i sina yttranden av den 29 november 2017 <sup>(2)</sup>, den 2 oktober 2018 <sup>(3)</sup> och den 7 oktober 2019 <sup>(4)</sup> att monensin och nicarbazin (Monimax) under föreslagna användningsvillkor inte inverkar negativt på djurs hälsa, konsumenternas säkerhet eller miljön. Myndigheten konstaterade också att tillsatsen utgör en fara vid inandning och kan orsaka toxicitet för huden. Det saknas uppgifter om potentialen att framkalla ögonirritation. Lämpliga skyddsåtgärder bör därför vidtas för att motverka negativa effekter på människors hälsa, framför allt vad gäller användare av tillsatsen. Myndigheten konstaterade att tillsatsen anses vara effektiv mot koccidios hos slaktkalkoner, slaktkycklingar och kycklingar som föds upp till värphöns. Den konstaterade också att en plan för övervakning efter utsläppandet på marknaden bör tillämpas för att övervaka resistensen mot *Eimeria* spp. Myndigheten bekräftade även den rapport om analysmetoden för fodertillsatsen i foder som lämnats av det referenslaboratorium som inrättats genom förordning (EG) nr 1831/2003.
- (5) Bedömningen av monensin och nicarbazin (Monimax) visar att villkoren för godkännande i artikel 5 i förordning (EG) nr 1831/2003 är uppfyllda. Tillsatsen bör därför godkännas för användning i enlighet med bilagan till den här förordningen.
- (6) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

## Artikel 1

Det preparat i kategorin "koccidiostatika och histomonostatika" som anges i bilagan godkänns som fodertillsats, under förutsättning att de villkor som anges i den bilagan uppfylls.

<sup>(1)</sup> EUT L 268, 18.10.2003, s. 29.

<sup>(2)</sup> EFSA Journal, vol. 15(2017):12, artikelnr 5094.

<sup>(3)</sup> EFSA Journal, vol. 16(2018):11, artikelnr 5459.

<sup>(4)</sup> EFSA Journal, vol. 17(2019):11, artikelnr 5888.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 9 juli 2020.

*På kommissionens vägnar*  
Ursula VON DER LEYEN  
*Ordförande*

---

Tillsatsens identifieringsnummer	Namn på innehavaren av godkännandet	Tillsats (handelsnamn)	Sammansättning, kemisk formel, beskrivning, analysmetod	Djurart eller djurkategori	Högsta ålder	Lägsta halt	Högsta halt	Övriga bestämmelser	Godkännandet gäller till och med	Högsta tillåtna restmängder (MRL) i berörda livsmedel av animaliskt ursprung
						mg aktiv substans/kg helfoder med en vattenhalt på 12 %				
<b>Koccidiostatika och histomonostatika</b>										
51776	Huvepharma NV.	Monensin 80 g/kg. Nicarbazin 80 g/kg (Monimax)	<b>Tillsatsens sammansättning</b> Preparat av monensin (som monensinnatrium) 80 g/kg (monensin A ≥ 90 %, monensin A+B ≥ 95 %, monensin C 0,2–0,3 %) nicarbazin 80 g/kg (förhållande 1:1) Stärkelse: 15 g/kg Vetemjöl: 580 g/kg Kalciumkarbonat: q.s. 1000 g Granulat  <b>Beskrivning av den aktiva substansen</b> <b>Monensin som monensinnatrium av teknisk kvalitet</b> (aktivitet ≥ 27 %) CAS-nr: 22373-78-0 Framställt av <i>Streptomyces cinnamonensis</i> (28682 BCCM/LMG S-19095) bestående av — monensin-A-natrium: natrium-(2-[5-etyl-tetrahydro-5-[tetrahydro-3-metyl-5-[tetrahydro-6-hydroxi-6-(hydroximetyl)-3,5-dimetyl-2H-pyran-2-yl]-2-furyl]-2-furyl]-9-hydroxi-β-metoxi-α,γ,2,8-tetrametyl-1,6-dioxaspiro[4.5]dekan-7-smörsyra, C <sub>36</sub> H <sub>61</sub> NaO <sub>11</sub> , — monensin-B-natrium: natrium-4-(9-hydroxi-2-(5'-(6-hydroxi-	Slaktkycklingar		40 mg monensinnatrium	50 mg monensinnatrium	1. Tillsatsen ska användas i foderblandningar som förblandning. 2. Tillsatsen får inte blandas med andra koccidiostatika. 3. Följande ska anges i bruksanvisningen: ”Farligt för hästdjur. Detta foder innehåller en jonofor: bör inte användas samtidigt med tiamulin, och bör övervakas för eventuella biverkningar när det används samtidigt med andra medicinskt verksamma substanser.” 4. Övervakning efter utsläppande på marknaden ska utföras av innehavaren av godkännandet när det gäller — resistens mot bakterier och <i>Eimeria</i> spp. 5. För användare av tillsatsen och förblandningarna ska foderföretagare fastställa driftsrutiner och organisatoriska	30.7.2030	25 µg monensinnatrium/kg skinn och fett (våtvikt),  8 µg monensinnatrium/kg lever, njure och muskel (våtvikt).  15 000 µg DNC/kg lever (våtvikt), 6 000 µg DNC/kg njure (våtvikt),  4 000 µg DNC/kg muskel och skinn/fett (våtvikt).
			Slaktkalkoner	16 veckor	40 mg nicarbazin	50 mg nicarbazin				
			Kycklingar som föds upp till värphöns	16 veckor						

Tillsatsens identifieringsnummer	Namn på innehavaren av godkännandet	Tillsats (handelsnamn)	Sammansättning, kemisk formel, beskrivning, analysmetod	Djurart eller djurkategori	Högsta ålder	Lägsta halt	Högsta halt	Övriga bestämmelser	Godkännandet gäller till och med	Högsta tillåtna restmängder (MRL) i berörda livsmedel av animaliskt ursprung
						mg aktiv substans/kg helfoder med en vattenhalt på 12 %				
			<p>6-(hydroximetyl)-3,5-dimetyltetrahydro-2H-pyran-2-yl)-2,3'-dimetyloktahydro-[2,2'-bifuran]-5-yl)-2,8-dimetyl-1,6-dioxaspiro[4.5]dekan-7-yl)-3-metoxi-2-metylpentanoat,  <math>C_{35}H_{59}NaO_{11}</math>,</p> <p>— monensin-C-natrium: natrium-2-etyl-4-(2-(2-etyl-5'-(6-hydroxi-6-(hydroximetyl)-3,5-dimetyltetrahydro-2H-pyran-2-yl)-3'-metyloktahydro-[2,2'-bifuran]-5-yl)-9-hydroxi-2,8-dimetyl-1,6-dioxaspiro[4.5]dekan-7-yl)-3-metoxipentanoat, <math>C_{37}H_{63}NaO_{11}</math></p> <p><b>Nicarbazin</b>  <math>C_{19}H_{18}N_6O_6</math>  CAS-nr: 330-95-0 Ekvimolekulärt komplex av</p> <p>— 4,4-dinitrokarbanilid (DNC) (67,4–73 %)  <math>C_{13}H_{10}N_4O_5</math>,</p> <p>— 2-hydroxi-4,6-dimetylpyrimidin (HDP) (27–30 %)</p> <p>— fritt HDP ≤ 2,5 %  <math>C_6H_8N_2O</math></p> <p>Besläktade föreningar:</p> <p>— p-nitroanilin (PNA): ≤ 0,1 %</p> <p>— metyl-(4-nitrofenyl)karbamat (M4NPC): ≤ 0,4 %</p>					åtgärder för att hantera potentiella risker som kan uppstå vid användning. När dessa risker inte kan elimineras eller minskas till ett minimum genom sådana rutiner och åtgärder ska tillsatsen och förblandningarna användas med personlig skyddsutrustning, inklusive ögonskydd, hudskydd och andningsskydd.		
			<p><b>Analysmetod</b> <sup>(1)</sup></p> <p>Bestämning av halten monensin i fodertillsatsen:  Vätskekromatografi med post-kolonnderivatisering och VIS-detektion (HPLC-VIS).</p>							

<sup>(1)</sup> Närmare information om analysmetoderna finns på referenslaboratoriets webbplats: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>

Tillsatsens identifieringsnummer	Namn på innehavaren av godkännandet	Tillsats (handelsnamn)	Sammansättning, kemisk formel, beskrivning, analysmetod	Djurart eller djurkategori	Högsta ålder	Lägsta halt	Högsta halt	Övriga bestämmelser	Godkännandet gäller till och med	Högsta tillåtna restmängder (MRL) i berörda livsmedel av animaliskt ursprung
						mg aktiv substans/kg helfoder med en vattenhalt på 12 %				
			<p>Bestämning av halten monensin i förblandningar och foder:  Vätskekromatografi med post-kolonn-derivatisering och VIS-detektion (HPLC-VIS) – EN ISO 14183.</p> <p>Bestämning av halten nicarbazin i foder-tillsatsen:  Vätskekromatografi med post-kolonn-derivatisering och UV-detektion (HPLC-UV).</p> <p>Bestämning av halten nicarbazin i förblandningar och foder:  Vätskekromatografi med post-kolonn-derivatisering och UV-detektion (HPLC-UV) – EN ISO 15782.</p> <p>Bestämning av halten monensinnatrium och nicarbazin i vävnader:  Omvänd fas-kromatografi med en trippel kvadrupol masspektrometer (RP-HPLC-MS/MS) eller motsvarande metod som uppfyller kraven i kommissionens beslut 2002/657/EG.</p>							

## KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2020/995

av den 9 juli 2020

om godkännande av ett preparat av endo-1,4-beta-xylanas framställt av *Aspergillus oryzae* (DSM 26372) som fodertillsats för lakterande suggor (innehavare av godkännandet: DSM Nutritional Products Ltd, som företräds av DSM Nutritional Products Sp. Z o.o)

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1831/2003 av den 22 september 2003 om fodertillsatser (<sup>(1)</sup>), särskilt artikel 9.2, och

av följande skäl:

- (1) Förordning (EG) nr 1831/2003 innehåller bestämmelser om godkännande av fodertillsatser samt de skäl och förfaranden som gäller för sådana godkännanden.
- (2) En ansökan om godkännande av ett preparat av endo-1,4-beta-xylanas framställt av *Aspergillus oryzae* (DSM 26372) har lämnats in i enlighet med artikel 7 i förordning (EG) nr 1831/2003. Till ansökan bifogades de uppgifter och handlingar som krävs enligt artikel 7.3 i den förordningen.
- (3) Ansökan gäller godkännande av ett preparat av endo-1,4-beta-xylanas framställt av *Aspergillus oryzae* (DSM 26372) som fodertillsats i kategorin "zootekniska tillsatser" för lakterande suggor.
- (4) Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (nedan kallad *myndigheten*) konstaterade i sitt yttrande av den 3 juli 2019 (<sup>(2)</sup>) att preparatet av endo-1,4-beta-xylanas framställt av *Aspergillus oryzae* (DSM 26372) under föreslagna användningsvillkor inte inverkar negativt på djurs hälsa, konsumenternas säkerhet eller miljön. Det konstaterades också att tillsatsen bör betraktas som potentiellt luftvägssensibiliserande och att det inte går att dra några slutsatser om tillsatsens potentiella hudsensibilisering. Lämpliga skyddsåtgärder bör därför vidtas för att motverka negativa effekter på människors hälsa, framför allt vad gäller användare av tillsatsen. Myndigheten drog också slutsatsen att preparatet av endo-1,4-beta-xylanas framställt av *Aspergillus oryzae* (DSM 26372) är effektivt när det gäller att öka den skenbara fekala smältbarheten av energin hos lakterande suggor. Myndigheten anser inte att det behövs några särskilda krav på övervakning efter utsläppandet på marknaden. Den bekräftade även den rapport om analysmetoden för fodertillsatsen i foder som lämnats av det referenslaboratorium som inrättats genom förordning (EG) nr 1831/2003.
- (5) Bedömningen av preparatet av endo-1,4-beta-xylanas framställt av *Aspergillus oryzae* (DSM 26372) visar att villkoren för godkännande i artikel 5 i förordning (EG) nr 1831/2003 är uppfyllda. Preparatet bör därför godkännas för användning i enlighet med bilagan till den här förordningen.
- (6) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

## Artikel 1

Det preparat i kategorin "zootekniska tillsatser" och den funktionella gruppen "smältbarhetsförbättrande medel" som anges i bilagan godkänns som fodertillsats i enlighet med bilagan.

(<sup>1</sup>) EUT L 268, 18.10.2003, s. 29.

(<sup>2</sup>) EFSA Journal, vol. 17(2019):8, artikelnr 5790.



*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 9 juli 2020.

*På kommissionens vägnar*  
Ursula VON DER LEYEN  
*Ordförande*

---

## BILAGA

Tillsatsens identifieringsnummer	Namn på innehavaren av godkännandet	Tillsats	Sammansättning, kemisk formel, beskrivning, analysmetod	Djurart eller djurkategori	Högsta ålder	Lägsta halt	Högsta halt	Övriga bestämmelser	Godkännandet gäller till och med
						Aktivitet/kg helfoder med en vattenhalt på 12 %			
<b>Kategori: zootekniska tillsatser. Funktionell grupp: smältbarhetsförbättrande medel</b>									
4a1607i	DSM Nutritional Products Ltd, som företräds av DSM Nutritional Products Sp. Z o.o	Endo-1,4-beta-xylanas (EC 3.2.1.8)	<p><i>Tillsatsens sammansättning:</i> Preparat av endo-1,4-beta-xylanas (EC 3.2.1.8) framställt av <i>Aspergillus oryzae</i> (DSM 26372). Minsta aktivitet: Fast form: 1 000 FXU <sup>(1)</sup>/g Flytande form: 650 FXU/ml <i>Beskrivning av den aktiva substansen:</i> Endo-1,4-beta-xylanas (EC 3.2.1.8) framställt av <i>Aspergillus oryzae</i> (DSM 26372) <i>Analysmetod</i> <sup>(2)</sup>: Bestämning av endo-1,4-beta-xylanas framställt av <i>Aspergillus oryzae</i> (DSM 26372) i en foder-tillsats: — Kolorimetrisk metod som mäter färgad blandning framställd av dinitrosalicydsyra (DNSA) och xylitoliska delar som frigörs när xylanas reagerar med arabinoxylan. Bestämning av endo-1,4-beta-xylanas framställt av <i>Aspergillus oryzae</i> (DSM 26372) i förblandningar och foder: — Kolorimetrisk metod som mäter den mängd vattenlösligt färgämne som frigörs när xylanas reagerar med färgmärkt havrespeltazoxylan.</p>	Lakterande suggor	—	200 FXU	—	<p>1. Ange följande i bruksanvisningen till tillsatsen och förblandningen: lagringsvillkor och stabilitet vid värmebehandling.</p> <p>2. För användare av tillsatsen och förblandningarna ska foderföretagare fastställa driftsrutiner och organisatoriska åtgärder för att hantera potentiella risker som kan uppstå vid användning. När dessa risker inte kan elimineras eller minskas till ett minimum genom sådana rutiner och åtgärder ska tillsatsen och förblandningarna användas med personlig skyddsutrustning, inklusive hudskydd, ögonskydd och andningsskydd.</p>	30.7.2030

<sup>(1)</sup> 1 FXU motsvarar den mängd enzym som frigör 7,8 µmol reducerande sockerarter (xylosekvalenter) per minut från azovetearabinoxylan vid pH 6,0 och 50 °C.

<sup>(2)</sup> Närmare information om analysmetoderna finns på referenslaboratoriets webbplats: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>

**KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2020/996****av den 9 juli 2020****om godkännande av ett preparat av karvakrol, tymol, D-karvon, metylsalicylat och L-mentol som fodertillsats för slaktkycklingar, kycklingar som föds upp till värphöns och mindre vanligt förekommande fjäderfäarter som föds upp för värpning (innehavare av godkännandet: Biomin GmbH)****(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1831/2003 av den 22 september 2003 om fodertillsatser <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 9.2, och

av följande skäl:

- (1) Förordning (EG) nr 1831/2003 innehåller bestämmelser om godkännande av fodertillsatser samt de skäl och förfaranden som gäller för sådana godkännanden.
- (2) En ansökan om godkännande av ett preparat av karvakrol, tymol, D-karvon, metylsalicylat och L-mentol har lämnats in i enlighet med artikel 7 i förordning (EG) nr 1831/2003. Till ansökan bifogades de uppgifter och handlingar som krävs enligt artikel 7.3 i den förordningen.
- (3) Ansökan gäller godkännande av preparatet av karvakrol, tymol, D-karvon, metylsalicylat och L-mentol som fodertillsats i kategorin "zootekniska tillsatser" för slaktkycklingar, kycklingar som föds upp till värphöns och mindre vanligt förekommande fjäderfäarter som föds upp för värpning.
- (4) Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (nedan kallad *myndigheten*) konstaterade i sitt yttrande av den 15 maj 2019 <sup>(2)</sup> att preparatet av karvakrol, tymol, D-karvon, metylsalicylat och L-mentol under föreslagna användningsvillkor inte inverkar negativt på djurs hälsa, konsumenternas säkerhet eller miljön. Myndigheten konstaterade också det inte är troligt att användare exponeras via inandning och att det inte går att dra några slutsatser om hud- eller ögonsensibilisering. Kommissionen anser därför att lämpliga skyddsåtgärder bör vidtas för att motverka negativa effekter på människors hälsa, framför allt vad gäller användare av tillsatsen. Myndigheten drog också slutsatsen att tillsatsen kan förbättra de zootekniska resultaten hos slaktkycklingar samt att denna slutsats även kan tillämpas på kycklingar som föds upp till värphöns och extrapoleras till mindre vanligt förekommande fjäderfäarter som föds upp för värpning. Myndigheten anser inte att det behövs några särskilda krav på övervakning efter utsläppandet på marknaden. Den bekräftade även den rapport om analysmetoden för fodertillsatsen i foder som lämnats av det referenslaboratorium som inrättats genom förordning (EG) nr 1831/2003.
- (5) Bedömningen av preparatet av karvakrol, tymol, D-karvon, metylsalicylat och L-mentol visar att villkoren för godkännande i artikel 5 i förordning (EG) nr 1831/2003 är uppfyllda. Preparatet bör därför godkännas för användning i enlighet med bilagan till den här förordningen.
- (6) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Det preparat i kategorin "zootekniska tillsatser" och den funktionella gruppen "andra zootekniska tillsatser" som anges i bilagan godkänns som fodertillsats, under förutsättning att de villkor som anges i den bilagan uppfylls.

<sup>(1)</sup> EUT L 268, 18.10.2003, s. 29.<sup>(2)</sup> EFSA Journal, vol. 17(2019):6, artikelnr 5724.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 9 juli 2020.

*På kommissionens vägnar*  
Ursula VON DER LEYEN  
*Ordförande*

---

## BILAGA

Tillsatsens identifieringsnummer	Namn på innehavaren av godkännandet	Tillsats	Sammansättning, kemisk formel, beskrivning, analysmetod	Djurart eller djurkategori	Högsta ålder	Lägsta halt	Högsta halt	Övriga bestämmelser	Godkännandet gäller till och med
						mg tillsats/kg helfoder med en vattenhalt på 12 %			

**Kategori: zootekniska tillsatser. Funktionell grupp: andra zootekniska tillsatser (förbättring av de zootekniska parametrarna).**

4d20	Biomin GmbH	Preparat av karvakrol, tymol, D-karvon, metylsalicylat och L-mentol	<p><b>Tillsatsens sammansättning</b></p> <p>Preparat av</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— karvakrol (120–160 mg/g)</li> <li>— tymol (1–3 mg/g)</li> <li>— D-karvon (3–6 mg/g)</li> <li>— metylsalicylat (10–35 mg/g)</li> <li>— L-mentol (30–55 mg/g)</li> <li>— amorf silika (högst 100 mg/g)</li> <li>— hydrogenerad vegetabilisk olja (högst 700 mg/g)</li> </ul> <p>Fast inkapslad form</p>	Slaktkycklingar	– – –	65	105	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ange följande i bruksanvisningen till tillsatsen och förblandningarna: lagringsvillkor och stabilitet vid värmebehandling.</li> <li>2. Tillsatsen ska inte användas tillsammans med andra källor för karvakrol, tymol, D-karvon, metylsalicylat och L-mentol.</li> <li>3. För användare av tillsatsen och förblandningarna ska foderföretagare fastställa driftsrutiner och organisatoriska åtgärder för att hantera potentiella risker som kan uppstå vid användning. När dessa risker inte kan elimineras eller minskas till ett minimum genom sådana rutiner och åtgärder ska tillsatsen och förblandningarna användas med personlig skyddsutrustning, inklusive hudskydd och ögonskydd.</li> </ol>	30.7.2030
			<p><b>Beskrivning av den aktiva substansen</b></p> <p>Karvakrol (CAS-nr: 499-75-2)  Tymol (CAS-nr: 89-83-8)  D-karvon (CAS-nr: 2244-16-8)  Metylsalicylat (CAS-nr: 119-36-8)  — L-mentol (CAS-nr: 2216-51-8)</p>	Kycklingar som föds upp till värphöns					
			<p><b>Analysmetod</b> <sup>(1)</sup></p> <p>Bestämning av aktiva substanser: Gaskromatografi med flamjonisationsdetektion (GC-FID)</p>	Mindre vanligt förekommande fjäderfäarter som föds upp för värpning					

<sup>(1)</sup> Närmare information om analysmetoderna finns på referenslaboratoriets webbplats: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>

## KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2020/997

av den 9 juli 2020

**om godkännande av L-lysinbas (flytande), L-lysinulfat och L-lysinmonohydroklorid (tekniskt ren) som fodertillsatser för alla djurarter**

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1831/2003 av den 22 september 2003 om fodertillsatser <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 9.2, och

av följande skäl:

- (1) Förordning (EG) nr 1831/2003 innehåller bestämmelser om godkännande av fodertillsatser samt de skäl och förfaranden som gäller för sådana godkännanden.
- (2) Ansökningar om godkännande av L-lysinbas (flytande) och L-lysinmonohydroklorid (tekniskt ren) framställda av *Corynebacterium glutamicum* NRRL-B-67439 eller *Corynebacterium glutamicum* NRRL B-67535 samt L-lysinulfat och L-lysinmonohydroklorid (tekniskt ren) framställda av *Corynebacterium glutamicum* CGMCC 7.266 som näringstillsetser för användning i foder och i dricksvatten för alla djurarter har lämnats in i enlighet med artikel 7.1 i förordning (EG) nr 1831/2003. Till ansökningarna bifogades de uppgifter och handlingar som krävs enligt artikel 7.3 i förordning (EG) nr 1831/2003.
- (3) Ansökningarna gäller godkännande av L-lysinbas (flytande) och L-lysinmonohydroklorid (tekniskt ren) framställda av *Corynebacterium glutamicum* NRRL-B-67439 eller *Corynebacterium glutamicum* NRRL B-67535 samt L-lysinulfat och L-lysinmonohydroklorid (tekniskt ren) framställda av *Corynebacterium glutamicum* CGMCC 7.266 som fodertillsats för alla djurarter i kategorin "näringstillsetser" och den funktionella gruppen "aminosyror, deras salter och analoger".
- (4) Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (nedan kallad *myndigheten*) konstaterade i sina yttranden av den 7 oktober 2019 <sup>(2)</sup> och den 28 januari 2020 <sup>(3)</sup> att L-lysinbas (flytande) och L-lysinmonohydroklorid (tekniskt ren) framställda av *Corynebacterium glutamicum* NRRL-B-67439 eller *Corynebacterium glutamicum* NRRL B-67535 samt L-lysinulfat och L-lysinmonohydroklorid (tekniskt ren) framställda av *Corynebacterium glutamicum* CGMCC 7.266 under föreslagna användningsvillkor inte inverkar negativt på djurs eller konsumenters hälsa eller på miljön. Myndigheten kunde inte dra några slutsatser om den potentiella toxiciteten vid inandning av L-lysinmonohydroklorid (tekniskt ren) framställt av *Corynebacterium glutamicum* NRRL-B-67439 eller *Corynebacterium glutamicum* NRRL B-67535, och utgick från att L-lysinbas (flytande) framställt av *Corynebacterium glutamicum* NRRL-B-67439 eller *Corynebacterium glutamicum* NRRL B-67535 är frätande för hud och ögon och utgör en risk vid inandning. När det gäller L-lysinulfat och L-lysinmonohydroklorid (tekniskt ren) framställda av *Corynebacterium glutamicum* CGMCC 7.266 kunde myndigheten inte utesluta att tillsatserna är giftiga vid inandning eller irriterande för hud eller ögon och kunde inte heller utesluta att de är potentiellt hudsensibiliserande. Lämpliga skyddsåtgärder bör därför vidtas för att motverka negativa effekter på människors hälsa, framför allt vad gäller användare av tillsatsen. Myndigheten konstaterade att L-lysinbas (flytande) och L-lysinmonohydroklorid (tekniskt ren) framställda av *Corynebacterium glutamicum* NRRL-B-67439 eller *Corynebacterium glutamicum* NRRL B-67535 samt L-lysinulfat och L-lysinmonohydroklorid (tekniskt ren) framställda av *Corynebacterium glutamicum* CGMCC 7.266 är effektiva källor till aminosyran L-lysin för alla djurarter. För att tillskott av L-lysin ska vara fullt effektivt för idisslare bör det skyddas mot nedbrytning i våmmen. I ovannämnda yttranden hänvisade myndigheten till ett tidigare uttalande angående eventuell näringsmässig obalans vad gäller aminosyror när de administreras via dricksvatten. Myndigheten föreslog dock inte någon högsta halt vid tillskott av L-lysin. Det är därför lämpligt att på tillsatsens etikett, och på etiketten på de förblandningar som innehåller tillsatsen, uppmärksamma att man bör ta hänsyn till intaget via fodret av alla de essentiella och villkorligt essentiella aminosyrorna, i synnerhet när L-lysin tillsätts som aminosyra i dricksvattnet.

<sup>(1)</sup> EUT L 268, 18.10.2003, s. 29.<sup>(2)</sup> EFSA Journal, vol. 17(2019):10, artikelnr 5886.<sup>(3)</sup> EFSA Journal, vol. 18(2020):2, artikelnr 6019.

- (5) Myndigheten anser inte att det behövs några särskilda krav på övervakning efter utsläppandet på marknaden. Den bekräftade även rapporterna om analysmetoden för fodertillsatsen i foder som lämnats av det referenslaboratorium som inrättats genom förordning (EG) nr 1831/2003.
- (6) Bedömningen av L-lysinbas (flytande) och L-lysinmonohydroklorid (tekniskt ren) framställda av *Corynebacterium glutamicum* NRRL-B-67439 eller *Corynebacterium glutamicum* NRRL B-67535 samt L-lysinsulfat och L-lysinmonohydroklorid (tekniskt ren) framställda av *Corynebacterium glutamicum* CGMCC 7.266 visar att villkoren för godkännande i artikel 5 i förordning (EG) nr 1831/2003 är uppfyllda. Tillsatsen bör därför godkännas för användning i enlighet med bilagan till den här förordningen.
- (7) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

De ämnen i kategorin "näringstillsatser" och den funktionella gruppen "aminosyror, deras salter och analoger" som anges i bilagan godkänns som fodertillsatser, under förutsättning att de villkor som anges i den bilagan uppfylls.

#### Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 9 juli 2020.

På kommissionens vägnar  
Ursula VON DER LEYEN  
Ordförande

Tillsatsens identifieringsnummer	Namn på innehavaren av godkännandet	Tillsats	Sammansättning, kemisk formel, beskrivning, analysmetod	Djurart eller djurkategori	Högsta ålder	Lägsta halt	Högsta halt	Övriga bestämmelser	Godkännandet gäller till och med
						mg tillsats/kg helfoder med en vattenhalt på 12 %			
<b>Kategori: näringstillsatser. Funktionell grupp: aminosyror, deras salter och analoger.</b>									
3c320	–	L-Lysinbas (flytande)	<p><b>Tillsatsens sammansättning</b> Vattenlösning av L-lysin med minst 50 % L-lysin.</p> <hr/> <p><b>Beskrivning av den aktiva substansen</b> L-Lysin framställt genom fermentering med <i>Corynebacterium glutamicum</i> NRRL-B-67439 eller <i>Corynebacterium glutamicum</i> NRRL B-67535 Kemisk formel: <math>\text{NH}_2-(\text{CH}_2)_4-\text{CH}(\text{NH}_2)-\text{COOH}</math> CAS-nr: 56-87-1</p> <hr/> <p><b>Analysmetoder</b> <sup>(1)</sup> Bestämning av halten lysin i fodertillsatsen och förblandningar som innehåller mer än 10 % lysin: — Jonbyteskromatografi med post-kolonnderivatisering och fotometrisk detektion (IEC-VIS/FLD) – EN ISO 17180.</p>	Alla arter	–	–	–	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Halten lysin ska anges på märkningen av tillsatsen.</li> <li>2. L-Lysinbas (flytande) får släppas ut på marknaden och användas som en tillsats bestående av ett preparat.</li> <li>3. För användare av tillsatsen och förblandningarna ska foderföretagare fastställa driftsrutiner och organisatoriska åtgärder för att hantera potentiella risker vid inandning och för huden och ögonen. När dessa risker inte kan elimineras eller minskas till ett minimum genom sådana rutiner och åtgärder ska tillsatsen och förblandningarna användas med personlig skyddsutrustning, inklusive andningsskydd, hudskydd och ögonskydd.</li> <li>4. Tillsatsen får också användas via dricksvatten.</li> </ol>	30.7.2030

<sup>(1)</sup> Närmare information om analysmetoderna finns på referenslaboratoriets webbplats: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>



			<p>Bestämning av halten lysin i förblandningar, foderblandningar och foderråvaror:</p> <p>— Jonbyteskromatografi med post-kolonnderivatisering och fotometrisk detektion (IEC-VIS), kommissionens förordning (EG) nr 152/2009 (bilaga III del F).</p> <p>Bestämning av halten lysin i vatten:</p> <p>— Jonbyteskromatografi med post-kolonnderivatisering och optisk detektion (IEC-VIS/FLD).</p>					5. Uppgifter som ska anges på märkningen av tillsatsen och förblandningen: "Vid tillskott av L-lysin, särskilt via dricksvattnet, bör det tas hänsyn till alla de essentiella och villkorligt essentiella aminosyrorna för att undvika obalans."	
3c322	L-Lysinmonohydroklorid (tekniskt ren)	<p><b>Tillsatsens sammansättning</b> L-Lysinmonohydroklorid i pulverform med minst 78 % L-lysin och en högsta vattenhalt på 1,5 %.</p> <hr/> <p><b>Beskrivning av den aktiva substansen</b> L-Lysinmonohydroklorid framställt genom fermentering med <i>Corynebacterium glutamicum</i> NRRL-B-67439 eller <i>Corynebacterium glutamicum</i> NRRL B-67535 eller <i>Corynebacterium glutamicum</i> CGMCC 7.266 Kemisk formel: <math>\text{NH}_2\text{-(CH}_2\text{)}_4\text{-CH(NH}_2\text{)-COOH}</math> CAS-nr: 657-27-2 <b>Analysmetoder</b><sup>1</sup> Identifiering av L-lysinmonohydroklorid i fodertillsatsen: — Food Chemical Codex "L-lysine monohydrochloride monograph". Bestämning av halten lysin i fodertillsatsen och förblandningar som innehåller mer än 10 % lysin:</p>	Alla arter	—	—	—	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Halten lysin ska anges på märkningen av tillsatsen.</li> <li>2. L-Lysinmonohydroklorid (tekniskt ren) får släppas ut på marknaden och användas som en tillsats bestående av ett preparat.</li> <li>3. För användare av tillsatsen och förblandningarna ska foderföretagare fastställa driftsrutiner och organisatoriska åtgärder för att hantera potentiella risker vid inandning. När dessa risker inte kan elimineras eller minskas till ett minimum genom sådana rutiner och åtgärder ska tillsatsen och förblandningarna användas med personlig skyddsutrustning, inklusive andningsskydd.</li> </ol>	30.7.2030	

			<p>— Jonbyteskromatografi med post-kolonnderivatisering och fotometrisk detektion (IEC-VIS/FLD) – EN ISO 17180.</p> <p>Bestämning av halten lysin i förblandningar, foderblandningar och foderråvaror:</p> <p>— Jonbyteskromatografi med post-kolonnderivatisering och fotometrisk detektion (IEC-VIS), kommissionens förordning (EG) nr 152/2009 (bilaga III del F).</p> <p>Bestämning av halten lysin i vatten:</p> <p>— Jonbyteskromatografi med post-kolonnderivatisering och optisk detektion (IEC-VIS/FLD) eller</p> <p>— jonbyteskromatografi med post-kolonnderivatisering och fotometrisk detektion (IEC-VIS).</p>					<p>4. Tillsatsen får också användas via dricksvatten.</p> <p>5. Uppgifter som ska anges på märkningen av tillsatsen och förblandningen: ”Vid tillskott av L-lysin, särskilt via dricksvattnet, bör det tas hänsyn till alla de essentiella och villkorligt essentiella aminosyror för att undvika obalans.”</p>	
3c325	L-Lysinsulfat	<p><b>Tillsatsens sammansättning</b> Granulat som innehåller minst 52 % L-lysin och högst 24 % sulfat.</p> <hr/> <p><b>Beskrivning av den aktiva substansen</b> L-Lysinsulfat framställt genom fermentering med <i>Corynebacterium glutamicum</i> CGMCC 7.266 Kemisk formel: <math>C_{12}H_{28}N_4O_4 \cdot H_2SO_4 / [NH_2-(CH_2)_4-CH(NH_2)-COOH]_2SO_4</math> CAS-nr: 60343-69-3</p> <hr/> <p><b>Analysmetoder<sup>1</sup></b> Bestämning av halten lysin i fodertillsatsen och förblandningar som innehåller mer än 10 % lysin:</p>	Alla arter	–	–	10 000	<p>1. Halten L-lysin ska anges på märkningen av tillsatsen.</p> <p>2. L-Lysinsulfat får släppas ut på marknaden och användas som en tillsats bestående av ett preparat.</p> <p>3. För användare av tillsatsen och förblandningarna ska foderföretagare fastställa driftsrutiner och organisatoriska åtgärder för att hantera potentiella risker vid inandning. När dessa risker inte kan elimineras eller minskas till ett minimum genom sådana rutiner och åtgärder ska tillsatsen och förblandningarna användas med personlig skyddsutrustning, inklusive andningsskydd.</p>	30.7.2030	

		<p>— Jonbyteskromatografi med post-kolonnderivatisering och fotometrisk detektion (IEC-VIS/FLD) – EN ISO 17180.</p> <p>Identifiering av sulfat i fodertillsatsen:</p> <p>— Europeiska farmakopén, monografi 20301.</p> <p>Bestämning av halten lysin i förblandningar, foderblandningar och foderråvaror:</p> <p>— Jonbyteskromatografi med post-kolonnderivatisering och fotometrisk detektion (IEC-VIS) – kommissionens förordning (EG) nr 152/2009 (bilaga III del F).</p> <p>Bestämning av halten lysin i vatten:</p> <p>— Jonbyteskromatografi med post-kolonnderivatisering och optisk detektion (IEC-VIS/FLD).</p>					<p>4. Tillsatsen får också användas via dricksvatten.</p> <p>5. Uppgifter som ska anges på märkningen av tillsatsen och förblandningen: ”Vid tillskott av L-lysin, särskilt via dricksvattnet, bör det tas hänsyn till alla de essentiella och villkorligt essentiella aminosyror för att undvika obalans.”</p>	
--	--	---	--	--	--	--	---	--

**KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2020/998****av den 9 juli 2020****om förlängt godkännande av astaxantindimetyldisuccinat som fodertillsats för fisk och kräftdjur och om upphävande av förordning (EG) nr 393/2008****(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1831/2003 av den 22 september 2003 om fodertillsatser <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 9.2, och

av följande skäl:

- (1) Förordning (EG) nr 1831/2003 innehåller bestämmelser om godkännande och förlängning av ett godkännande av fodertillsatser samt de skäl och förfaranden som gäller för att ett godkännande ska beviljas eller förlängas.
- (2) Astaxantindimetyldisuccinat godkändes för tio år som fodertillsats för lax och öring genom kommissionens förordning (EG) nr 393/2008 <sup>(2)</sup>.
- (3) I enlighet med artikel 14.1 i förordning (EG) nr 1831/2003 har det lämnats in en ansökan om förlängning av godkännandet för astaxantindimetyldisuccinat (stavningen av tillsatsens namn på engelska i det befintliga godkännandet ändrades i ansökan, från "astaxanthin dimethylsuccinate" till "astaxanthin-dimethylsuccinate", men på svenska är namnet oförändrat) som fodertillsats för lax och öring, om ett nytt användningsområde i enlighet med artikel 4.1 i den förordningen så att godkännandet av astaxantindimetyldisuccinat som fodertillsats omfattar all fisk och alla kräftdjur samt om ändring av de befintliga villkoren för godkännande av astaxantindimetyldisuccinat som fodertillsats så att tillsatsen kan användas utan ålders- eller viktbegränsning.
- (4) Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (nedan kallad *myndigheten*) konstaterade i sitt yttrande av den 13 november 2019 <sup>(3)</sup> att astaxantindimetyldisuccinat under föreslagna användningsvillkor inte inverkar negativt på djurs hälsa, konsumenternas säkerhet eller miljön. Den konstaterade också att det inte finns några belegg som skulle föranleda en omprövning av de tidigare slutsatserna när det gäller användarna av tillsatsen. Det finns sannolikt inte någon risk för användarnas hud eller ögon under normala förhållanden. I avsaknad av en toxikologisk studie går det inte att fastställa risken för inhalationstoxicitet. Kommissionen anser därför att lämpliga skyddsåtgärder bör vidtas för att motverka negativa effekter på människors hälsa, framför allt vad gäller användare av tillsatsen, även när den används i form av ett preparat. Myndigheten konstaterade vidare att astaxantindimetyldisuccinat är effektivt för att tillföra färg på livsmedel av animaliskt ursprung. Myndigheten anser inte att det behövs några särskilda krav på övervakning efter utsläppandet på marknaden. Den bekräftade även den rapport om analysmetoden för fodertillsatsen i foder som lämnats av det referenslaboratorium som inrättats genom förordning (EG) nr 1831/2003.
- (5) Bedömningen av astaxantindimetyldisuccinat visar att villkoren för godkännande i artikel 5 i förordning (EG) nr 1831/2003 är uppfyllda. Därför bör godkännandet av den tillsatsen förlängas och villkoren för godkännandet ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.
- (6) Till följd av förlängningen av godkännandet av astaxantindimetyldisuccinat som fodertillsats på de villkor som anges i bilagan till den här förordningen bör förordning (EG) nr 393/2008 upphävas.

<sup>(1)</sup> EUT L 268, 18.10.2003, s. 29.

<sup>(2)</sup> Kommissionens förordning (EG) nr 393/2008 av den 30 april 2008 om godkännande av astaxantindimetyldisuccinat som fodertillsats (EUT L 117, 1.5.2008, s. 20).

<sup>(3)</sup> *EFSA Journal*, vol. 17(2019):12, artikelnr 5920.

- (7) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Godkännandet av den tillsats i kategorin "organoleptiska tillsatser" och i den funktionella gruppen "färgämnen: ii) Ämnen som när de ges till djur tillför färgen på livsmedel av animaliskt ursprung" som anges i bilagan för alla arter av lax och öring förlängs och villkoren för användning ändras under förutsättning att de villkor som anges i den bilagan uppfylls.

*Artikel 2*

Förordning (EG) nr 393/2008 ska upphöra att gälla.

*Artikel 3*

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 9 juli 2020.

*På kommissionens vägnar*  
*Ordförande*  
Ursula VON DER LEYEN

## BILAGA

Tillsatsens identifieringsnummer	Tillsats	Sammansättning, kemisk formel, beskrivning, analysmetod	Djurart eller djurkategori	Högsta ålder	Lägsta halt	Högsta halt	Övriga bestämmelser	Godkännandet gäller till och med
					mg aktiv substans/kg helfoder med en vattenhalt på 12 %			
<b>Kategori: organoleptiska tillsatser. Funktionell grupp: färgämnen ii)</b> Ämnen som när de ges till djur tillför färgen på livsmedel av animaliskt ursprung.								
2a165	Astaxantindimetyldisuccinat	<p><i>Tillsatsens sammansättning</i> Astaxantindimetyldisuccinat Trifenylfosfinoxid ≤ 100 mg/kg Diklormetan ≤ 600 mg/kg</p> <p><i>Beskrivning av den aktiva substansen</i> Astaxantindimetyldisuccinat Kemisk formel: C<sub>50</sub>H<sub>64</sub>O<sub>10</sub> Fast form framställd genom kemisk syntes CAS-nr: 578006-46-9 Renhetskriterier Astaxantindimetyldisuccinat (<i>all-E</i>-, 9-<i>Z</i>- och 13-<i>Z</i>-isomerer): ≥ 96 % Andra karotenoider: ≤ 4 %</p> <p><i>Analysmetod</i> <sup>(1)</sup> Bestämning av halten astaxantindimetyldisuccinat i fodertillsatsen: — Spektrofotometri vid 486 nm. Bestämning av halten astaxantindimetyldisuccinat i fodertillsatsen, förblandningar och foder: — Normalfas-HPLC (vätskekromatografi) med VIS-detektion (HPLC-UV/VIS).</p>	Fisk och kräfdjur	–	–	138	<ol style="list-style-type: none"> <li>Ange följande i bruksanvisningen till tillsatsen och förblandningen: lagringsvillkor och stabilitet vid värmebehandling.</li> <li>Astaxantindimetyldisuccinat ska släppas ut på marknaden och användas som en tillsats bestående av ett preparat.</li> <li>Om astaxantindimetyldisuccinat blandas med kantaxantin och andra astaxantinkällor får den totala halten i blandningen inte överstiga 100 mg astaxantinekvalenter <sup>(2)</sup> per kg helfoder.</li> <li>För användare av tillsatsen och förblandningarna ska foderföretagare fastställa driftsrutiner och organisatoriska åtgärder för att hantera potentiella risker som kan uppstå vid användning, inklusive riskerna med de tillsatser som ingår i preparatet. När dessa risker inte kan elimineras eller minskas till ett minimum genom sådana rutiner och åtgärder ska tillsatsen och förblandningarna användas med personlig skyddsutrustning, inklusive ögonskydd, hudskydd och andningsskydd.</li> </ol>	30.7.2030

<sup>(1)</sup> <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>

<sup>(2)</sup> 1,38 mg astaxantindimetyldisuccinat motsvarar 1 mg astaxantin.

**KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2020/999****av den 9 juli 2020****om fastställande av tillämpningsföreskrifter för Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/429 vad gäller godkännande av anläggningar för avelsmaterial och spårbarhet för avelsmaterial från nötkreatur, svin, får, getter och hästdjur****(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/429 av den 9 mars 2016 om överförbara djursjukdomar och om ändring och upphävande av vissa akter med avseende på djurhälsa ("djurhälsolag")<sup>(1)</sup>, särskilt artiklarna 96.3 och 123, och

av följande skäl:

- (1) I förordning (EU) 2016/429 fastställs bestämmelser om förebyggande och bekämpning av djursjukdomar som kan överföras till djur eller människor. Dessa bestämmelser omfattar bland annat avelsmaterial från de hållna landlevande djurarterna nötkreatur, svin, får, getter och hästdjur och från andra arter. Där fastställs också bestämmelser om registrering och godkännande av anläggningar för avelsmaterial från nötkreatur, svin, får, getter och hästdjur. I förordning (EU) 2016/429 fastställs även bestämmelser om spårbarhets- och djurhälsokrav för förflyttning av sändningar av avelsmaterial inom unionen. Genom förordningen ges kommissionen också befogenhet att anta delegerade akter och genomförandeakter för att säkerställa att det nya regelverk som fastställs genom den förordningen fungerar smidigt.
- (2) I kommissionens delegerade förordning (EU) 2020/686<sup>(2)</sup> fastställs bestämmelser om komplettering av förordning (EU) 2016/429 vad gäller godkännande av anläggningar för avelsmaterial och spårbarhets- och djurhälsokrav för förflyttning av sändningar av avelsmaterial från vissa hållna landlevande djur inom unionen.
- (3) Det måste därför fastställas bestämmelser för en enhetlig tillämpning av kraven i förordning (EU) 2016/429 och de kompletterande bestämmelserna i delegerad förordning (EU) 2020/686 vad gäller de uppgifter som aktörerna ska lämna i ansökningar om godkännande av anläggningar för avelsmaterial från nötkreatur, svin, får, getter och hästdjur samt de tidsfrister inom vilka uppgifterna ska lämnas. Det måste också fastställas bestämmelser om tekniska krav och specifikationer för märkning av avelsmaterial från nötkreatur, svin, får, getter och hästdjur samt praktiska spårbarhetskrav för sändningar av sådant avelsmaterial.
- (4) Enligt artikel 96.3 i förordning (EU) 2016/429 får kommissionen genom genomförandeakter fastställa bestämmelser om vilka uppgifter som aktörerna ska lämna i ansökningar om godkännande av anläggningar för avelsmaterial från nötkreatur, svin, får, getter och hästdjur vars avelsmaterial ska förflyttas till en annan medlemsstat samt om de tidsfrister inom vilka dessa uppgifter ska lämnas. Den behöriga myndighetens tidsfrist för behandling av sådana ansökningar bör vara tillräckligt lång för att den ska kunna göra en fördjupad analys, men den bör dock inte löpa ut mer än 90 dagar före den dag då aktörerna planerar att starta verksamheten så att den kan inledas inom rimlig tid.
- (5) Eftersom det föreskrivs fem olika typer av godkända anläggningar för avelsmaterial i delegerad förordning (EU) 2020/686 bör aktörerna i sina ansökningar om godkännande av anläggningar för avelsmaterial från nötkreatur, svin, får, getter och hästdjur ange vilken typ av verksamhet de planerar att bedriva i anläggningarna. En biosäkerhetsplan för driften av anläggningen för avelsmaterial bör också ingå i en sådan ansökan. Med hänsyn till den viktiga roll som stationsveterinärerna och de ansvariga veterinärerna med ansvar för verksamheten vid godkända anläggningar för avelsmaterial har bör uppgifter om dessa anges i ansökningar om godkännande av anläggningar för avelsmaterial.

<sup>(1)</sup> EUT L 84, 31.3.2016, s. 1.<sup>(2)</sup> Kommissionens delegerade förordning (EU) 2020/686 av den 17 december 2019 om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/429 vad gäller godkännande av anläggningar för avelsmaterial och spårbarhets- och djurhälsokrav för förflyttning av avelsmaterial från vissa hållna landlevande djur inom unionen (EUT L 174, 3.6.2020, s. 1).

- (6) Bestämmelser om märkning av strån och andra förpackningar i vilka avelsmaterial från nötkreatur, svin, får, getter och hästdjur placeras bör fastställas på unionsnivå för att säkerställa spårbarheten. Vid fastställandet av standarder för den märkningen bör hänsyn tas till praxis i detta avseende som medlemsstaterna redan har infört samt till rekommendationerna från Internationella kommittén för djurregistrering (ICAR) <sup>(3)</sup>. Om en streckkod trycks på ett strå eller annan förpackning rekommenderar ICAR att den ska vara av typen 128C, eller, om den är av en annan typ, att ytterligare tre siffror motsvarande den internationella koden för varje anläggning för avelsmaterial som registrerats hos *United States National Association of Animal Breeders* (NAAB) <sup>(4)</sup> läggs till i början av den nationella streckkoden.
- (7) Eftersom förordning (EU) 2016/429 ska tillämpas från och med den 21 april 2021 bör den här förordningen också tillämpas från och med det datumet.
- (8) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

##### Innehåll och tillämpningsområde

I denna förordning fastställs bestämmelser om avelsmaterial från nötkreatur, svin, får, getter och hästdjur.

Bestämmelserna omfattar följande:

- a) De uppgifter som aktörerna ska lämna i ansökningar om godkännande av anläggningar för avelsmaterial från nötkreatur, svin, får, getter och hästdjur och tidsfristerna för att lämna dessa uppgifter samt tidsfrister för att informera den behöriga myndigheten om upphörande av verksamheten vid de anläggningar för avelsmaterial som myndigheten har godkänt.
- b) De tekniska kraven och specifikationerna för märkning av avelsmaterial från nötkreatur, svin, får, getter och hästdjur samt de praktiska spårbarhetskraven för avelsmaterialet.

#### Artikel 2

##### Definitioner

I denna förordning ska definitionerna i artikel 2 i delegerad förordning (EU) 2020/686 gälla.

#### Artikel 3

##### Uppgifter som aktörerna ska lämna i ansökningar om godkännande av anläggningar för avelsmaterial från nötkreatur, svin, får, getter och hästdjur

1. De aktörer som hos den behöriga myndigheten ansöker om godkännande av anläggningar för avelsmaterial från nötkreatur, svin, får, getter och hästdjur i enlighet med artikel 94.1 b i förordning (EU) 2016/429 ska i sina ansökningar inbegripa följande uppgifter:

- a) Namn på och adress till den aktör som driver anläggningen för avelsmaterial.
- b) Följande uppgifter om anläggningen för avelsmaterial:
  - i) Adress.
  - ii) Namn på den stationsveterinär eller ansvarig veterinär som aktören har utsett i enlighet med artikel 4.1 a i delegerad förordning (EU) 2020/686.

<sup>(3)</sup> <https://www.icar.org/>

<sup>(4)</sup> <https://www.naab-css.org/>



- iii) Vilken av följande typer av verksamhet som ska bedrivas vid anläggningen för avelsmaterial:
- Samling, bearbetning och lagring av sperma.
  - Samling, bearbetning och lagring av embryon.
  - Samling, bearbetning och lagring av oocyter samt produktion, bearbetning och lagring av embryon.
  - Bearbetning och lagring av sperma, oocyter eller embryon i färsk, kylt eller fryst form.
  - Lagring av sperma, oocyter eller embryon i färsk, kylt eller fryst form.
- iv) En beskrivning av hur avelsmaterialet ska bearbetas och, om all eller viss bearbetning ska utföras vid andra anläggningar för bearbetning av avelsmaterial, namn och kontaktuppgifter för dessa anläggningar för bearbetning av avelsmaterial.
- v) Biosäkerhetskrav för driften av anläggningen för avelsmaterial, vilka åtminstone ska omfatta uppgifter om följande:
- En strukturell beskrivning och plan avseende anläggningen för avelsmaterial.
  - De standarddriftsrutiner för samling, produktion, bearbetning, lagring och transport av avelsmaterial som är lämpliga för typen av anläggning för avelsmaterial.
  - Stationsveterinärens eller den ansvariga veterinärens förfaranden och anvisningar för tillämpningen av djurhälso- och biosäkerhetskraven vid anläggningen för avelsmaterial.
  - En plan för bekämpning av gnagare och insekter.
  - Uppgifter om i vilken form journalerna ska föras i enlighet med artikel 8 i delegerad förordning (EU) 2020/686.
  - Förfaranden för rengöring och desinfektion av lokaler och utrustning.
  - En beredskapsplan i händelse av kliniska tecken på förtecknade sjukdomar eller ett positivt testresultat för djurpatogener som orsakar förtecknade sjukdomar.
  - Ett åtagande om att underrätta den behöriga myndigheten innan det görs betydande förändringar som rör biosäkerhetskraven för driften av anläggningen för avelsmaterial.
- c) När det gäller avelsmaterialet:
- i) Typ av avelsmaterial som ska samlas, produceras, bearbetas eller lagras, med uppgift om huruvida det rör sig om sperma, oocyter eller embryon.
  - ii) Donatordjurens art, med uppgift om huruvida de är nötkreatur, svin, får, getter eller hästdjur.
  - iii) Förhållanden vid lagring av avelsmaterialet, med uppgift om huruvida det är färskt, kylt eller fryst.
2. Den ansökan som avses i punkt 1 ska göras skriftligen, antingen i pappersform eller i elektronisk form.

#### Artikel 4

#### **Aktörernas tidsfrister för att lämna uppgifter i ansökningar om godkännande av anläggningar för avelsmaterial från nötkreatur, svin, får, getter och hästdjur samt om eventuellt upphörande av verksamheten**

1. Varje medlemsstat ska fastställa tidsfrister för följande:
  - a) När aktörerna ska lämna följande till den behöriga myndigheten:
    - i) De uppgifter som krävs i enlighet med artikel 3.1.
    - ii) Uppgifter om eventuellt upphörande av verksamheten vid godkända anläggningar för avelsmaterial från nötkreatur, svin, får, getter och hästdjur.
  - b) När den behöriga myndigheten ska informera aktörerna om
    - i) skyldigheten att lämna de uppgifter som krävs i enlighet med artikel 3.1,
    - ii) eventuella avslag på en ansökan om godkännande av en anläggning för avelsmaterial som lämnats in i enlighet med artikel 3 i delegerad förordning (EU) 2020/686.

2. De tidsfrister som avses i punkt 1 a i får inte löpa ut mer än 90 dagar före den dag då aktören planerar att starta verksamhet vid anläggningen för avelsmaterial.
3. Om inte annat anges av den behöriga myndigheten ska alla betydande förändringar som rör biosäkerhetskraven för driften av den anläggning för avelsmaterial som avses i artikel 3.1 b v åttonde strecksatsen anses vara godkända senast 90 dagar efter den dag då aktören anmälde denna förändring.

#### Artikel 5

#### **Tekniska krav och specifikationer för märkning av avelsmaterial från nötkreatur, svin, får, getter och hästdjur samt praktiska spårbarhetskrav för avelsmaterialet**

1. De aktörer som märker avelsmaterial från nötkreatur, svin, får, getter och hästdjur enligt kraven i artikel 121.1 i förordning (EU) 2016/429 ska säkerställa att
  - a) alla strån eller andra förpackningar i vilka sperma, oocyter eller embryon placeras, lagras och transporteras, oavsett om de är åtskilda eller inte åtskilda i individuella doser, märks i enlighet med spårbarhetskraven i artikel 10 i delegerad förordning (EU) 2020/686, och att de tekniska kraven och specifikationerna för märkning i del 1 i bilagan till den här förordningen är uppfyllda,
  - b) de praktiska spårbarhetskraven för avelsmaterial i del 2 i bilagan är uppfyllda.
2. Varje medlemsstat ska på grundval av de tekniska kraven och specifikationerna för märkning i del 1 i bilagan fastställa bestämmelser om hur och i vilken form märkningen av de strån och andra förpackningar i vilka avelsmaterialet placeras, lagras och transporteras ska göras inom dess territorium, och ska lämna information om detta till kommissionen och övriga medlemsstater.

#### Artikel 6

#### **Ikraftträdande och tillämpning**

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 21 april 2021.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 9 juli 2020.

På kommissionens vägnar  
Ursula VON DER LEYEN  
Ordförande

## BILAGA

**Tekniska krav och specifikationer för märkning av strån och andra förpackningar med avelsmaterial från nötkreatur, svin, får, getter och hästdjur samt praktiska spårbarhetskrav för avelsmaterialet, enligt artikel 5****Del 1****Tekniska krav och specifikationer för märkning av strån och andra förpackningar i vilka sperma, oocyter eller embryon placeras, lagras och transporteras**

1. Märkningen på strån och andra förpackningar ska vara lätt läsbar och all information på märkningen ska vara tydligt tryckt eller skriven.
2. Den märkning på strån och andra förpackningar som avses i punkt 1 ska, oavsett om den utgörs av en kod eller inte, innehålla följande information:
  - a) Datum för samling eller produktion av sperma, oocyter eller embryon i minst ett av följande format: ddmmåå, ååmmdd, dd/mm/åå, åå/mm/dd, dd.mm.åå, åå.mm.dd, eller, om villkoren i punkt 2 i del 2 alltid är uppfyllda, antalet dagar efter ett bestämt datum uttryckt som en femsiffrig kod.
  - b) Donatordjurens art.
  - c) Donatordjurens identitetskod enligt definitionen i artikel 2.18 i kommissionens delegerade förordning (EU) 2019/2035 <sup>(1)</sup> eller, om det gäller svin, åtminstone det unika registreringsnummer för den anläggning där donatordjuren föddes enligt definitionen i artikel 2.15 i den delegerade förordningen, eller, om det gäller hästdjur, den unika koden enligt definitionen i artikel 2.17 i den delegerade förordningen.
  - d) Unikt godkännandenummer eller unikt registreringsnummer för anläggningen för samling eller anläggningen för produktion, bearbetning och lagring av sperma, oocyter eller embryon, vilket ska innehålla ursprungslandets namn eller tvåbokstavskod enligt ISO 3166-1.
3. Uppgifterna om donatordjurens art enligt punkt 2 b får utelämnas i den märkning som avses i punkt 1 om donatordjurens art kan fastställas på grundval av den tryckta eller skrivna informationen på strået eller annan förpackning avseende
  - a) det unika godkännandenumret för den anläggning för avelsmaterial där sperman, oocyterna eller embryona samlades eller där sperman, oocyterna eller embryona producerades, bearbetades och lagrades, eller det unika registreringsnumret för den anläggning där sperma från får och getter samlades, bearbetades och lagrades, eller
  - b) donatordjurens ras.
4. Om ett enda strå eller en enda annan förpackning innehåller sperma som samlats från flera än ett donatordjur eller embryon och utrymmet på strået eller annan förpackning inte räcker till för att trycka eller skriva varje donatordjurs identitet får de koder eller nummer som avses i punkt 2 c anges i form av en sifferkod.
5. Den märkning av strån och andra förpackningar som avses i punkt 1 får innehålla annan relevant information (t.ex. donatordjurens namn, ras, uppgifter om kön för könssorterad sperma eller donatordjurens individuella identitetsnummer).
6. Om det gäller sperma som könssorterats vid en anläggning för bearbetning av avelsmaterial ska den märkning på strån och andra förpackningar som avses i punkt 1 innehålla det unika godkännandenumret för den anläggning för bearbetning av avelsmaterial där den könssorterades.

<sup>(1)</sup> Kommissionens delegerade förordning (EU) 2019/2035 av den 28 juni 2019 om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/429 vad gäller bestämmelser om anläggningar som håller landlevande djur och kläckier samt om spårbarhet för vissa hållna landlevande djur och kläckägg (EUT L 314, 5.12.2019, s. 115).

Om utrymmet på strået eller annan förpackning inte räcker till för att trycka eller skriva det unika godkännandenumret för anläggningen för bearbetning av avelsmaterial får det unika godkännandenumret anges i form av en sifferkod.

7. All eller viss information som avses i punkterna 2–6 får kodas elektroniskt på strån eller andra förpackningar.

## Del 2

### Praktiska spårbarhetskrav för sperma, oocyter eller embryon

1. Varje sändning av avelsmaterial ska åtföljas av specifikationer som förklarar den märkning som tryckts eller skrivits på strån och andra förpackningar i vilka sperma, oocyter eller embryon placeras.
  2. Det system för angivande av datum för samling eller produktion av sperma, oocyter eller embryon som avses i punkt 2 a i del 1 ska anges i de specifikationer som avses i punkt 1 i denna del.  
Om datumet visas som antalet dagar sedan ett bestämt datum uttryckt som en femsiffrig kod ska det bestämda datumet anges.
  3. Om märkningen av ett strå eller en annan förpackning innehåller en sådan sifferkod som avses i punkt 4 eller i punkt 6 andra stycket i del 1 ska de specifikationer som avses i punkt 1 i denna del innehålla uppgifter om vilken information som har kodats.
  4. Om märkningen av ett strå eller en annan förpackning innehåller en sådan elektronisk kod som avses i punkt 7 i del 1 ska den aktör som ansvarar för sändningen av avelsmaterialet tillhandahålla en läsare som gör det möjligt att avkoda den elektroniska koden.
-

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) 2020/1000**

av den 9 juli 2020

**om rättelse av vissa språkversioner av förordning (EU) nr 1253/2014 om genomförande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/125/EG avseende krav på ekodesign för ventilationsenheter**

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/125/EG av den 21 oktober 2009 om upprättande av en ram för att fastställa krav på ekodesign för energirelaterade produkter <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 15.1, och

av följande skäl:

- (1) De bulgariska, danska, estniska, finska, grekiska, italienska, kroatiska, lettiska, litauiska, maltesiska, nederländska, polska, slovakiska, slovenska, spanska, svenska, tjeckiska, tyska och ungerska språkversionerna av kommissionens förordning (EU) nr 1253/2014 <sup>(2)</sup> innehåller fel i artikel 1.2 g vad gäller de ventilationsenheter som är undantagna från den förordningens tillämpningsområde. Dessa fel påverkar bestämmelsens innehåll.
- (2) Den maltesiska språkversionen av förordning (EU) nr 1253/2014 innehåller även ett fel i artikel 1.2 h vad gäller de ventilationsenheter som är undantagna från den förordningens tillämpningsområde. Detta fel påverkar bestämmelsens innehåll.
- (3) Den svenska språkversionen av förordning (EU) nr 1253/2014 innehåller ett ytterligare fel i punkt 1.9 i bilaga I, punkt 1 o i bilaga IV och punkt 1 o i bilaga V med avseende på en av definitionerna som gäller i bilagorna II–IX. Detta fel påverkar bestämmelsernas innehåll.
- (4) De bulgariska, danska, estniska, finska, grekiska, italienska, kroatiska, lettiska, litauiska, maltesiska, nederländska, polska, slovakiska, slovenska, spanska, svenska, tjeckiska, tyska och ungerska språkversionerna av förordning (EU) nr 1253/2014 bör därför rättas i enlighet med detta. Övriga språkversioner berörs inte.
- (5) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från den kommitté som inrättats genom artikel 19.1 i direktiv 2009/125/EG.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Förordning (EU) nr 1253/2014 ska rättas på följande sätt:

1. Artikel 1.2 ska rättas på följande sätt:

a) Led g ska ersättas med följande:

”g) omfattar en värmeväxlare och en värmepump som är avsedd för värmeåtervinning eller som möjliggör värmeöverföring eller luftutsugning utöver vad som sker i värmeåtervinningssystemet, utom när det är fråga om värmeöverföring för frostskydd eller avfrostning.”

b) (berör ej den svenska versionen)

2. I bilaga I ska punkt 1.9 ersättas med följande:

”9. *yttre läckage*: andelen luft av referensflödet som läcker till eller från insidan av en enhets hölje till eller från den omgivande luften vid en tryckprovning. Provningsen ska genomföras vid ett tryck på 250 Pa för ventilationsenheter för bostäder och vid 400 Pa för ventilationsenheter avsedda för annat än bostäder, för såväl över- som undertryck.”

3. I bilaga IV ska punkt 1 o ersättas med följande:

”o) Deklarerade maximala inre och yttre läckage (%) för dubbelriktade ventilationsenheter eller återföring (*carry over*, endast för regenerativa värmeväxlare) och yttre läckage (%) för enkelriktade kanalanslutna ventilationsenheter.”

4. I bilaga V ska punkt 1 o ersättas med följande:

”o) Deklarerat maximalt yttre läckage (%) för ventilationsenheters hölje och deklarerat maximalt inre läckage (%) för dubbelriktade ventilationsenheter eller återföring (*carry over*, endast för regenerativa värmeväxlare), båda uppmätta eller beräknade med testmetoden med trycksättning eller testmetoden med spårgas vid deklarerat systemtryck.”

<sup>(1)</sup> EUT L 285, 31.10.2009, s. 10.

<sup>(2)</sup> Kommissionens förordning (EU) nr 1253/2014 av den 7 juli 2014 om genomförande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/125/EG avseende krav på ekodesign för ventilationsenheter (EUT L 337, 25.11.2014, s. 8).

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 9 juli 2020.

*På kommissionens vägnar*  
Ursula VON DER LEYEN  
*Ordförande*

---

**KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2020/1001****av den 9 juli 2020****om tillämpningsföreskrifter för Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG vad gäller driften av moderniseringsfonden till stöd för investeringar i modernisering av energisystem och förbättring av energieffektivitet i vissa medlemsstater**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG av den 13 oktober 2003 om ett system för handel med utsläppsrätter för växthusgaser inom unionen och om ändring av rådets direktiv 96/61/EG <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 10d.12, och

av följande skäl:

- (1) Genom direktiv 2003/87/EG inrättades moderniseringsfonden för perioden 2021–2030 för att stödja investeringar i modernisering av energisystem och förbättring av energieffektivitet i vissa medlemsstater. Såsom anges i kommissionens meddelanden om den europeiska gröna given <sup>(2)</sup> och om en investeringsplan inom den gröna given <sup>(3)</sup>, bör genomförandet av moderniseringsfonden bidra till att uppnå målen för den europeiska gröna given genom att stödja en grön och socialt rättvis omställning.
- (2) Det bör fastställas detaljerade regler för driften av moderniseringsfonden för att möjliggöra en smidig fördelning av dess finansiella medel till de stödmottagande medlemsstaterna, särskilt genom att fastställa förfaranden för inlämning och bedömning av investeringsförslag och för utbetalning av fondens intäkter.
- (3) För att säkerställa att finansieringen genom moderniseringsfonden är förenlig med den inre marknaden bör de stödmottagande medlemsstaterna i enlighet med artikel 108.3 i fördraget underrätta kommissionen om varje planerad investering som utgör statligt stöd i den mening som avses i artikel 107.1 i fördraget och som inte skulle omfattas av en befintlig godkänd eller undantagen stödordning eller ett enskilt beslut. Bedömningen av investeringar som omfattas av fonden bör samordnas med bedömningen av statligt stöd, och formerna för inlämning av investeringsförslag bör ta hänsyn till formerna för inlämning av anmälningar av statligt stöd. Godkännande av statligt stöd bör vara en förutsättning för utbetalning av intäkter från fonden.
- (4) Enligt den europeiska gröna given ska territoriella planer fungera som hörnstenar i mekanismen för en rättvis omställning. Om en investering inom ramen för moderniseringsfonden syftar till att genomföra en territoriell plan för en rättvis omställning hos den stödmottagande medlemsstaten bör medlemsstaten lämna information om investeringens förväntade bidrag till planen, för att se till att investeringen kompletterar och är samstämmig med planens mål.
- (5) De stödmottagande medlemsstaterna bör regelbundet informera Europeiska investeringsbanken (EIB) och investeringskommittén för moderniseringsfonden (nedan kallad *investeringskommittén*) om de planerade investeringarna, för att underlätta planeringen av utbetalningar från moderniseringsfonden och förvaltningen av dess medel. Denna information bör dock inte vara bindande för de stödmottagande medlemsstaterna när de senare lämnar in investeringsförslag.

<sup>(1)</sup> EUT L 275, 25.10.2003, s. 32.

<sup>(2)</sup> Meddelande från kommissionen till Europaparlamentet, Europeiska rådet, rådet, Europeiska ekonomiska och sociala kommittén samt Regionkommittén, *Den europeiska gröna given*, COM(2019) 640 final av den 11 december 2019.

<sup>(3)</sup> Meddelande från kommissionen till Europaparlamentet, Europeiska rådet, rådet, Europeiska ekonomiska och sociala kommittén samt Regionkommittén, *Investeringsplanen inom den europeiska gröna given*, COM(2020) 21 final av den 14 januari 2020.

- (6) Ett förenklat förfarande för utbetalning av fondens intäkter bör gälla för investeringar inom de prioriterade områden som anges i artikel 10d.2 i direktiv 2003/87/EG (nedan kallade *prioriterade investeringar*). Icke-prioriterade investeringar bör genomgå en heltäckande bedömning avseende teknisk och ekonomisk bärkraft och mervärde i förhållande till fondens mål.
- (7) Enligt artikel 10d.2 i direktiv 2003/87/EG ska minst 70 % av de finansiella medlen från moderniseringsfonden tilldelas prioriterade investeringar. För att säkerställa att de finansiella medlen fördelas rättvist i alla stödmottagande medlemsstater bör detta krav gälla för varje stödmottagande medlemsstats egen andel i fonden.
- (8) Finansiering av investeringar från moderniseringsfonden bör grundas på att den stödmottagande medlemsstatens medel är disponibla, och på andelen medel som anslås till prioriterade investeringar. För att möjliggöra en noggrann övervakning av tilldelningen av medel, och samtidigt säkerställa att utbetalningsprocessen är effektiv bör EIB:s, eller i förekommande fall investeringskommitténs, bedömning av investeringsförslag, och kommissionens utbetalningar av medel, organiseras i två cykler per år.
- (9) Moderniseringsfondens driftsrutiner bör ta hänsyn till olikheterna i de program som lämnas in av de stödmottagande medlemsstaterna. Så snart EIB har bekräftat att programmet betraktas som en prioriterad investering eller, i förekommande fall investeringskommittén har rekommenderat finansiering av programmet som icke-prioriterat, och så snart kommissionen har fattat beslut om den första utbetalningen av medel till programmet, bör den stödmottagande medlemsstaten lämna in ett nytt förslag till eventuella efterföljande utbetalningar. För sådana efterföljande utbetalningar bör EIB:s bekräftelse, eller i förekommande fall investeringskommitténs rekommendation, endast omfatta en kontroll av att den stödmottagande medlemsstatens medel är disponibla, och när det gäller program som betraktas som icke-prioriterade investeringar, en kontroll av att de trösklar för godtagbart stöd som anges i artikel 10d.2 och artikel 10d.6 andra stycket fjärde meningen i direktiv 2003/87/EG respekteras. Vidare bör förenklade regler gälla för de stödmottagande medlemsstaternas årliga rapportering om programmen.
- (10) Avbrutna investeringar bör inte få ytterligare finansiering från moderniseringsfonden. Belopp som redan överförts till avbrutna investeringar men som ännu inte använts för dessa bör göras disponibla för att finansiera andra investeringar.
- (11) Närmare bestämmelser bör fastställas för investeringskommitténs sammansättning och arbetsätt.
- (12) Enligt artikel 10d.3 i direktiv 2003/87/EG ska EIB ansvara för förvaltningen av moderniseringsfondens inkomster. EIB bör i detta syfte utarbeta riktlinjer för tillgångsförvaltning som stöder målen i direktivet och som beaktar EIB:s interna regler. EIB har även andra uppgifter i samband med genomförandet av moderniseringsfonden, i enlighet med direktiv 2003/87/EG. Särskilda villkor för utförandet av dessa uppgifter bör fastställas i ett avtal mellan kommissionen och EIB. EIB:s mekanism för kostnadsersättning bör motsvara dessa uppgifter och den bör också beakta antalet investeringsförslag som lämnas in av respektive stödmottagande medlemsstat, hur komplexa förslagen är, samt huruvida de gäller prioriterade eller icke-prioriterade investeringar.
- (13) Om medlemsstaterna beslutar att använda inkomsterna från auktionering av utsläppsrätter för att finansiera sina kostnader i samband med genomförandet av moderniseringsfonden kan sådana kostnader eventuellt räknas som administrativa kostnader enligt artikel 10.3 i direktiv 2003/87/EG, och därmed räknas in för målet om 50 % klimatrelaterad användning av auktionsinkomsterna.
- (14) Tydliga övervaknings- och rapporteringsrutiner bör fastställas så att kommissionen kan få fullständig information i lämplig tid om framstegen med särskilda investeringar och det övergripande genomförandet av moderniseringsfonden.
- (15) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från kommittén för klimatförändringar.



HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

## KAPITEL I

### ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

#### Artikel 1

##### Syfte

I denna förordning fastställs detaljerade regler för driften av moderniseringsfonden när det gäller följande:

- a) Inlämning av förslag till finansiering av investeringar.
- b) Bedömning av prioriterade och icke-prioriterade investeringar.
- c) Förvaltning, utbetalning och betalningsöverföring av medel från moderniseringsfonden.
- d) Sammansättning och arbetsätt för moderniseringsfondens investeringskommitté (nedan kallad *investeringskommittén*).
- e) Övervakning, rapportering, utvärdering och revision.
- f) Information och öppenhet.

#### Artikel 2

##### Definitioner

I denna förordning gäller följande definitioner:

1. *stödmottagande medlemsstat*: en medlemsstat som förtecknas i bilaga IIb till direktiv 2003/87/EG.
2. *icke-prioriterad investering*: en investering som inte tillhör något av de områden som anges i artikel 10d.2 i direktiv 2003/87/EG.
3. *icke-prioriterat småskaligt projekt*: en icke-prioriterad investering som erhåller statligt stöd vars totala belopp uppfyller kriterierna för stöd av mindre betydelse i enlighet med artikel 3 i kommissionens förordning (EU) nr 1407/2013<sup>(\*)</sup>.
4. *prioriterad investering*: en investering som tillhör minst ett av de områden som anges i artikel 10d.2 i direktiv 2003/87/EG.
5. *program*: ett investeringsförslag som uppfyller följande kriterier:
  - a) Det innehåller ett antal sammanhängande prioriteringar som överensstämmer med målen för moderniseringsfonden och kan, mot bakgrund av hur de ingående projekten är beskaffade, betraktas som antingen en prioriterad eller en icke-prioriterad investering.
  - b) Det har en löptid på mer än ett år.
  - c) Det har en nationell eller regional räckvidd.
  - d) Det syftar till att stödja mer än en offentlig eller privat person eller enhet med ansvar för att initiera, eller för att initiera och genomföra, projekt inom programmet.

<sup>(\*)</sup> Kommissionens förordning (EU) nr 1407/2013 av den 18 december 2013 om tillämpningen av artiklarna 107 och 108 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt på stöd av mindre betydelse (EUT L 352, 24.12.2013, s. 1).

## KAPITEL II

## FINANSIERING AV INVESTERINGAR

## Artikel 3

**Investeringsöversikt**

1. Senast den 30 november varje år ska varje stödmottagande medlemsstat ge Europeiska investeringsbanken (EIB) och investeringskommittén en översikt över investeringar för vilka den avser lämna in förslag under de närmaste två kalenderåren tillsammans med uppdaterad information om de investeringar som omfattas av eventuella tidigare översikter.
2. I den översikt som avses i punkt 1 ska den stödmottagande medlemsstaten lämna följande information om varje planerad investering:
  - a) Namnet på den projektansvarige eller på den programförvaltande myndigheten.
  - b) Plats för investeringen, eller programmets geografiska räckvidd.
  - c) En uppskattning av investeringens totalkostnad.
  - d) Område som investeringen ingår i och en sammanfattande beskrivning av investeringen.
  - e) Status för bedömning av statligt stöd som rör investeringen, i tillämpliga fall.
  - f) En uppskattning av finansieringen från moderniseringsfonden och en sammanfattning av de planerade finansieringsförslagen.
3. Informationen i översikten ska inte vara bindande för den stödmottagande medlemsstaten när den lämnar in investeringsförslag i enlighet med artikel 4.

## Artikel 4

**Inlämning av investeringsförslag**

1. De stödmottagande medlemsstaterna får när som helst under ett kalenderår lämna in investeringsförslag till EIB och investeringskommittén.

När de stödmottagande medlemsstaterna lämnar in investeringsförslag ska de lämna den information som anges i bilaga I.

Den stödmottagande medlemsstaten ska ange om förslaget avser en prioriterad investering eller en icke-prioriterad investering.

2. Om investeringen avser ett program ska den stödmottagande medlemsstaten lämna in ett förslag i enlighet med punkt 1 och ange det begärda beloppet som den första utbetalningen för programmet.

Efter det att kommissionen har beslutat om den första utbetalningen till programmet i enlighet med artikel 8.1 ska det för varje efterföljande utbetalning krävas ett separat förslag från den stödmottagande medlemsstaten som anger det belopp som ska betalas ut och som innehåller uppdaterad information om programmet, enligt vad som är lämpligt.

3. Om den stödmottagande medlemsstaten lämnar in flera investeringsförslag som ska bedömas under en och samma av årets två utbetalningscykler, ska den ange en prioriteringsordning för bedömning av prioriterade investeringar och en prioritetsordning för bedömning av icke-prioriterade investeringar. Om medlemsstaten inte anger någon prioriteringsordning ska EIB, eller i förekommande fall investeringskommittén, bedöma förslagen i enlighet med deras inlämningsdatum.

4. Ett förslag som avser ett icke-prioriterat småskaligt projekt får endast lämnas in som en del av ett program.

5. Den stödmottagande medlemsstaten får inte begära finansiering med moderniseringsfondens medel för några kostnader för investeringen som finansieras av ett annat unionsinstrument eller nationellt instrument.

## Artikel 5

**Disponibla medel**

1. EIB ska fyra veckor före mötet i den investeringskommitté som avses i artikel 11.1 underrätta den stödmottagande medlemsstaten, investeringskommittén och kommissionen om de medel för finansiering av investeringar från moderniseringsfonden som är disponibla för den medlemsstaten (nedan kallat *redovisning av disponibla medel*).
2. I redovisningen av disponibla medel ska följande anges:
  - a) Det belopp som innehas hos EIB, utom belopp som redan har utbetalats men ännu inte överförs till medlemsstaten i enlighet med artikel 9, och utom sådana kostnader för EIB som anges i det avtal som avses i artikel 12.3.
  - b) Eventuella belopp som har utbetalats till avbrutna investeringar och som ökar den stödmottagande medlemsstatens disponibla medel i moderniseringsfonden i enlighet med ett kommissionsbeslut enligt vad som avses i artikel 10.2.
3. Slutdatum för redovisningen av disponibla medel ska vara den sista dagen i den kalendermånad som föregår den dag då informationen överförs i enlighet med punkt 1.
4. Utan att det påverkar tillämpningen av punkterna 1–3 får den stödmottagande medlemsstaten begära information från EIB om det belopp som öronmärkts för medlemsstaten i fråga och som innehas hos EIB vid en viss tidpunkt.

## Artikel 6

**Bekräftelse av prioriterade investeringar**

1. De investeringsförslag som lämnas in av de stödmottagande medlemsstaterna som prioriterade investeringar ska bedömas av EIB i den första av kalenderårets två utbetalningscykler, om de lämnas in minst sex veckor före det första av årets två möten i den investeringskommitté som avses i artikel 11.1.

Om de lämnas in senare än sex veckor före det första av årets två möten i den investeringskommitté som avses i artikel 11.1, men minst sex veckor före det andra av kommitténs två årliga möten ska de bedömas i den andra av kalenderårets två utbetalningscykler.

Om de lämnas in senare än sex veckor före det andra av årets två möten i den investeringskommitté som avses i artikel 11.1 ska de bedömas i den första av påföljande kalenderårs två utbetalningscykler.

2. EIB får från den stödmottagande medlemsstaten begära alla uppgifter eller handlingar som anses nödvändiga för att bedöma investeringen, förutsatt att dessa uppgifter eller handlingar krävs enligt bilaga I. EIB ska begära uppgifterna eller handlingarna utan onödigt dröjsmål. Om den stödmottagande medlemsstaten lämnar de begärda uppgifterna eller handlingarna senare än sex veckor före mötet i den investeringskommitté som avses i artikel 11.1, får EIB skjuta upp bedömningen av förslaget till nästa av de utbetalningscykler som äger rum två gånger per år.
3. Om EIB anser att förslaget avser en icke-prioriterad investering ska banken informera den stödmottagande medlemsstaten senast fyra veckor efter det att förslaget lämnats in och ange skälen för sin slutsats. I så fall ska förslaget bedömas i enlighet med de krav och tidsramar som anges i artikel 7.
4. Om förslaget inte överensstämmer med artikel 10d.1 i direktiv 2003/87/EG eller med kraven i denna förordning ska EIB returnera förslaget till den stödmottagande medlemsstaten senast fyra veckor efter det att förslaget lämnats in och ange skälen för sin slutsats. EIB ska genast underrätta investeringskommittén.
5. Bedömningen av förslaget ska omfatta kontroll av den föreslagna investeringens kostnader, om inte kommissionen har kontrollerat att det mottagna stödbeloppet är proportionerligt enligt det relevanta förfarandet för statligt stöd.
6. EIB ska vid sin bedömning av förslaget följa tillämplig unionslagstiftning.

7. EIB får bekräfta förslaget som en prioriterad investering förutsatt att följande villkor är uppfyllda:
- Den stödmottagande medlemsstaten har visat att investeringen uppfyller kraven i artikel 10d.1 i direktiv 2003/87/EG och att den tillhör minst ett av de områden som anges i artikel 10d.2 i det direktivet.
  - Den stödmottagande medlemsstaten har tillräckliga disponibla medel i enlighet med den redovisning av disponibla medel som avses i artikel 5.1 och efter avdrag för alla belopp som ska betalas ut för investeringar som redan bekräftats i enlighet med punkt 9 i denna artikel.
  - Den stödmottagande medlemsstaten har lagt fram bevis för att investeringsförslaget uppfyller något av följande krav:
    - Det har blivit godkänt för statligt stöd i enlighet med kommissionens beslut.
    - Det har beviljats undantag från anmälan av statligt stöd i enlighet med kommissionens förordning (EU) nr 651/2014 <sup>(5)</sup>.
    - Det anses inte utgöra statligt stöd i den mening som avses i artikel 107.1 i fördraget.
  - Den stödmottagande medlemsstaten har skriftligen bekräftat att investeringen uppfyller alla andra eventuella tillämpliga krav i unionslagstiftningen och nationell lagstiftning.
  - De belopp som begärs från moderniseringsfonden är, enligt den information om bidrag från andra unionsinstrument och nationella instrument som lämnats av den stödmottagande medlemsstaten, inte avsedda att täcka samma kostnader för investeringen som de som finansieras genom ett annat unionsinstrument eller nationellt instrument.
8. Om ett förslag avser en efterföljande utbetalning för ett program som bekräftats av EIB i enlighet med punkt 9 före den första utbetalningen, ska EIB:s bedömning av förslaget begränsas till kontroll av disponibla medel i enlighet med punkt 7 b, förutsatt att programmet inte har ändrats.
9. EIB ska besluta om bekräftelse av förslaget som prioriterad investering senast två veckor före mötet i den investeringskommitté som avses i artikel 11.1.

EIB ska genast underrätta den stödmottagande medlemsstaten och kommissionen om det beslut som avses i första stycket.

10. Senast en vecka före mötet i den investeringskommitté som avses i artikel 11.1 ska EIB underrätta kommittén om alla investeringsförslag från varje stödmottagande medlemsstat som har bekräftats som prioriterade investeringar i enlighet med punkt 9 i denna artikel och det belopp som ska betalas ut till varje investering.

#### Artikel 7

### Rekommendationer om icke-prioriterade investeringar

1. De investeringsförslag som lämnas in av de stödmottagande medlemsstaterna som icke-prioriterade investeringar ska bedömas av investeringskommittén i den första av kalenderårets två utbetalningscykler, om de lämnas in minst tio veckor före det första av årets två möten i den investeringskommitté som avses i artikel 11.1.

Om de lämnas in senare än tio veckor före det första av årets två möten i den investeringskommitté som avses i artikel 11.1, men minst tio veckor före det andra av kommitténs två årliga möten ska de bedömas i den andra av kalenderårets två utbetalningscykler.

Om de lämnas in senare än tio veckor före det andra av årets två möten i den investeringskommitté som avses i artikel 11.1 ska de bedömas i den första av påföljande kalenderårs två utbetalningscykler.

2. Senast två veckor före mötet i den investeringskommitté som avses i artikel 11.1 ska EIB slutföra en teknisk och ekonomisk due diligence-bedömning av förslaget, där det bland annat ingår en bedömning av de förväntade utsläppsminskningarna.

<sup>(5)</sup> Kommissionens förordning (EU) nr 651/2014 av den 17 juni 2014 genom vilken vissa kategorier av stöd förklaras förenliga med den inre marknaden enligt artiklarna 107 och 108 i fördraget (EUT L 187, 26.6.2014, s. 1).

3. EIB får från den stödmottagande medlemsstaten begära alla uppgifter eller handlingar som anses nödvändiga för att göra den tekniska och ekonomiska due-diligence-bedömningen, förutsatt att dessa uppgifter eller handlingar krävs enligt bilaga I. EIB ska begära uppgifterna eller handlingarna utan onödigt dröjsmål. Om den stödmottagande medlemsstaten lämnar de begärda uppgifterna eller handlingarna senare än tio veckor före mötet i den investeringskommitté som avses i artikel 11.1, får EIB skjuta upp slutförandet av due diligence-bedömningen till nästa av de utbetalningscykler som äger rum två gånger per år.
4. EIB:s ekonomiska due diligence-bedömning ska omfatta kontroll av den föreslagna investeringens kostnader, om inte kommissionen har kontrollerat att det mottagna stödbeloppet är proportionerligt enligt det relevanta förfarandet för statligt stöd.
5. EIB ska vid due diligence-bedömningen följa tillämplig unionslagstiftning.
6. EIB:s due diligence-bedömning ska åtföljas av ett uttalande från EIB:s företrädare om att finansiering av investeringsförslaget har godkänts. EIB ska omgående översända due diligence-bedömningen till investeringskommittén.
7. Investeringskommittén får utfärda en rekommendation om finansiering av investeringsförslaget förutsatt att följande villkor är uppfyllda:
  - a) Den stödmottagande medlemsstaten har visat att investeringen uppfyller kraven i artikel 10d.1 i direktiv 2003/87/EG.
  - b) Den stödmottagande medlemsstaten har tillräckliga disponibla medel i enlighet med den redovisning av disponibla medel som avses i artikel 5.1 och efter avdrag för alla belopp som ska betalas ut i enlighet med den information som anges i artikel 6.10 och på grundval av de rekommendationer som redan har utfärdats i enlighet med punkt 9 i denna artikel.
  - c) Andelen medel som anslås till prioriterade investeringar uppgår till minst 70 % av det totala belopp som den stödmottagande medlemsstaten använder, inklusive följande medel:
    - Medel som redan har betalats ut för prioriterade och icke-prioriterade investeringar.
    - Medel som återstår att betala ut i enlighet med den information som anges i artikel 6.10.
    - Medel som återstår att betala ut i enlighet med de rekommendationer som redan utfärdats enligt punkt 9.
    - Medel som har begärts för investeringsförslaget inom ramen för bedömningen.
  - d) Finansieringen är förenlig med artikel 10d.6 andra stycket fjärde meningen i direktiv 2003/87/EG.
  - e) Den stödmottagande medlemsstaten har lagt fram bevis för att investeringsförslaget uppfyller något av följande krav:
    - Det har blivit godkänt för statligt stöd i enlighet med kommissionens beslut.
    - Det har beviljats undantag från anmälan av statligt stöd i enlighet med förordning (EU) nr 651/2014.
    - Det anses inte utgöra statligt stöd i den mening som avses i artikel 107.1 i fördraget.
  - f) Den stödmottagande medlemsstaten har skriftligen bekräftat att investeringen uppfyller alla andra eventuella tillämpliga krav i unionslagstiftningen och nationell lagstiftning.
  - g) De belopp som begärs från moderniseringsfonden är, enligt den information om bidrag från andra unionsinstrument och nationella instrument som lämnats av den stödmottagande medlemsstaten, inte avsedda att täcka samma kostnader för investeringen som de som finansieras genom ett annat unionsinstrument eller nationellt instrument.
8. Om ett förslag avser en efterföljande utbetalning för ett program som har rekommenderats för finansiering av investeringskommittén i enlighet med punkt 9 före den första utbetalningen, ska det inte krävas att förslaget genomgår EIB:s due diligence-bedömning, och kommittén bedömning av förslaget ska begränsas till kontroll av överensstämmelse med de krav som anges i punkt 7 b, c och d, förutsatt att programmet inte har ändrats.
9. Investeringskommittén ska utfärda en rekommendation om investeringsförslaget vid det möte som avses i artikel 11.1 och ange storleken på stödbeloppet från moderniseringsfonden med angivande av skälen till sin slutsats och eventuella förslag på lämpliga finansieringsinstrument.

10. Om investeringskommittén inte rekommenderar finansiering av investeringen ska den ange skälen till detta. I sådana fall ska investeringen inte få stöd från moderniseringsfonden. Den berörda medlemsstaten får revidera investeringsförslaget mot bakgrund av investeringskommitténs slutsatser och lägga fram ett nytt investeringsförslag i någon senare av de utbetalningscykler som äger rum två gånger per år.

#### Artikel 8

##### **Kommissionens utbetalningsbeslut**

1. Efter det möte som avses i artikel 11.1 i denna förordning ska kommissionen utan onödigt dröjsmål anta det beslut som avses i artikel 10d.3 i direktiv 2003/87/EG vilket anger det belopp av medel från moderniseringsfonden som ska betalas ut till varje investering som EIB har bekräftat som en prioriterad investering eller som investeringskommittén har rekommenderat för finansiering (nedan kallat utbetalningsbeslut).

I utbetalningsbeslut avseende medel från moderniseringsfonden till ett program ska beloppet för den första utbetalningen eller för en efterföljande utbetalning anges, beroende på vad som är tillämpligt.

2. Kommissionen ska underrätta de berörda stödmottagande medlemsstaterna om utbetalningsbeslutet och informera EIB och investeringskommittén om detta.

#### Artikel 9

##### **Betalningsöverföring**

Inom 30 dagar från den dag då utbetalningsbeslutet har fattats ska EIB till den stödmottagande medlemsstaten överföra det relevanta stödbeloppet från moderniseringsfonden.

#### Artikel 10

##### **Avbrutna investeringar**

1. Om inte annat följer av styrkande dokumentation som den stödmottagande medlemsstaten lämnar i den årliga rapport som avses i artikel 13, ska en investering anses vara avbruten i något av följande fall:

- a) Den projektansvarige eller den programförvaltande myndigheten har inte finansierat investeringen under en period på mer två på varandra följande år.
- b) Den projektansvarige har inte använt det totala beloppet av intäkterna från moderniseringsfonden som betalats ut till investeringen inom fem år från dagen för kommissionens utbetalningsbeslut.

Led b ska inte tillämpas på program.

2. Kommissionen ska genom det beslut som antas i enlighet med artikel 8 ändra det belopp som redan har betalats ut för den avbrutna investeringen genom att dra av alla belopp som ännu inte betalats av den stödmottagande medlemsstaten till den projektansvarige eller den programförvaltande myndigheten. Alla sådana obetalda belopp ska öka den berörda medlemsstatens disponibla medel i moderniseringsfonden i enlighet med artikel 5.2 b, och räknas av från framtida betalningar från EIB:s till den berörda medlemsstaten enligt artikel 9.

3. Utan att det påverkar tillämpningen av punkt 1 i denna artikel får den stödmottagande medlemsstaten, före slutdatumet för den redovisning över disponibla medel som avses i artikel 5.3, informera kommissionen om en avbruten investering och begära en ändring av utbetalningsbeslutet i enlighet med punkt 2 i denna artikel. Begäran får gälla belopp som ännu inte betalats till den projektansvarige eller till den programförvaltande myndigheten, och belopp som redan har betalats till den projektansvarige eller den programförvaltande myndigheten men som därefter återvunnits av den stödmottagande medlemsstaten. Den stödmottagande medlemsstaten ska tillhandahålla relevant dokumentation som styrker begäran. Punkt 2 i denna artikel ska tillämpas på ändring av utbetalningsbeslutet, ökning av den berörda medlemsstatens disponibla medel i moderniseringsfonden samt avräkning av det belopp som återförts till fonden mot eventuella framtida betalningar från EIB till medlemsstaten.

*Artikel 11***Investeringskommitténs arbetsätt**

1. Investeringskommittén ska sammanträda två gånger per år, senast den 15 juli och den 15 december. Investeringskommitténs sekretariat ska informera medlemsstaterna om mötesdatumet så snart som det är känt.
2. Såvida kommittén inte utfärdar en rekommendation i enlighet med artikel 10d.7 andra stycket första och andra meningen i direktiv 2003/87/EG ska den vara beslutför om minst hälften av företrädarna för de stödmottagande medlemsstaterna, alla företrädare för icke stödmottagande medlemsstater samt företrädarna för kommissionen och EIB är närvarande.
3. De icke-stödmottagande medlemsstaterna ska välja tre företrädare i investeringskommittén i en omröstning som omfattar samtliga kandidater. Varje icke-stödmottagande medlemsstat får föreslå en kandidat. De tre kandidaterna med flest röster ska väljas. Om två eller fler kandidater har fått samma antal röster och fler än tre kandidater därmed skulle bli valda, ska omröstningen göras om, med samtliga kandidater utom den eller de kandidater som fick flest röster och, i förekommande fall, näst flest röster.
4. Medlemmarna i investeringskommittén får inte ha direkta eller indirekta finansiella intressen eller andra intressen i näringar som kan komma i fråga för stöd från moderniseringsfonden, som skulle kunna påverka deras opartiskhet eller som objektivt skulle kunna uppfattas som sådana. De ska handla i allmänhetens intresse och på ett oberoende sätt. De ska göra en intresseförklaring innan de tillträder i investeringskommittén, och de ska uppdatera sina förklaringar närhelst en relevant förändring inträffar.
5. EIB ska tillhandahålla administrativt och logistiskt stöd till investeringskommittén (sekretariatet), däribland stöd till att sköta en särskild webbplats för moderniseringsfonden.
6. Investeringskommittén ska, på förslag av den behöriga avdelningen inom kommissionen, anta sin arbetsordning som särskilt ska innehålla förfaranden för följande:
  - a) Utnämning av medlemmar och observatörer i investeringskommittén och deras suppleanter.
  - b) Anordnande av investeringskommitténs sammanträden.
  - c) Närmare bestämmelser om intressekonflikter, inklusive mall för intresseförklaring.
7. Investeringskommitténs medlemmar ska inte få något arvode eller någon ersättning för utlägg i samband med sitt deltagande i kommitténs arbete.

*Artikel 12***Riktlinjer för tillgångsförvaltning och avtal med EIB**

1. EIB ska utarbeta riktlinjer för tillgångsförvaltning för intäkterna från moderniseringsfonden, med beaktande av målen i direktiv 2003/87/EG och EIB:s interna regler.
2. Efter samråd med medlemsstaterna ska kommissionen ingå ett avtal med EIB om de särskilda villkor enligt vilka EIB ska utföra sina uppgifter i samband med genomförandet av moderniseringsfonden. Villkoren ska omfatta följande uppgifter:
  - a) Auktionering och monetarisering av de utsläppsrätter som är avsedda för moderniseringsfonden, i enlighet med kommissionens förordning (EU) nr 1031/2010 <sup>(6)</sup>.
  - b) Förvaltning av intäkterna från moderniseringsfonden.
  - c) Bekräftelse av förslag om prioriterade investeringar enligt artikel 6 och due diligence-bedömning av förslag om icke-prioriterade investeringar enligt artikel 7.
  - d) Sekretariatsfunktion för investeringskommittén, inklusive att sköta en särskild webbplats för moderniseringsfonden.
  - e) Utarbetande av utkast till rapporter från investeringskommittén enligt artikel 14.

<sup>(6)</sup> Kommissionens förordning (EU) nr 1031/2010 av den 12 november 2010 om tidsschema, administration och andra aspekter av auktionering av utsläppsrätter för växthusgaser i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG om ett system för handel med utsläppsrätter för växthusgaser inom gemenskapen (EUT L 302, 18.11.2010, s. 1).

3. I det avtal som avses i punkt 2 ska det anges vilket arrangemang som ska användas för att täcka EIB:s kostnader för att fullgöra sina uppgifter. Arrangemanget för täckning av kostnaderna i samband med bekräftelse av prioriterade investeringar och due diligence-bedömning av icke-prioriterade investeringar ska ta hänsyn till hur många förslag som läggs fram av varje stödmottagande medlemsstat och hur komplexa de är. EIB:s kostnader för att utföra sina uppgifter ska finansieras med de disponibla medlen för varje stödmottagande medlemsstat enligt vad som avses i artikel 5.2 a. EIB ska rapportera till kommissionen och medlemsstaterna om fullgörandet av uppgifterna enligt avtalet och de därmed sammanhängande kostnaderna.

### KAPITEL III

#### ÖVERVAKNING, RAPPORTERING, UTVÄRDERING OCH REVISION

##### Artikel 13

#### **De stödmottagande medlemsstaternas övervakning och rapportering**

1. De stödmottagande medlemsstaterna ska övervaka genomförandet av de investeringar som finansieras genom moderniseringsfonden. Senast den 30 april ska de stödmottagande medlemsstaterna lämna en årlig rapport för det föregående året till kommissionen med de uppgifter som anges i bilaga II.
2. Den årliga rapport som avses i punkt 1 ska åtföljas av följande information:
  - a) Dokumentation som styrker finansieringen från moderniseringsfonden av investeringarna under det föregående året.
  - b) Den årliga finansiella redovisningen för varje investering eller, om det är fråga om ett program, den finansiella redovisningen med aggregerade uppgifter om utgifterna för programmet under det föregående året.

##### Artikel 14

#### **Investeringskommitténs rapportering**

1. Den årliga rapport från investeringskommittén som avses i artikel 10d.11 första meningen i direktiv 2003/87/EG ska innehålla följande information:
  - a) Antal inkomna investeringsförslag, inklusive angivelse av investeringsområde.
  - b) Antal utfärdade rekommendationer och sammanfattade slutsatser för varje rekommendation.
  - c) En översikt av de viktigaste slutsatserna om investeringsförslagen efter EIB:s tekniska och ekonomiska due diligence-bedömning.
  - d) Praktisk erfarenhet av aspekter som rör förfarandet för att ta fram rekommendationerna.
2. På grundval av ett utkast framtaget av EIB ska investeringskommittén anta slutrapporten för det föregående året senast den 15 mars och genast lämna den till kommissionen.

##### Artikel 15

#### **Översyn och utvärdering av fonden**

1. I den översyn som avses i artikel 10d.11 andra meningen i direktiv 2003/87/EG ska kommissionen redogöra för följande områden:
    - a) EIB:s bekräftelse av prioriterade investeringar.
    - b) Investeringskommitténs bedömning av icke-prioriterade investeringar.
    - c) De stödmottagande medlemsstaternas finansiering och övervakning av investeringar.
    - d) Alla relevanta aspekter som rör förfaranden i samband med genomförandet av moderniseringsfonden.
- På grundval av resultaten från översynen ska kommissionen där det är lämpligt lägga fram relevanta förslag.



2. När moderniseringsfondens genomförande är avslutat ska kommissionen göra en slutlig utvärdering av genomförandet. Kommissionen ska särskilt utvärdera de framsteg som gjorts mot att uppnå fondens mål enligt artikel 10d.1, 10d.2 och 10d.3 i direktiv 2003/87/EG.
3. Kommissionen ska offentliggöra resultaten av översynen och utvärderingen.

#### Artikel 16

### Revisioner och skydd av fondens ekonomiska intressen

1. EIB ska sammanställa moderniseringsfondens årsbokslut för varje räkenskapsår, vilka ska börja den 1 januari och sluta den 31 december, med beaktande av de finansiella redovisningar som lämnats in i enlighet med artikel 13.2 b. Dessa bokslut ska vara föremål för en oberoende extern revision.
2. EIB ska lämna följande redovisningar till kommissionen:
  - a) Senast den 31 mars, den oreviderade redovisningen för moderniseringsfonden för det föregående räkenskapsåret.
  - b) Senast den 30 april, den reviderade redovisningen för moderniseringsfonden för det föregående räkenskapsåret.
3. De bokslut och finansiella redovisningar som avses i punkterna 1 och 2 ska upprättas i enlighet med de internationella redovisningsstandarderna för den offentliga sektorn (IPSAS).
4. De stödmottagande medlemsstaterna ska ha befogenhet att utföra revision, på grundval av handlingar och kontroller på plats, av alla projektansvariga, programförvaltande myndigheter, uppdragstagare och underleverantörer till vilka de har gett stöd från moderniseringsfonden.
5. Vid tillämpning av punkterna 1 och 2 ska stödmottagande medlemsstater, projektansvariga, programförvaltande myndigheter, uppdragstagare och underleverantörer som har mottagit medel från moderniseringsfonden under en period på fem år från den sista betalningsöverföringen för ett projekt eller program, hålla tillgängliga alla styrkande handlingar och uppgifter om betalningsöverföringen eller utgifter som man har haft.
6. De stödmottagande medlemsstaterna ska vidta lämpliga åtgärder för att säkerställa att moderniseringsfondens ekonomiska intressen skyddas vid genomförandet av insatser som finansieras enligt denna förordning, genom förebyggande åtgärder mot bedrägeri, korruption och annan olaglig verksamhet, genom effektiva kontroller och, om oriktigheter upptäcks, genom återkrav av felaktigt utbetalda belopp samt vid behov genom effektiva, proportionella och avskräckande administrativa och ekonomiska sanktioner. Återkrav av medel ska ske i enlighet med de stödmottagande medlemsstaternas lagstiftning.

För alla eventuella återkrävda belopp ska den stödmottagande medlemsstaten begära en ändring av ett utbetalningsbeslut i enlighet med artikel 10.3.

#### KAPITEL IV

### SLUTBESTÄMMELSER

#### Artikel 17

### Information, kommunikation och publicitet

1. De stödmottagande medlemsstaterna ska på relevanta förvaltningars webbplatser offentliggöra information om investeringar som får stöd enligt denna förordning för att upplysa allmänheten om moderniseringsfondens funktion och mål. Informationen ska innehålla en uttrycklig hänvisning till det stöd som har erhållits från moderniseringsfonden.
2. De stödmottagande medlemsstaterna ska säkerställa att de slutliga mottagarna av moderniseringsfondens stöd ger enhetlig, relevant och målinriktad information om stödet från moderniseringsfonden till olika målgrupper, däribland medier och allmänheten.

3. Moderniseringsfondens namn ska användas i all kommunikationsverksamhet och synas på anslagstavlor på strategiska platser som är synliga för allmänheten.
4. De stödmottagande medlemsstaterna och kommissionen ska genomföra informations-, kommunikations- och marknadsföringsinsatser avseende stödet och resultaten från moderniseringsfonden. Insatserna ska underlätta utbyte av erfarenheter, kunskap och bästa praxis när det gäller utformning, förberedelse och genomförande av investeringar inom ramen för moderniseringsfonden.

#### Artikel 18

#### Öppenhet

1. Utan att det påverkar tillämpningen av punkt 2 ska investeringskommitténs sekretariat se till att följande information offentliggörs på moderniseringsfondens webbplats:
  - a) Namn på medlemmar och observatörer i investeringskommittén och deras tillhörighet.
  - b) Meritförteckningar och intresseförklaringar för medlemmarna i investeringskommittén.
  - c) EIB:s bekräftelser av prioriterade investeringar.
  - d) Investeringskommitténs rekommendationer om icke-prioriterade investeringar.
  - e) Kommissionens utbetalningsbeslut.
  - f) Årliga rapporter som lämnas in av de stödmottagande medlemsstaterna enligt artikel 13.
  - g) Årliga rapporter som lämnas in av investeringskommittén enligt artikel 14.
  - h) Kommissionens översyn och utvärdering av moderniseringsfonden enligt artikel 15.
2. Medlemsstaterna, kommissionen och EIB får inte röja affärshemligheter som ingår i någon form av handling, information eller annat material som lämnats av dem eller av en tredje part i samband med genomförandet av moderniseringsfonden.

#### Artikel 19

#### Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 9 juli 2020.

På kommissionens vägnar  
Ursula VON DER LEYEN  
Ordförande

## BILAGA I

**Information om investeringsförslag som ska lämnas till EIB och investeringskommittén****1. Alla investeringsförslag**

- 1.1 Investeringsområdet i enlighet med artikel 10d.1 eller 10d.2 i direktiv 2003/87/EG, beroende på vad som är tillämpligt.
- 1.2 Allmän beskrivning av investeringen, inklusive mål och avsedda stödmottagare, teknik (om relevant), kapacitet (om relevant), och beräknad varaktighet.
- 1.3 Motivering till stödet från moderniseringsfonden, inklusive bekräftelse på att investeringen är förenlig med artikel 10d.1 i direktiv 2003/87/EG.
- 1.4 Specificering av kostnader som ska täckas av moderniseringsfonden.
- 1.5 Beskrivning av det eller de stödinstrument som används.
- 1.6 Begärt finansieringsbelopp från moderniseringsfonden.
- 1.7 Bidrag från andra unionsinstrument och nationella instrument.
- 1.8 Förekomst av statligt stöd (i den mening som avses i artikel 107.1 i fördraget) och angivande av följande, beroende på vad som är tillämpligt:
  - a) Hänvisning till kommissionens beslut om godkännande av nationella stödåtgärder.
  - b) Hänvisning till registrering av den gruppundantagna åtgärden (nummer för statligt stödnummer som tilldelats genom kommissionens elektroniska anmälningssystem som avses i artikel 11 i förordning (EU) nr 651/2014).
  - c) Förväntat datum för anmälan av stödåtgärden till kommissionen.
- 1.9 Medlemsstatens försäkran om överensstämmelse med tillämplig unionslagstiftning och nationell lagstiftning.
- 1.10 Om investeringen syftar till att genomföra en territoriell plan för en rättvis omställning, information om investeringens förväntade bidrag till planen.

**2. Kompletterande information om program**

- 2.1 Den förvaltande myndighetens namn.
- 2.2 Uppgift om huruvida förslaget avser ett befintligt program.
- 2.3 Programmets totala volym.

**3. Kompletterande information om andra förslag än program**

- 3.1 Namn på projektansvarig.
- 3.2 Plats för projektet.
- 3.3 Totala investeringskostnader.
- 3.4 Projektets utvecklingsfas (från genomförbarhetsstudie till drift).
- 3.5 Förteckning över obligatoriska tillstånd som erhållits eller ska erhållas.

**4. Kompletterande information om icke-prioriterade förslag**

- 4.1 Kvantifierade uppgifter om konstruktions- och driftsfaserna, inklusive förslaget bidrag till moderniseringsfondens mål, unionens klimat- och energipolitiska ram för 2030 och Parisavtalet.
  - 4.2 Certifierad finansiell prognos, inklusive planerade ekonomiska bidrag från privata källor.
  - 4.3 Beskrivning av eventuella andra riktade resultatindikatorer, i enlighet med EIB:s begäran.
  - 4.4 Annan relevant information om den projektansvarige, investeringen, allmänna marknadsförhållanden och miljöaspekter.
-

## BILAGA II

**Information som ska lämnas av den stödmottagande medlemsstaten i den årliga rapporten till kommissionen****1. Investeringsöversikt**

- 1.1 Antal investeringar som hittills finansierats genom moderniseringsfonden.
- 1.2 Antal pågående, avslutade och avbrutna investeringar.
- 1.3 Total andel av finansiering som getts till prioriterade investeringar jämfört med eventuella icke-prioriterade investeringar i den stödmottagande medlemsstaten.

**2. Information om varje investering**

- 2.1 Total investering som har mobiliserats (totala investeringskostnader).
- 2.2 Datum och belopp för betalningsöverföringar från moderniseringsfonden till den projektansvarige eller den programförvaltande myndigheten.
- 2.3 Belopp som den stödmottagande medlemsstaten har erhållit från moderniseringsfonden men som ännu inte överförs till den projektansvarige eller den programförvaltande myndigheten.
- 2.4 Alla eventuella belopp som den stödmottagande medlemsstaten har återvunnit från den projektansvarige eller den programförvaltande myndigheten, och datum för återvinningen.
- 2.5 En bedömning av investeringens mervärde i form av energieffektivitet och modernisering av energisystemet, med följande information:
  - a) Energibesparing i MWh.
  - b) Förväntad ackumulerad energibesparing i MWh vid investeringens slut.
  - c) Minskade växthusgasutsläpp i tCO<sub>2</sub>.
  - d) Förväntade ackumulerade utsläppsminskningar i tCO<sub>2</sub> vid investeringens slut.
  - e) Eventuell ytterligare kapacitet för förnybar energi som installerats, i tillämpliga fall.
  - f) Mobilisering av ytterligare medel (totalt investerat belopp i förhållande till bidraget från moderniseringsfonden).
- 2.6 Om investeringen syftar till att genomföra en territoriell plan för en rättvis omställning, information om investeringens förväntade bidrag till planen.
- 2.7 För program ska de angivna uppgifterna rapporteras i aggregerad form.

**3. Kompletterande information om andra investeringar än program**

- 3.1 Delmål som uppnåtts sedan föregående årliga rapport.
- 3.2 Förväntat idrifttagande.
- 3.3 Identifierade eller förväntade förseningar i genomförandet.
- 3.4 Identifierade eller förväntade förändringar av stödberättigande kostnader, tillämpad teknik eller resultat av en investering.

**4. Kompletterande information om icke-prioriterade investeringar**

- 4.1 Bekräftelse av samfinansiering från privata källor.
-

**KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2020/1002****av den 9 juli 2020****om undantag från genomförandeförordning (EU) 2019/2072 vad gäller kraven för införsel till unionen av trä av ask med ursprung i eller bearbetat i Förenta staterna**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/2031 av den 26 oktober 2016 om skyddsåtgärder mot växtskadegörare, ändring av Europaparlamentets och rådets förordningar (EU) nr 228/2013, (EU) nr 652/2014 och (EU) nr 1143/2014 samt om upphävande av rådets direktiv 69/464/EEG, 74/647/EEG, 93/85/EEG, 98/57/EG, 2000/29/EG, 2006/91/EG och 2007/33/EG<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 41.2, och

av följande skäl:

- (1) Enligt kommissionens genomförandebeslut (EU) 2018/1203<sup>(2)</sup> får medlemsstaterna medge tillfälligt undantag från vissa bestämmelser i rådets direktiv 2000/29/EG<sup>(3)</sup> vad gäller särskilda krav avseende införsel till unionen av trä av ask (*Fraxinus L.*) med ursprung i eller bearbetat i Förenta staterna.
- (2) Direktiv 2000/29/EG har upphävts och ersatts av förordning (EU) 2016/2031. Bilagorna I–V till det direktivet har ersatts av kommissionens genomförandeförordning (EU) 2019/2072<sup>(4)</sup> som fastställer bestämmelser och krav för införsel till unionen av vissa växter, växtprodukter eller andra föremål.
- (3) Enligt artikel 8.1 i genomförandeförordning (EU) 2019/2072, jämförd med punkt 87 i bilaga VII till den förordningen, omfattas införsel till unionen av trä av ask med ursprung i eller bearbetat i Förenta staterna (nedan kallat *det angivna träet*) av vissa särskilda krav för att undvika risken för angrepp av skadegöraren *Agrilus planipennis* Fairmaire i unionen. Dessa krav skiljer sig i viss mån från kraven i genomförandebeslut (EU) 2018/1203 vad gäller införsel till unionen av det angivna träet, dess inspektion och övervakning.
- (4) På grundval av revisioner som kommissionen nyligen utförde under 2018 och 2019 har det konstaterats att Förenta staterna, genom att under sin offentliga kontroll tillämpa de krav som fastställs i genomförandebeslut (EU) 2018/1203, säkerställer en växtskyddsnivå som motsvarar de krav som anges i punkt 87 a och b i bilaga VII till genomförandeförordning (EU) 2019/2072.
- (5) Genomförandebeslut (EU) 2018/1203 ska tillämpas till och med den 30 juni 2020. Den 16 januari 2020 begärde Förenta staterna en förlängning av detta undantag efter den 30 juni 2020.
- (6) För att garantera den fortsatta importen av trä av ask med ursprung i eller bearbetat i Förenta staterna bör det föreskrivas ett undantag från artikel 8.1 och punkt 87 a och b i bilaga VII till genomförandeförordning (EU) 2019/2072 så att det är tillåtet att införa det angivna träet till unionen, förutsatt att särskilda krav som med vissa anpassningar återspeglar de i genomförandebeslut (EU) 2018/1203 uppfylls.

<sup>(1)</sup> EUT L 317, 23.11.2016, s. 4.

<sup>(2)</sup> Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2018/1203 av den 21 augusti 2018 om bemyndigande för medlemsstaterna att medge tillfälligt undantag från vissa bestämmelser i rådets direktiv 2000/29/EG vad gäller trä av ask med ursprung i eller bearbetat i Förenta staterna, och om upphävande av kommissionens genomförandebeslut (EU) 2017/204 (EUT L 217, 27.8.2018, s. 7).

<sup>(3)</sup> Rådets direktiv 2000/29/EG av den 8 maj 2000 om skyddsåtgärder mot att skadegörare på växter eller växtprodukter förs in till gemenskapen och mot att de sprids inom gemenskapen (EGT L 169, 10.7.2000, s. 1).

<sup>(4)</sup> Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2019/2072 av den 28 november 2019 om fastställande av enhetliga villkor för genomförandet av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/2031 vad gäller skyddsåtgärder mot växtskadegörare, och om upphävande av kommissionens förordning (EG) nr 690/2008 och om ändring av kommissionens genomförandeförordning (EU) 2018/2019 (EUT L 319, 10.12.2019, s. 1).

- (7) Denna förordning bör tillämpas från och med den 1 juli 2020 för att säkerställa fortsatt import av det angivna träet.
- (8) Denna förordning bör tillämpas till och med den 30 juni 2023 så att dess tillämpning kan ses över senast den dagen.
- (9) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

##### Särskilda krav för ett tillfälligt undantag

Genom undantag från artikel 8.1 och punkt 87 a och b i bilaga VII till genomförandeförordning (EU) 2019/2072 ska införsel till unionen av trä av ask (*Fraxinus L.*) med ursprung i eller bearbetat i Förenta staterna (nedan kallat *det angivna träet*) omfattas av de krav som fastställs i artikel 2 och i bilagan till den här förordningen.

#### Artikel 2

##### Sundhetscertifikat

1. Det angivna träet ska åtföljas av ett sundhetscertifikat utfärdat i Förenta staterna som intygar att det efter inspektion är fritt från EU-karantänkadegörare och från skadegörare som inte förtecknats som EU-karantänkadegörare och som omfattas av de åtgärder som antagits i enlighet med artikel 30 i förordning (EU) 2016/2031.
2. Sundhetscertifikatet ska under rubriken "Tilläggsdeklaration" innehålla följande uppgifter:
  - a) Uttalandet "Uppfyller Europeiska unionens krav enligt kommissionens genomförandeförordning (EU) 2020/1002 (\*)"
  - (\*) Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2020/1002 av den 9 juli 2020 om undantag från genomförandeförordning (EU) 2019/2072 vad gäller kraven för införsel till unionen av trä av ask med ursprung i eller bearbetat i Förenta staterna (EUT L 221,10.7.2020, s. 122)."
  - b) Buntnummer för varje bunt som exporteras.
  - c) Namn på den eller de godkända anläggningarna i Förenta staterna.

#### Artikel 3

##### Upphörandedatum

Denna förordning upphör att gälla den 30 juni 2023.

#### Artikel 4

##### Ikraftträdande och tillämpningsdatum

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 1 juli 2020.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 9 juli 2020.

*På kommissionens vägnar*  
Ursula VON DER LEYEN  
*Ordförande*

---



## BILAGA

## Del A

**1. Bearbetningskrav**

Bearbetningen av det angivna träet, som avses i artikel 1, ska uppfylla samtliga följande krav:

## a) Barkning

Det angivna träet är barkat, med undantag för visuellt separata och klart åtskilda små bitar bark (oavsett antal) som uppfyller ett av följande krav:

(1) De är mindre än 3 cm breda (oavsett längd).

(2) Om de är mer än 3 cm breda är den totala ytan av varje barkbit mindre än 50 cm<sup>2</sup>.

## b) Sågning

Det angivna sågade träet är producerat av barkat rundvirke.

## c) Värmebehandling

Det angivna träet har i sin helhet hettats upp till minst 71 °C i 1 200 minuter i en värmekammare som godkänts av Animal and Plant Health Inspection Service (APHIS) eller ett organ som godkänts av APHIS.

## d) Torkning

Det angivna träet har torkats enligt industriella torkningsscheman på minst två veckor erkända av APHIS.

Träets slutliga fuktkvot får inte överstiga 10 % av torrsubstansen.

**2. Krav för anläggningar**

Det angivna träet ska produceras, hanteras eller lagras i en anläggning som uppfyller samtliga följande krav:

a) Den är officiellt godkänd av APHIS, eller ett organ som godkänts av APHIS, enligt dess certifieringsprogram avseende skadegöraren *Agrilus planipennis* Fairmaire.

b) Den har registrerats i en databas som finns på APHIS:s webbplats.

c) Den granskas av APHIS, eller ett organ som godkänts av APHIS, minst en gång i månaden och har konstaterats uppfylla kraven i denna bilaga. Om granskningarna utförs av ett organ som godkänts av APHIS ska APHIS granska det arbetet var sjätte månad. Granskningarna var sjätte månad ska omfatta kontroll av organets förfaranden och dokumentation samt granskningar på de godkända anläggningarna.

d) Den använder utrustning för behandling av det angivna träet som är kalibrerad i överensstämmelse med utrustningens drifthandbok.

e) Den dokumenterar sina förfaranden så att de kan kontrolleras av APHIS, eller ett organ som godkänts av APHIS, inklusive behandlingens längd, temperaturerna under behandlingen och, för varje bunt som ska exporteras, överensstämmelsekontrollen och den slutliga fuktkvoten.

**3. Märkning**

Varje bunt angivet trä ska vara tydligt märkt med ett unikt buntnummer och en etikett med orden "HT-KD" eller "Heat Treated-Kiln Dried". Etiketten ska ha utfärdats av, eller under överinseende av, den tjänsteman som utsetts vid den godkända anläggningen efter kontroll av att bearbetningskraven i punkt 1 och kraven för anläggningar i punkt 2 är uppfyllda.

**4. Inspektion före export**

Angivet trä som är avsett för unionen ska inspekteras före export av APHIS, eller ett organ som godkänts av APHIS, för att säkerställa att de krav som fastställs i punkterna 1 och 3 är uppfyllda.

## Del B

## Angivet trä med respektive KN-nummer

1.	Trä av <i>Fraxinus</i> L., utom i form av — flis, spån, sågspån, hyvelspån och annat träavfall som helt eller delvis erhållits från dessa träd, — träemballage i form av packlådor, förpackningsaskar, häckar, tunnor och liknande förpackningar, lastpallar, pallboxar och liknande anordningar, pallflänsar, stödjevirke, vare sig det används eller inte används för transport av alla slags varor, utom stödjevirke för sändningar av trä, som är konstruerat av trä av samma typ och kvalitet som träet i sändningen och som uppfyller samma fitosanitära unionskrav som träet i sändningen, men inbegripet trä som inte har kvar sin naturligt rundade yta, samt möbler och andra föremål som gjorts av obehandlat trä	ex 4401 12 00 ex 4403 12 00 ex 4403 99 00 ex 4404 20 00 ex 4406 12 00 ex 4406 92 00 4407 95 10 4407 95 91 4407 95 99 ex 4407 99 27 ex 4407 99 40 ex 4407 99 90 ex 4416 00 00 ex 9406 10 00
----	--	---

## KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2020/1003

av den 9 juli 2020

om förnyelse av godkännandet av det verksamma ämnet *Phlebiopsis gigantea* stammarna VRA 1835, VRA 1984 och FOC PG 410.3 som ämnen med låg risk i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1107/2009 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden, och om ändring av bilagan till kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 540/2011

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1107/2009 av den 21 oktober 2009 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden och om upphävande av rådets direktiv 79/117/EEG och 91/414/EEG<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 20.1, och

av följande skäl:

- (1) Genom kommissionens direktiv 2008/113/EG<sup>(2)</sup> togs *Phlebiopsis gigantea* stammarna VRA 1835, VRA 1984 och FOC PG 410.3 upp som verksamma ämnen i bilaga I till rådets direktiv 91/414/EEG<sup>(3)</sup>.
- (2) Verksamma ämnen som har tagits upp i bilaga I till direktiv 91/414/EEG ska anses vara godkända enligt förordning (EG) nr 1107/2009 och de förtecknas i del A i bilagan till kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 540/2011<sup>(4)</sup>.
- (3) Godkännandet av de verksamma ämnena *Phlebiopsis gigantea* stammarna VRA 1835, VRA 1984 och FOC PG 410.3 enligt del A i bilagan till genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 löper ut den 30 april 2021.
- (4) En ansökan om förnyelse av godkännandet av de verksamma ämnena *Phlebiopsis gigantea* stammarna VRA 1835, VRA 1984 och FOC PG 410.3 lämnades in i enlighet med artikel 1 i kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 844/2012<sup>(5)</sup> inom den tidsfrist som föreskrivs i den artikeln.
- (5) Sökanden lämnade in den kompletterande dokumentation som krävs i enlighet med artikel 6 i genomförandeförordning (EU) nr 844/2012. Den rapporterade medlemsstaten konstaterade att ansökan var fullständig.
- (6) Den rapporterade medlemsstaten sammanställde en förnyad bedömningsrapport i samråd med den medrapporterande medlemsstaten och överlämnade den till Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (nedan kallad *myndigheten*) och kommissionen den 28 september 2018.
- (7) Myndigheten gjorde den kompletterande sammanfattningen tillgänglig för allmänheten. Myndigheten skickade även ut den förnyade bedömningsrapporten till sökandena och till medlemsstaterna för synpunkter, och inledde ett offentligt samråd om den. Myndigheten vidarebefordrade de mottagna synpunkterna till kommissionen

<sup>(1)</sup> EUT L 309, 24.11.2009, s. 1.

<sup>(2)</sup> Kommissionens direktiv 2008/113/EG av den 8 december 2008 om ändring av rådets direktiv 91/414/EEG för att ta upp flera mikroorganismer som verksamma ämnen (EUT L 330, 9.12.2008, s. 6).

<sup>(3)</sup> Rådets direktiv 91/414/EEG av den 15 juli 1991 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden (EGT L 230, 19.8.1991, s. 1).

<sup>(4)</sup> Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 av den 25 maj 2011 om tillämpning av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1107/2009 vad gäller förteckningen över godkända verksamma ämnen (EUT L 153, 11.6.2011, s. 1).

<sup>(5)</sup> Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 844/2012 av den 18 september 2012 om fastställande av de bestämmelser som behövs för att genomföra förnyelseförfarandet för verksamma ämnen enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1107/2009 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden (EUT L 252, 19.9.2012, s. 26).

- (8) Den 18 september 2019 meddelade myndigheten kommissionen sin slutsats<sup>(6)</sup> om huruvida *Phlebiopsis gigantea* stammarna VRA 1835, VRA 1984 och FOC PG 410.3 kan förväntas uppfylla kriterierna för godkännande i artikel 4 i förordning (EG) nr 1107/2009. Kommissionen lade fram en första rapport om förnyelse och utkastet till förordning om *Phlebiopsis gigantea* stammarna VRA 1835, VRA 1984 och FOC PG 410.3 för ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder i mars 2020.
- (9) Kommissionen uppmanade sökanden att lämna synpunkter på myndighetens slutsats och, i enlighet med artikel 14.1 tredje stycket i genomförandeförordning (EU) nr 844/2012, på rapporten om förnyelse. Sökanden lämnade synpunkter som har granskats omsorgsfullt.
- (10) Det har konstaterats att kriterierna för godkännande i artikel 4 i förordning (EG) nr 1107/2009 är uppfyllda med avseende på ett eller flera representativa användningsområden för minst ett växtskyddsmedel som innehåller de verksamma ämnena *Phlebiopsis gigantea* stammarna VRA 1835, VRA 1984 och FOC PG 410.3.
- (11) Riskbedömningen i samband med förnyelsen av godkännandet av de verksamma ämnena *Phlebiopsis gigantea* stammarna VRA 1835, VRA 1984 och FOC PG 410.3 bygger på ett begränsat antal representativa användningsområden, vilka dock inte begränsar de användningsområden för vilka växtskyddsmedel som innehåller *Phlebiopsis gigantea* stammarna VRA 1835, VRA 1984 och FOC PG 410.3 får godkännas. Begränsningen till användning som fungicid bör därför inte bibehållas.
- (12) Kommissionen fann vidare att *Phlebiopsis gigantea* stammarna VRA 1835, VRA 1984 och FOC PG 410.3 är verksamma ämnen med låg risk enligt artikel 22 i förordning (EG) nr 2107/2009. *Phlebiopsis gigantea* stammarna VRA 1835, VRA 1984 och FOC PG 410.3 är inte ämnen med farliga egenskaper, och uppfyller villkoren i punkt 5 i bilaga II till förordning (EG) nr 1107/2009. *Phlebiopsis gigantea* stammarna VRA 1835, VRA 1984 och FOC PG 410.3 är mikroorganismer som mot bakgrund av avsedda användningsområden förväntas utgöra en låg risk för människor, djur och miljön, enligt den rapporterade medlemsstatens och myndighetens bedömning. Inga kritiska problem har konstaterats, och några humana och animaliska patogener relaterade till *Phlebiopsis gigantea* är inte kända. *Phlebiopsis gigantea* har använts som biologiskt bekämpningsmedel i över ett årtionde utan att detta lett till negativa effekter på människor sedan föregående expertutvärdering, och med tanke på det avsedda användningsområdet (direkt påstrykning på ytan på barrträdstubbar) anses den potentiella exponeringen för människor och effekterna på naturligt förekommande koncentration i jord försumbar. Därför planeras endast allmänna riskreduceringsåtgärder för arbetstagare, och sammantaget uppfylls för dessa verksamma ämnen kriterierna för godkännande och kvalificering som ämnen med låg risk.
- (13) Godkännandet av *Phlebiopsis gigantea* stammarna VRA 1835, VRA 1984 och FOC PG 410.3 som ämnen med låg risk bör därför förnyas.
- (14) I enlighet med artikel 20.3 i förordning (EG) nr 1107/2009, jämförd med artikel 13.4 i samma förordning, bör därför bilagan till genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 ändras i enlighet med detta.
- (15) Genom kommissionens genomförandeförordning (EU) 2020/421<sup>(7)</sup> förlängdes godkännandeperioden för *Phlebiopsis gigantea* stammarna VRA 1835, VRA 1984 och FOC PG 410.3 till den 30 april 2021 så att förnyelseförfarandet hinner slutföras innan godkännandeperioden för dessa verksamma ämnen löper ut. Eftersom ett beslut om förnyelse fattas innan den förlängda godkännandeperioden löper ut bör den här förordningen tillämpas från och med den 1 september 2020.

<sup>(6)</sup> EFSA Journal, vol. 10(2017):5820, artikelnr 10.2903. Tillgänglig på [www.efsa.europa.eu](http://www.efsa.europa.eu)

<sup>(7)</sup> Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2020/421 av den 18 mars 2020 om ändring av genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 vad gäller förlängning av godkännandeperioderna för de verksamma ämnena abamektin, *Bacillus subtilis* (Cohn 1872) stam QST 713, *Bacillus thuringiensis* subsp. *aizawai* stammarna ABTS-1857 och GC-91, *Bacillus thuringiensis* subsp. *israeliensis* (serotyp H-14) stam AM65-52, *Bacillus thuringiensis* subsp. *kurstaki* stammarna ABTS 351, PB 54, SA 11, SA12 och EG 2348, *Beauveria bassiana* stammarna ATCC 74040 och GHA, klodinafop, klopyralid, *Cydia pomonella* Granulovirus (CpGV), cyprodinil, diklorprop-P, fenpyroximat, fosetyl, *Lecanicillium muscarium* (tidigare *Verticillium lecanii*) stam Ve6, mepanipyrim, *Metarhizium anisopliae* (var. *anisopliae*) stam BIPESCO 5/F52, metkonazol, metrafenon, *Phlebiopsis gigantea* stammarna FOC PG 410.3, VRA 1835 och VRA 1984, pirimikarb, *Pseudomonas chlororaphis* stam MA342, pyrimetamil, *Pythium oligandrum* M1, rimsulfuron, spinosad, *Streptomyces* K61 (tidigare *S. griseoviridis*), *Trichoderma asperellum* (tidigare *T. harzianum*) stammarna ICC012, T25 och TV1, *Trichoderma atroviride* (tidigare *T. harzianum*) stammarna IMI 206040 och T11, *Trichoderma gamsii* (tidigare *T. viride*) stam ICC080, *Trichoderma harzianum* stammarna T-22 och ITEM 908, triklopyr, trinexapak, tritikonazol och ziram (EUT L 84, 20.3.2020, s. 7).

- (16) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

**Förnyelse av godkännandet av verksamt ämne**

Godkännandet av de verksamma ämnena *Phlebiopsis gigantea* stammarna VRA 1835, VRA 1984 och FOC PG 410.3 enligt specifikationen i bilaga I förnyas under förutsättning att de villkor som anges i den bilagan uppfylls.

*Artikel 2*

**Ändringar av genomförandeförordning (EU) nr 540/2011**

Bilagan till genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 ska ändras i enlighet med bilaga II till den här förordningen.

*Artikel 3*

**Ikraftträdande och tillämpningsdatum**

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 1 september 2020.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 9 juli 2020.

På kommissionens vägnar  
Ursula VON DER LEYEN  
Ordförande

## BILAGA I

Trivialnamn, identifikationsnummer	Namn enligt IUPAC	Renhetsgrad <sup>(1)</sup>	Datum för godkännande	Godkännande till och med	Särskilda bestämmelser
<i>Phlebiopsis gigantea</i> stam VRA 1835	Ej tillämpligt	Inga relevanta föreningar	1 september 2020	31 augusti 2035	Vid tillämpningen av de enhetliga principer som avses i artikel 29.6 i förordning (EG) nr 1107/2009 ska hänsyn tas till slutsatserna i granskningsrapporten om <i>Phlebiopsis gigantea</i> stam VRA 1835, särskilt tilläggen I och II. Medlemsstaterna ska ta särskild hänsyn till skyddet av användarna. Producenten ska säkerställa strikt bevaring av miljöförhållanden och analys av kvalitetskontrollen under tillverkningsprocessen i enlighet med arbetsdokumentet SANCO/12116/2012 vad gäller att gränserna för mikrobiell kontaminering <sup>(2)</sup> .
<i>Phlebiopsis gigantea</i> stam VRA 1984	Ej tillämpligt	Inga relevanta föreningar	1 september 2020	31 augusti 2035	Vid tillämpningen av de enhetliga principer som avses i artikel 29.6 i förordning (EG) nr 1107/2009 ska hänsyn tas till slutsatserna i granskningsrapporten om <i>Phlebiopsis gigantea</i> stam VRA 1984, särskilt tilläggen I och II. Medlemsstaterna ska ta särskild hänsyn till skyddet av användarna. Producenten ska säkerställa strikt bevaring av miljöförhållanden och analys av kvalitetskontrollen under tillverkningsprocessen i enlighet med arbetsdokumentet SANCO/12116/2012 vad gäller att gränserna för mikrobiell kontaminering.
<i>Phlebiopsis gigantea</i> stam FOC PG 410.3	Ej tillämpligt	Inga relevanta föreningar	1 september 2020	31 augusti 2035	Vid tillämpningen av de enhetliga principer som avses i artikel 29.6 i förordning (EG) nr 1107/2009 ska hänsyn tas till slutsatserna i granskningsrapporten om <i>Phlebiopsis gigantea</i> stam FOC PG 410.3, särskilt tilläggen I och II. Medlemsstaterna ska ta särskild hänsyn till skyddet av användarna. Producenten ska säkerställa strikt bevaring av miljöförhållanden och analys av kvalitetskontrollen under tillverkningsprocessen i enlighet med arbetsdokumentet SANCO/12116/2012 vad gäller att gränserna för mikrobiell kontaminering.

<sup>(1)</sup> Ytterligare uppgifter om det verksamma ämnets identitet och specifikation finns i förnyelserapporten.

<sup>(2)</sup> [https://ec.europa.eu/food/sites/food/files/plant/docs/pesticides\\_ppp\\_app-proc\\_guide\\_phys-chem-ana\\_microbial-contaminant-limits.pdf](https://ec.europa.eu/food/sites/food/files/plant/docs/pesticides_ppp_app-proc_guide_phys-chem-ana_microbial-contaminant-limits.pdf)

## BILAGA II

Bilagan till kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 ska ändras på följande sätt:

1. I del A ska post 201 om stammar av *Phlebiopsis gigantea* ersättas enligt följande:

"201	<p><i>Phlebiopsis gigantea</i> STAM: VRA 1985 Kultursamling: nr DSM 16202 STAM: VRA 1986 Kultursamling: nr DSM 16203 STAM: FOC PG B20/5 Kultursamling: nr IMI 390096 STAM: FOC PG SP log 6 Kultursamling: nr IMI 390097 STAM: FOC PG SP log 5 Kultursamling: nr IMI 390098 STAM: FOC PG BU 3 Kultursamling: nr IMI 390099 STAM: FOC PG BU 4 Kultursamling: nr IMI 390100 STAM: FOC PG97/1062/116/1.1 Kultursamling: nr IMI 390102 STAM: FOC PG B22/SP1287/3.1 Kultursamling: nr IMI 390103 STAM: FOC PG SH 1 Kultursamling: nr IMI 390104 STAM: FOC PG B22/SP1190/3.2 Kultursamling: nr IMI 390105</p>	Ej tillämpligt	Inga relevanta föreningar	1 maj 2009	30 april 2020	<p>DEL A Får endast godkännas för användning som fungicid. DEL B Vid tillämpningen av de enhetliga principer som avses i artikel 29.6 i förordning (EG) nr 1107/2009 ska hänsyn tas till slutsatserna i granskningsrapporten om <i>Phlebiopsis gigantea</i> (SANCO/1863/2008) från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa, särskilt tilläggen I och II. Villkoren för användning ska vid behov omfatta riskreducerande åtgärder."</p>
------	--	----------------	---------------------------	------------	---------------	--

2. I del D ska följande poster läggas till:

"21	<p><i>Phlebiopsis gigantea</i> stam VRA 1835</p>	Ej tillämpligt	Inga relevanta föreningar	1 september 2020	31 augusti 2035	<p>Vid tillämpningen av de enhetliga principer som avses i artikel 29.6 i förordning (EG) nr 1107/2009 ska hänsyn tas till slutsatserna i granskningsrapporten om <i>Phlebiopsis gigantea</i> stam VRA 1835, särskilt tilläggen I och II. Medlemsstaterna ska ta särskild hänsyn till skyddet av användarna. Producenten ska säkerställa strikt bevaring av miljöförhållanden och analys av kvalitetskontrollen under tillverkningsprocessen i enlighet med arbetsdokumentet SANCO/12116/2012 vad gäller att gränserna för mikrobiell kontaminering.</p>
-----	--	----------------	---------------------------	------------------	-----------------	--

22	<i>Phlebiopsis gigantea</i> stam VRA 1984	Ej tillämpligt	Inga relevanta föreningar	1 september 2020	31 augusti 2035	Vid tillämpningen av de enhetliga principer som avses i artikel 29.6 i förordning (EG) nr 1107/2009 ska hänsyn tas till slutsatserna i granskningsrapporten om <i>Phlebiopsis gigantea</i> stam VRA 1984, särskilt tilläggen I och II. Medlemsstaterna ska ta särskild hänsyn till skyddet av användarna. Producenten ska säkerställa strikt bevaring av miljöförhållanden och analys av kvalitetskontrollen under tillverkningsprocessen i enlighet med arbetsdokumentet SANCO/12116/2012 vad gäller att gränserna för mikrobiell kontaminering.
23	<i>Phlebiopsis gigantea</i> stam FOC PG 410.3	Ej tillämpligt	Inga relevanta föreningar	1 september 2020	31 augusti 2035	Vid tillämpningen av de enhetliga principer som avses i artikel 29.6 i förordning (EG) nr 1107/2009 ska hänsyn tas till slutsatserna i granskningsrapporten om <i>Phlebiopsis gigantea</i> stam FOC PG 410.3, särskilt tilläggen I och II. Medlemsstaterna ska ta särskild hänsyn till skyddet av användarna. Producenten ska säkerställa strikt bevaring av miljöförhållanden och analys av kvalitetskontrollen under tillverkningsprocessen i enlighet med arbetsdokumentet SANCO/12116/2012 vad gäller att gränserna för mikrobiell kontaminering.”



**KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2020/1004**

av den 9 juli 2020

**om godkännande av allmänekemikalien komjolk i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1107/2009 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden, och om ändring av bilagan till kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 540/2011**

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1107/2009 av den 21 oktober 2009 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden och om upphävande av rådets direktiv 79/117/EEG och 91/414/EEG <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 13.2 jämförd med artikel 23.5, och

av följande skäl:

- (1) Den 20 september 2017 tog kommissionen emot en ansökan från Basic-Eco-Logique om godkännande av mjölk som allmänekemikalie. Ansökan åtföljdes av den information som krävs enligt artikel 23.3 andra stycket i förordning (EG) nr 1107/2009. Sökanden fick lov att komplettera ansökan, som färdigställdes genom den nya versionen i maj 2018. Vid det tillfället ändrade sökanden tillämpningsområdet för ansökan till (obehandlad helfet) komjolk.
- (2) Kommissionen uppmanade Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (nedan kallad *myndigheten*) att lämna vetenskapligt bistånd. Myndigheten lade fram en teknisk rapport för kommissionen den 22 augusti 2018 <sup>(2)</sup>. Kommissionen lade fram en granskningsrapport <sup>(3)</sup> och ett utkast till denna förordning för ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder den 21 oktober 2019 och färdigställde dem till kommitténs möte den 24 mars 2020.
- (3) Den information som sökanden lämnat visar att komjolk uppfyller kriterierna för ett livsmedel enligt definitionen i artikel 2 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 178/2002 <sup>(4)</sup>. Vidare används ämnet inte huvudsakligen för växtskyddsändamål, men det är ändå till nytta för växtskyddet i en produkt som består av ämnet och vatten eller till och med i outspädd form. Följaktligen bör ämnet betraktas som en allmänekemikalie.
- (4) Mjölk som inte är avsedd att användas som livsmedel betraktas som en animalisk biprodukt enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1069/2009 <sup>(5)</sup>. Som sådan bör den uppfylla kraven i den förordningen och i kommissionens förordning (EU) nr 142/2011 <sup>(6)</sup>.
- (5) Eftersom mjölk på grund av laktos och mjölkproteiner förtecknas som ett ämne eller en produkt som orsakar allergi eller intolerans enligt punkt 7 i bilaga II till Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1169/2011 <sup>(7)</sup>, bör användningen begränsas till tillväxtstadier då det inte finns några frukter.

<sup>(1)</sup> EUT L 309, 24.11.2009, s. 1.

<sup>(2)</sup> "Technical report on the outcome of the consultation with Member States and EFSA on the basic substance application for milk for use in plant protection as a fungicide", *EFSA supporting publication*, EN-1482, 2018 [42 s].

<sup>(3)</sup> <http://ec.europa.eu/food/plant/pesticides/eu-pesticides-database/public/?event=activesubstance.selection&language=EN>

<sup>(4)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 178/2002 av den 28 januari 2002 om allmänna principer och krav för livsmedelslagstiftning, om inrättande av Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet och om förfaranden i frågor som gäller livsmedels säkerhet (EGT L 31, 1.2.2002, s. 1).

<sup>(5)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1069/2009 av den 21 oktober 2009 om hälsobestämmelser för animaliska biprodukter och därav framställda produkter som inte är avsedda att användas som livsmedel och om upphävande av förordning (EG) nr 1774/2002 (EUT L 300, 14.11.2009, s. 1).

<sup>(6)</sup> Kommissionens förordning (EU) nr 142/2011 av den 25 februari 2011 om genomförande av Europaparlamentets och rådet förordning (EG) nr 1069/2009 om hälsobestämmelser för animaliska biprodukter och därav framställda produkter som inte är avsedda att användas som livsmedel och om genomförande av rådets direktiv 97/78/EG vad gäller vissa prover och produkter som enligt det direktivet är undantagna från veterinärkontroller vid gränsen (EUT L 54, 26.2.2011, s. 1).

<sup>(7)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1169/2011 av den 25 oktober 2011 om tillhandahållande av livsmedelsinformation till konsumenterna, och om ändring av Europaparlamentets och rådets förordningar (EG) nr 1924/2006 och (EG) nr 1925/2006 samt om upphävande av kommissionens direktiv 87/250/EEG, rådets direktiv 90/496/EEG, kommissionens direktiv 1999/10/EG, Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/13/EG, kommissionens direktiv 2002/67/EG och 2008/5/EG samt kommissionens förordning (EG) nr 608/2004 (EUT L 304, 22.11.2011, s. 18).

- (6) De undersökningar som gjorts har visat att komjolk i allmänhet kan antas uppfylla kraven i artikel 23 i förordning (EG) nr 1107/2009, särskilt när det gäller de användningsområden som undersöktes och som beskrivs i kommissionens granskningsrapport. Komjolk bör därför godkännas som allmänkemikalie.
- (7) I enlighet med artikel 13.2 i förordning (EG) nr 1107/2009 jämförd med artikel 6 i samma förordning och mot bakgrund av aktuella vetenskapliga och tekniska rön är det dock nödvändigt att införa vissa villkor för godkännandet enligt bilaga I till den här förordningen.
- (8) I enlighet med artikel 13.4 i förordning (EG) nr 1107/2009 bör bilagan till kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 <sup>(8)</sup> ändras i enlighet med detta.
- (9) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

**Godkännande av en allmänkemikalie**

Ämnet komjolk enligt specifikationen i bilaga I godkänns som allmänkemikalie under förutsättning att de villkor som anges i den bilagan uppfylls.

*Artikel 2*

**Ändringar av genomförandeförordning (EU) nr 540/2011**

Genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 ska ändras i enlighet med bilaga II till den här förordningen.

*Artikel 3*

**Ikraftträdande**

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 9 juli 2020.

*På kommissionens vägnar*  
Ursula VON DER LEYEN  
*Ordförande*

---

<sup>(8)</sup> Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 av den 25 maj 2011 om tillämpning av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1107/2009 vad gäller förteckningen över godkända verksamma ämnen (EUT L 153, 11.6.2011, s. 1).

## BILAGA I

Trivialnamn, identifikationsnummer	Namn enligt IUPAC	Renhetsgrad <sup>(1)</sup>	Datum för godkännande	Särskilda bestämmelser
Komjök CAS-nr 8049-98-7	Ej tillgängligt	Ej tillämpligt	30.7.2020	Komjök ska uppfylla kraven i förordning (EG) nr 1069/2009 och förordning (EU) nr 142/2011.  Komjök ska användas i enlighet med vissa villkor som anges i slutsatserna i granskningsrapporten om komjök (SANTE/12816/2019), särskilt tilläggen I och II.

<sup>(1)</sup> Ytterligare uppgifter om allmänkemikaliens identitet, specifikation och användningssätt finns i granskningsrapporten.

## BILAGA II

I del C i bilagan till genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 ska följande post läggas till:

Num- mer	Trivialnamn, identifikationsnummer	Namn enligt IUPAC	Renhetsgrad <sup>(1)</sup>	Datum för godkännande	Särskilda bestämmelser
"22	Komjolk CAS-nr 8049-98-7	Ej tillgängligt	Ej tillämpligt	30.7.2020	Komjolk ska uppfylla kraven i förordning (EG) nr 1069/2009 och kommissionens förordning (EU) nr 142/2011.  Komjolk ska användas i enlighet med vissa villkor som anges i slutsatserna i granskningsrapporten om komjolk (SANTE/12816/2019), särskilt tilläggen I och II."

<sup>(1)</sup> Ytterligare uppgifter om allmänkemikalien identitet, specifikation och användningssätt finns i granskningsrapporten.

# BESLUT

## KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT (EU) 2020/1005

av den 9 juli 2020

### om ändring av bilagan till genomförandebeslut 2014/709/EU om djurhälsoåtgärder för att bekämpa afrikansk svinpest i vissa medlemsstater

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets direktiv 89/662/EEG av den 11 december 1989 om veterinära kontroller vid handeln inom gemenskapen i syfte att fullborda den inre marknaden <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 9.4,

med beaktande av rådets direktiv 90/425/EEG av den 26 juni 1990 om veterinära kontroller i handeln med vissa levande djur och varor inom unionen med sikte på att förverkliga den inre marknaden <sup>(2)</sup>, särskilt artikel 10.4,

med beaktande av rådets direktiv 2002/99/EG av den 16 december 2002 om fastställande av djurhjälsoregler för produktion, bearbetning, distribution och införsel av produkter av animaliskt ursprung avsedda att användas som livsmedel <sup>(3)</sup>, särskilt artikel 4.3, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens genomförandebeslut 2014/709/EU <sup>(4)</sup> fastställs djurhälsoåtgärder för att bekämpa afrikansk svinpest i vissa medlemsstater där fall av sjukdomen har bekräftats hos tamsvin eller viltlevande svin (nedan kallade *de berörda medlemsstaterna*). I delarna I–IV i bilagan till det genomförandebeslutet avgränsas och förtecknas vissa områden i de berörda medlemsstaterna uppdelade efter risknivå utifrån den epidemiologiska situationen vad gäller denna sjukdom. Bilagan till genomförandebeslut 2014/709/EU har ändrats flera gånger med beaktande av förändringar i den epidemiologiska situationen i unionen vad gäller afrikansk svinpest som måste återspeglas i den bilagan. Bilagan till genomförandebeslut 2014/709/EU ändrades senast genom kommissionens genomförandebeslut (EU) 2020/883 <sup>(5)</sup> till följd av förändringar i den epidemiologiska situationen vad gäller den sjukdomen i Litauen och Polen.
- (2) Sedan genomförandebeslut (EU) 2020/883 antogs har nya fall av afrikansk svinpest hos tamsvin konstaterats i Lettland och Polen.
- (3) I juli 2020 konstaterades ett utbrott av afrikansk svinpest hos tamsvin i kommunen Kuldigas i Lettland i ett område som för närvarande förtecknas i del II i bilagan till genomförandebeslut 2014/709/EU. Detta utbrott av afrikansk svinpest hos tamsvin utgör en ökning av risknivån som bör återspeglas i den bilagan. Det område i Lettland som drabbats av det senaste utbrottet av afrikansk svinpest bör därför förtecknas i del III i stället för i del II i bilagan till genomförandebeslut 2014/709/EU.

<sup>(1)</sup> EGT L 395, 30.12.1989, s. 13.

<sup>(2)</sup> EGT L 224, 18.8.1990, s. 29.

<sup>(3)</sup> EGT L 18, 23.1.2003, s. 11.

<sup>(4)</sup> Kommissionens genomförandebeslut 2014/709/EU av den 9 oktober 2014 om djurhälsoåtgärder för att bekämpa afrikansk svinpest i vissa medlemsstater och om upphävande av genomförandebeslut 2014/178/EU (EUT L 295, 11.10.2014, s. 63).

<sup>(5)</sup> Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2020/883 av den 25 juni 2020 om ändring av bilagan till genomförandebeslut 2014/709/EU om djurhälsoåtgärder för att bekämpa afrikansk svinpest i vissa medlemsstater (EUT L 203, 26.6.2020, s. 71).

- (4) I juli 2020 konstaterades ett utbrott av afrikansk svinpest hos tamsvin i distriktet Olecki i Polen i ett område som för närvarande förtecknas i del III i bilagan till genomförandebeslut 2014/709/EU. Detta utbrott av afrikansk svinpest hos tamsvin utgör en ökning av risknivån som bör återspeglas i den bilagan. Det område i Polen som drabbats av detta senaste utbrott av afrikansk svinpest bör därför nu utvidgas och denna utvidgning bör återspeglas i bilagan till genomförandebeslut 2014/709/EU.
- (5) Efter dessa nyligen inträffade fall av afrikansk svinpest hos tamsvin i Lettland och Polen har regionaliseringen i dessa medlemsstater omprövats och uppdaterats med beaktande av den aktuella epidemiologiska situationen i unionen. Gällande riskhanteringsåtgärder har också omprövats och uppdaterats. Dessa förändringar måste återspeglas i bilagan till genomförandebeslut 2014/709/EU.
- (6) För att beakta den senaste utvecklingen av den epidemiologiska situationen vad gäller afrikansk svinpest i unionen och för att proaktivt bekämpa riskerna kopplade till spridningen av sjukdomen, bör nya tillräckligt stora högriskområden avgränsas i Lettland och Polen och tas med i förteckningen i del III i bilagan till genomförandebeslut 2014/709/EU. Eftersom de områden där den epidemiologiska situationen fortfarande utvecklas och förändras förtecknas i del III i bilagan till genomförandebeslut 2014/709/EU måste alltid effekten på de angränsande områdena särskilt beaktas när eventuella ändringar görs av de områden som förtecknas i den delen, vilket har skett i detta fall. Delarna II och III i den bilagan bör därför ändras i enlighet med detta.
- (7) Med tanke på den allvarliga epidemiologiska situationen i unionen vad gäller spridningen av afrikansk svinpest är det viktigt att de ändringar som genom detta beslut görs i bilagan till genomförandebeslut 2014/709/EU träder i kraft så snart som möjligt.
- (8) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### *Artikel 1*

Bilagan till genomförandebeslut 2014/709/EU ska ersättas med texten i bilagan till det här beslutet.

#### *Artikel 2*

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 9 juli 2020.

*På kommissionens vägnar*  
Stella KYRIAKIDES  
*Ledamot av kommissionen*

## BILAGA

Bilagan till genomförandebeslut 2014/709/EU ska ersättas med följande:

## ”BILAGA

## DEL I

**1. Belgien**

Följande områden i Belgien:

dans la province de Luxembourg:

- la zone est délimitée, dans le sens des aiguilles d’une montre, par:
- Frontière avec la France,
- Rue Mersinhat à Florenville,
- La N818jusque son intersection avec la N83,
- La N83 jusque son intersection avec la N884,
- La N884 jusque son intersection avec la N824,
- La N824 jusque son intersection avec Le Routeux,
- Le Routeux,
- Rue d’Orgéo,
- Rue de la Vierre,
- Rue du Bout-d’en-Bas,
- Rue Sous l’Eglise,
- Rue Notre-Dame,
- Rue du Centre,
- La N845 jusque son intersection avec la N85,
- La N85 jusque son intersection avec la N40,
- La N40 jusque son intersection avec la N802,
- La N802 jusque son intersection avec la N825,
- La N825 jusque son intersection avec la E25-E411,
- La E25-E411jusque son intersection avec la N40,
- N40: Burnaimont, Rue de Luxembourg, Rue Ranci, Rue de la Chapelle,
- Rue du Tombois,
- Rue Du Pierroy,
- Rue Saint-Orban,
- Rue Saint-Aubain,
- Rue des Cottages,
- Rue de Relune,
- Rue de Rulune,
- Route de l’Ermitage,

- N87: Route de Habay,
- Chemin des Ecoliers,
- Le Routy,
- Rue Burgknapp,
- Rue de la Halte,
- Rue du Centre,
- Rue de l'Eglise,
- Rue du Marquisat,
- Rue de la Carrière,
- Rue de la Lorraine,
- Rue du Beynert,
- Millewée,
- Rue du Tram,
- Millewée,
- N4: Route de Bastogne, Avenue de Longwy, Route de Luxembourg,
- Frontière avec le Grand-Duché de Luxembourg,
- Frontière avec la France, jusque son intersection avec la Rue Mersinhat à Florenville.

## 2. Estland

Följande områden i Estland:

- Hiiu maakond.

## 3. Ungern

Följande områden i Ungern:

- Békés megye 950950, 950960, 950970, 951950, 952050, 952750, 952850, 952950, 953050, 953150, 953650, 953660, 953750, 953850, 953960, 954250, 954260, 954350, 954450, 954550, 954650, 954750, 954850, 954860, 954950, 955050, 955150, 955250, 955260, 955270, 955350, 955450, 955510, 955650, 955750, 955760, 955850, 955950, 956050, 956060, 956150 és 956160 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Bács-Kiskun megye 600150, 600850, 601550, 601650, 601660, 601750, 601850, 601950, 602050, 603250, 603750 és 603850 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Budapest 1 kódszámú, vadgazdálkodási tevékenységre nem alkalmas területe,
- Csongrád megye 800150, 800160, 800250, 802220, 802260, 802310 és 802450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Fejér megye 400150, 400250, 400351, 400352, 400450, 400550, 401150, 401250, 401350, 402050, 402350, 402360, 402850, 402950, 403050, 403250, 403350, 403450, 403550, 403650, 403750, 403950, 403960, 403970, 404570, 404650, 404750, 404850, 404950, 404960, 405050, 405750, 405850, 405950, 406050, 406150, 406550, 406650 és 406750 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Jász-Nagykun-Szolnok megye 750150, 750160, 750260, 750350, 750450, 750460, 754450, 754550, 754560, 754570, 754650, 754750, 754950, 755050, 755150, 755250, 755350 és 755450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Komárom-Esztergom megye 250850, 250950, 251050, 251150, 251360, 251450, 251550, 251650, 251750, 251850, 251950, 252050, 252150, 252250, 252550, 252650 és 253550 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Nógrád megye 553250, 553260, 553350, 553750, 553850 és 553910 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,



- Pest megye 570150, 570250, 570350, 570450, 570550, 570650, 570750, 570850, 571050, 571150, 571250, 571350, 571550, 571610, 571750, 571760, 572150, 572250, 572350, 572550, 572650, 572750, 572850, 572950, 573150, 573250, 573260, 573350, 573360, 573450, 573850, 573950, 573960, 574050, 574150, 574350, 574360, 574550, 574650, 574750, 574850, 574860, 574950, 575050, 575150, 575250, 575350, 575550, 575650, 575750, 575850, 575950, 576050, 576150, 576250, 576350, 576450, 576650, 576750, 576850, 576950, 577050, 577150, 577350, 577450, 577650, 577850, 577950, 578050, 578150, 578250, 578350, 578360, 578450, 578550, 578560, 578650, 578850, 578950, 579050, 579150, 579250, 579350, 579450, 579460, 579550, 579650, 579750, 580050, 580250 és 580450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe.

#### 4. Lettland

Följande områden i Lettland:

- Pāvilostas novads,
- Stopiņu novada daļa, kas atrodas uz rietumiem no autoceļa V36, P4 un P5, Acones ielas, Dauguļupes ielas un Dauguļupītes,
- Ventspils novada Jūrkalnes pagasts,
- Grobiņas novads,
- Rucavas novada Dunikas pagasts.

#### 5. Litauen

Följande områden i Litauen:

- Klaipėdos rajono savivaldybės: Agluonėnų, Priekulės, Veiviržėnų, Judrėnų, Endriejavo ir Vėžaičių seniūnijos,
- Kretingos rajono savivaldybės: Darbėnų, Kretingos ir Žalgirio seniūnijos,
- Plungės rajono savivaldybės: Nausodžio sen. dalis nuo kelio 166 į pietryčius ir Kulių seniūnija,
- Skuodo rajono savivaldybės: Lenkimų, Mosėdžio, Skuodo, Skuodo miesto seniūnijos.

#### 6. Polen

Följande områden i Polen:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gminy Wielbark i Rozogi w powiecie szczycieńskim,
- gminy Janowiec Kościelny, Janowo i Kozłowo w powiecie nidzickim,
- powiat działdowski,
- gminy Dąbrówno, Grunwald i Ostróda z miastem Ostróda w powiecie ostródzkim,
- gminy Kisielice, Susz, Iława z miastem Iława, Lubawa z miastem Lubawa, w powiecie iławskim,

w województwie podlaskim:

- gminy Kulesze Kościelne, Wysokie Mazowieckie z miastem Wysokie Mazowieckie, Czyżew w powiecie wysokomazowieckim,
- gminy Miastkowo, Nowogród, Śniadowo i Zbójna w powiecie łomżyńskim,
- powiat zambrowski,

w województwie mazowieckim:

- powiat ostrołęcki,
- powiat miejski Ostrołęka,
- gminy Bielsk, Brudzeń Duży, Drobin, Gąbin, Łąck, Nowy Duninów, Radzanowo, Słupno i Stara Biała w powiecie płockim,

- powiat miejski Płock,
  - powiat sierpecki,
  - powiat żuromiński,
  - gminy Andrzejewo, Brok, Małkinia Górna, Stary Lubotyń, Szulborze Wielkie, Wąsewo, Zaręby Kościelne i Ostrów Mazowiecka z miastem Ostrów Mazowiecka w powiecie ostrowskim,
  - gminy Dzierzgowo, Lipowiec Kościelny, miasto Mława, Radzanów, Szreńsk, Szydłowo i Wieczfnia Kościelna, w powiecie mławskim,
  - powiat przasnyski,
  - powiat makowski,
  - gminy Gzy, Obryte, Zatory, Pułtusk i część gminy Winnica położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Bielany, Winnica i Pokrzywnica w powiecie pułtuskim,
  - gminy Brańszczyk, Długosiodło, Rząśnik, Wyszków, Zabrodzie i część gminy Somianka położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 62 w powiecie wyszkowskim,
  - gminy Kowala, Wierzbica, część gminy Wolanów położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 12 w powiecie radomskim,
  - powiat miejski Radom,
  - powiat szydłowiecki,
  - powiat gostyniński,
- w województwie podkarpackim:
- gmina Wielkie Oczy w powiecie lubaczowskim,
  - gminy Laszki, Radymno z miastem Radymno, część gminy Wiązownica położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 867 i gmina wiejska Jarosław w powiecie jarosławskim,
  - gminy Przeworsk z miastem Przeworsk, Gać Jawornik Polski, Kańczuga, Tryńcza i Zarzecze w powiecie przeworskim,
  - powiat łańcucki,
  - gminy Trzebownisko, Głogów Małopolski i część gminy Sokołów Małopolski położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 875 w powiecie rzeszowskim,
  - gminy Dzikowiec, Kolbuszowa, Niwiska i Raniżów w powiecie kolbuszowskim,
  - gminy Borowa, Czermin, Gawłuszowice, Mielec z miastem Mielec, Padew Narodowa, Przeclaw, Tuszów Narodowy w powiecie mieleckim,
- w województwie świętokrzyskim:
- powiat opatowski,
  - powiat sandomierski,
  - gminy Bogoria, Łubnice, Oleśnica, Osiek, Połaniec, Rytwiany i Staszów w powiecie staszowskim,
  - gmina Skarżysko Kościelne w powiecie skarżyskim,
  - gmina Wąchock, część gminy Brody położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 9 oraz na południowy - zachód od linii wyznaczonej przez drogi: nr 0618T biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania w miejscowości Lipie, drogę biegnącą od miejscowości Lipie do wschodniej granicy gminy oraz na północ od drogi nr 42 i część gminy Mirzec położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 744 biegnącą od południowej granicy gminy do miejscowości Tychów Stary a następnie przez drogę nr 0566T biegnącą od miejscowości Tychów Stary w kierunku północno - wschodnim do granicy gminy w powiecie starachowickim,
  - powiat ostrowiecki,
  - gminy Gowarczów, Końskie i Stąporków w powiecie koneckim,

w województwie łódzkim:

- gminy Łyszkowice, Kocierzew Południowy, Kiernozia, Chąsno, Nieborów, część gminy wiejskiej Łowicz położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 92 biegnącej od granicy miasta Łowicz do zachodniej granicy gminy oraz część gminy wiejskiej Łowicz położona na wschód od granicy miasta Łowicz i na północ od granicy gminy Nieborów w powiecie łowickim,
- gminy Biała Rawska, Cielądz, Rawa Mazowiecka z miastem Rawa Mazowiecka i Regnów w powiecie rawskim,
- powiat skierniewicki,
- powiat miejski Skierniewice,
- gminy Białaczów, Mniszków, Paradyż, Sławno i Żarnów w powiecie opoczyńskim,
- gminy Czerniewice, Inowódz, Lubochnia, Rzeczyca, Tomaszów Mazowiecki z miastem Tomaszów Mazowiecki i Zelechlinek w powiecie tomaszowskim,

w województwie pomorskim:

- gminy Ostaszewo, miasto Krynica Morska oraz część gminy Nowy Dwór Gdański położona na południowy - zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 55 biegnącą od południowej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 7, następnie przez drogę nr 7 i S7 biegnącą do zachodniej granicy gminy w powiecie nowodworskim,
- gminy Lichnowy, Miłoradz, Nowy Staw, Malbork z miastem Malbork w powiecie malborskim,
- gminy Mikołajki Pomorskie, Stary Targ i Sztum w powiecie sztumskim,
- powiat gdański,
- Miasto Gdańsk,
- powiat tczewski,
- powiat kwidzyński,

w województwie lubuskim:

- gminy Maszewo i Gubin z miastem Gubin w powiecie krośnieńskim,
- gminy Międzyrzecz, Pszczew, Trzciel w powiecie międzyrzeckim,
- gmina Lubrza, Łągów, część gminy Zbąszynek położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od Zbąszynia do Świebodzina oraz część położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od miasta Zbąszynek w kierunku zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 1210F, a następnie przez drogę 1210F biegnącą od skrzyżowania z linią kolejową do zachodniej granicy gminy, część gminy Szczaniec położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową, część gminy Świebodzin położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie świebodzińskim,
- gmina Cybinka w powiecie słubickim,
- część gminy Torzym położona na południe od linii wyznaczonej przez autostradę A2 w powiecie sulęcińskim,

w województwie dolnośląskim:

- gminy Bolesławiec z miastem Bolesławiec, Gromadka i Osiecznica w powiecie bolesławieckim,
- gmina Węgliniec w powiecie zgorzeleckim,
- gminy Chocianów, Polkowice, część gminy Przemków położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 12, w powiecie polkowickim,
- gmina Jemielno, Niechlów i Góra w powiecie górowskim,
- gmina Rudna i Lubin z miastem Lubin w powiecie lubińskim,

w województwie wielkopolskim:

- gminy Krzemieniewo, Rydzyna, część gminy Świąciechowa położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 12 w powiecie leszczyńskim,

- powiat nowotomyski,
- gminy Granowo, Grodzisk Wielkopolski i część gminy Kamieniec położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 308 w powiecie grodziskim,
- gminy Czempin, miasto Kościan, część gminy wiejskiej Kościan położona na północny – zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 5 oraz na wschód od linii wyznaczonej przez kanał Obry, część gminy Krzywiń położona na wschód od linii wyznaczonej przez kanał Obry w powiecie kościańskim,
- powiat miejski Poznań,
- gminy Rokietnica, Suchy Las, Mosina, miasto Luboń, miasto Puszczykowo, część gminy Komorniki położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 5, część gminy Stęszew położona na południowy – wschód od linii wyznaczonej przez drogi nr 5 i 32 i część gminy Kórnik położona na zachód od linii wyznaczonych przez drogi: nr S11 biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 434 i drogę nr 434 biegnącą od tego skrzyżowania do południowej granicy gminy w powiecie poznańskim,
- gminy Pniewy, Szamotuły, część gminy Duszniki położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 306 biegnącą od południowej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 92 oraz na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 92 biegnącą od wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 306, część gminy Kaźmierz położona na północ i na zachód od linii wyznaczonych przez drogi: nr 92 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą łączącą miejscowości Witkowice – Gorszewice – Kaźmierz (wzdłuż ulic Czereśniowa, Dworcowa, Marii Konopnickiej) – Chlewiska, biegnącą do wschodniej granicy gminy w powiecie szamotulskim.

## 7. Slovakien

Följande områden i Slovakien:

- the whole district of Vranov nad Topľou,
- the whole district of Humenné,
- the whole district of Snina,
- the whole district of Sobrance,
- in the district of Michalovce, the whole municipalities of Tušice, Moravany, Pozdišovce, Michalovce, Zalužice, Lúčky, Závadka, Hnojné, Poruba pod Vihorlatom, Jovsa, Kusín, Klokočov, Kaluža, Vinné, Trnava pri Laborci, Oreské, Staré, Zbudza, Petrovce nad Laborcom, Lesné, Suché, Rakovec nad Ondavou, Nacina Ves, Voľa, Pusté Černé and Strážske,
- in the district of Košice - okolie, the whole municipalities not included in Part II,
- in the district of Gelnica, the whole municipalities of Uhorná, Smolník, Smolnícka Huta, Mníšek nad Hnilcom, Prakovce, Helcmanovce, Gelnica, Kojšov, Veľký Folkmár, Jaklovce, Žakarovce and Margecany,
- in the district of Prešov, the whole municipalities of Klenov, Miklušovce, Sedlice, Suchá dolina, Janov, Radatice, Ľubovec, Ličartovce, Drienovská Nová Ves, Kendice, Petrovany, Drienov, Lemešany, Janovík, Bretejovce, Seniakovce, Šarišské Bohdanovce, Varhaňovce, Brestov Mirkovce, Žehňa, Tuhrina, Lúčina and Červenica,
- in the district of Rožňava, the whole municipalities of Ardovo, Bohúňovo, Bôrka, Bretka, Brzotín, Čoltovo, Dlhá Ves, Drnava, Gemerská Hôrka, Gemerská Panica, , Hrhov, Hrušov, Jablonov nad Turňou, Jovice, Kečovo, Kováčová, Krásnohorská Dlhá Lúka, Krásnohorské Podhradie, Kružná, Kunová Teplica, Lipovník, Lúčka, Meliata, Pača, Pašková, Plešivec, Rakovnica, Rožňava, Rudná, Silica, Silická Brezová, Silická Jablonica, Slavec and Vidová,
- in the district of Revúca, the whole municipalities of Gemer, Tornaľa and Žiar,
- in the district of Rimavská Sobota, the whole municipalities of Figa, Hubovo, Lenka, Včelince, Neporadza, Král, Riečka, Abovce, Štrkovec, Chanava, Kešovce, Rumince, Barca, Bátka, Dulovo, Žíp, Vieska nad Blhom, Radnovce, Cakov, Ivanice, Zádor, Rimavská Seč, Lenartovce, Vlkyňa, Číž, Sutor, Belín, Rimavské Janovce, Pavlovce, Janice, Chrámec, Drňa, Orávka, Martinová, Bottovo, Dubovec, Šimonovce, Širkovce, Jesenské , Gortva, Hodejovec, Hodejov, Blhovce, Hostice, Jestice, Petrovce, Gemerské Dechtáre, Gemerský Jablonec, Hajnáčka, Dubno, Stará Bašta, Nová Bašta, Studená, Večelkov, Tachty and Stránska,
- in the district of Lučenec, the whole municipalities of Trenč, Veľká nad Ipľom, Jelšovec, Panické Dravce, Lučenec, Kalonda, Rapovce, Trebeľovce, Mučín, Lipovany, Pleš, Fiľakovské Kováče, Ratka, Fiľakovo, Biskupice, Belina, Radzovce, Čakanovce, Šiatorská Bukovinka, Čamovce, Šurice, Halič, Mašková, Luboreč, Šíd and Prša,

- in the district of Veľký Krtíš, the whole municipalities of Ipeľské Predmostie, Veľká Ves nad Ipľom, Sečianky, Kleňany, Hrušov, Vinica, Balog nad Ipľom, Dolinka, Kosihy nad Ipľom, Ďurkovce, Širákov, Kamenné Kosihy, Seľany, Veľká Čalomija, Malá Čalomija, Koláre, Trebušovce, Chrastince, Lesenice, Slovenské Ďarmoty, Opatovská Nová Ves, Bátorová, Nenince, Záhorce, Želovce, Sklabiná, Nová Ves, Obeckov, Vrbovka, Kiarov, Kováčovce, Zombor, Olováry, Čeláre, Glabušovce, Veľké Straciny, Malé Straciny, Malý Krtíš, Veľký Krtíš, Pôtor, Veľké Zlievce, Malé Zlievce, Bušince, Muľa, Luboriečka, Dolná Strehová, Vieska, Slovenské Kľačany, Horná Strehová, Chrfány and Závada.

## 8. Grekland

Följande områden i Grekland:

- in the regional unit of Drama:
  - the community departments of Sidironero and Skaloti and the municipal departments of Livadero and Ksiropotamo (in Drama municipality),
  - the municipal department of Paranesti (in Paranesti municipality),
  - the municipal departments of Kokkinogeia, Mikropoli, Panorama, Pyrgoi (in Prosotsani municipality),
  - the municipal departments of Kato Nevrokopi, Chrysokefalo, Achladea, Vathytopos, Volakas, Granitis, Dasotos, Eksohi, Katafyto, Lefkogeia, Mikrokleisoura, Mikromilea, Ochyro, Pagoneri, Perithorio, Kato Vrontou and Potamoi (in Kato Nevrokopi municipality),
- in the regional unit of Xanthi:
  - the municipal departments of Kimmerion, Stavroupoli, Gerakas, Dafnonas, Komnina, Kariofyto and Neochori (in Xanthi municipality),
  - the community departments of Satres, Thermes, Kotyli, and the municipal departments of Myki, Echinis and Oraio and (in Myki municipality),
  - the community department of Selero and the municipal department of Sounio (in Avdira municipality),
- in the regional unit of Rodopi:
  - the municipal departments of Komotini, Anthochorio, Gratini, Thrylorio, Kalhas, Karydia, Kikidio, Kosmio, Pandrosos, Aigeiros, Kallisti, Meleti, Neo Sidirochori and Mega Doukato (in Komotini municipality),
  - the municipal departments of Ipio, Arriana, Darmeni, Archontika, Fillyra, Ano Drosini, Aratos and the Community Departments Kehros and Organi (in Arriana municipality),
  - the municipal departments of Iasmos, Sostis, Asomatoi, Polyanthos and Amvrosia and the community department of Amaxades (in Iasmos municipality),
  - the municipal department of Amaranta (in Maroneia Sapon municipality),
- in the regional unit of Evros:
  - the municipal departments of Kyriaki, Mandra, Mavroklisi, Mikro Dereio, Protokklisi, Roussa, Goniko, Geriko, Sidirochori, Megalo Derio, Sidiro, Giannouli, Agriani and Petrolofos (in Soufli municipality),
  - the municipal departments of Dikaia, Arzos, Elaia, Therapio, Komara, Marasia, Ormenio, Pentalofos, Petrola, Plati, Ptelea, Kyprinos, Zoni, Fulakio, Spilaio, Nea Vyssa, Kavili, Kastanies, Rizia, Sterna, Ampelakia, Valtos, Megali Doxipara, Neochori and Chandras (in Orestiada municipality),
  - the municipal departments of Asvestades, Ellinochori, Karoti, Koufovouno, Kiani, Mani, Sitochori, Aleporochori, Asproneri, Metaxades, Vrysika, Doksa, Elafoxori, Ladi, Paliouri and Poimeniko (in Didymoteicho municipality),
- in the regional unit of Serres:
  - the municipal departments of Kerkini, Livadia, Makrynitsa, Neochori, Platanakia, Petrissi, Akritochori, Vyroneia, Gonimo, Mandraki, Megalochori, Rodopoli, Ano Poroia, Katw Poroia, Sidirokastro, Vamvakophyto, Promahonas, Kamaroto, Strymonochori, Charopo, Kastanousi and Chortero and the community departments of Achladochori, Agkistro and Kapnophyto (in Sintiki municipality),

- the municipal departments of Serres, Elaionas and Oinoussa and the community departments of Orini and Ano Vrontou (in Serres municipality),
- the municipal departments of Dasochoriou, Irakleia, Valtero, Karperi, Koimisi, Lithotopos, Limnochori, Podismeno and Chrysochorafa (in Irakleia municipality).

## DEL II

**1. Belgien**

Följande områden i Belgien:

dans la province de Luxembourg:

- la zone est délimitée, dans le sens des aiguilles d'une montre, par:
- La Rue de la Station (N85) à Florenville jusque son intersection avec la N894,
- La N894 jusque son intersection avec la rue Grande,
- La rue Grande jusque son intersection avec la rue de Neufchâteau,
- La rue de Neufchâteau jusque son intersection avec Hosseuse,
- Hosseuse,
- La Roquignole,
- Les Chanvières,
- La Fosse du Loup,
- Le Sart,
- La N801 jusque son intersection avec la rue de l'Accord,
- La rue de l'Accord,
- La rue du Fet,
- La N40 jusque son intersection avec la E25-E411,
- La E25-E411 jusque son intersection avec la N81 au niveau de Weyler,
- La N81 jusque son intersection avec la N883 au niveau d'Aubange,
- La N883 jusque son intersection avec la N88 au niveau d'Aubange,
- La N88 jusque son intersection avec la N811,
- La N811 jusque son intersection avec la rue Baillet Latour,
- La rue Baillet Latour jusque son intersection avec la N88,
- La N88 (rue Baillet Latour, rue Fontaine des Dames, rue Yvan Gils, rue de Virton, rue de Gérouville, Route de Meix) jusque son intersection avec la N981,
- La N981 (rue de Virton) jusque son intersection avec la N83,
- La N83 (rue du Faing, rue de Bouillon, rue Albert 1er, rue d'Arlon) jusque son intersection avec la N85 (Rue de la Station) à Florenville.

**2. Bulgarien**

Följande områden i Bulgarien:

- the whole region of Haskovo,
- the whole region of Yambol,
- the whole region of Stara Zagora,
- the whole region of Pernik,

- the whole region of Kyustendil,
- the whole region of Plovdiv,
- the whole region of Pazardzhik,
- the whole region of Smolyan,
- the whole region of Burgas excluding the areas in Part III.

### 3. Estland

Följande områden i Estland:

- Eesti Vabariik (välja arvatud Hiiu maakond).

### 4. Ungern

Följande områden i Ungern:

- Békés megye 950150, 950250, 950350, 950450, 950550, 950650, 950660, 950750, 950850, 950860, 951050, 951150, 951250, 951260, 951350, 951450, 951460, 951550, 951650, 951750, 952150, 952250, 952350, 952450, 952550, 952650, 953250, 953260, 953270, 953350, 953450, 953550, 953560, 953950, 954050, 954060, 954150, 956250, 956350, 956450, 956550, 956650 és 956750 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Borsod-Abaúj-Zemplén megye 650100, 650200, 650300, 650400, 650500, 650600, 650700, 650800, 650900, 651000, 651100, 651200, 651300, 651400, 651500, 651610, 651700, 651801, 651802, 651803, 651900, 652000, 652100, 652200, 652300, 652601, 652602, 652603, 652700, 652900, 653000, 653100, 653200, 653300, 653401, 653403, 653500, 653600, 653700, 653800, 653900, 654000, 654201, 654202, 654301, 654302, 654400, 654501, 654502, 654600, 654700, 654800, 654900, 655000, 655100, 655200, 655300, 655400, 655500, 655600, 655700, 655800, 655901, 655902, 656000, 656100, 656200, 656300, 656400, 656600, 656701, 656702, 656800, 656900, 657010, 657100, 657300, 657400, 657500, 657600, 657700, 657800, 657900, 658000, 658100, 658201, 658202, 658310, 658401, 658402, 658403, 658404, 658500, 658600, 658700, 658801, 658802, 658901, 658902, 659000, 659100, 659210, 659220, 659300, 659400, 659500, 659601, 659602, 659701, 659800, 659901, 660000, 660100, 660200, 660400, 660501, 660502, 660600 és 660800, valamint 652400, 652500 és 652800 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Fejér megye 403150, 403160, 403260, 404250, 404550, 404560, 405450, 405550, 405650, 406450 és 407050 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Hajdú-Bihar megye valamennyi vadgazdálkodási egységének teljes területe,
- Heves megye 700150, 700250, 700260, 700350, 700450, 700460, 700550, 700650, 700750, 700850, 700860, 700950, 701050, 701111, 701150, 701250, 701350, 701550, 701560, 701650, 701750, 701850, 701950, 702050, 702150, 702250, 702260, 702350, 702450, 702550, 702750, 702850, 702950, 703050, 703150, 703250, 703350, 703360, 703370, 703450, 703550, 703610, 703750, 703850, 703950, 704050, 704150, 704250, 704350, 704450, 704550, 704650, 704750, 704850, 704950, 705050, 705150, 705250, 705350, 705450, 705510 és 705610 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Jász-Nagykun-Szolnok megye 750250, 750550, 750650, 750750, 750850, 750970, 750980, 751050, 751150, 751160, 751250, 751260, 751350, 751360, 751450, 751460, 751470, 751550, 751650, 751750, 751850, 751950, 752150, 752250, 752350, 752450, 752460, 752550, 752560, 752650, 752750, 752850, 752950, 753060, 753070, 753150, 753250, 753310, 753450, 753550, 753650, 753660, 753750, 753850, 753950, 753960, 754050, 754150, 754250, 754360, 754370, 754850, 755550, 755650 és 755750 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Komárom-Esztergom megye: 252350, 252450, 252460, 252750, 252850, 252860, 252950, 252960, 253050, 253150, 253250, 253350 és 253450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Nógrád megye 550110, 550120, 550130, 550210, 550310, 550320, 550450, 550460, 550510, 550610, 550710, 550810, 550950, 551010, 551150, 551160, 551250, 551350, 551360, 551450, 551460, 551550, 551650, 551710, 551810, 551821, 552010, 552150, 552250, 552350, 552360, 552450, 552460, 552520, 552550, 552610, 552620, 552710, 552850, 552860, 552950, 552960, 552970, 553050, 553110, 553650 és 554050 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,

- Pest megye 570950, 571850, 571950, 572050, 573550, 573650, 574250, 577250 és 580150 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Szabolcs-Szatmár-Bereg megye valamennyi vadgazdálkodási egységének teljes területe.

## 5. Lettland

Följande områden i Lettland:

- Ādažu novads,
- Aizputes novads, Aizputes, Cīravas, Kalvenes, Kazdangas pagasts un Lažas pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa caur Miķeļišu mežu līdz autoceļam 1265, uz rietumiem no autoceļa, kas savieno autoceļu 1265 pie Mežmaljiem līdz robežai ar Rīvas upi, Aizputes pilsēta,
- Aglonas novads,
- Aizkraukles novads,
- Aknīstes novads,
- Alojās novads,
- Alūksnes novads,
- Amatas novads,
- Apes novads,
- Auces novads,
- Babītes novads,
- Baldones novads,
- Baltinavas novads,
- Balvu novads,
- Bauskas novads,
- Beverīnas novads,
- Brocēnu novads,
- Burtnieku novads,
- Carnikavas novads,
- Cēsu novads,
- Cesvaines novads,
- Ciblas novads,
- Dagdas novads,
- Daugavpils novads,
- Dobeles novads,
- Dundagas novads,
- Durbes novads,
- Engures novads,
- Ērgļu novads,
- Garkalnes novads,
- Gulbenes novads,
- Iecavas novads,



- Ikšķiles novads,
- Ilūkstes novads,
- Inčukalna novads,
- Jaunjelgavas novads,
- Jaunpiebalgas novads,
- Jaunpils novads,
- Jēkabpils novads,
- Jelgavas novads,
- Kandavas novads,
- Kārsavas novads,
- Ķeguma novads,
- Ķekavas novads,
- Kocēnu novads,
- Kokneses novads,
- Krāslavas novads,
- Krimuldas novads,
- Krustpils novads,
- Kuldīgas novada Ēdoles pagasta daļa uz ziemeļiem no autoceļa 1269, 1271, uz austrumiem no autoceļa 1288, uz ziemeļiem no autoceļa P119, Īvandes pagasta daļa uz ziemeļiem no autoceļa P119, uz austrumiem no autoceļa 1292, 1279, uz austrumiem no autoceļa, kas savieno autoceļu 1279 no Upītēm līdz autoceļam 1290, Kurmāles pagasta daļa uz ziemeļiem no autoceļa 1290, uz austrumiem no autoceļa, kas savieno autoceļu 1290 no Alejām līdz autoceļam 1283, uz austrumiem no autoceļa 1283 un P112, Turlavas pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa P112, Kuldīgas pilsēta,
- Lielvārdes novads,
- Līgatnes novads,
- Limbažu novads,
- Līvānu novads,
- Lubānas novads,
- Ludzas novads,
- Madonas novads,
- Mālpils novads,
- Mārupes novads,
- Mazsalacas novads,
- Mērsraga novads,
- Naukšēnu novads,
- Neretas novads,
- Ogres novads,
- Olaines novads,
- Ozolnieku novads,
- Pārgaujas novads,

- Pļaviņu novads,
- Preiļu novads,
- Priekules novads,
- Priekuļu novads,
- Raunas novads,
- republikas pilsēta Daugavpils,
- republikas pilsēta Jelgava,
- republikas pilsēta Jēkabpils,
- republikas pilsēta Jūrmala,
- republikas pilsēta Rēzekne,
- republikas pilsēta Valmiera,
- Rēzeknes novads,
- Riebiņu novads,
- Rojas novads,
- Ropažu novads,
- Rugāju novads,
- Rundāles novads,
- Rūjienas novads,
- Salacgrīvas novads,
- Salas novads,
- Salaspils novads,
- Saldus novads,
- Saulkrastu novads,
- Sējas novads,
- Siguldas novads,
- Skrīveru novads,
- Skrundas novads,
- Smiltenes novads,
- Stopiņu novada daļa, kas atrodas uz austrumiem no autoceļa V36, P4 un P5, Acones ielas, Dauguļupes ielas un Dauguļupītes,
- Strenču novads,
- Talsu novads,
- Tērvetes novads,
- Tukuma novads,
- Vaiņodes novads,
- Valkas novads,
- Varakļānu novads,
- Vārkavas novads,

- Vecpiebalgas novads,
- Vecumnieku novads,
- Ventspils novada Ances, Tārgales, Popes, Vārves, Užavas, Piltenes, Puzes, Ziru, Ugāles, Usmas un Zlēku pagasts, Piltenes pilsēta,
- Viesītes novads,
- Viļakas novads,
- Viļānu novads,
- Zilupes novads.

## 6. Litauen

Följande områden i Litauen:

- Alytaus miesto savivaldybė,
- Alytaus rajono savivaldybė: Alytaus, Alovės, Butrimonių, Daugų, Nemunaičio, Pivašiūnų, Punios, Raitininkų seniūnijos,
- Anykščių rajono savivaldybė,
- Akmenės rajono savivaldybė,
- Biržų miesto savivaldybė,
- Biržų rajono savivaldybė,
- Druskininkų savivaldybė,
- Elektrėnų savivaldybė,
- Ignalinos rajono savivaldybė,
- Jonavos rajono savivaldybė,
- Joniškio rajono savivaldybė,
- Jurbarko rajono savivaldybė,
- Kaišiadorių rajono savivaldybė,
- Kalvarijos savivaldybė,
- Kauno miesto savivaldybė,
- Kauno rajono savivaldybė: Domeikavos, Garliavos, Garliavos apylinkių, Karmėlavos, Lapių, Linksmakalnio, Neveronių, Rokų, Samylų, Taurakiemio, Vandžiogalos ir Vilkijos seniūnijos, Babtų seniūnijos dalis į rytus nuo kelio A1, Užliedžių seniūnijos dalis į rytus nuo kelio A1 ir Vilkijos apylinkių seniūnijos dalis į vakarus nuo kelio Nr. 1907,
- Kazlų rūdos savivaldybė: Kazlų rūdos seniūnija į šiaurę nuo kelio Nr. 230, į rytus nuo kelio Kokė-Užbalių-Čečetai iki kelio Nr. 2610 ir į pietus nuo kelio Nr. 2610,
- Kelmės rajono savivaldybė,
- Kėdainių rajono savivaldybė,
- Kupiškio rajono savivaldybė,
- Kretingos rajono savivaldybė: Imbarės, Kūlupėnų ir Kartenos seniūnijos,
- Lazdijų rajono savivaldybė,
- Marijampolės savivaldybė: Degučių, Marijampolės, Mokolų, Liudvinavo ir Narto seniūnijos,
- Mažeikių rajono savivaldybė,
- Molėtų rajono savivaldybė: Alantos seniūnijos dalis į vakarus nuo kelio 119 ir į šiaurę nuo kelio Nr. 2828, Balninkų, Dubingių, Giedraičių, Joniškio ir Videniškių seniūnijos,

- Pagėgių savivaldybė,
- Pakruojo rajono savivaldybė,
- Panevėžio rajono savivaldybė,
- Panevėžio miesto savivaldybė,
- Pasvalio rajono savivaldybė,
- Radviliškio rajono savivaldybė,
- Rietavo savivaldybė,
- Prienų rajono savivaldybė: Stakliškių ir Veiverių seniūnijos,
- Plungės rajono savivaldybė: Babrungo, Alsėdžių, Žlibinų, Stalgėnų, Paukštakių, Platelių ir Žemaičių Kalvarijos, Nausodžio sen. dalis nuo kelio Nr. 166 į šiaurės vakarus, Plungės miesto ir Šateikių seniūnijos,
- Raseinių rajono savivaldybė,
- Rokiškio rajono savivaldybė,
- Skuodo rajono savivaldybės: Aleksandrijos, Barstyčių, Ylakių, Notėnų ir Šačių seniūnijos,
- Šakių rajono savivaldybė,
- Šalčininkų rajono savivaldybė,
- Šiaulių miesto savivaldybė,
- Šiaulių rajono savivaldybė,
- Šilutės rajono savivaldybė,
- Širvintų rajono savivaldybė,
- Šilalės rajono savivaldybė,
- Švenčionių rajono savivaldybė,
- Tauragės rajono savivaldybė,
- Telšių rajono savivaldybė,
- Trakų rajono savivaldybė,
- Ukmergės rajono savivaldybė,
- Utenos rajono savivaldybė,
- Varėnos rajono savivaldybė,
- Vilniaus miesto savivaldybė,
- Vilniaus rajono savivaldybė,
- Vilkaviškio rajono savivaldybė: Bartninkų, Gražiškių, Keturvalakių, Kybartų, Klausučių, Pajevonio, Šeimenos, Vilkaviškio miesto, Virbalio, Vištyčio seniūnijos,
- Visagino savivaldybė,
- Zarasų rajono savivaldybė.

## 7. Polen

Följande områden i Polen:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gminy Kalinowo, Prostki, Stare Juchy i gmina wiejska Ełk w powiecie ełckim,

- gminy Elbląg, Gronowo Elbląskie, Milejewo, Młynary, Markusy, Rychliki i Tolkmicko w powiecie elbląskim,
  - powiat miejski Elbląg,
  - powiat gołdapski,
  - powiat piski,
  - gmina Górowo Iławeckie z miastem Górowo Iławeckie w powiecie bartoszyckim,
  - gminy Biskupiec, Gietrzwałd, Kolno, Jonkowo, Purda, Stawiguda, Świątki, Olsztynek i miasto Olsztyn oraz część gminy Barczewo położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie olsztyńskim,
  - gminy Łukta, Małdyty, Miłomłyn, Miłakowo, i część gminy Morąg położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od Olsztyna do Elbląga w powiecie ostródzkim,
  - część gminy Ryn położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową łączącą miejscowości Giżycko i Kętrzyn w powiecie giżyckim,
  - gminy Braniewo i miasto Braniewo, Frombork, Lelkowo, Pieniężno, Płoskinia oraz część gminy Wilczęta położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 509 w powiecie braniewskim,
  - gmina Reszel, część gminy Kętrzyn położona na południe od linii kolejowej łączącej miejscowości Giżycko i Kętrzyn biegnącej do granicy miasta Kętrzyn, na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 591 biegnącą od miasta Kętrzyn do północnej granicy gminy oraz na zachód i na południe od zachodniej i południowej granicy miasta Kętrzyn, miasto Kętrzyn i część gminy Korsze położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy łączącą miejscowości Krelikiejmy i Sątoczno i na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Sątoczno, Sajna Wielka biegnącą do skrzyżowania z drogą nr 590 w miejscowości Glitajny, a następnie na wschód od drogi nr 590 do skrzyżowania z drogą nr 592 i na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 592 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 590 w powiecie kętrzyńskim,
  - gminy Lubomino i Orneta w powiecie lidzbarskim,
  - gmina Nidzica w powiecie nidzickim,
  - gminy Dźwierzuty, Jedwabno, Pasym, Szczytno i miasto Szczytno i Świątajno w powiecie szczycieńskim,
  - powiat mrągowski,
  - gmina Zalewo w powiecie iławskim,
- w województwie podlaskim:
- gminy Orla, Rudka, Brańsk z miastem Brańsk, Boćki w powiecie bielskim,
  - powiat grajewski,
  - powiat moniecki,
  - powiat sejneński,
  - gminy Łomża, Piątnica, Jedwabne, Przytuły i Wiznaw powiecie łomżyńskim,
  - powiat miejski Łomża,
  - gminy Dziadkowice, Grodzisk, Mielnik, Milejczyce, Nurzec-Stacja i Siemiatycze z miastem Siemiatycze w powiecie siemiatyckim,
  - powiat hajnowski,
  - gminy Klukowo, Szepietowo, Kobylin-Borzymy, Nowe Piekuty i Sokoły w powiecie wysokomazowieckim,
  - powiat kolneński z miastem Kolno,
  - gminy Czarna Białostocka, Dobrzyniewo Duże, Gródek, Michałowo, Supraśl, Tykocin, Wasilków, Zabłudów, Zawady, Choroszcz i część gminy Poświętne położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 681 w powiecie białostockim,

- gminy Filipów, Jeleniewo, Przerośl, Raczki, Rutka -Tartak, Suwałki, Szypliszki Wizajny oraz część gminy Bakalarzewo położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę 653 biegnącej od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą 1122B oraz na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 1122B biegnącą od drogi 653 w kierunku południowym do skrzyżowania z drogą 1124B i następnie na północny - wschód od drogi nr 1124B biegnącej od skrzyżowania z drogą 1122B do granicy z gminą Raczki w powiecie suwalskim
  - powiat miejski Suwałki,
  - powiat augustowski,
  - powiat sokólski,
  - powiat miejski Białystok,
- w województwie mazowieckim:
- powiat siedlecki,
  - powiat miejski Siedlce,
  - gminy Bielany, Ceranów, Kosów Lacki, Repki i gmina wiejska Sokołów Podlaski w powiecie sokołowskim,
  - powiat węgrowski,
  - powiat łosicki,
  - powiat ciechanowski,
  - powiat sochaczewski,
  - powiat zwoleński,
  - gminy Garbatka – Letnisko, Gniewoszków i Sieciechów w powiecie kozienickim,
  - powiat lipski,
  - gminy Gózd, Iłża, Jastrzębia, Jedlnia Letnisko, Pionki z miastem Pionki, Skaryszew, Jedlińsk, Przytyk, Zakrzew, część gminy Wolanów położona na północ od drogi nr 12 i w powiecie radomskim,
  - gminy Bodzanów, Bulkowo, Starożreby, Słubice, Wyszogród i Mała Wieś w powiecie płońskim,
  - powiat nowodworski,
  - powiat płoński,
  - gminy Pokrzywnica, Świercze i część gminy Winnica położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Bielany, Winnica i Pokrzywnica w powiecie pułuskim,
  - powiat wołomiński,
  - część gminy Somianka położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 62 w powiecie wyszkowskim,
  - gminy Borowie, Garwolin z miastem Garwolin, Górzno, Miastków Kościelny, Parysów, Pilawa, Trojanów, Żelechów, część gminy Wilga położona na północ od linii wyznaczonej przez rzekę Wilga biegnącą od wschodniej granicy gminy do ujścia do rzeki Wisły w powiecie garwolińskim,
  - gmina Boguty – Pianki w powiecie ostrowskim,
  - gminy Stupsk, Wiśniewo i Strzegowo w powiecie mławskim,
  - gminy Dębe Wielkie, Dobrze, Halinów, Latowicz, Stanisławów i miasto Sulejówek w powiecie mińskim,
  - powiat otwocki,
  - powiat warszawski zachodni,
  - powiat legionowski,
  - powiat piaseczyński,
  - powiat pruszkowski,
  - powiat grójecki,

- powiat grodziski,
  - powiat zyrardowski,
  - gminy Białobrzegi, Promna, Radzanów, Stara Błotnica, Wyśmierzyce w powiecie białobrzeskim,
  - powiat przysuski,
  - powiat miejski Warszawa,
- w województwie lubelskim:
- powiat bialski,
  - powiat miejski Biała Podlaska,
  - gminy Aleksandrów, Biłgoraj z miastem Biłgoraj, Biszczka, Józefów, Księżpol, Łukowa, Obsza, Potok Górny, Tarnogród i Terespol, część gminy Frampol położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 74, część gminy Goraj położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 835, część gminy Turobin położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 835 w powiecie biłgorajskim,
  - powiat janowski,
  - powiat puławski,
  - powiat rycki,
  - gminy Adamów, Krzywdą, Stoczek Łukowski z miastem Stoczek Łukowski, Wola Mysłowska, Trzebieszów, Stanin, gmina wiejska Łuków i miasto Łuków w powiecie łukowskim,
  - gminy Bychawa, Głusk, Jabłonna, Krzczonów, Garbów Strzyżewice, Wysokie, Bełżyce, Borzechów, Niedrzwica Duża, Konopnica, Wojciechów i Zakrzew w powiecie lubelskim,
  - gminy Abramów, Kamionka, Michów, Uścimów w powiecie lubartowskim,
  - gminy Mełgiew, Rybczewice, Piaski i miasto Świdnik w powiecie świdnickim,
  - gmina Fajslawice, część gminy Żółkiewka położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 842 i część gminy Łopiennik Górny położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 17 w powiecie krasnostawskim,
  - powiat hrubieszowski,
  - gminy Krynice, Rachanie, Tarnawatka, Łaszczów, Telatyn, Tyszowce i Ulhówek w powiecie tomaszowskim,
  - gminy Białopole, Chełm, Dorohusk, Dubienka, Kamień, Leśniowice, Ruda – Huta, Sawin, Wojsławice, Żmudź w powiecie chełmskim,
  - powiat miejski Chełm,
  - gmina Adamów, Miączyn, Sitno, Komarów-Osada, Krasnobród, Łabunie, Zamość, Grabowiec, Zwierzyniec i część gminy Skierbieszów położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 843 w powiecie zamojskim,
  - powiat miejski Zamość,
  - powiat kraśnicki,
  - powiat opolski,
  - gminy Dębowa Kłoda, Jabłoń, Podedwórze, Sosnowica w powiecie parczewskim,
  - gminy Stary Brus, Wola Uhruska, część gminy wiejskiej Włodawa położona na południe od południowej granicy miasta Włodawa i część gminy Hańsk położona na wschód od linii wyznaczonej od drogi nr 819 w powiecie włodawskim,
  - gmina Kąkolewnica, Komarówka Podlaska i Ulan Majorat w powiecie radzyńskim,

w województwie podkarpackim:

- powiat stalowowolski,
- gminy Horyniec-Zdrój, Cieszanów, Oleszyce, Stary Dzików i Lubaczów z miastem Lubaczów w powiecie lubaczowskim,
- gminy Adamówka i Sieniawa w powiecie przeworskim,
- część gminy Wiązownica położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 867 w powiecie jarosławskim,
- gmina Kamień, część gminy Sokołów Małopolski położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 875 w powiecie rzeszowskim,
- gminy Cmolasy i Majdan Królewski w powiecie kolbuszowskim,
- powiat leżajski,
- powiat niżański,
- powiat tarnobrzeski,

w województwie pomorskim:

- gminy Dzierżgoń i Stary Dzierżgoń w powiecie sztumskim,
- gmina Stare Pole w powiecie malborskim,
- gminy Stegny, Sztutowo i część gminy Nowy Dwór Gdański położona na północny - wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 55 biegnącą od południowej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 7, następnie przez drogę nr 7 i S7 biegnącą do zachodniej granicy gminy w powiecie nowodworskim,

w województwie świętokrzyskim:

- gmina Tarłów i część gminy Ożarów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 74 w powiecie opatowskim,
- część gminy Brody położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 9 oraz na północny - wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 0618T biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania w miejscowości Lipie oraz przez drogę biegnącą od miejscowości Lipie do wschodniej granicy gminy i część gminy Mirzec położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 744 biegnącą od południowej granicy gminy do miejscowości Tychów Stary a następnie przez drogę nr 0566T biegnącą od miejscowości Tychów Stary w kierunku północno - wschodnim do granicy gminy w powiecie starachowickim,

w województwie lubuskim:

- powiat wschowski,
- gminy Bobrowice, Bytnica, Dąbie i Krosno Odrzańskie w powiecie krośnieńskim,
- gminy, Kolsko, część gminy Kozuchów położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 283 biegnącą od wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 290 i na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 290 biegnącej od miasta Mirocin Dolny do zachodniej granicy gminy, część gminy Bytom Odrzański położona na północny zachód od linii wyznaczonej przez drogi nr 293 i 326, część gminy Nowe Miasteczko położona na zachód od linii wyznaczonych przez drogi 293 i 328, część gminy Siedlisko położona na północny zachód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od rzeki Odry przy południowej granicy gminy do drogi nr 326 łączącej się z drogą nr 325 biegnącą w kierunku miejscowości Różanówka do skrzyżowania z drogą nr 321 biegnącą od tego skrzyżowania w kierunku miejscowości Bielawy, a następnie przedłużoną przez drogę przeciwpożarową biegnącą od drogi nr 321 w miejscowości Bielawy do granicy gminy w powiecie nowosolskim,
- gminy Babimost, Czerwieńsk, Kargowa, Nowogród Bobrzański, Sulechów, Świdnica, Trzebiechów oraz część gminy Bojadła położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 278 biegnącą od wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 282 i na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 282 biegnącej od miasta Bojadła do zachodniej granicy gminy w powiecie zielonogórskim,
- powiat żarski,
- gminy Brzeźnica, Iłowa, Małomice, Szprotawa, Wymiarki, Żagań, miasto Żagań, miasto Gozdnicza, część gminy Niegosławice położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 328 w powiecie żagańskim,



- gmina Skąpe, część gminy Zbąszynek położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od Zbąszynia do Świebodzina oraz część położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od miasta Zbąszynek w kierunku zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 1210F, a następnie przez drogę 1210F biegnącą od skrzyżowania z linią kolejową do zachodniej granicy gminy, część gminy Szczaniec położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową, część gminy Świebodzin położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie świebodzińskim,

w województwie dolnośląskim:

- gmina Pęcław, część gminy Kotla położona na północ od linii wyznaczonej przez rzekę Krzycki Rów, część gminy wiejskiej Głogów położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogi nr 12, 319 oraz 329, część miasta Głogów położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 12 w powiecie głogowskim,
- gmina Grębocice w powiecie polkowickim,

w województwie wielkopolskim:

- powiat wolsztyński,
- gminy Rakoniewice, Wielichowo i część gminy Kamieniec położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 308 w powiecie grodziskim,
- gminy Wijewo, część gminy Włoszakowice położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogi 3903P biegnącą od północnej granicy gminy do miejscowości Boguszyn, a następnie przez drogę łączącą miejscowość Boguszyn z miejscowością Krzycko aż do południowej granicy gminy i część gminy Świąciechowa położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 12 w powiecie leszczyńskim,
- część gminy Śmigiel położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogi nr 3903P biegnącej od południowej granicy gminy przez miejscowości Bronikowo i Morowice aż do miejscowości Śmigiel do skrzyżowania z drogą 3820P i dalej drogą 3820P, która przechodzi w ul. Jagiellońską, następnie w Lipową i Glinkową, aż do skrzyżowania z drogą S5, następnie przez drogę nr S5 do północnej granicy gminy w powiecie kościańskim,

w województwie łódzkim:

- gminy Drzewica, Opoczno i Poświętne w powiecie opoczyńskim,
- gmina Sadkowice w powiecie rawskim.

## 8. Slovakien

Följande områden i Slovakien:

- in the district of Košice – okolie, the whole municipalities of Belza, Bidovce, Blažice, Bohdanovce, Byster, Čaña, Ďurďošik, Ďurkov, Geča, Gyňov, Haniska, Kalša, Kechnec, Kokšov- Bakša, Košická Polianka, Košický Klečenov, Milhošť, Nižná Hutka, Nižná Myšľa, Nižný Čaj, Nižný Olčvár, Nový Salaš, Olšovany, Rákoš, Ruskov, Seňa, Skároš, Sokoľany, Slančík, Slanec, Slanská Huta, Slanské Nové Mesto, Svinica, Trstené pri Hornáde, Valaliky, Vyšná Hutka, Vyšná Myšľa, Vyšný Čaj, Vyšný Olčvár, Zdoba, Ždaňa, Hrašovík, Beniakovce, Budimír, Družstevná pri Hornáde, Kostoľany nad Hornádom, Sokol, Trebejov, Obišovce, Kysak, Veľká Lodina, Košická Belá, Opátka, Vyšný Klátov, Nižný Klátov, Hýľov, Bukovec, Baška, Nováčany, Hodkovce, Šemša and Malá Ida,
- the whole city of Košice,
- the whole district of Trebišov,
- in the district of Michalovce, the whole municipalities of the district not already included in Part I.

## 9. Rumänien

Följande områden i Rumänien:

- Județul Bistrița-Năsăud,
- Județul Suceava.

## DEL III

**1. Bulgarien**

Följande områden i Bulgarien:

- the whole region of Blagoevgrad,
- the whole region of Dobrich,
- the whole region of Gabrovo,
- the whole region of Kardzhali,
- the whole region of Lovech,
- the whole region of Montana,
- the whole region of Pleven,
- the whole region of Razgrad,
- the whole region of Ruse,
- the whole region of Shumen,
- the whole region of Silistra,
- the whole region of Sliven,
- the whole region of Sofia city,
- the whole region of Sofia Province,
- the whole region of Targovishte,
- the whole region of Vidin,
- the whole region of Varna,
- the whole region of Veliko Tarnovo,
- the whole region of Vratza,
- in Burgas region:
  - the whole municipality of Burgas,
  - the whole municipality of Kameno,
  - the whole municipality of Malko Tarnovo,
  - the whole municipality of Primorsko,
  - the whole municipality of Sozopol,
  - the whole municipality of Sredets,
  - the whole municipality of Tsarevo,
  - the whole municipality of Sungurlare,
  - the whole municipality of Ruen,
  - the whole municipality of Aytos.

**2. Lettland**

Följande områden i Lettland:

- Aizputes novada Lažas pagasta daļa uz ziemeļiem no autoceļa caur Miķeļišu mežu līdz autoceļam 1265, uz austrumiem no autoceļa, kas savieno autoceļu 1265 pie Mežmaļiem līdz robežai ar Rīvas upi

- Alsungas novads,
- Kuldīgas novada Gudenieku pagasts, Ēdoles pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa 1269, 1271, uz rietumiem no autoceļa 1288, uz dienvidiem no autoceļa P119, Īvandes pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa P119, uz rietumiem no autoceļa 1292, 1279, uz rietumiem no autoceļa, kas savieno autoceļu 1279 no Upītēm līdz autoceļam 1290, Kurmāles pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa 1290, uz rietumiem no autoceļa, kas savieno autoceļu 1290 no Alejām līdz autoceļam 1283, uz rietumiem no autoceļa 1283 un P112, Turlavas pagasta daļa uz ziemeļiem no autoceļa P112

### 3. Litauen

Följande områden i Litauen:

- Alytaus rajono savivaldybė: Simno, Krokialaukio ir Miroslavo seniūnijos,
- Birštono savivaldybė,
- Kauno rajono savivaldybė: Akademijos, Alšėnų, Batniavos, Čekiškės, Ežerėlio, Kačerginės, Kulautuvos, Raudondvario, Ringaudų ir Zapyškio seniūnijos, Babtų seniūnijos dalis į vakarus nuo kelio A1, Užliedžių seniūnijos dalis į vakarus nuo kelio A1 ir Vilkijos apylinkių seniūnijos dalis į rytus nuo kelio Nr. 1907,
- Kazlų Rūdos savivaldybė: Antanavo, Jankų, Kazlų rūdos seniūnijos dalis Kazlų Rūdos seniūnija į pietus nuo kelio Nr. 230, į vakarus nuo kelio Kokė-Užbaliai-Čečetai iki kelio Nr. 2610 ir į šiaurę nuo kelio Nr. 2610, Plutiškių seniūnijos,
- Marijampolės savivaldybė: Gudelių, Igliaukos, Sasnavos ir Šunskų seniūnijos,
- Molėtų rajono savivaldybė: Alantos seniūnijos dalis į rytus nuo kelio Nr. 119 ir į pietus nuo kelio Nr. 2828, Čiulėnų, Inturkės, Luokesos, Mindaunų ir Suginčių seniūnijos,
- Prienų rajono savivaldybė: Ašmintos, Balbieriškio, Išlaužo, Jiezno, Naujosios Ūtos, Pakuonio, Prienų ir Šilavotos seniūnijos,
- Vilkaviškio rajono savivaldybės: Gižų ir Pilviškių seniūnijos.

### 4. Polen

Följande områden i Polen:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gminy Bisztynek, Sępolek i Bartoszyce z miastem Bartoszyce w powiecie bartoszyckim,
- gminy Kiwity i Lidzbark Warmiński z miastem Lidzbark Warmiński w powiecie lidzbarskim,
- gminy Srokowo, Barciany, część gminy Kętrzyn położona na północ od linii kolejowej łączącej miejscowości Giżycko i Kętrzyn biegnącej do granicy miasta Kętrzyn oraz na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 591 biegnącą od miasta Kętrzyn do północnej granicy gminy i część gminy Korsze położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy łączącą miejscowości Kreliekiejmy i Sątoczno i na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Sątoczno, Sajna Wielka biegnącą do skrzyżowania z drogą nr 590 w miejscowości Glitajny, a następnie na zachód od drogi nr 590 do skrzyżowania z drogą nr 592 i na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 592 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 590 w powiecie kętrzyńskim,
- część gminy Wilczęta położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 509 w powiecie braniewskim,
- część gminy Morąg położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od Olsztyna do Elbląga w powiecie ostródzkim,
- gminy Godkowo i Pasłęk w powiecie elbląskim,
- powiat olecki,
- powiat węgorzewski,
- gminy Kruklanki, Wydminy, Miłki, Giżycko z miastem Giżycko i część gminy Ryn położona na północ od linii kolejowej łączącej miejscowości Giżycko i Kętrzyn w powiecie giżyckim,
- gminy Jeziorany, Dywity, Dobre Miasto i część gminy Barczewo położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie olsztyńskim,

w województwie podlaskim:

- gminy Wysзки, Bielsk Podlaski z miastem Bielsk Podlaski w powiecie bielskim,
- gminy Łapy, Juchnowiec Kościelny, Suraż, Turośń Kościelna, część gminy Poświętne położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 681 w powiecie białostockim,
- gminy Perlejewo i Drohiczyn w powiecie siemiatyckim,
- gmina Ciechanowiec w powiecie wysokomazowieckim,
- część gminy Bakalarzewo położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę 653 biegnącej od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą 1122B oraz na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 1122B biegnącą od drogi 653 w kierunku południowym do skrzyżowania z drogą 1124B i następnie na południowy-zachód od drogi nr 1124B biegnącej od skrzyżowania z drogą 1122B do granicy z gminą Raczki w powiecie suwalskim

w województwie mazowieckim:

- gminy Łaskarzew z miastem Łaskarzew, Maciejowice, Sobolew i część gminy Wilga położona na południe od linii wyznaczonej przez rzekę Wilga biegnącą od wschodniej granicy gminy do ujścia dorzeczki Wisły w powiecie garwolińskim,
- gminy Cegłów, Jakubów, Kałuszyn, Mińsk Mazowiecki z miastem Mińsk Mazowiecki, Mrozy i Siennica w powiecie mińskim,
- gminy Jabłonna Lacka, Sabnie i Sterdyń w powiecie sokołowskim,
- gmina Nur w powiecie ostrowskim,
- gminy Grabów nad Pilicą, Magnuszew, Głowaczów, Kozienice w powiecie kozienickim,
- gmina Stromiec w powiecie białobrzeskim,

w województwie lubelskim:

- gminy Bełżec, Jarczów, Lubycza Królewska, Susiec, Tomaszów Lubelski i miasto Tomaszów Lubelski w powiecie tomaszowskim,
- gminy Wierzbica, Rejowiec, Rejowiec Fabryczny z miastem Rejowiec Fabryczny, Siedliszcze w powiecie chełmskim,
- gminy Izbica, Gorzków, Rudnik, Kraśniczyn, Krasnystaw z miastem Krasnystaw, Siennica Różana i część gminy Łopiennik Górny położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 17, część gminy Żółkiewka położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 842 w powiecie krasnostawskim,
- gmina Stary Zamość, Radecznica, Szczebrzeszyn, Sułów, Nielisz i część gminy Skierbieszów położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 843 powiecie zamojskim,
- część gminy Frampol położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 74, część gminy Goraj położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 835, część gminy Turobin położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 835 w powiecie biłgorajskim,
- gminy Hanna, Wryki, Urszulin, część gminy Hańsk położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 819 i część gminy wiejskiej Włodawa położona na północ od linii wyznaczonej przez północną granicę miasta Włodawa i miasto Włodawa w powiecie włodawskim,
- powiat łączyński,
- gmina Trawniki w powiecie świdnickim,
- gminy Serokomla i Wojcieszków w powiecie łukowskim,
- gminy Milanów, Parczew, Siemień w powiecie parczewskim,
- gminy Borki, Czemierniki, Radzyń Podlaski z miastem Radzyń Podlaski, Wołyń w powiecie radzyńskim,

- gminy Lubartów z miastem Lubartów, Firlej, Jeziorzany, Kock, Niedźwiada, Ostrów Lubelski, Ostrówek, Serniki w powiecie lubartowskim,
- gminy Jastków, Niemce i Wólka w powiecie lubelskim,
- powiat miejski Lublin,

w województwie podkarpackim:

- gmina Narol w powiecie lubaczowskim,

w województwie lubuskim:

- gminy Nowa Sól i miasto Nowa Sól, Otyń oraz część gminy Koźuchów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 283 biegnącą od wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 290 i na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 290 biegnącej od miasta Mirocin Dolny do zachodniej granicy gminy, część gminy Bytom Odrzański położona na południowy wschód od linii wyznaczonej przez drogi nr 293 i 326, część gminy Nowe Miasteczko położona na wschód od linii wyznaczonych przez drogi 293 i 328, część gminy Siedlisko położona na południowy wschód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od rzeki Odry przy południowej granicy gminy do drogi nr 326 łączącej się z drogą nr 325 biegnącą w kierunku miejscowości Różanówka do skrzyżowania z drogą nr 321 biegnącą od tego skrzyżowania w kierunku miejscowości Bielawy, a następnie przedłużoną przez drogę przeciwpożarową biegnącą od drogi nr 321 w miejscowości Bielawy do granicy gminy w powiecie nowosolskim,
- gminy Zabór oraz część gminy Bojadła położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 278 biegnącą od wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 282 i na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 282 biegnącej od miasta Bojadła do zachodniej granicy gminy w powiecie zielonogórskim,
- część gminy Niegosławice położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 328 w powiecie żagańskim,
- powiat miejski Zielona Góra.

w województwie wielkopolskim:

- gminy Buk, Dopiewo, Tarnowo Podgórne, część gminy Komorniki położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 5, część gminy Sęszew położona na północny – zachód od linii wyznaczonej przez drogi nr 5 i 32 w powiecie poznańskim,
- część gminy Duszniki położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 306 biegnącą od południowej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 92 oraz na południe od linii wyznaczonej przez drogi nr 92 biegnącą od wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 306, część gminy Kaźmierz położona na południe i na wschód od linii wyznaczonych przez drogi: nr 92 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą łączącą miejscowości Witkowice – Górszewice – Kaźmierz (wzdłuż ulic Czereśniowa, Dworcowa, Marii Konopnickiej) – Chlewiska, biegnącą do wschodniej granicy gminy w powiecie szamotulskim,
- gminy Lipno, Osieczna, część gminy Włoszakowice położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogi 3903P biegnącą od północnej granicy gminy do miejscowości Boguszyn, a następnie przez drogę łączącą miejscowość Boguszyn z miejscowością Krzycko aż do południowej granicy gminy w powiecie leszczyńskim,
- powiat miejski Leszno,
- część gminy Śmigiel położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogi nr 3903P biegnącej od południowej granicy gminy przez miejscowości Bronikowo i Morowice aż do miejscowości Śmigiel do skrzyżowania z drogą 3820P i dalej drogą 3820P, która przechodzi w ul. Jagiellońską, następnie w Lipową i Glinkową, aż do skrzyżowania z drogą S5, następnie przez drogę nr S5 do północnej granicy gminy, część gminy wiejskiej Kościan położona na południowy – wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 5 oraz na zachód od linii wyznaczonej przez kanał Obry, część gminy Krzywiń położona na zachód od linii wyznaczonej przez kanał Obry w powiecie kościańskim.

w województwie dolnośląskim:

- gminy Jerzmanowa, Żukowice, część gminy Kotla położona na południe od linii wyznaczonej przez rzekę Krzycki Rów, część gminy wiejskiej Głogów położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogi nr 12, 319 oraz 329, część miasta Głogów położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 12 w powiecie głogowskim,
- gminy Gaworzycy, Radwanice i część gminy Przemków położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 12 w powiecie polkowickim.

## 5. Rumänien

Följande områden i Rumänien:

- Zona oraşului Bucureşti,
- Judeţul Constanţa,
- Judeţul Satu Mare,
- Judeţul Tulcea,
- Judeţul Bacău,
- Judeţul Bihor,
- Judeţul Brăila,
- Judeţul Buzău,
- Judeţul Călăraşi,
- Judeţul Dâmboviţa,
- Judeţul Galaţi,
- Judeţul Giurgiu,
- Judeţul Ialomiţa,
- Judeţul Ilfov,
- Judeţul Prahova,
- Judeţul Sălaj,
- Judeţul Vaslui,
- Judeţul Vrancea,
- Judeţul Teleorman,
- Judeţul Mehedinţi,
- Judeţul Gorj,
- Judeţul Argeş,
- Judeţul Olt,
- Judeţul Dolj,
- Judeţul Arad,
- Judeţul Timiş,
- Judeţul Covasna,
- Judeţul Braşov,
- Judeţul Botoşani,
- Judeţul Vâlcea,
- Judeţul Iaşi,
- Judeţul Hunedoara,
- Judeţul Alba,
- Judeţul Sibiu,
- Judeţul Caraş-Severin,

- Județul Neamț,
- Județul Harghita,
- Județul Mureș,
- Județul Cluj,
- Județului Maramureș.

DEL IV

**Italien**

Följande områden i Italien:

- tutto il territorio della Sardegna.”
-

## RÄTTELSE

**Rättelse till Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2020/459 av den 30 mars 2020 om ändring av förordning (EEG) nr 95/93 om gemensamma regler för fördelning av ankomst- och avgångstider vid gemenskapens flygplatser**

(Europeiska unionens officiella tidning L 99 av den 31 mars 2020)

Innehållsförteckningen och sidan 1, titeln

*I stället för:* "Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2020/459 av den 30 mars 2020 om ändring av förordning (EEG) nr 95/93 om gemensamma regler för fördelning av ankomst- och avgångstider vid gemenskapens flygplatser"

*ska det stå:* "Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2020/459 av den 30 mars 2020 om ändring av rådets förordning (EEG) nr 95/93 om gemensamma regler för fördelning av ankomst- och avgångstider vid gemenskapens flygplatser".

---





ISSN 1977-0820 (elektronisk utgåva)  
ISSN 1725-2628 (pappersutgåva)



**Europeiska unionens publikationsbyrå**  
2985 Luxemburg  
LUXEMBURG

**SV**